

Lappienen

Sterberegister 1807–1818

1807

- 1 1. 1/1/; Elbingsche Colonie; des Jacob **Koreicke** in der Elbingschen Ehegattin von einem todtten Sohn entbunden; (*Sterbedatum nicht angegeben*); (*die Ehefrau hieß „Ester **Muellerin**“*);
- 2/1; Hohenberg; Ansas **Joniszkaitis**, ein abgedankter Canonier; etwa 54 Jahre; 1.1.;
- 3/1; Reatiszken (Raut(enburg)); Katrine Biczkene (*Mädchenname nicht angegeben*), des Grenadirs v(on) *Ruechel* Michel Biczkus Ehegattin; etwa 40 Jahre; 24.12. (1850);
- 4/2; Endreiszkken (Link(uhnen)); Maryke **Stanczate**, des Loßmanns Endrikis **Stanczus** Tochter; 3 Jahre; 1.1.;
- 5/2; Bretterhoff; des Händlers Michael **Victor** Ehegattin, von einem todtten Sohn entbunden; (*Sterbedatum nicht angegeben*); (*die Ehefrau hieß „Erdmuth **Mozeikin**“*);
- 6/1; A(lt) Seckenburg; Ane **Urbekaitikke**, des eigenkättners Jurgis **Urbekaitis** Tochter; unterhalb 6 Jahre; 13.1.; (*die Kindesmutter hieß „Anna **Raiszukate**“*);
- 7/3; Jonaiten; Gertrude Caroline **Gluthin**, des Wirths Christian **Gluth** Tochter; 6 Wochen; 12.1.;
- 8/3; Norwiszeiten; Mickelis **Lizzus**, des Wirths Annussis **Lizzus** Sohn; 3 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 9/2; Szaugszten; Ennicke Cimmutaitene, geb. **Jogmin**, des Mickelis Cimmutatis, eines Wirths, Ehegattin; 38 Jahre; 13.1.;
- 10/2; Rogainen (Sek(kenburg)); Jurgis **Lunk**, ein alter Loßmann und Wittwer; 80 Jahre; 16.1.;
- 11/4; Norwiszeiten; Friedrich Wilhelm **Dams**, des Loßmanns Wilhelm **Dams** Sohn; 2 Jahre 10 Monate; 15.1.;

12/3; Szalteik; Carl Friedrich **Feyrabend**, Arrendator; 50 Jahre; 17.1.;

13/5; Jonaiten; Jurgis **Wazna**, Musquetir im Ruechel Regiment; 40 Jahre; 25.12.
(1805);

14/4; Raging (Raut(enburg)); Ewa Tumullin, geb. **Sabienin**, des verst(orbenen)
Loßmanns Tumull Wittwe; 63 Jahre; 18.1.;

3 1. 15/4; Szaugszten; Mertin **Stulgys**, Loßmann; etwa 40 Jahre; 23.1.;

16/5; Kasztaunen; Jacob **Baron**, des Schmidt Christoph **Baron** Sohn; 17 Jahre;
13.1.;

17/5; Mazrimmen; Sophia **Sellowin**, der Juliana **Sellowin** uneheliche Tochter; 1 Jahr
3 Monate; 26.1.;

18/3; Kussenberg; Ewa **Lenertin**, verehel(ichte) Staschaitin, des Fusilirs Heinrich
Staschait, v(om) Berge Bataillon; 36 Jahre; 30.11. (1805);

19/6; Dannenberg; Kristups **Bersz**, Wirth; über 60 Jahre; 31.1.;

20/6; Alt Seckenburg; Jurgis **Kairys**, des Fusilirs Kristups **Kairys**, von Berge, Sohn;
5/4 Jahre; 30.1.;

21/4; Warzlauken; Ennicke *Tobyzene*, geb. **Lepkojate**; etwa 50 Jahre; 30.1.;

22/7; Deggimmen; Kristups **Brack**, ein alter Wirth und Wittwer; etwa 80 Jahre; 1.2.;

23/7; Kasztaunen; Jurgis **Petkus**, des Wirths Jokub **Petkus** Sohn; 15 Jahre; 4.2.;

24/8; Alt Norwaiszen; Johann Balczait, des Musquetirs Christian Balczait, v(on)
Ruechel, Sohn; 1 Woche; 6.2.;

25/6; Prudimmen (Raut(enburg)); Gryta Auszrene, des verst(orbenen) Ansas Auszra,
Schettriken, abgeschiedene Frau; 80 Jahre; 6.2.;

26/5; Elbingsche Col(onie); Charlotta Redetzkin, eine Wittwe von Lessen,
Neukirchschen Kirchspiels; 58 Jahre; bey ihrem Schwiegersohn, dem Wirth Gottlieb
Faehlau, auf der Elb(ingschen) Colonie gestorben, 11.2.;

27/7; Kl. Krauleiden; Elske **Junkerate**, des Wirths Endrikis **Junker** Tochter;
13 Wochen; 2.2.;

28/8; Endreiszen (A(mt) Raut(enburg)); Catharina Rosomm, des verstorbenen
Eigenthümers Heinrich Rosomm von Karkel Wittwe; etwa 68 Jahre; 13.2.;

- 5 1. 29/9; Deggimmen; Urte **Joniszkate**, des Wirths David **Joniszkatis** Tochter;
6 Wochen; 19.2.;
- 30/6; Prudimmen (A(mt) Seck(enburg)); Maryke Biensfeldtin, des verstorbenen
Loßmanns Ludwig Biensfeldt Ehegattin; 63 Jahre; 19.2.; (*der Mädchennamen der
Verstorbenen lautete – wohl – „Kurszelaite“*);
- 31/9; Jonaiten; des Maurus Wazna Frau, Gryta **Peteraite**, den 23.2. von einem Sohn
entbunden, der nach 6 Stunden gestorben ist;
- 32/7; Kasztaunen; Johanna Charlotta **Kroenkin**, des Waldjägers Christian **Kroenke**
Töchterl(ein); 6 Wochen; 26.2.;
- 33/8; Alt Seckenburg; Carl **Daugsz**, des Wirths Mertin **Daugsz** Söhl(ein); 3/ 4 Jahr;
26.2.;
- 34/9; Towele; Erdmons **Pennetinns**, Wirth; etwa 62 Jahre; 1.3.;
- 35/10; Schoenwiese; Mikkelis **Bussas**, des Gärtners Endrikis **Bussas** Söhl(ein);
5 Jahre; 1.3.;
- 36/10; Szalteik; Friedrich Wilhelm **Riechert**, des verstorb(en)en Wirths Friedrich
Riechert Sohn; 8 Jahre 3 Tage; 12.3.;
- 37/11; Pakuss; Bernhard **Kukkuk** Sohn; 48 Jahre; 5.2.;
- 38/12; Elb(ingsche) Colonie; Kristups **Raudys**, ein alter Mann; 73 Jahre;
(*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 39/13; Alt Seckenburg; Daniel **Schulz**, des Wirths Johann **Schulz** Söhl(ein);
3/4 Jahr; 12.3.;
- 40/14; Alt Seckenburg; Anna Dorothea Rohdin, verwittwete Rohdin, des
verstorbenen Loßm(anns) Christian Rohde abgesehene Frau; 70 Jahre; 13.3.;
- 41/11; Mazrimmen; Kristups **Zaparauckis**, ein Loßmann; etwa 60 Jahre; 19.3.;
- 7 1. 42/12; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Endrikis **Girgzdis**, Grenadier v(om)
Bataillon v(on) Schlieffen; 33 Jahre; bey Wormditt den 26.2. von den Franzosen
erschoßen;
- 43/8; Elb(ingsche) Colonie; Barbara **Reichin**, des Wirths Johann **Reich** von
Elb(ingschen) Colonie Tochter; 24 Jahre; 16.3.;

41/10; Mostaiten; Maryke **Kikillate**, des Loßm(anns) Mickelis Kikillus Tochter;
10 Wochen, 16.3.;

45/9; Elb(ingsche) Colonie; Barbara Lenkin, geb. **Launertin**, Ehegattin des Wirths
Mertin Lenk; 70 Jahre; 18.3.;

46/15; Warze (A(mt) Seck(enburg)); Christoph **Lappineit**, ein alter Loßmann;
68 Jahre; 18.3.;

47/13; Neu Schemaiten; Ludwig **Dams**, Erbzinser; etwa 54 Jahre; 20.3.;

48/10; Alt Seckenburg; Elske **Wenzkate**, des Loßm(anns) Kristups **Wenzkatis**
Töchterl(ein); 2 Jahre; 19.3.;

49/11; Towele; Gryta **Nauwartate**, des Loßm(anns) Kristions **Nauwarts** Tochter;
1/2 Jahr; 17.3.;

50/14; Kiauken; Jurgis **Kairys**, Wirth; etwa 43 Jahre; 23.3.;

51/12; A(lt) Seckenb(urg); Maryke **Radzuwaite**, des Loßm(anns) Mertins
Radzuwait Tochter; 7 Wochen; 22.3.;

52/15; Mazrimmen; Johann Christoph **Palagszt**, des Wirths Ensysis **Palagszt**
Söhl(ein); 1 Monat 3 Tage; 25.3.;

53/16; Kussenberg; David **Bendig**, Wirth; etwa 56 Jahre; 25.3.;

54/17; Kl(ein) Lappienen; Christian **Sturm**, des Wirths Adam **Sturm** Sohn; 5 Jahre;
26.3.;

55/13; Alt Seckenburg; Ester Zanderin, geb. **Buergerin**, des Schulmeisters Christian
Zander Ehegattin; 46 Jahre; 27.3.;

56/14; Szaugszten; des Jurgis **Lunczyn** Ehegattin, Ennusze **Zuzzate**, von einem
Sohn entbunden, der nach einer Stunde gestorben; 18.3.;

91. 57/11; Norwiszeiten; Anna Justina **Taudynin**, des verstorbenen Loßmanns Michel
Taudyn Tochter; 13 Jahre; 28.3.;

58/16; Jonaiten; Mertin **Maeding**, Musquetir bey Ruechel; 30 Jahre; in der (unl.)
bey Skiandau verwundet und in Koenigsberg im Lazareth gestorben, ein Sohn des
Erzbzinsers Reinhold **Maeding**, Jonaiten; (*Sterbedatum nicht angegeben*); 23.3.;

59/12; Norwiszeiten; Henrietta Charlotta **Malwitzin**, eine uneheliche Person, von einem todtten Sohn entbunden; (*Sterbedatum nicht angegeben*); (*das Sterbedatum war der 28.3.*);

60/13; Dannenberg; Anna Justina **Frischmuthin**, des Wirths Johann Friedrich **Frischmuth** Tochter; 27 Jahre 6 Monate; 30.3.;

61/14; Kiauken; Catharina, verwittwete Poeppelin, geb. **Thierbachin**, Wittwe des Erbzinsers Friedrich Poeppel von Dannenberg; über 70 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

62/14; Baubeln; Gryta Herrmonene, geb. **Gulbinnate**, des Erbzinsers Mickelis Herrmann Ehegattin; etwa 55 Jahre; 30.3.;

63/18; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Jurgszas**, Gärtner; 50 Jahre; 31.3.;

64/15; Ginkelsmittel; Euphrosina **Schulzin**, des Wirths Michel **Schulz** Tochter; 3/4 Jahr; 1.4.;

65/17; Hospital; Christian **Naumann**, Loßmann; etwa 65 Jahre; 2.4.;

66/19; Elb(ingsche) Colonie; Christoph **Schwan**, Wirth; etwa 70 Jahre; 2.4.;

67/18; Hohenberge; Ansas **Zonn**, des Erbzinsers Erdm(ons) Zonn Sohn; 1 Jahr; 4.4.;

68/16; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Ewa **Funkin**, des Michel **Funcks**, eines Loßmann von Polenzhoff, Tochter; etwa 8 Jahre; 4.4.;

69/19; Prudimmen, (Raut(enburg)); Erdmons **Deiwick**, Wirth; 68 Jahre; 4.4.;

70/16; Kurrenberg; Carolina Helena **Kuck**, des Wirths Gottfried **Kuck** Tochter; 11 Monate; 4.4.;

111. 71/20; Jonaiten; Milkus **Storim**, Artillerist v(on) Ruechel, in Koenigsb(erg) im Lazareth gestorben und (unl.) (unl.) begraben, bey Pr(eußisch) Eylau blessiert; 39 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

72/17; A(It) Seckenburg; Elisabeth Neumannin von Skoepen, des Wirths Erdmann Neumann v(on) Skoepen Wittwe, bey dem Wirth Johann Weber, ihrem Schwiegersohn in Alt Seckenburg gestorben; etwa 73 Jahre; 5.4.;

73/17; Rautenburg; Caroline **Prengelin**, der Dore **Prengelin** uneheliche Tochter; 1 Jahr 2 Monate; 19.4.;

74/18; Oszpalten; Maryke **Bendigkaite**, des verstorbenen Wirths Ansas Bendigkait Tochter; etwa 23 Jahre; 11.4.;

75/19; N(eu) Norwaiszen; Gryta **Kliszate**, des Erbzinsers Mertin Balczait, Ehegattin; etwa 51 Jahre; 19.4.;

76/21; Dannenberg; Johann Gottlieb **Belau**, Loßmann; etwa 58 Jahre; 23.4.;

77/20; Rucken; Mutte **Audejate**, des Musqu(etiers) Endrik **Audejatis** Tochter; 1 Jahr 2 Monate; 21.4.;

78/22; Deggimmen; Mickelis **Rogaitis**, Grenadir v(on) Ruechel, zu Koenigsberg im Lazareth verstorben; 33 Jahre; 28.3.;

79/20; Kasztaunen; Endrikis **Raiszuk**, des Eigenkättners Jokubs **Raiszuk** Söhl(ein); 3/4 Jahr; 24.4.;

80/23; Hospital; Kristups **Strepeik**, ein alter Loßmann; etwa 60 Jahre; 24.4.;

81/18; Elbingsche Colonie; Urte Szoepszte, geb. **Reidate**, des verstorbenen Wirths Mertin Szoepszte Ehegattin; etwa 65 Jahre; 30.4.;

82/21; Jodgalwen; Endrikis **Raudys**, des Loßmanns Kristions **Raudys** Söhllein; 7 Wochen; 29.4.;

13 l. 83/21; Neu Norwaiszen; Rahel **Budwegin**, des verstorbenen Köllmers (*Vorname nicht angegeben*) (**Bud**)weg in Neuendorff Tochter, bey ihrem Oheim, dem Kirchenvorsteher (*Vorname nicht angegeben*) Engelke in N(eu) Norwaiszen verstorben; 25 Jahre; 30.4.;

84/19; Towellningken; Elske **Raiszukkate**, des verstorbenen Wirths Ansas **Raiszuk** Tochter; etwa 40 Jahre; 1.5.;

85/22; Kasztaunen; Mickelis **Joniszkatis**, Wirth; 63 Jahre; 4.5.;

86/22; Rautenburg; Christina Charlotta Majohrin, geb. **Raidys**, des Krügers Johann Daniel Majohr Ehegattin; etwa 60 Jahre; den 5.5.;

87/23; Osznuggarn; Charlotte **Schuetzin**, des Arrendators Johann Heinrich **Schuetz** Tochter; 2 Jahre 11 Monate; 5.5.;

88/24; Deggimmen; Maryke **Kiaukate**, des Musquetirs Kristup **Kiaukis** Tochter; 6 1/2 Jahre; 8.5.;

- 89/20; Elb(ingsche) Colonie; des Christian **Lenk** von der Elb(ingschen) Colonie
Frau wurde den 9.5. von einer Tochter entbunden, die nach einer Stunde wieder
gestorben; (*die Kindesmutter hieß „Anna Christina **Hauptin**“*);
- 90/24; An der Ulpesch; Adam **Raudys**, des Loßm(anns) Adam **Raudys** Sohn;
20 Wochen; 6.5.;
- 91/25; Lappienen (Link(uhnen)); Dovid **Wagner**, Musquetier; etwa 50 Jahre; 22.4.;
- 91 (sic!)/25; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Johann Friedrich **Buchholz**, des
Fährmanns Johann Friedrich **Buchholz** Sohn; 1 Jahr; 11.5.;
- 92/26; Norwiszeiten; Christoph **Grigull**, ein alter Wirth; 61 Jahre; 11.5.;
- 93/27; Rothhoff; Ansa **Medellis**, Loßmann; 75 Jahre; 11.5.;
- 94/25; Hohenberge; Urte Titzaitene, geb. **Zamaitate**, des Wirths Jurgis Titzaitis
Ehegattin; 28 Jahre; 11.5.;
- 95/28; Oszpalten; Jurgis **Jeksztaitis**, Wirth; 72 Jahre; 12.5.;
- 96/29; Jonaiten; Mickelis **Leksz**, des W(irths) Ansa **Leksz** Sohn; 26 Jahre; 8.5.;
- 15 l. 97/26; Endreiszkken (Link(uhnen)); Louysa **Vorrathin**, des Loßmanns Johann Fritz
Ehegattin; 52 Jahre; 13.5.;
- 98/27; Bretterhoff; Sophia Charlotta **Hoffmannin**, des Wirths Mertin **Hoffmann**
Tochter; 28 Jahre; 15.5.;
- 99/30; Hohenberge; Johann Jacob **Launert**, Wirth; 35 Jahre; 16.5.;
- 100/21; Towellingken; Elske Endrejatene, geb. **Stulgate**, des verstorbenen
Loßmanns Mickelis Endrejatis Wittwe; etwa 60 Jahre; 14.5.;
- 101/28; Hohenberge; Rahel **Launertin**, des verstorbenen Wirths Joh(ann) Jacob
Launert Töchterchen; 8 Jahre; 17.5.;
- 102/31; Deggimmen; Michel **Kairys**, Grenadir v(on) Ruechel, Sohn des Wirths Jons
Kairys, zu Koenigsberg im Lazareth gestorben; etwa 25 Jahre; 15.3.;
- 103/32; Lappienen (Raut(enburg)); Mickelis **Klisyys**, des Loßmanns Endrik **Klisyys**
Sohn; 6 Jahre; 24.5.;
- 104/33; Kiauken; Gottlieb **Skorloff**, des Wirths Adam **Skorlow** Sohn; 8 Jahre; 24.5.;

105/22; Elb(ingsche) Colonie; Catharina Dauszsin, geb. **Hintzin**, des Heinr(ich) Dausz Ehegattin; 35 Jahre; 24.5.;

106/34; Mosteiten; George **Berg**, Musqu(etier) v(on) Ruechel aus der (unl.) Herrmann Compagn(ie), des Wirths Carl **Berg** Sohn, zu Pillau im Lazareth gestorben; 23 Jahre; 20.5.;

107/35; Osznuggarn; Heinrich **Maeding**, Musquetir v(on) Ruechel, Compagnie Capit(ain) v(on) Schulizky; zu Pillau im Lazareth gestorben und dort begraben; etwa 36 Jahre; 18.5.;

108/23; A(lt) Seckenburg; Else Gawenene, des Musqu(etiers) Adam Gawena Frau; etwa 30 Jahre; 30.5.;

109/23; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Babeth**, Musquetier von Ruechel, zu Koenigsberg im Lazareth gestorben; etwa 30 Jahre; 30.4.;

171. 110/29; Oszpalten; Sophia Carolina **Gengelin**, des Wirths Heinrich **Gengel** Tochter; 2 Wochen; 31.5.;

111/30; Mostaiten; Sophia **Jonathan**, des Friedrich **Jonathan**, eines Loßmanns, Tochter; 1 1/2 Jahre; 1.6.;

112/31; Rautenburg; Louysa **Muellerin**, Stütze-Mädchen des Herrn Justiz-Directos Breithor, des Unterofficirs (*Vorname nicht angegeben*) **Mueller** ; 22 Jahre; 3.6.;

113/32; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Mickelis **Palaitis**, des Grenadiers Mickelis **Palaitis** Söhl(ein); 8 Jahre; 9.6.;

114/36; Rautenburg; Friedrich Leopold **Niclaus**, des Brauers Ephraim **Niclaus** Sohn; 13 Wochen; 8.6.;

115/33; Krauleidiszken; Gryta **Aszmonate**, Tochter des Loßmanns Kristups **Aszmons**; 4 Jahre; 12.6.;

116/34; Deggimmen; Erdmutte Paleitene, geb. **Puplikate**, des Jacob Palaitis, Stück-Knechts, Frau; etwa 23 Jahre; 12.6.;

117/37; Norwiszeiten; Christian **Boerze**, des Loßmanns Christian **Boerze** Sohn; 1/4 Jahr; 13.6.;

118/24; Ginkelsmittel; Benjamin **Wewer**, Musquetir v(on) Prinz Heinrich von Preußen, im Lazareth zu Koenigsberg gestorben; 27 Jahre; 7.6.;

- 119/24; Towellningken; Erdmutter **Ludwickate**, des Schulz Erdmann **Ludwig** Tochter; 7 Jahre; 13.6.;
- 120/25; Kl(ein) Lappienen (A(mt) Seck(enburg)); Gryta **Gozonnate**, des Arrendators Erdmann **Gozonn** Tochter; 1/2 Jahr; 17.6.;
- 121/26; Prudimmen (A(mt) Seck(enburg)); Dorothea **Gronauin**, des Wirths Michel **Gronau** Tochter; 11 Monate; 19.6.;
- 122/36; Norwiszeiten; Friedrich **Schrader**, des Loßm(anns) Friedrich **Schrader** Sohn; 16 Jahre; 21.6.;
- 123/22; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Ansa **Szeime**, Loßmann; über 30 Jahre; 28.6.;
191. 124/27; Polenzhoff; Justina **Meyerin**, des Wirths Mertin **Meyer** Tochter; 9 Jahre; 29.6.;
- 125/28; Elb(ingsche) Colonie; Gryta **Jeszkatē**; 67 Jahre; 4.7.;
- 126/26; Kryzanen; Mickelis **Cudmons**, des Musquetirs Kristups **Cudmons** Sohn; 3/2 Jahre; 5.7.;
- 127/27; Szalteik; Ferdinand **Klewait**, des Wirths Kristups **Klewait** Sohn; 3 Jahre; 4.7.;
- 128/38; Carlsdorf; Christian **Jeszke**, Zimmermann; etwa 80 Jahre; 5.7.;
- 129/36; Norwiszeiten; Sophia **Tiedemann**, des Köllmers Heinrich **Tiedemann** Tochter; 1 1/2 Jahre; 6.7.;
- 130/39; Lappienen (A(mt) Raut(enburg)); Johann Friedrich **Buchau**, Fährmann; 24 Jahre; 9.7.;
- 131/29; Kasztaunen; Maryke Kairene, des verstorbenen Wirths Dowid Kairys Wittwe; 66 Jahre; 9.7.; (*Der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Raiszukkate“*);
- 132/30; Towelle; Ennicke Pennetinnene, des verstorbenen Wirths Kristups Pennetinnis Wittwe; etwa 70 Jahre; 11.7.;
- 133/28; Alt Seckenburg; George Wilhelm **Schwark**, des Wirths George Wilhelm **Schwark**, Musquetirs, Sohn; 22 Jahre; 13.7.;

134/40; Kiauken; Thomas **Kerait**, des Wirths Johann **Kerait** Sohn; 1 1/2 Jahre; 13.7.;

135/41; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Johann **Bankmann**, Schneider-Meister; etwa 77 Jahre; 11.7.;

136/31; Polenzhoff; Hanna Eleonora **Krieselin**, des Friedrich **Kriesel** Tochter; 3 Wochen; 14.7.;

137/37; Endreiszen (Link(uhnen)); Mutte **Stanczate**, des Loßmanns Endrikis **Stanczus** Tochter; 3/4 Jahr; 11.7.;

21 l. 138/29; Kl(einer) Friedrichsgraben; Friedrich **Perkuhn**, des Wirths Albrecht **Perkuhn** Söhl(ein); 8 Jahre; 17.7.;

139/38; Deggimmen; Ane **Rogaite**, des verstorbenen Mickelis **Rogaitis** Tochter; 1 Jahr; 16.7.;

140/42; Mostaiten; Bernhard **Hoellger**, Wirth; etwa 70 Jahre; 11.7.;

141/43; Jonaiten; Carl Ferdinand **Gutfeld**, des Schulmeisters Friedrich Wilhelm **Gutfeld** Sohn; 18 Wochen, 17.7.;

142/32; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Katrine **Grigszate**, des Feld-Jägers Kristups **Grigsz** Tochter; 1 Jahr; 18.7.;

143/39; Alt Schemaiten; Ennicke Kliszene, geb. **Karszate**, des Loßmanns Mickel Kliszys Ehegattin; etwa 36 Jahre; 23.7.;

144/30; Kussenberg; Daniel **Kroenert**, des Wirths Daniel **Kroenert** Sohn; 17 Jahre; 25.7.;

145/31; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Kristups **Reidys**, Musqu(etier) v(on) Ruechel, zu Koenigsberg im Lazaret gestorben; etwa 46 Jahre; 10.6.;

146/33; Szaugszten; Ennicke Buisze, geb. **Gailate**, des Wirths Endrikis Buisze Ehegattin; etwa 50 Jahre; 26.7.;

147/34; Warszlauken; Sophie Henriette **Richter**, des Wirths Mertin **Richter** Tochter; 11 Wochen; 29.7.;

148/40; A(lt) Norwaiszen; Ennusze **Huebszate**, (unl.), Ehegattin des Loßmanns Michel Dummick; etwa 57 Jahre; 30.7.;

- 149/35; Elb(ingsche) Colonie; Dorothea Louysa Amalia **Raudys**, des Loßm(anns) Heinrich **Raudys** Tochter; 3 Jahre; 21.6.;
- 150/44; Osznuggarn; Christoph **Hoffmann**, Wirth; etwa 65 Jahre; 2.8.;
- 151/36; Elb(ingsche) Colonie; Charlotta Ester **Blozin**, des Wirths George **Bloze** Töchterlein; 16 Wochen; 3.8.;
- 23 l. 152/37; Jodgalwen; Elske **Toluszate**, des Oberwarths George **Tolusz** Tochter; 5 1/2 Jahre; 4.8.;
- 153/45; Krauleiden; Erdmann **Schorning**, Wirth; 70 Jahre; 4.8.;
- 154/41; Jonaiten; Ewa Charlotta **Gluthin**, des Wirths Heinrich **Gluth** Töchterl(ein); 4 Monate; 6.8.;
- 155/32; Gr(oß) Kryzanen; Endrikis **Kalessas**, Wirth; etwa 58 Jahre; 6.8.;
- 156/46; A(It) Schemaiten; Annussis **Kliszys**, des Loßmanns Michel **Kliszys** Sohn; 3 Wochen; 6.8.;
- 157/42; Mazrimmen; Dorothea **Wunderlich**, des Musquetirs v(on) Ruechel, Mertin **Wunderlich**, Tochter; 5 Jahre; 6.8.;
- 158/43; Deggimmen; Kristups **Puplicks**, der Maryke **Puplikate** unehel(icher) Sohn; etwa 10 Wochen; 6.8.;
- 159/47; Prudimmen (Raut(enburg)); Dowids **Stanczus**, des Loßm(anns) Dovid **Stanczus** Sohn; 2 1/2 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 160/48; Alt Norwaiszen; Johann Friedrich **Schorning**, des *Schmieds* Heinrich **Schorning** Sohn; 1 Jahr 5 Wochen; 8.8.;
- 161/33; Elbingsche Colonie; Gottfried **Kroenert**, des Wirths Heinrich **Kroenert** Sohn; 6 Jahre; 8.8.;
- 162/49; Hohenberge; Johann Michel **Westphal**, des Musquetirs Johann **Westphal** Sohn; 1 1/2 Jahre; 8.8.;
- 163/34; Towellingken; Mertin **Urbscheit**, Musqu(etier) v(on) Ruechel, im Lazaret zu Prenn in *Neu Ost-Preuß(en)* gestorben; 43 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 164/44; Raging; Erdmuth Labbysin, des verstorbenen Wirths Heinrich Labys Wittwe; 63 Jahre; 30.6.;

165/38; Kl(ein) Lappienen; Catharina Elisabeth Hauptin, Wittwe des verstorbenen Wirths Carl Haupt; 50 Jahre; 10.8.;

25 1. 166/50; Hohenberge; Friedrich **Launert**, Wirth; 66 Jahre; 10.8.;

167/45; N(eu) Schemaiten; Johanna Sophia **Kerait**, des Wirths Christoph **Kerait** Tochter; 2 Jahre; 11.8.;

168/39; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Reg(ina) Ane **Szeimate**, Ehegattin des Loßm(anns) und (unl.) Michel Kairys; 30 1/2 Jahre; 12.8.;

169/46; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Henrietta **Gezieh**, des Loßm(anns) Gottfried **Gezieh** Töchterl(ein); 5 Jahre; 11.8.;

170/51; (unl.) Tranatenberg; Gottfried **Kukkuk**, Eigenkätchner, (unl.); 45 Jahre; 12.8.;

171/40; Amt (sic!) Seckenburg; Anna Florent(ina) Carolina **Sammel**, des (unl.) Joh(ann) Michel **Sammel** Tochter; 3 Jahre; 12.8.;

172/47; Deggimmen; Erdmutte **Kairate**, des Loßm(anns) David **Kairys** Töchterl(ein); 10 Tage; 12.8.;

173/48; Andreiszken (A(mt) Link(uhnen)); Sophia **Sebastian**, Tochter des Loßm(anns) Michel **Sebastian**; 13 Jahre; 13.8.

174/35; Elb(ingsche) Colonie; Christoph **Stanschait**, der Barbara **Kruegerin** unehelicher Sohn; 3/4 Jahr; 13.8.;

175/41; Kalwiszken; Urte **Bajorate**, des Loßm(anns) Anas **Bajor** Tochter; 2 Jahre; 14.8.;

176/52; Kl. Norwaiszen; Ephraim **Mertins**, des Wirths Christian **Mertins** Sohn; 2 1/2 Jahre; 15.8.;

177/36; A(lt) Seckenb(urg); Jurgis **Plonus**, des Loßmanns Kristups **Plonus** Söhl(ein); 1 1/2 Jahre; 15.8.

178/53; Raging; Heinrich **Lebbys**, Musquetir v(on) Ruechel, zu Pillau im Lazaret gestorben; 23 Jahre; 28.7.;

179/54; Deggimmen; David **Joniszkait**, Wirth, Musquetir bey Ruechel, zu Pillau im Lazaret gestorben; 41 Jahre; 26.7.;

1/1; (Towe)llningken; Michael **Alekna**, des verstorbenen Wirths *Grygull Alekna* Sohn, auf der Reise von Koenigsb(erg) nach (unl.) (unl.); etwa 23 Jahre;
(*Sterbedatum nicht angegeben*);

271. 180/37; Ginkelsmittel; Johann Gottlieb **Engelke**, des Wirths Andreas **Engelke** Sohn;
5 Jahre; 16.8.;

181/38; Baum Krug; Johann Christoph **Niksztait**, des Loßm(anns) Michel **Niksztait** Sohn; 3 1/2 Jahre; 16.8.;

182/39; Elb(ingsche) Colonie; Christian **Reich**, des Wirths Mertin **Reich** Sohn;
1 Jahr; 16.8.;

183/40; Polenzhoff; Elias **Meyer**, des Wirths Mertin **Meyer**, Sohn; 4 Jahre; 17.8.;

184/41; Polenzhoff; Ephraim **Meyer**, des vorigen Sohn; 2 Jahre; 3.7.;

185/49; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Dorothea **Goettingin**, des Leinweb(ers) Johann **Goetting** von *Alexen* Tochter; 10 Jahre; 18.8.;

186/55; An d(er) Ulpesch; Jurge **Kaltof**, ein Stük-Knecht; etwa 30 Jahre; 20.8.;

187/42; Kasztaunen; Maryke **Raiszukkate**, des Wirths Jurgis Joniszkatis Stieftochter; 3 Jahre; 21.8.;

188/42; Warszlauken; Mertin **Tobioszus**, Dienstbote des Wirths Plonus; 11 Jahre;
21.8.;

189/43; A(It) Seckenburg; Ansas Klinkofskis, (unl.) v(om) Printz Heinrich Regiment; etwa 32 Jahre; schon vor Pfingsten gestorben;

190/43; Krauleiden; Annicke **Mikkaite** (sic!), des Loßm(anns) Jurgis **Mickaitis** (sic!) Töchterl(ein); 3 1/2 Jahre; 14.7.;

191/50; Rautenburg; Louysa Henrietta **Sallofskin**, des Wirths Friedrich **Sallofsky** Tochter; 3/4 Jahr; 23.8.;

192/51; Carlsdorff; Dorothea Barbara **Scheiwerin**, des Loßm(anns) Friedrich **Scheiwer** Tochter; 1 1/4 Jahre; 23.8.;

193/56; Carlsdorff; Jurgis **Hochzeit**, Musqu(etier) (unl.) v(on) Ruechel (unl.), zu Pillau gestorben; 22 Jahre; 4.6.;

- 29 1. 194/52; Schoenwiese; Ennicke **Harxelate** (sic!), des Gärtners Endrikis **Arxelis** (sic!)
Tochter; 1 1/2 Jahre; 23.8.;
- 195/44; A(lt) Seckenburg; Annicke **Radzuwaite**, des Loßmanns Michel **Radzuwait**
Tochter; 4 Jahre; 21.8.;
- 196/44; Towele; Jokub **Storimm**, Musquet(ier) v(on) Ruechel, zu Pillau gestorben;
40 Jahre; 15.6.;
- 197/57; Kl. Norwaiszen; Johann Christian **Mertins**, des Erbzinsers Christian
Mertins Sohn; 11 Jahre; 23.8.;
- 198/45; Warsze (Seck(enburg)); Mertin **Skrodulis**, Loßmann; 71 Jahre; 25.8.;
- 199/53; Mazrimmen; Caroline **Heydeck**, eine Tochter des Wirths Johann Gottfried
Heydeck; 7 Monate; 25.8.;
- 200/58; Baubeln; Johann Christoph **Trutenau**, Wirth; 26 Jahre; 25.8.;
- 201/59; Rucken; Kristups **Jurgelaitis**, des Wirths Kristups **Jurgelaitis** Sohn;
5 Jahre; 26.8.;
- 202/60; Endreiszkzen (Raut(enburg)); Christoph **Kraft**, Abdeker; 30 Jahre; 26.8.;
- 203/45; Budeliszken – Berahmung; Maryke **Samselate**, des Jurgis **Samselis**, eines
Loßm(anns), Tochter; 12 Jahre; 27.8.;
- 204/54; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Sophia Gertrude **Lackin**, des Musquetirs
Johann **Lack** Tochter; 5 Jahre; 24.8.;
- 205/61; Rucken; Jurgis **Stancik**, Wirth; etwa 40 Jahre; 27.8.;
- 206/46; Towellingken; Ansas **Iwons**, des Loßm(anns) Mertin **Iwons** Sohn;
1/4 Jahr; 27.8.;
- 207/62; Neu Schemaiten; Friedrich Wilhelm **Kerait**, der Wittwe Maria Elisabeth
Kerait Sohn, Musquetir v(on) Ruechel, im Pillauschen Lazareth; 17 Jahre; im Monat
Juny;
- 31 1. 208/55; Philipsberg; Sophie **Gluthin**, des Wirths Friedrich **Gluth** Töchterlein;
8 Jahre; 28.8.;
- 209/63; Schuppinnen; Kristups **Jogszys**, des Wirths Urban **Jogszys** Sohn;
2 1/2 Jahre; 26.8.;

- 210/56; Alt Norwaiszen; Urte Lunczynene, geb. **Poczkat**, des Erbzinsers Michel Lunczyn Ehegattin; 58 Jahre; 29.8.;
- 211/46; A(lt) Seckenburg; Ennicke Naujokene, des Loßm(anns) Jurgis Naujok Frau; 28 Jahre; 29.8.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Gavenate“*);
- 212/64; Rucken; Endrikis **Audejatis**, Musquetir v(on) Ruechel, zu Pillau im Lazareth gestorben; 26 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 213/57; Baubeln; Gertrude Wilhelmine **Engelkin**, des verstorbenen Erbzinsers Christoph **Engelke** hinterbliebene Tochter; 17 Jahre; 30.8.;
- 214/47; Elb(ingsche) Colonie; Hanna Amalie **Nausedin**, des Wirths Heinrich **Naused** Töchterl(ein); 1 1/2 Jahre; 30.8.;
- 215/47; Towellingken; Michel **Milferstaedt**, Musquetir v(on) Ruechel; zu Pillau gest(orben); 36 Jahre; etwa den 6.8.;
- 216/65; Mostaiten; Erdmons **Pluszys**, des verstorbenen David **Pluszys** Söhl(n)ein); 1 1/4 Jahre; 30.8.;
- 217/66; Norwiszeiten; Erdmann **Eigenfeld**, Wirth; 63 Jahre; 30.8.;
- 218/48; Elb(ingsche) Colonie; Barbara, verhel(icht) gewesene Koppin, geb. **Kalkofskin**; etwa 70 Jahre; 30.8.;
- 219/67; Mostaiten; George **Killuk**, des Loßm(anns) Erdmann **Killuk** Sohn; 2 1/2 Jahre; 31.8.;
- 220/68; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Friedrich **Willenberg** (sic!), des Loßm(anns) Ferdinand **Wiek** (sic!) Sohn; 6 Jahre; 31.8.;
- 33 l. 221/38; Deggimmen; Gryta **Joniszkate**, des Wirths David **Joniszkaitis** Tochter; 2 1/2 Jahre; 31.8.;
- 222/69; Schuppinnen; David **Zonn**, Wirth; 30 Jahre; 1.9.;
- 223/49; Kalwellen; Elske **Klewaite**, des Mickelis **Klewait** von Pakuss uneheliche Tochter, mit der Erdmutter **Smalakate** erzeugt, die jetzt m(it) dem Wirth Michel Willkallnis in Kalwiszken verhel(icht) ist; 1 1/2 Jahre; 1.9.;
- 224/50; Elb(ingsche) Colonie; Euphrosina Johannsin, geb. **Ravin**, des Eigenkättners Johann Johannsen Ehegattin; über 53 Jahre; 1.9.;

225/59; Dannenberg; Busze, geb. **Raiszukkate**, des Wirths Mickelis Saunus Ehegattin; 53 Jahre; 1.9.;

226/60; Kiauken; Erdmutter **Kairate**, des verstorbenen Wirths Jurgis **Kairys** Tochter; 12 1/2 Jahre; 1.9.;

227/61; Lappienen (A(mt) Rautenb(urg)); Frau Christina Sophia Schroederin, geb. **Schimmelpfennigin**, Wittwe des schon längst verstorbenen Herrn Cantor Gotlieb Schroeder zu Darkehmen und Schwieger-Mutter des Pfarrers; 75 Jahre 11 Monate; 1.9.;

228/51; Johanns Ezer; Johanna Justina **Boerzin**, des verstorbenen Loßmanns Michel **Boerze** Tochter; 7 Jahre; 2.9.;

229/70; Jonaiten; Johann Christian **Schulz**, des Zieglers Johann Christian **Schulz** und der Anna Barb(ara) **Nienkin** unehel(icher) Sohn; 1 Jahr 4 Wochen; 1.9.;

230/62; Deggimmen; Elske Lizzene, des Wirths Erdm(ons) Lizzus Frau; etwa 40 Jahre; 2.9.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Dejokate“*);

231/71; Bretterhoff; Christoph Ferdinand **Tiems**, des Musquetirs Christoph **Tiems** Söhl(ein); 1/2 Jahr; 2.9.;

35 l. 232/63; Neu Norwaiszen; Urte **Balczaite**, des Erbzinsers Mertin **Balczaitis** Tochter; 22 Jahre; 3.9.;

233/73; Jonaiten; Johann Christoph **Trutenau**, des Erbzinsers Johann Christoph **Trutenau** Sohn; 2 3/4 Jahre; 2.9.;

234/64; A(It) Norwaiszen; Anna Pauksztatene, des Loßmanns Anas **Pauksztatis** Wittwe; 67 Jahre; 3.9.;

235/52; A(It) Seckenburg; Ennicke **Plonuwate**, des Loßmanns Kristups **Plonus** von Alt Seckenburg Tochter; 5 Jahre; 1.9.;

236/65; Neu Schemaiten; Anna Maria, geb. **Kallulaitin**, des Loßm(anns) Michel Puczaz Ehegattin; 50 Jahre; 4.9.;

237/73; Rucken; Ludwig **Gutfeld**, des Unteroffizirs Adam **Gutfeld** Söhl(ein); 3/4 Jahr; 3.9.;

238/74; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Gottlieb **Goetting**, des Fleischer-Gesellen Gottlieb **Goetting** Söhl(ein); 5/4 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

- 239/53; Elb(ingsche) Colonie; Rahel **Kroenertin**, des Wirths Heinrich **Kroenert** Tochter; 1 Jahr 8 Monate; 5.9.;
- 240/66; Mostaiten; Urte Deiwickene, des Loßmanns Jurgis Deiwick Frau; 40 Jahre; 5.9.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Puraite“*);
- 241/75; Kl. Kryzanen; Ansa **Jurgsz**, Erbzinser; 33 Jahre; 5.9.;
- 242/67; Mostaiten; Busze Gollmistrene, des Wirths Kristups Gollmistras zu Palinkunen Wittwe; etwa 63 Jahre; 5.9.;
- 243/48; Szaugszten; Dowid **Motzwald**; etwa 40 Jahre; 6.9.;
- 244/68; Andreiszken (A(mt) Link(uhnen)); Ester Joh(anna) **Westphalin**, des verstorbenen Michel **Doering** und der (unl.) **Westphalin** (unl.) uneheliche Tochter; 8 Jahre; 6.9.;
- 245/54; Schalteik; Dorothea **Hennigin**, des Loßm(anns) Friedrich **Hennig** Tochter; 2 Jahre; 6.9.;
- 37 l. 246/76; Schuppinnen; Dowids **Zonn**, des verstorbenen Erbzinsers David **Zonn** Söhl(ein); 1 1/2 Jahre; 7.9.;
- 247/69; Rautenburg; Catharina Paetschin, des verstorbenen Fuhrmanns Johann Paetsch Wittwe; etwa 60 Jahre; 7.9.;
- 248/77; Lappienen, Gräfl(ich); David **Grigull**, Dienstbote bey Herrn Kämmer (*Vorname nicht angegeben*) Beyer, des verstorbenen Mertin **Grigull** von Dannenberg Sohn; 20 Jahre; 8.9.;
- 249/49; Towele; Mertin **Pennetins**, des Wirths Erdm(ons) **Pennetinns** Sohn; 20 Wochen; 7.9.;
- 250/55; Elb(ingsche) Colonie; Elske **Nurnate**, des Loßm(anns) Jokub **Nurna** Tochter; 8 Jahre; 6.9.;
- 251/70; Jonaiten; Anna Justina Gluthin, Gattin des *Eigenk(äthmers)* Johann Heinrich Gluth; 43 Jahre; 10.9.;
- 252/71; Maegdeberg; Busze Kaltoffene, des verstorbenen Stük-Knechts Jurgis Kalthoff Wittwe; etwa 30 Jahre; 9.9.;
- 253/56; Towellingken; Maryke **Iwonate**, des Loßm(anns) Mertin **Iwon** Tochter; 3 1/2 Jahre; 10.9.;

254/78; Lappienen (Amt Link(uhnen)); ein gewißer Loßmann (*Vorname nicht angegeben*) **Donnerstag** von Pakalnen, Amts Mehlauken, Popelkenske Gemeinde, der hier Arbeit gesucht und gestorben; etwa 30 Jahre; 8.9.;

255/72; Kiauken; Maryke Girgzdene, des Grenadiers Kristups Girgzdys Frau, 38 Jahre; 9.9.;

256/50; Warsze (Seck(enburg)); Wilhelm **Belau**, des Wirths Friedrich **Belau** Sohn; 5 Jahre; 9.9.;

257/51; Schalteik; Maurus **Kewylus**, des Wirths Mickelis **Kewylus** Sohn; 3 Jahre 4 Monate; 8.9.;

258/52; Kasztaunen; Jacob **Klein**, des Eigenkättners Christian **Klein** Sohn; 3 Jahre; 8.9.;

259/79; Lappienen (Link(uhnen)); Bernhard **Itau**, des Wirths Christoph **Itau** Sohn; 3 Jahre; 8.9.;

39 1. 260/73; A(It) Schemaiten; Maryke Kubillene, geb. **Brozaite**, des verstorbenen Erbzinsers Annussis Kubillus Wittwe; 66 Jahre; 9.9.;

261/80; Alt Norwaiszen; Friczus **Kinys**, ein Knabe, der bey dem Erbzinser Jogminn auf der (unl.) gedient, des verstorbenen Endrik **Kinys** Sohn; 8 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

262/81; Kiauken; Mickelis **Storimm**, des verstorbenen Musquetirs Milkus **Storimm** Sohn; 9 Jahre; 9.9.;

263/82; Schoenwiese; Mickelis **Kalnofski**, des Gärtners Kristups **Kalnofskis** Sohn; 14 Jahre; 9.9.;

264/74; Warsze (A(mt) Link(uhnen)); Louysa **Staschaitin**, des verstorbenen Wirths Heinrich **Staschait** Tochter, 25 Jahre; 9.9.;

265/75; Jonaiten; Ennicke Zonnene, geb. **Lunczynate**, des Erbzinsers Endrik Zonn Ehegattin; etwa 46 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

266/83; Gr(oß) Krauleiden; *Erdczus* **Gailus**, verpflegter Wirth, etwa 72 Jahre; 10.9.;

267/57; Kasztaunen; die unverehel(ichte) Katrina **Storimmate** von Kasztaunen von einer todte, aber noch unzeitigen Tochter entbunden; 8.9.;

- 268/76; Reatiszken (A(mt) Raut(enburg)); Anna Dorothea **Schedwill**, des Schmidts George **Schedwill** Töchterl(ein); 1/2 Jahr; 9.9.;
- 269/84; Rucken; Kristups **Stancik**, des verstorbenen Wirths Jurgis **Stancik** Sohn; 1 1/2 Jahre; 9.9.;
- 270/53; Kussenberg; Johann David **Bendig**, des verstorbenen Wirths Johann David **Bendig** Söhl(ein); 8 Jahre; 10.9.;
- 271/85; N(eu) Schemaiten; Jurgis **Maczaitis**, des Gärtners Mickelis **Maczaitis** Sohn; 7 Wochen; 10.9.;
- 272/77; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Johanna Sophia **Lackin**, des Schuhmacher-Gesellen Christian **Lack** Tochter; 3/4 Jahr; 11.9.;
- 273/78; Prudimmen (A(mt) Raut(enburg)); Gryta **Philippate**, des Wirths Jurgis **Philipp** Tochter; 4 Jahre; 11.9.;
- 274/79; (Lappie)nen; Sophie Gertrude **Surauin**, des Loßm(anns) Joh(ann) Friedr(ich) **Surau** Tochter; 2 Jahre; 11.9.;
- 41 l. 275/86; Deggimmen; Jokub **Gedmin**, alter (sic!) Wirth; etwa 30 Jahre (sic!); 12.9.;
- 276/87; Endreiszkken (A(mt) Link(uhnen)); Peter **Lang**, Loßmann; etwa 52 Jahre; 11.9.;
- 277/80; Rucken; Barbara **Gaberin**, des längst verstorbenen Wirths (*Vorname nicht angegeben*) **Gaber** von Deggimmen Tochter; 52 Jahre; 12.9.;
- 278/54; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Johann **Skaliszus**, Musquetier v(on) Printz Heinrich von Preussen; etwa 21 Jahre; 29.8.;
- 279/81; Rucken; Maryke Stancikene, geb. **Dijockate**, des verstorbenen Jurgis Stancik Ehegattin; etwa 41 Jahre; 12.9.;
- 280/58; Ginkelsmittel; (*Vorname nicht angegeben*) Engelkin, des verstorbenen Wirths Christoph Engelke Wittwe; etwa 66 Jahre; 8.9.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Schleiwys“, ihr Vorname „Maria Eleonora“*);
- 281/88; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Friedrich **Sommerfeld**, des Wirths Ephraim **Sommerfeld** Sohn; 9 Jahre; 12.9.;
- 282/59; Gr(oß) Kryzanen; Agutte Cimmutatene, geb. **Raiszukkate**, des Wirths Kristup Cimmutaitis von Szaugszten Wittwe; 52 Jahre; 12.9.;

- 283/55; A(lt) Seckenburg; Dowid **Tummatis**, des Eigenkättners Michel **Tummat** Sohn; 3 1/2 Jahre; 1.9.;
- 284/56; Alt Seckenburg; Ansa **Radzuwait**, des Instmanns Mickel **Radzuwait** Sohn; 1 1/2 Jahre; 8.9.;
- 285/60; Alt Seckenburg; Ennicke Gawenene, des Loßm(anns) Valtin Gawena Frau; 70 Jahre; 13.9.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Brackate“*);
- 286/57; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Kristions **Szarmons**, des Loßm(anns) Mickelis **Szarmons** Söhl(ein); 3 Jahre; 13.9.;
- 287/82; Lappienen (Raut(enburg)); Dorothea Wilhelmina **Hoffmannin**, de verstorbenen Händlers Johann **Hoffmann** Tochter; 3 1/2 Jahre; 13.9.;
- 288/89; Osznuggarn; Dowids **Schulz**, des Dragoners Christlieb **Schulz** Söhl(ein); 1 1/2 Jahre; 13.9.;
- 43 l. 289/61; Towellingken; Ennicke **Ludwigkate**, des Schulzen Erdmann **Ludwig** Tochter; 9 Jahre; 13.9.;
- 290/90; A(lt) Norwaiszen; Endrikis **Pluppinnns**, der unverehelichten Gryta **Pluppinnate** Sohn; 3 Jahre; 13.9.;
- 291/91; Muehlmeisteriszken; Joseph **Rasantawicz**, ein Loßmann catolischer Religion; etwa 53 Jahre; 19.9.;
- 292/58; Ginkelsmittel; Johann Heinrich **Schulz**, des Wirths Heinrich **Schulz** Söhl(ein); 4 Jahre; 14.9.;
- 293/83; Baubeln; Charlotte Sophia **Trutenau**, des Erbzinsers Mertin **Trutenau** Tochter; 1 1/2 Jahre; 14.9.;
- 294/84; Schoenwiese; Katrine **Ruddate**, der Wittwe Maryke Ruddene Tochter; 15 Jahre; 15.9.;
- 295/92; Hohenberge; Mickelis **Reidys**, des Wirths Mickelis **Reidys** Sohn; 1 Jahr; 16.9.;
- 296/85; Mostaiten; Anna Louysa Krassin, geb. **Truchsin**, des Schullehrers Albrecht Krass Frau; 52 Jahre; 16.9.;
- 297/86; Prudimmen (A(mt) Raut(enburg)); des Wirths Endrikis **Bautz** Tochter Elske; 18 Jahre; 15.9.;

298/93; Reatiszken, Gräfl(ich); Ferdinand **Deglau**, des *Hoffmanns* Ferdinand **Deglau** Sohn; 14 Monate; 16.9.;

299/87; Deggimmen; Elske **Rogaite**, des verstorbenen Grenadiers Mickelis **Rogaitis** Tochter; 6 Jahre; 16.9.;

300/88; Jonaiten; Busze **Brassaite**, des Wirths Dawid **Brassait** Tochter; 7 Jahre; 17.9.;

301/89; Warsze (Link(uhnen)); Juliana **Lackin**, des Wirths Heinrich **Lack** Tochter; 1 Jahr; 16.9.;

302/90; Schoenwiese; Ennicke **Bussate**, des Gärtners Mickel **Buss** Tochter; 2 Jahre; 16.9.;

303/94; A(It) Norwaiszen; Jurgis **Kliszys**, ein alter verpflegter Wirth; etwa 89 Jahre; 16.9.;

304/59; A(It) Seckenburg; Dowids **Naujok**, des Loßm(anns) Jurgis **Naujok** Söhl(ein); 4 Jahre; 16.9.;

305/95; Jonaiten; Carl **Trutenau**, des Erbzinsers Christoph **Trutenau** Sohn; 13 Wochen; 16.9.;

306/96; Rautenburg; Johann Friedrich **Polley**, des *Brenners* Johann Gottfried **Polley** Sohn; 18 Tage; 19.9.;

45 l. 307/97; Rucken; Jurgis **Stancik**, des verstorbenen Wirths Jurgis **Stancik** Sohn; 6 Jahre; 17.9.;

308/91; Jonaiten; Elske Storimmene, des Loßm(anns) Milkus Storimm Ehegattin; 58 Jahre; 18.9.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Dausinate“*);

309/98; Baubeln; Friedrich **Zerrath**, des Wirths Friedr(ich) **Zerrath** Kind; 3 1/2 Jahre; 17.9.;

310/62; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Urte **Szneideraite**, des Loßmanns Jurgis **Szneiderait** Tochter; 3 Jahre; 17.9.;

311/92; Rucken; Ennicke **Kaszaunate**, des Loßmanns Mickel Strepeik Ehegattin; 65 Jahre; 17.9.;

312/60; A(It) Seckenburg; Johann Christoph **Borm**, Wirth; 71 Jahre; 16.9.;

- 313/99; Hohenberge; Anas **Reidys**, des Wirths Kristups **Reidys** Sohn; 24 Jahre; 18.9.;
- 314/63; Towellingken; Justine **Grigullin**, des Loßm(anns) Friedrich **Grigull** Tochter; 1 Jahr; 18.9.;
- 315/64; Towellingken; Ennicke **Petroszkate**, des Wirths Aszmys **Petroszka** Töchterl(ein); 1/2 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 316/100; Ahlgarten; George Elias **Kummetz**, des George Elias **Kummetz**, eines Loßmanns, Sohn; 3/4 Jahr; 19.9.;
- 317/101; Endreiszkken (A(mt) Link(uhnen)); Christoph **Zameiczke**, Musquetier v(on) Ruechel, gestorben in Pillau; etwa 50 Jahre; 18.7.;
- 318/102; Jonaiten; Mertin **Kalkschmidt**, Erbzinser; etwa 65 Jahre; 19.9.;
- 319/103; Neu Schemaiten; Johann Friedrich **Richter**, des Loßm(anns) Johann Friedrich **Richter** Sohn; 1/2 Jahr; 20.9.;
- 320/93; Norwiszeiten; Gryta **Mertinaite**, des Wirths Michel **Mertinait** Tochter; 23 Jahre; 20.9.;
- 321/63; Kl(einer) Friedrichsgraben; Maryke **Mackate**, des Wirths Mickelis **Mackys** Tochter; 18 Jahre; 21.9.;
- 322/94; Ahlgarten; Barbara Poetterin, des Wirths Ludwig Poetter Ehegattin; etwa 50 Jahre; 21.9.;
- 323/104; Oszpalten; Heinrich **Leetz**, Schumacher; 50 Jahre; 21.9.;
- 47 l. 324/95; A(It) Norwaiszen; Regina **Labait**, des Wirths Annussis **Labait** Tochter; 8 Tage; 20.9.;
- 325/96; Schoenwiese; Ennicke **Wassullate**, des Knechts Ephraim **Wassull** Tochter, 1 1/2 Jahre; 21.9.;
- 326/105; Reatiszkken – Vorwerk; Jons **Kukullys**, des Gärtners Jons **Kukullys** Söhnchen; 1 1/2 Jahre; 21.9.;
- 327/66; Warszlauken; Charlotta Barbara **Massalskin**, des Köllmers Reinhold **Massalsky** Tochter; 8 Jahre; 21.9.;
- 328/106; Schemaiten; Dowids **Jodis**, ein verpflegter Wirth von Schuppinnen; etwa 62 Jahre; 21.9.;

- 329/107; Ahlgarten; Ludwig **Poetter**, Erbzinsler und Schulz, etwa 50 Jahre; 21.9.;
- 330/61; Kasztaunen; Mickelis **Naujok**, des Wirths Ansas **Naujok** Sohn; 3 Wochen; 21.9.;
- 331/108; Mostaiten; Kristups **Audejatis**, des Loßm(anns) Kristups Jogminn Stief-Sohn; 8 3/4 Jahre; 22.9.;
- 332/97; Krauleiden; Elske Junkerene, geb. **Labaite**, des Erbzinsers Endrikis Junker Frau; etwa 27 Jahre; 22.9.;
- 333/98; A(It) Norwaiszen; Urte Labaitene, geb. **Aszmutaite**, es Wirths Annussis Labaitis Frau, nach Entbindung; 37 Jahre; 23.9.;
- 334/109; Rautenburg; Carl Ludwig **Pappel**, unverehelichter Sohn der ersten Frau des Schneiders Christoph Girull; 24 Jahre; 24.9.;
- 335/99; Baubeln; Sophia **Trutenau**, des verstorbenen Wirths Christoph **Trutenau** Tochter; 1/2 Jahre; 24.9.;
- 336/100; Jonaiten; Anna Charlotta Trutenau, geb. **Pippyn**, des Erbzinsers Christoph Trutenau Frau; 40 Jahre; 24.9.;
- 337/110; Mazrimmen; Johann **Preuck**, des Erbzinsers Erdmann **Preuk** Sohn; 29 Jahre; 25.9.;
- 338/62; Zollamt Kl(einer) Friedrichsgraben; Albert Friedrich **Schiemann**, der unverehelichten Charlotta **Schiemann** Sohn; 1 Jahr 9 Monate 4 Tage; 25.9.;
- 339/67; Schalteik; Gryta **Pankate**, des Loßm(anns) Jurgis Wanderatis Stief-Tochter; 6 Jahre; 24.9.;
- 49 l. 339 (sic!)/63; A(It) Seckenburg; Dowid **Gurklys**, des Musquetirs (Jurg)is **Gurklys** Söhnchen; 1 1/2 Jahre; 24.9.;
- 340/101; Baubeln; Juliana Trutenauin, geb. **Engelkin**, des unlängst verstorbenen Erbzinsers Christoph Trutenau Frau; etwa 30 Jahre; 24.9.;
- 341/102; Mosteiten; Erdmutter Szapalene, des Wirths Mickel Szapals Frau; 50 Jahre; 25.9.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Aszmonate“*);
- 342/67; Pakuss; Anna Brigitta **Frischmuthin**, des Wirths Christian **Frischmuth** Tochter; 2 Jahre; 25.9.;

343/103; Kiauken; Gryta **Peteraite**, des Musquet(iers) Endrik **Peterait** Tochter;
6 Jahre; 26.9.;

344/64; Towellingken; Carl **Semling**, des Arrendators Gottl(ieb) **Semling** Sohn;
4 Jahre; 26.9.;

345/68; Alt Seckenburg; Catharina Maedingin, des verstorbenen Loßmanns
Erdmann Maeding Wittwe; 65 Jahre; 26.9.;

346/104; Dannenberg; Maria **Breyerin**, eine alte lose Weibs-Person, aus der Armen-
Casse gepflegt; etwa 60Jahre; 27.9.;

347/65; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Theodor **Schmidt**, des Wirths Christoph
Schmidt Söhnchen; 1 1/2 Jahre; 27.9.;

348/66; Kl. Kryzanen (Seck(enburg)); Erdmons **Jurgszas**, des verstorbenen
Köllm(ers) Mickel **Jurgszas** Sohn; 23 Jahre; 27.9.;

349/69; Kasztaunen; Elske Tiedmanene, des Loßm(anns) Wilh(elm) Tiedemann
Frau; 60 Jahre; 26.9.;

350/70; Elb(ingsche) Colonie; Urte Danullene, des Wirths Jurgis Danullis Frau;
41 Jahre; 27.9.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Naujokate“*);

351/105; Kiauken; Maryke **Peteraite**, des Wirths Ansa's Töchterl(ein); 2 1/2 Jahre;
29.9.;

352/111; Carlsdorff; Jurgis **Auszra**, Wirth; 50 Jahre; (*Sterbedatum nicht
angegeben*);

353/71; A(lt) Seckenburg; Erdmutte **Gawenate**, des Loßm(anns) Dow(id) **Gawena**
Tochter; 14 Jahre; 28.9.;

354/72; Elb(ingsche) Colonie; Gryta **Nurnate**, des Loßm(anns) (*Vorname nicht
angegeben*) **Nurna** Kind; 4 Jahre; 29.9.;

51 l. 355/67; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Szarmon**, ein armer (unl.) Loßmann; etwa
50 Jahre; 1.10.;

356/106; Szemaiten; Maryke **Kubillate**, der Elske **Kubillate** unehel(iche) Tochter;
1/4 Jahre; 2.10.;

357/68; Kl(ein) Lappienen (A(mt) Seckenb(urg)); Christian **Sturm**, des Wirths
Adam **Sturm** Sohn; 7 Wochen; 3.10.;

358/69–359/73; Elb(ingsche) Colonie; Benjamin und Sophia **Kalkofskin**, des Wirths Michel **Kalkofsky** Kinder, von diesen das erste den dritten, das 2.te den 4.ten July gestorben, *der S(ohn) 1 Jahr* und die Tocht(er) 7 Jahre;

360/112; Schoenwiese; Endrikis **Balczait**, Wirth; etwa 60 Jahre; 9.10.;

361/107; Alt Norwaiszen; Urte Naujokene, eine arme Loßwittwe; 63 Jahre; 5.10.;

362/70; Towellingken; Fridrikis **Paulyn**, Wirth; 34 Jahre; 5.10.;

363/74; Towellingken; Elske Paulynate, des vorigen Tochter; 7 Jahre; 5.10.; (*das „Paulynate“ ist – wohl zu einem späteren Zeitpunkt, aber in derselben Schrift – durchgestrichen und darüber ein „Petrikkate“ gesetzt worden*);

364/75; Jodgalwen; Elske Nikszaitene, eine Loßwittwe; 90 Jahre; 5.10.;

365/108; Baubeln; Maria Erdmuth Hoellgerin, des Wirths George Hoellger Ehegattin; 53 Jahre; 7.10.;

366/113; Oszpalten; Friedrich **Trudrung**, des Wirths Heinrich **Trudrung** Sohn; 6 Wochen; 8.10.;

367/109; Rothhoff; Elske **Schoenkate**, des Gärtners Ansas **Schoenkis** Tochter; 3/4 Jahr; 9.10.;

368/76; Labigraszen; Maryke **Kewylate**, des Wirths Ansas **Kewylus** Tochter; 9 Monate; 10.10.;

369/110; Baubeln; Anna Maria **Gregerin**, Wittwe des verstorbenen Erbzinsers David **Greger** von Baubeln; über 80 Jahre; 9.10.;

370/114; Nauseden; Christian **Hoellger**, Erbzinser; 45 Jahre; 8.10.;

371/115; Reatiszken; Christoph **Beek**, des Zimmermanns Michel **Beek** Söhl(ein); 11 Wochen; 10.10.;

372/77; Kl. Kryzanen; Maryke **Zamaitate**, des Wirths Jurgis **Zamaitat** Tochter; 18 Jahre; 10.10.;

373/116; Jonaiten; Ensullis **Paulaitis**, der unverehel(ichten) Mutte **Paulaite** Sohn; 1/4 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

374/111; Endreiszken (Link(uhnen)); Elske Tiedemonene, geb. **Sillate**, des Grenadiers v(on) Ruechel Erdmann Tiedemann Frau; 30 Jahre; 10.10.;

- 53 l. 375/112; Dannenberg; Maryke **Puplickate**, des Wirths Jons **Puplicks** Tochter, an der Ruhr; 22 Jahre; 11.10.;
- 376/117; Jonaiten; Gottlieb **Lang**, Loßmann; etwa 48 Jahre; 13.10.;
- 377/113; Carlsdorff; Dorothea **Heykin**, des Loßm(anns) Johann Kiel Kebsweib; etwa 40 Jahre; 14.10.;
- 378/71; Kasztaunen; Jokub **Bruisze**, Loßmann; etwa 77 Jahre; 14.10.;
- 379/118; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Johann Friedrich **Bloze**, des Wirths Mertin **Bloze** Sohn; 2 Jahre; 14.10.;
- 380/114; Alt Norwaiszen; Maryke **Storimmate**, des Schneiders Dowid **Storim** Tochter; 2 1/2 Jahre; 15.10.;
- 381/119; Muehlmeisteriszken; Christoph **Gross**, Loßmann; 45 Jahre; 15.10.;
- 382/72; A(It) Seckenburg; Jurgis **Heidman**, Wirth; 50 Jahre; 15.10.;
- 383/73; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; des Mickel **Szarmon**, Loßm(anns), Kind Elske; 6 1/2 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 384/120; Endreiszen; des Jacob Druskys, Loßm(anns), Frau Anne **Kliszate**; 60 Jahre; 15.10.;
- 385/121; Kiauken; George **Ludwig**, Loßmann; 48 Jahre; 16.10.;
- 386/115; Norwiszeiten; Juliana Schulzin, des Tischlers Johann Schulz Ehegattin; etwa 26 Jahre; 19.10.;
- 387/116; Mostaiten; Maryke **Kaselautzkate**, der Maryke **Kaselautzkate** unehel(iche) Tochter; 1/2 Jahr; 20.10.;
- 388/117; Mostaiten; Louysa Hoppin, geb. **Hoellgerin**, Ehegattin des Erbzinsers Christoph Hopp; 39 Jahre; 20.10.;
- 389/122; Rucken; Endrikis **Audejatis**, Musquetier (unl.) v(on) Ruechel; 27 Jahre; im Julius verstorben laut Todten-Schein des Capit(ain) v(on) Schwiethoky d. d. Pillau, den 30.9.;
- 390/118; Krauleiden; Gertruda Gluthin, geb. **Preuckin**, Ehegattin des Schulz und Erbzinsers Erdm(am) Gluth; 27 Jahre; 22.10.;
- 391/119; Kiauken; Gertrude Dorothea **Kuehnin**, des Schumachers Johann David **Kuehn** Töchterl(ein); 4 Jahre; 29.10.;

- 392/120; A(lt) Schemaiten; Maryke Kubillene, des Loßm(anns) Grigull Kubillus Fr(au); etwa 60 Jahre; 25.10.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Jodargate“*);
- 55 l. 393/74; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Endrikis **Szeime**, Wirth; 45 Jahre; 24.10. nach Mittage;
- 394/75; Ginkelsmittel; Mertin **Kroenert**, Wirth; 84 Jahre; 25.10.;
- 395/78; Towellingken; Elske Iwonene, geb. **Raiszukkate**, des Loßm(anns) Mertin Iwons Frau; etwa 33 Jahre; 27.10.;
- 396/123; Mostaiten; Wilhelm **Hopp**, des Wirths Christoph **Hopp** Söhl(ein); 4 Wochen; 28.10.;
- 397/76; Kasztaunen; George **Schmidt**, des Wirths Friedr(ich) **Schmidt** Sohn; 1/4 Jahre; 28.10.;
- 398/77; Elb(ingsche) Colonie; Christoph **Schwan**, des W(irths) Christoph **Schwan** Söhl(ein); 1 Jahr; 22.6.;
- 399/79; Towelle; Ennicke **Kiaukate**, des Wirths David **Kiaukus** Tochter; 1 Jahr; 29.10.;
- 400/124; Endreiszk(en) (Link(uhnen)); Christian **Kroesling**, des Loßm(anns) Carl **Kroesling** Sohn; 10 Jahre; 29.10.;
- 401/121; Jonaiten; Gryta **Brassaite**, des Wirths Michel **Brassus** von Jonaiten Tochter; 25 Jahre; 29.10.;
- 402/122; Kiauken; Maria Wentzelin, des ehemal(igen) Wirths Christian Wentzel Ehegattin; 72 Jahre; 30.10.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Noetzelin“*);
- 403/78; Towellingken; David **Szlopszna**, Loßm(anns); etwa 75 Jahre; 30.10.;
- 404/125; Deggimmen; Johann Christoph **Majohr**, des Loßm(anns) Joh(ann) Christoph **Majohr** Sohn; 2 1/2 Jahre; 1.11.;
- 405/126; Kiauken; Ansa **Samselis**, Wirth; etwa 35 Jahre; 2.11.;
- 406/127; Carlsdorff; Kristups **Awizzus**, des Loßm(anns) Kristups **Awizzus** Sohn; 1 1/2 Jahre; 3.11.;

407/123; Norwiszeiten; Juliana **Schulzin**, des Tischlers Johann **Schulz** Tochter;
9 Jahre; 4.11.;

408/80; Polenzhoff; Catharina **Bankmannin**, des verstorbenen Wirths Michel
Bankmann Tochter; 40 Jahre; 4.11.;

409/128; Kl. Kryzanen (Raut(enburg)); Johann Benjamin **Scheiwer**, des Wirths
George Friedrich **Scheiwer** Sohn; 7 Jahre; 6.11.;

57 l. 410/79; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich Wilhelm **Neumann**, des Loßm(anns)
Gottfried **Neumann** Sohn; 2 Wochen; 6.11.;

411/80; Warszlauken; Ephraim **Berg**, des verstorbenen Loßm(anns) George **Berg**
Sohn; 1/2 Jahr; 9.11.;

412/124; Hospital; Maria Elisabeth Stroemannin, des Hospitaliten Johann Stroemann
Frau; etwa 66 Jahre; 8.11.;

413/125; Schuppinnen; Justina Hoellger, geb. **Kroenertin**, Ehegattin des Erbzinsers
Michael Sigismund Hoellger; 26 Jahre; 30.11.;

414/129; Dannenberg; Jurgis **Kondratis**, Pflege-Sohn des Wirths Jurgis Puplik;
16 Jahre; 14.11.;

415/81; Kalwiszken; Toms **Zamaitat**, des Wirths Toms **Zamaitat** Söhl(ein);
35 Wochen; 15.11.;

416/130; Norwiszeiten; Mickelis **Rogaitis**, der Urte **Rogaite** unehel(icher) Sohn;
14 Tage; 16.11.;

417/131; Dannenberg; Gottlieb Lebrecht **Samel**, des (unl.) Mertin **Samel** Söhl(ein);
12 Wochen; 15.11.;

418/132; N(eu) Norwaiszen; Wilhelm **Engelke**, Erbzinser; 64 Jahre; 18.11.;

419/126; Mazrimmen; Henrietta **Hoppin**, des Wirths Bernhard **Hopp** Tochter;
2 1/2 Jahre; 19.11.;

420/133; Baubeln; Mickelis **Jurgszatis**, Arrendator; 45 Jahre; 18.11.;

421/127; Deggimmen; Charlotta **Jonischkaitin**, Tochter des verstorbenen Wirths
und Musquetirs David **Joniskait**; 10 Jahre; 19.11.;

422/81; Towellningken; Maryke Rylaitene, geb. **Karszate**, des Wirths Jurgis Rylatis
von Dannenberg abgeschiedene Frau; 40 Jahre; 19.11.;

- 423/134; Mazrimmen; Ensys **Palagszt**, Erbzinser; 36 Jahre; 20.11.;
- 424/135; Deggimmen; Heinrich **Joniszkait**, des verstorbenen Musquetirs David **Joniszkait** Sohn; 7 Jahre; 20.11.;
- 425/136; Lappienen (A(mt) Link(uhnen)); Mickelis **Dobelaitis**, Loßmann; 19 Jahre; 20.11.;
- 59 1. 426/82; Towellingken; Carolina **Heydemannin**, des Loßmanns Friedrich **Heydemann** Tochter; 3 Jahre; 22.11.;
- 427/128; A(lt) Norwaiszen; Elisabeth **Bredauin**, des Loßmanns Johann **Bredau** Tochter; 19 Jahre; 20.11.;
- 428/137; Rautenburg; Friedrich **Bresewsky**, Loßmann; 40 Jahre; 23.11.;
- 429/138; Gr(oß) Krauleiden; Johann Christoph **Krueger**, ein Sohn des Wirths Johann Albrecht **Krueger**; 29 Jahre; 24.11.;
- 430/82; Ginkelsmittel; des Wirths Christian **Engelke** Ehegattin Justina, geb. **Heydemannin**, wurde den 23.ten von einem Knaben entbunden, welcher den 25.ten November wieder starb;
- 431/120; Rautenburg; Gryta **Romanautzkate**, des Hirthen Prantzkus **Romanautzkis** Tochter; 6 Jahre; 29.11.;
- 432/139; Prudimmen (Raut(enburg)); Jurgis **Aszmutatis**, des Musqu(etiers) Kristups **Aszmutatis** Sohn; 3/4 Jahr; 2.12.;
- 433/83; Pakieser; Gottfried **Haupt**, des Loßm(anns) Gottfried **Haupt** Söhl(n)ein); 14 Wochen; 2.12.;
- 434/83; Prudimmen (A(mt) Seck(enburg)); Albertina Wilhelmina **Hoellgerin**, des Wirths Bernhard **Hoellger** Tochter; 5 Jahre; 1.12.;
- 435/130; A(lt) Schemaiten; Euphrosina Kalschmidin, geb. **Hennigin**, Ehefrau des Erbzinsers David Kalkschmidt; etwa 59 Jahre; 9.12.;
- 436/140; Deggimmen; Dowids **Jogszys**, des Wirths Mickelis **Jogszys** Sohn; 2 3/4 Jahre; 9.12.;
- 437/131; Deggimmen; Charlotta Grigullin, geb. **Latschin**, des Loßm(anns) Friedrich Grigull Ehegattin; 25 Jahre; 12.12.;

438/84; Prudimmen (Seck(enburg)); Ennicke Butkeraitene, des Loßm(anns) Kristup Butkerait Frau; 50 Jahre; 12.12.;

439/141; Andreiszken; Schmidt Jacob **Leidickait**; etwa 55 Jahre; 13.12.;

440/142; Carlsdorff; Ansas **Puplick**, gewesener Wirth; 80 Jahre; 14.12.;

441/132; Warskillen; Catharina Barbara Frischmuthin, geb. **Vangehrin**, Wittwe des Köllmers Gottfried Frischmuth; 83 Jahre; 20.12.;

61 l. 442/84; Towellingken; Urte Lunzynene, des Loßm(anns) David Lunzyn, Wittwe; Söhl(ein) Kristups; 7 Jahre; 18.12.; *(in diesem Eintrag sind die Dinge etwas durcheinander geraten; vermutlich war es so, dass ein Sohn Kristups der Eheleute David **Lunczyn** und dessen Ehefrau Urte, geb. **Greinate**, gestorben war);*

443/133; Kl(einer) Friedrichsgraben; Catrine Gailuwene, des Wirths Jurgis Gailus Ehegattin; 60 Jahre; 22.12.;

444/85; Kl(einer) Friedrichsgraben; Mickelis **Mackys**, (unl.); 45 Jahre; 25.12.;

445/143; Carlsdorf; Friedrich **Scheiwer**, des Loßm(anns) Friedrich **Scheiwer** Sohn; 11 Jahre; 27.2.;

446/134; Endreiszken, Gräfl(ich); Ewa Geschwendtin, geb. **Beckin**, Ehegattin des Wirths und Schulzen Carl Geschwendt; 21 Jahre; 28.12.;

447/135; Carlsdorf; Elisabeth Bredauin, des Loßmanns Johann Bredau Frau; 65 Jahre; 28.12.;

448/136; Andreiszken (Link(uhnen)); Anna Barbar Noetzelin, geb. **Trutenauin**, Ehegattin des Köllmers Dan(iel) Noetzel; etwa 69 Jahre; 27.12.;

449/86; Kalwiszken; Mickelis **Lepkojis**, Loßmann; 35 Jahre; 27.12.;

1808

63 l. 1 l. 1/1/; Alt Seckenburg; Szule Balzumatene, des Wirths Kristups Balzumaitis Frau; 50 Jahre; 2.1.;

2/1; Warskillen; Anna Maria Faehnrichin, des Schumachers Michael Faehnrich Frau; 61 Jahre; 5.1.;

3/1; Osznuggarn; Johann Gottfried **Paulus**, des Schumachers Joh(ann) Gottfried **Paulus** Sohn; 1/2 Jahr; 3.1.;

4/2; Mazrimmen; Gryta Kairene, geb. **Bartuzate**, des Wirths Erdmann Kairys Frau; 19 Jahre; 6.1.;

5/2; Rucken; Kristups **Butkeraitis**, des Wirths Kristups Schwarz Stiefsohn; 20 Jahre; 7.1.;

6/3; Lappienen (Linkunisch); des Loßmanns Michel Lindenau Frau von einem Sohn entbunden, der gleich drauf gestorben; 7.1.; (*der Name der Kindesmutter lautete „Sophia Szelokin“*);

7/3; Pakuss; Gryta **Grigszate**, der Elske **Smalakate**, jetzt mit dem Wirth Klowat verehelicht, uneheliche Tochter von einem gewissen David **Grigz**; 1 1/2 Jahre; 9.1.;

8/4; Lappienen (Link(uhnen)); Anna Justina **Ketschauin**, des Schumacher-Meisters Johann **Ketschau** Tochter; 9 Jahre; 10.1.;

9/2; Bienke; Katrine **Raiszukkate**, Ehegattin des Wirths Dowid Griggull; 20 Jahre; 9.1.;

10/4; Baubeln; Mertin **Klein**, des Wirths Mertin **Klein** Sohn; 15 Wochen; 11.1.;

11/5; Rautenburg; Ephraim **Niclaus**, Brauer, welcher auf dem Wege dicht am Hofe Rautenburg gefunden; 24 Jahre; 10.1.;

12/5; Norwiszeiten; Juliana **Eigenfeldtin**, des Wirths Christoph **Eigenfeldt** Tochter; 3 Wochen; 15.1.;

13/1; Schalteik; des Loßm(anns) Friedrich Graetsch Frau, Gryta **Poczkate**, von einem Sohn entbunden, der gleich gestorben; 30.12. (1806);

14/6; Neu Norwaiszen; Johann David **Lagerpusch**, des Loßmanns Carl **Lagerpusch** Sohn; 5 Wochen; 18.1.;

15/6; Oszpalten; Elisabeth Maedingin, des Wirths (*Vorname nicht angegeben*) Maeding Frau; 53 Jahre; 19.1.;

65 l./r. 16/7; Rautenburg; Wilhelmina **Stanschaitin**, Dienstbotin; 14 Jahre; 16.1.;

17/2; Bienke; Daniel **Boenke**, des Wirths Daniel **Boenke** Sohn; 11 Jahre; 21.6. (1807), (angegeben den 26.1.);

18/7; Deggimmen; Johann Friedrich **Zameiczky**, armer Loßmann; 70 Jahre; 27.1.;

19/8; Lappienen (Rautenb(urg)); Johann **Langhansen**, unverehelichter Töpfer-Geselle; etwa 60 Jahre; 28.1.;

- 20/9; Deggimmen; Ansa **Kairys**, Wirth; etwa 60 Jahre; 29.1.;
- 21/3; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Elsi **Schroederate** (sic!), des Loßmanns Peter **Schryderis** (sic!) Tochter; 3 1/2 Jahre; 1.2.;
- 22/10; Reatiszken (Raut(enburg)); Michel **August**, Gärtner; 40 Jahre; 1.2.;
- 23/8; Deggimmen; Gryta Joniszkatene, des Wirths David Joniszkatis Frau; etwa 36 Jahre; 4.2.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Warnaite“*);
- 24/11; A(lt) Schemaiten; Gottlieb **Bendig**, Wirth; etwa 24 Jahre; 12.2.;
- 25/3; Jodgalwen; des Loßm(anns) George **Cimmutait** Söhl(ein) Jurgis; 1/4 Jahre; 11.2.;
- 26/9; Norwiszeiten; Louysa Tiedemannin, geb. **Kuehnin**, Ehegattin des Köllmers Heinrich Tiedemann; 35 Jahre; 14.2.;
- 27/12; Alt Mostaiten; Carl Ferdinand **Hopp**, des Wirths Friedr(ich) **Hopp** Sohn; 1/4 Jahr; 18.2.;
- 28/13; Mazrimmen; Carl Ludwig **Heydek**, des Wirths Christoph **Heydek** Sohn; 4 Monate; 17.2.;
- 29/10; N(eu) Schemaiten; Catharina Barbara **Grossin**, Dienstbotin; 61 Jahre; 17.2.;
- 30/11; Krauleiden; Mutte **Pagallate**, des Wirths Mickelis **Pagallys** Tochter; 3 Jahre; 20.2.;
- 31/14; Rautenb(urgsche) Mühle; Eduard **Haack**, Sohn des Müllers Ludw(ig) **Haak**; 5 Wochen; 22.2.;
- 32/15; Oszpalten; Johann Gottfried **Maeding**, Sohn des W(irths) Mertin **Maeding**; 21 Jahre; 21.2.;
- 67 l./r. 33/12; Ahlgarten; Gryta Beekszene, des verstorbenen Wirths David Beekszas Ehegattin; 80 Jahre; 22.2.;
- 34/16; Lappienen (Linkun(en)); Ephraim **Sommerfeld**, Wirth; 49 Jahre; 25.2.;
- 35/13; Krauleiden; Johanna Juliana **Gluth**, des Erbzinsers Erdmann **Gluth** Tochter; 3/4 Jahr; 29.2.;
- 36/4; Kurrenberg; Friedrich Ferdinand **Kuck**, des Wirths Friedrich **Kuck** Sohn; 4 Wochen; 29.2.;

37/17; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich Ludwig **Goetting**, des Händlers Gottlieb **Goetting** Söhl(ein); 8 Wochen; 6.3.;

38/18; Mazrimmen; Jurgis **Dausins**, Loßmann; 58 Jahre; 9.3.;

39/19; Dannenberg; Kristups **Alkeninks**, Wirth; 50 Jahre; 13.3.;

40/4; Budeliszken Berahmung; Anna Louysa Hintzin, des Wirths Adam Hintz Frau; 67 Jahre; 14.3.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Zerratin“*);

41/19 (sic!); Endreiszkken (Link(uhnen)); Johann Friedrich **Fritz**, Loßmann; 86 Jahre; 13.3.;

42/14; Kiauken; Busze Lagerpuschene, geb. **Jogminnate**, des Wirths Ephraim Lagerpusch Frau; 60 Jahre; 15.3.;

43/5; Towellingken; Busze **Jurkate**, des Loßmanns Annussis **Ju(r)katis** Tochter; 6 Jahre; 16.3.;

44/5; Kasztaunen; Jurge **Kukullys**, Loßmann; 41 Jahre; 16.3.;

45/20; Rautenburg; Endrikis **Balczait**, Musqu(etier) v(on) Ruechel und Wirth, zu Berlin im Lazaret (sic!) gestorben; etwa 29 Jahre; 28.2.;

46/21; Norwiszeiten; des Schneiders Gottfr(ied) **Reichert** (*sc. Ehefrau*) von einem todt(en) Sohn entbunden; 15.3.; (*der Name der Kindesmutter lautete „Barbara Koppin“*);

47/15; Endreiszkken (Link(uhnen)); Erdmuth Fritzin, des verstorbenen Loßm(anns) Friedr(ich) Fritz Ehegattin; 64 Jahre; 19.3.;

48/16; Polenzhoff; Mickelis **Wallatis**, verpflegter Wirth; 75 Jahre; 20.3.;

49/16; Hospital; Erdmutte, verw(witwete) **Maedingin**; etwa 63 Jahre; 20.3.;

50/17; An der Ulpesch (Linkunisch); Ewa **Raudys**, des Loßm(anns) Adam **Raudys** Tochter; 5 Jahre; 21.3.;

69 l./r. 51/23; Reatiszkken (Raut(enburg)); des verstorbenen Gärtners (*Vorname nicht angegeben*) August Frau von einem todt(en) Sohn entbunden; 15.3.; (*der Vorname des vorverstorbenen Kindesvaters lautete „Michel“, der Name der Kindesmutter – wohl – „Else Nogelaite“*);

52/18; Norwiszeiten; Catharina Barbara Reichertin, des Schneiders Gottfried Reichert Frau; etwa 35 Jahre; 24.3.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Koppin“*);

53/24; Elbingsche Colonie; Friedrich **Kalkofsky**, Wirth; 80 Jahre; 24.3.;

54/7; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Endrikis **Kewylus**, des Wirths Mickel **Kewylus** Sohn; 1/2 Jahre; 25.3.;

55/15; Kiauken; Erdmann **Kairys**, des verstorbenen Wirths Jurgis **Kairys** Sohn; 16 Jahre; 26.3.;

56/8; Ginkelsmittel; Michel **Schulz**, des Wirths Michel **Schulz** Sohn; 3 Wochen; 27.3.;

57/26; Kl. Norwaiszen; Ansa **Pluszys**, verpflegter Wirth; 75 Jahre; 1.4.;

58/27; Reatiszken (Raut(enburg)); Heinrich **Sommerfeld**, des Mertin Heindr(ich) **Sommerfeld** Kind; 3/4 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

58 (sic)/9; Kasztaunen; Mickelis **Kairys**, Soldat, im Lazaret zu Memel schon im Herbst gestorben; etwa 24 Jahre;

59/10; Kasztaunen; Dowids **Kairys**, Soldat, ebenfalls vorigen Herbst zu Memel gestorben; etwa 23 Jahre;

60/19; Lappienen (Link(uhnen)); Henrietta **Faberin**, des Loßmanns Johann Friedr(ich) **Faber** Töchterlein; über 1 Jahr; 3.4.;

61/20; N(eu) Norwaiszen; Erdmuth Bajorin, geb. **Gronau**, des verstorbenen Schulmeisters Beyer von Kussenberg Wittwe; 71 Jahre; 3.4.;

62/27 (sic); Norwiszeiten; Ephraim **Tiedemann**, des Köllmers Heinrich **Tiedemann** Sohn; 8 1/2 Jahre; 4.4.;

63/28; Andreiszken (Link(uhnen)); Mertin **Stanschait**, der Wittwe Maria Stascheitin Sohn; 26 Jahre; 5.4.;

64/29; Hospital; Johann **Stroemann**, ein alter Hospitalit; etwa 70 Jahre; 7.4.;

65/21; Mazrimmen; Elske Dummaszene, geb. **Mantwillate**, des Erbzinsers Kristups Dummasz Ehegattin; etwa 37 Jahre; 8.4.;

66/22; Rucken; Ennusze Balczaitene, geb. **Gedrate**, des Wirths Kristup Balczait Ehegattin; etwa 40 Jahre; 10.4.;

67/23; Towellingken; Enusze Tummitene, des verstorbenen Loßm(anns) Tummit Wittwe; 73 Jahre; 12.4.;

71 l./r. 68/11; Schalteik; Daniel Wilhelm **Tiedemann**, des Wirths Carl **Tiedemann** Sohn; 12 Wochen, 14.4.;

69/24; Deggimmen; Justina **Beekszin**, des Wirths Johann **Beeksz** Töchterchen; 3 Monate; 18.4.;

70/6; Labigraszen; Mutte **Kryzonate**, des Wirths Anskys **Zons** Tochter; 7 Monate; 20.4.;

71/7; Towellingken; Elske Dusznatene, des Loßm(anns) Kristups Dusznatis Ehegattin; 41 Jahre; 21.4.;

72/12; Alt Seckenburg; Jurgis **Naujok**, des Postboten Jurgis **Naujok** Sohn; 2 1/2 Jahre; 22.4.;

73/13; Labigraszen; Dowid **Kryzons**, des Wirths Ansas **Kryzons** Sohn; 4 1/2 Jahre; 25.4.;

74/25; Norwiszeiten; Ewa Charlotta **Tiedemann**, des Wirths Heinrich **Tiedemann** Tochter; 6 Jahre; 25.4.;

75/8; Prudimmen (Seck(enburg)); Lyse **Feddermannin**, welche bey dem Loßmann Kristups Butkeraitis, ihrer Mutter Bruder, sich aufgehalten; 3 Jahre; 25.4.;

76/30; Lappienen (Link(uhnen)); Johann **Itau**, des Wirths Christoph **Itau** Söhnchen; 8 Wochen; 27.4.;

77/26; Endreiszen (Link(uhnen)); Eleonora Fritzin, geb. **Schackin**, des Loßm(anns) Johann Friedrich Fritz Ehegattin; 43 Jahre; 30.4.;

78/9; Schalteik; Gryta **Kewylate**, des Wirths Mickelis **Kewylus** Tochter; 3/4 Jahr; 2.5.;

79/31; Norwiszeiten; Johann Reinhold **Frischmuth**, des Wirths Friedrich Wilhelm **Frischmuth** Kind; 6 Jahre; 13.5.;

80/32; Norwiszeiten; Gottfried **Boerze**, des verstorbenen Wirths Christian **Boerze** Kind; 3/2 Jahr; 4.5.;

81/27; Mazrimmen; Amalia Florentina **Hopp**, des Wirths Bernhard **Hopp** Töchterchen; 5 Jahre; 5.5.;

- 82/14; Elbingsche Colonie; Jurgis **Macik**, Schneider; 65 Jahre; 7.5.;
- 83/28; Krauleiden; Gryta Saunene, geb. **Jurglate**, Wittwe des Wirths Mickelis Saunus; über 60 Jahre; 8.6.;
- 84/33; Prudimmen (Raut(enburg)); Endrikis **Powileitis**, Loßmann; 32 Jahre; 10.5.;
- 73 l./r. 85/29; Reatiszken – Vorwerk; Maryke Augustikke, der Loßwittwe Augustene Tochter; 7 Jahre; 10.5.;
- 86/15; Polenzoff; Jacob **Haupt**, verpflegter Wirth und Wittwer; etwa 75 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 87/16; A(lt) Seckenburg; Mickelis **Naujok**, Eigenkätner; 65 Jahre; 10.5.;
- 88/30; Reatiszken – Vorwerk; Maryke **Szlegate**, des Erdmons **Szlegatis**, eines Gärtners, Tochter; 5 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 89/10; Kasztaunen; Urte Jaksztaitene, des Loßm(anns) Jurgis Jaksztaitis Wittwe; 60 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 90/34; Alt Schemaiten; Heinrich **Bendig**, Musquet(ier) von v(on) Ruechel, des Wirths Friedr(ich) Bendig Sohn; 24 Jahre; 16.5.;
- 91/17; Polenzhoff; Christian Carl **Wilk**, der Elisabeth **Willkin**, einer unverehel(ichten) Person v(on) Maegdeberg, Sohn; 13 Wochen; 17.5.;
- 92/11; Alt Seckenb(urg); Maryke Radzuwaitene, des Loßm(anns) Mickelis Radzuweit Frau; 40 Jahre; 18.5.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Balsomaite“*);
- 93/31; Norwiszeiten; Helena Langin, geb. **Lackin**, des Loßm(anns) Michel Lange Ehefrau; 40 Jahre; 20.5.;
- 94/35; Norwiszeiten; Endrikis **Pyworus**, des Wirths Endrikis **Pyworus** Söhnchen; 1/2 Jahre; 20.5.;
- 95/12; Warszlauken; Ester **Meyin**, des Loßm(anns) Johann **Mey** Tochter; 1 Jahr; 23.5.;
- 96/36; Norwiszeiten; Heinrich **Rauffmann**, des Arrendators Bernhard **Rauffmann** Sohn; 2 3/4 Jahre; 26.5.;
- 97/32; Andreiszken (Link(uhnen)); Henrietta **Stachelowsky**, des Loßmanns Mertin **Stachelowsky** Töchterchen; 1 Jahr; 24.5.;

- 98/13; Rogainen; Gryta **Raudonate**, des Loßmanns Kristions **Raudonatis** Tochter; 12 Jahre; 26.5.;
- 99/37; Prudimmen (zu Rautenburg); Kristups **Pussbaczkis**, des Wirths Erdmann **Pussbaczkis** Sohn; 4 Jahre; 23.5.;
- 100/18; A(lt) Seckenburg; Heinrich **Daugsz**, verpflegter Wirth; 80 Jahre; 27.5.;
- 101/19; Elb(ingsche) Colonie; Dowids **Lukaitis**, Musquetir v(on) Pr(inz) Heinrich, zu Soldau gestorben; etwa 40 Jahre; im Junius 1807;
- 75 l./r. 102/33; Lappienen (Raut(enburg)); Dorothea **Paetschin**, des Schneiders Johann **Paetsch** Töchterchen; *mehrenteils* 2 Jahre; 28.5.;
- 103/34; Reatiszken (Raut(enburg)); Elske **Lepkojate**, des Loßm(anns) Kristups **Lepkojis** Tochter; etwa 3 1/2 Jahre; 28.5.;
- 104/14; Prudimmen (Seck(enburg)); Henrietta **Hautin**, des Loßm(anns) Christian **Haut** Tochter; 7 Wochen; 18.5.;
- 105/15; Elb(ingsche) Colonie; Sophia Dorothea **Pfennig**, des Schumachers Daniel Ephraim **Pfennig** Tochter; 7 Jahre; 2.6.;
- 106/16; Elb(ingsche) Colonie; Carolina **Mauritzin**, der Wittwe Mauritzin unehel(iches) Kind; ohngefähr 3 Jahre; 2.6.; (*der Name der Kindesmutter lautete „Charlotta Neumannin“*);
- 107/38; Oszpalten; Heinrich **Boettcher**, Wirth; 55 Jahre; 6.6.;
- 108/39; Carlsdorf; Mickelis **Alysas**, des Wirths Ansas **Alysas** Sohn; 22 Jahre; 5.6.;
- 109/35; Carlsdorff; Katrine Kondratin, des Wirths Endrik Kondratis Frau; 60 Jahre; 7.6.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Miglata“*);
- 110/17; Rogainen; Justina **Hauptin**, des Wirths Jacob **Haupt** Töchterchen; 5/4 Jahr; 11.6.;
- 111/36; Endreiszen (Link(uhnen)); Henrietta **Fritz**, des Loßm(anns) Johann Fritz Töchterchen; 1 Jahre; 11.6.;
- 112/37; Jonaiten; Katrine **Skrodulate**, des Loßmanns Jurgis **Skrodulys** Tochter; 5 Jahre; 14.6.;
- 113/20; Polenzhoff; Gottfried Bernhard **Kopp**, des Wirths Christian **Kopp** Sohn; 8 Jahre; 15.6.;

- 114/21; Alt Seckenburg; des verstorbenen Eigenkättners Michel **Naujok** Sohn,
1 Jahr; 18.7.; (*der Sohn hieß „Mickelis“, die Kindesmutter „Urte Lepkojate“*);
- 115/38; Oszpalten; Dorothea **Loetzin**, des Schumachers Heinrich **Loetz** Tochter;
2 Jahre; 19.6.;
- 116/22; Pakuss; Jacob Ferdinand **Neumann**, des verstorbenen Wirths Christian
Neumann Sohn; 6 Jahre; 23.5.;
- 117/40; Tranatenberg; Heinrich **Noetzel**, Loßmann; 30 Jahre; 26.6.;
- 118/39; Alt Norwaiszen; Bergsze **Lizzate**, des Wirths Jurgis **Lizzus** Tochter;
6 Jahre; 24.6.;
- 119/41; Jonaiten; George **Oszpaltis**, Dienstbote; 30 Jahre; 28.6.;
- 77 l./t. 120/40; Alt Norwaiszen; Gryta **Labait**, des Wirths Annuss(is) **Labait** Tochter;
4 Jahre; 28.6.;
- 121/41; Norwiszeiten; Justina **Schulzin**, des Tischlers Johann **Schulz** Tochter;
1 Jahr; 28.6.;
- 122/18; Alt Seckenburg; Erdmuth Gradin, geb. **Wagnerin**, Ehegattin des *Schneiders*
Johann Friedr(ich) Grad; 63 Jahre; 28.6.;
- 123/42; Endreiszkken (Link(uhnen)); Johann Gottfried **Wardofsky**, des Händlers
Friedrich **Wardofsky** Sohn; 7 Jahre; 2.7.;
- 124/43; Kussenberg; Johann Carl **Minton**, des Loßm(anns) Carl **Minton** Sohn;
8 Tage; 5.7.;
- 125/42; Oszpalten; Wilhelmina **Gaengelin** (sic!), des Loßmanns Mertin **Gengel**
(sic!) Kind; 1 Jahr; 9.7.;
- 126/43; Prudimmen (Raut(enburg)); Busze Dietschene, geb. **Reinate**, des
verstorbenen Musquet(iers) Maurus Dietsch von Laben Wittwe; über 60 Jahre; 11.7.;
- 127/44; N(eu) Schemaiten; Endrikis **Bartatis**, des Loßmanns Kristups **Bartatis**
Sohn; 15 Wochen; 12.7.;
- 128/45; Kiauken; Endrikis **Petrik** (sic!), des Loßm(anns) Endrick **Petrick** (sic!)
Sohn; 2 Jahre; 13.7.;
- 129/23; Pakuss; Friedrich Wilhelm **Lepkojis**, des Loßmanns Heinrich **Lepkojis**
Sohn; 3 Jahre; 14.7.;

- 130/24; Gr(oß) Kryzanen; Jokubs **Paulick**, des Wirths David **Paulick** Sohn; 5 Tage; 15.7.;
- 131/46; Lappienen (Raut(enburg)); Johann Friedrich Ferdinand **Heyn**, des Loßm(anns) Gottfried **Heyn** Sohn; 3/4 Jahr; 17.7.;
- 132/25; A(It) Seckenburg; Heinrich Wilhelm **Naused**, des Wirths Heinrich **Naused** Sohn; 14 Wochen; 23.7.;
- 133/44; Norwiszeiten; Sophia **Langin**, des Loßm(anns) Michel **Lange** Tochter; 13 Wochen; 26.6.;
- 134/47; Krauleiden; Annussis **Briczinn**, des Wirths Erdmons **Briczinn** Sohn; 6 Jahre; 26.7.;
- 135/19; Warszlauken; Anna Justina **Barnofskin**, des Wirths Benjamin **Barnofsky** Tochter; 4 Jahre; 27.7.;
- 136/26; Szaugszten; Jokub **Storimm**, des verstorbenen Wirths Jacob **Storimm** Sohn; 18 Jahre; 28.7.;
- 79 l./r. 137/45; Deggimmen; Maryke **Jenczikke**, der Urte **Jenczate** uneheliches Kind; 1/4 Jahr; 30.7.;
- 138/27; A(It) Seckenburg; Johann Jacob **Jozupait**, des Loßmanns Johann **Jozupait** Sohn; 1 Jahr; 2.8.;
- 139/28; Jodgalwen; Friedrich Gotthard **Niksztait**, des Wirths Thomas **Niksztait** Sohn; 5/4 Jahre; 6.8.;
- 140/46; Ahlgarten; Anna Carolina **Seiffertin**, der Charlotta **Seiffertin** unehel(iches) Kind; 3/4 Jahr; 7.8.;
- 141/47; Elb(ingsche) Colonie; Busze **Jurkate**, des Valentin Gawena Schwägerin, soll bey demselben mense (*lat. = im Monat*) gestorben sein; (*Alter nicht angegeben*);
- 142/48; Endreiszen (Link(uhnen)); Friedrich **Wardofsky**, des Händl(ers) Friedrich **Wardofsky** Sohn; 13 Jahre; 7.8.;
- 143/20; Schalteik; Maryke Kewylene, geb. **Rogate**, des verstorbenen Wirths Kristup Kewylus Wittwe; 70 Jahre; 8.8.;
- 144/48; Hohenberge; Elske **Zonnate**, des Wirths Erdmons **Zonn** Tochter; 1/2 Jahr; 11.8.;

- 145/29; Schakwiese; George **Leppat**, Instmann; etwa 58 Jahre; 12.8.;
- 146/21; Bienke; Anna Eleonora **Perkuhnin**, des Schumachers Christian **Perkuhn** Tochter; 2 Jahre; 16.8.;
- 147/49; Bretterhoff; Anna Henrietta **Zegguhnin**, des Schumachers Johann **Zegguhn** Tochter; 1 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 148/22; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Maryke **Jozupate**, des Wirths Kristups **Jozupait** Tochter; 1 Jahr; 24.8.;
- 149/30; Jodgalwen; Jurgis **Greczus**, des Wirths Dowid **Greczus** Sohn; 9 Wochen; 23.8.;
- 150/31; Baum Krug; Friedrich **Roscius**, gewesener Praeceptor in Gilge; 62 Jahre; 24.8.;
- 151/23; Meyruhn; Ennicke Domskene, des Gärtners Erdmann Domskis Frau; etwa 60 Jahre; 26.8.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Keraite“*);
- 152/24; Jodgalwen; Mutte **Kewylate**, des Wirths Kristups **Kewylus** Tochter; 1 Jahr; 26.8.;
- 81 l./r. 153/32; Kussenberg; Johann Christoph **Faak**, Wirth; 47 Jahre; 27.8.;
- 154/50; Deggimmen; Maryke **Waszaitikke**, Wittwe des verstorbenen Wirths Endrikis Laszas von Deggimmen; etwa 70 Jahre; 30.8.;
- 155/49; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Dowid **Dummick**, gepflegter Wirth von Girreninken, der bey seiner Schwester, der verwittw(eten) Wirthin Gryta Mackene, geb. Dummikate, in Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben gestorben; etwa 50 Jahre; 30.8.;
- 156/50; Osznuggarn; Jacob **Berg**, Wirth; 23 Jahre; 2.9.;
- 157/51; Deggimmen; Jacob **Heyn**, Wirth; 50 Jahre; 2.9.;
- 158/51; Endreiszen (Link(uhnen)); eine gewiße Kurauin, welche gebettelt hat und bey dem Loßmann Fritz gestorben ist; (*Alter nicht angegeben*); 2.9.;
- 159/33; Jodgalwen; Anne Greczene, Wittwe des verstorbenen Wirths (*Vorname nicht angegeben*) Greczus; 80 Jahre; 2.9.;
- 160/52; Deggimmen; Kristups **Puplick**, Wirth; 26 Jahre; 2.9.;

- 161/34; Jodgalwen; Jurgis **Tolusz**, des verstorbenen Loßmanns Jurgis **Tolusz** Sohn; 35 Jahre; 2.9.;
- 162/53; Hohenberge; Friedrich **Hennig**, des Wirths Christoph **Hennig** Sohn; 4 Jahre; 4.9.;
- 163/25; Kasztaunen; Urte Jogszene, des Eigenkättners Jurgis Jogszys Frau; etwa 43 Jahre; 3.9.;
- 164/35; Kl. Kryzanen (Seck(enburg)); Johann **Milferstaedt**, Wirth; 70 Jahre; 4.9.;
- 165/26; Towele; Katrine Nauwartene, des Loßm(anns) Kristions Nauwardt Frau; etwa 40 Jahre; 6.9.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Kukukate“*);
- 166/52; Deggimmen; Maryke Piklapene, geb. **Szoepszate**, des Wirths Mickelis Piklapp Ehegattin; 45 Jahre; 5.9.;
- 167/36; Polenzhoff; Friedrich **Hoffmann**, ein verpflegter Wirth; 60 Jahre; 9.9.;
- 168/53; Lappienen (Raut(enburg)); Henrietta **Deglau**, des Arrendators Carl **Deglau** Tochter; 1 1/2 Jahre; 9.9.;
- 83 l./r. 169/27; Kussenberg; Charlotta Amalia **Hellwig**, des Schullehrers Carl **Hellwig** Tochter; 16 Wochen; 9.9.;
- 170/28; Ginkelsmittel; Rahel **Schulzin**, des Wirths Heinrich **Schulz** Tochter; 2 Wochen; 9.9.;
- 171/37; Kalwiszken; Annussis **Willkallnis**, geweißner Canonier; 59 Jahre; 11.9.;
- 172/54; Oszpalten; Anna Maria Casparin, des verstorbenen Loßmanns Casper von Usseinen Wittwe; etwa 63 Jahre; 11.9.;
- 173/38; Elb(ingsche) Col(onie); Heinrich **Mueller**, Wirth; 49 Jahre; 12.9.;
- 174/39; Towellningken; Jurgis **Joniszkait**, Wirth; 35 Jahre; 14.9.;
- 175/55; Osznuggarn; Catharina **Paulin**, des Wirths Gottfried **Paulus** Tochter; 7 Jahre; 14.9.;
- 176/40; Alt Fr(iedrichs)-Grab(en); Carl Wilhelm **Daugz**, des Wirths Mertin **Daugz** Sohn; 1 Jahr; 15.9.;
- 177/56; Prudimmen (Raut(enburg)); Maryke Dejokkene, Wittve des verstorbenen Erdmons Dejock; 63 Jahre; 14.9.;

- 178/54; Dannenberg; Christions **Klube**, ein alter Loßmann; über 60 Jahre; 15.9.;
- 179/57; Kl. Krauleiden; Elske Dejkene, geb. **Szeimate**; des Wirths Mertin Dejk Frau; etwa 40 Jahre; 17.9.;
- 180/29; Kalwiszken; Elske Willkallnene, geb. **Lapynaite**, des verstorbenen Canoniers Annussis Willkallnis Frau; 61 Jahre; 18.9.;
- 181/41; A(It) Seckenb(urg); Valentin **Gawena**, Arrendator; 68 Jahre; 18.9.;
- 182/42; Prudimmen (Seckenb(urg)); Mertin **Muellers**, Unterförster und Wirth; 66 Jahre; 22.9.;
- 183/43; Johanns Ezer; Gabriel **Riechert**, des Wirths Johann Christoph **Riechert** Sohn; 18 1/2 Jahre; 24.9.;
- 184/55; Deggimmen; Mickelis **Piklapp**, Wirth; 50 Jahre; 26.9.;
- 85 l./r. 185/58; Mostaiten; Christina Louysa **Hoppin**, Wittwe des Erbzinsers Bernhard Grigsz von daselbst; 54 Jahre; 27.9.;
- 186/44; Elbing(sche) Colonie; Kristups **Jokszies**, des Mikkelis **Jokszies**, Eigenkättners von Kasztaunen, unehelicher und des Gottfried Margwald, Loßmanns, von Elbingschen Colonie Stief- und Pflege-Sohn; 1 Jahr; 29.9.;
- 187/30; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben (Greituszke); Urte **Jodatike**, des Loßmanns Ansa **Jodaitis** von Greituszke Tochter; 4 Jahre; 30.9.;
- 188/59; Norwiszeiten; Caroline **Frischmuth**, des Cöllmers Wilhelm **Frischmuth** von Norwiszeiten Töchterchen; 3 Wochen; 1.10.;
- 189/31; Polenzhoff; Gryta Wallatene, geb. **Gerullikke**, des Jurgis Wallatis, eines Wirths von Polenzhoff, Ehegattin; 38 Jahre; 1.10.;
- 190/32; Szaukszten; Maryke **Enselaitikke**, des Mousquetiers Friczus **Enselaitis** aus Szaukszten Tochter; 3 Jahre; 2.10.;
- 191/56; Schuppinnen; Kristups **Aszmutatis**, Wirth; 24 Jahre; 3.10.;
- 192/60; Bretterhoff; Urte **Jurgszate**, des verstorbenen Dowid **Jurgszas**, eines Loßm(anns) v(on) Dannenberg, Tochter; 40 Jahre; 2.10.;
- 193/61; Krauleiden; Regine **Steppaitikke**, eine lose Weibsperson von der rußischen Gränze; etwa 85 Jahre; 2.10.;

- 194/33; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Maryke **Skaliszate**, des Loßmanns Jurgis **Skaliszus** Tochter; 1/2 Jahr; 3.10.;
- 195/62; N(eu) Schemaiten; Anna Dorothea Hillin, des Schneiders Christoph Hill von Popelken Wittwe; 80 Jahre; 4.10.;
- 196/63; Eschenberg; Juliana **Engelkin**, des Köllm(ers) Heinrich **Engelke** Tochter; 9 Jahre; 4.10.;
- 197/64; Osznuggarn; Louysa Erdmuth **Paulus**, des Schumachers Gottfried **Paulus** Tochter; 4 Jahre; 3.10.;
- 198/34; Meyruhn; Maryke **Domskate** (sic!), des Loßm(anns) Erdm(ons) **Damske** (sic!) Tochter; 22 Jahre; 6.10.;
- 87 l./t. 199/35; Kussenberg; Dorothea **Luckau**, des Wirths Christoph **Luckau** Tochter; 5 Tage; 6.10.;
- 200/57; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Friedrich **Itau**, Cöllmer; 46 Jahre; 8.10.;
- 201/36; A(lt) Seckenburg; Dorothea **Butzlaffin**, des Loßm(anns) Johann **Butzlaff** Tochter; 3/4 Jahr; 10.10.;
- 202/65; Warskillen; Gryta **Zonnate**, des Köllmers Endrik **Zonn** Töchterl(ein); 1/4 Jahr; 10.10.;
- 203/37; Ginkelsmittel; Charlotta **Reichin**, des Loßmanns Jacob **Reich** Tochter; 3 Wochen; 12.10.;
- 204/66; Osznuggarn; Wilhelmine **Lutkus**, des Wirths Adam **Lutkus** Tochter; 5 Jahre; 12.10.;
- 205/67; Alt Norwaiszen; Ennicke Gailene, des verstorbenen Wirths Jurgis Gailus Wittwe; 78 Jahre; 14.10.;
- 206/68; Lappienen (*Seck(enburg)*); Elisabeth **Krakauin**, des Arbeits-Manns Christoph **Krakau** von Memel Tochter; 1 1/2 Jahre; 18.10.;
- 207/58; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Carl **Schneiderait**, der unverehl(ichten) Dorothea **Schneideraitin** Sohn; 1/2 Jahr; 21.10.;
- 208/45; Elb(ingsche) Colonie; Dowids **Luckaitis**, des Loßm(anns) Dowid **Luckaitis** Sohn; 3 Jahre; 19.10.;

- 209/46; Szaugszten; Jurgis **Demmelis**, des Loßm(anns) Mickelis **Demmelis** Sohn;
3 1/2 Jahre; 24.10.;
- 210/38; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Urte **Bendigkaite**, des Eigenkättners Ansas
Bendig Tocht(er); 2 Jahre; 23.10.;
- 211/39; Szaukszten; Ennicke **Niksztaitē** (sic!), des Loßm(anns) Jurgis **Nikszzus**
(sic!) Kind; 1 Jahr; 28.10.;
- 212/40; Warszlauken; Juliana Justina **Richterin**, des Wirths Mertin **Richter**
Tochter; 5 1/2 Wochen; 27.10.;
- 213/47; Kasztaunen; Dowid **Kairys**, des Loßm(anns) Mickel **Kairys** Sohn;
1 1/2 Jahre; 29.10.;
- 214/59; Schoenwiese; David **Harxel**, des Gärtners Endrik **Harxel** Sohn; 9 Wochen;
29.10.;
- 215/60; Rothhoff; Johann Bonus (sic!) **Deglau**, des (unl.) Ferdin(and) **Deglau** (*sc.*
Sohn); 5 Jahre; 29.10.;
- 89 l./r. 216/41; Elb(ingsche) Colonie; Maryke **Kurpate**, des Loßm(anns) Jurgis **Kurpatis**
Tochter; 1 3/4 Jahre; 30.10.;
- 217/69; Mazrimmen; Louysa **Hennigin**, des verstorbenen Wirths Gottfried **Hennig**
von Usseinen Tochter; 69 Jahre; 31.10.;
- 218/70; Rautenburg; Juliana **Jackaitin**, des Loßm(anns) George **Jackait** Tochter;
3 1/2 Jahre; 2.11.;
- 219/48; Elb(ingsche) Colonie; Kristups **Raiszuk**, des Wirths Kristups **Raiszuk**
Sohn; 2 Jahre; 3.11.;
- 220/71; Carlsdorff; Rahel **Klubin**, des Loßm(anns) Mickel **Klube** Tochter; 7 Jahre;
5.11.;
- 221/42; Kasztaunen; Urte **Joniszkaite**, des Jurgis **Joniszkatis** Tochter; 1 1/2 Jahre;
7.11.;
- 222/61; Hospital; Gottlieb Ephraim **Tiems**, der Dorothea **Tiemsin** unehelicher Sohn;
5 Jahre; 9.11.;
- 223/43; Kl(einer) Friedrichsgraben; Urte **Petrickate**, des Eigenkättners Jurgis
Petrik Tochter; 4 Jahre; 9.11.;

- 224/62; Oszpalten; Mickelis **Labotekis**, des Loßmanns Kristup **Labotekis** Sohn;
6 Wochen; 10.11.;
- 225/63; Mazrimmen; Ansa **Dummasz**, des Wirths Kristups **Dummasz** Sohn;
2 Jahre; 10.11.;
- 226/44; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Elske **Petrickate**, des Eigenkättners Jurgis
Petrick Tochter; 2 Jahre; 11.11.;
- 227/45; Kasztaunen; Busze **Raiszukkate**, des Eigenkättners Jurgis **Raiszuk**
Tochter; 1 Jahr 9 Wochen; 21.11.;
- 228/49; Kasztaunen; Michel **Kukkuly**s, des verstorbenen Loßm(anns) Jurgis
Kukkulys Sohn; 1 Jahr; 12.11.;
- 229/72; Lappienen (Link(uhnen)); Eleonora Lunkin, geb. **Runauin**, Ehegattin des
Gärtners Christoph Lunk; 60Jahre; 14.11.;
- 230/64; Carlsdorff; Ephraim **Pleth**, des Schumachers Johann **Pleth** Söhl(ein);
2 Jahre; 16.11.;
- 231/65; Jonaiten; Mertin **Kalkschmidt**, Erbzinser; 20 Jahre; 16.11.;
- 91 l./r. 232/66; Kl. Krauleiden; Kristups **Aszmons**, Loßmann; etwa 61 Jahre; 16.11.;
- 233/67; Oszpalten; Friedrich **Loetz**, des verstorbenen Schumachers Heinrich Johann
Loetz Söhl(ein); 1 Jahr; 21.11.;
- 234/46; Elb(ingsche) Colonie; Charlotta Henrietta **Raudys**, des Loßm(anns)
Heinrich **Raudys** Tochter; 1 1/2 Jahre; 21.11.;
- 235/50; Elb(ingsche) Colonie; Kristups **Grigullis**, des Loßm(anns) Kristions **Grigull**
Sohn; 1 3/4 Jahre; 22.11.;
- 236/47; Towellingken; Urte **Awizzate**, des Loßm(anns) Kristups **Awizzus** Kind;
8 Wochen; 24.11.;
- 237/51; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Jurgis **Kairys**, Loßmann; 63 Jahre;
(*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 238/68; A(lt) Norwaiszen; Endrikis **Jogminn**, des Wirths Mickelis **Jogminn**
Söhl(ein); 7 Tage; 27.11.;
- 239/48; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Elske **Sakautzkate**, des Loßm(anns)
Mickelis **Zakauckis** Tochter; 1 1/2 Jahre; 28.11.;

- 240/52; Towellingken; Christoph **Merkel**; etwa 80 Jahre; 29.11.;
- 241/49; Kasztaunen; Elske **Keraite**, des Loßm(anns) Erdmon **Keraitis** Töchterl(ein); 1 1/2 Jahre; 30.11.;
- 242/69; Lappienen (Link(uhnen)); Gottlieb Ferdinand **Dietrich**, der Christina **Dietrichin**, Ehegattin des Müller-Gesellen Funk unehel(iche) Tochter; 2 1/2 Jahre; 3.12.;
- 243/70; Carlsdorff; Ernst **Krickys**, Zimmermann; 63 Jahre; 5.12.;
- 244/50; Elb(ingsche) Colonie; Gryta **Rodkate** (sic!), des Loßm(anns) Friedr(ich) **Radke** (sic!) Töchterl(ein); 1/2 Jahr; 8.12.;
- 245/71; Endreiszen (Link(uhnen)); Friedrich **Fritz**, Loßmann; 42 Jahre; 16.12.;
- 246/53; Pakuss/Schakwiese; Johann Gottfried **Muenzner**, Wirth, etwa 71 Jahre; 17.12.;
- 247/73; Endreiszen (Raut(enburg)); Eleonora Dorothea **Heynin**, der unverehel(ichten) Anna Maria **Heynin** Kind; 6 Wochen; 20.12.;
- 248/74; Rautenburg; Anna Wilhelmina **Hinz**, des Gärtners Johann Christoph **Hinz** Töchterl(ein); 3 Jahre; 21.12.;
- 249/75; Kl. Norwaiszen; Carolina **Mertinsin**, des Wirths Christian **Mertins** Töchterlein; 7 Jahre; 22.12.;
- 93 l./r. 250/76; Kiauken; Mutte **Peteraite**, des Loßm(anns) Dowid **Peterait** Tochter; 5 Jahre; 22.12.;
- 251/54; Kasztaunen; Kristups **Reckaitis**, Eigenkähner; 35 Jahre; 23.12.;
- 252/51; Towellingken; Carolina **Semlingin**, des Arrendators Gottlieb **Semling** Tochter; 1 Jahr; 23.12.;
- 253/72; Dannenberg; Friedrich **Scheiwer**, des Wirths Friedrich **Scheiwer** Sohn; 9 Wochen; 25.12.;
- 254/77; Deggimmen; Mutte **Jogszate**, des Wirths Mickelis **Jogszys** Töchterl(ein); 15 Wochen; 24.12.;
- 255/73; Dannenberg; des Wirths David **Bruisze** Frau Maryke **Bublata** wurde von einem (sc. „todten Sohn entbunden“); 19.12.;

256/55; Elb(ingsche) Colonie; Michel **Kalkofsky**, Wirth; 34 Jahre; 27.12.;

257/52; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Annicke Paktene (sic!), des Loßmanns Endrikis Pacht Frau; 30 Jahre; 27.12.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Kenklikke“*);

258/74; Deggimmen; Endrik **Kairys**, des verstorbenen Wirths Ansas **Kairys** Sohn; 17 Jahre; 29.12.;

259/56; Kussenberg; Gottlieb **Kuehn**, Loßmann; 86 Jahre; 30.12.;

260/78; Neu Norwaiszen; Juliana **Lagerpuschin**, des Erbzinsers Gottfried **Lagerpusch** Töchterlein; 2 Wochen; 31.12.;

1809

- 95 l./r. 1 l. 1/1; Kl(einer) Friedrichsgraben; Ennicke **Szeimate**, des verstorbenen Wirths Endrik **Szeime** Töchterlein; 3 1/2 Jahre; 1.1.;
- 2/2; Prudimmen (Seckenb(urg)); Christina Gronauin, geb. **Wohlgemuth**, des Wirths Michel Gronau Frau; 25 Jahre; 2.1.;
- 3/1; Andreiszken (Raut(enburg)); Maria Elisabeth Heynin, Ehegattin des Wirths Mertin Heyn; 21 Jahre; 2.1.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Geschwendtin“*);
- 4/1; Pakuss; Endrik **Macik**, Wirth; 80 Jahre; 5.1.;
- 5/2; Lappienen (Raut(enburg)); Johanne Auguste **Kuhlins** (sic!), des Unteroffiziers Wilhelm **Kulins** (sic!) Töchterl(ein); 5 Tage; 5.1.;
- 6/3; Kiauken; Anna Dorothea **Huebner**, des Loßmanns Friedrich **Huebner** Tochter; 3/4 Jahre; 4.1.;
- 7/2; Szalteik; Mertin Kunz, Wirth; 37 Jahre; 5.1.;
- 8/1; An Trenatenberg; Johann **Noetzel**, des Instmanns Heinrich Sohn; 3 1/2 Jahre; 5.1.;
- 9/4; Hospital; Louysa Korkin, Wittwe des verstorbenen Schullehrers Kork von Rautenburg; 69 Jahre; 7.1.;
- 10/2; Deggimmen; Erdmons **Peterait**, des Wirths Mickelis **Peterait** Söhl(ein); 1 Tag; 6.1.;

- 11/3; Deggimmen; Jurgis **Klein**, der Maryke **Klein**ate unehl(iches) Kind;
20 Wochen; 7.1.;
- 12/4; Rautenburg; Mickelis **Storim**, Knecht; 55 Jahre; 7.1.;
- 13/5; Norwiszeiten; Theodor **Oldenhoff**, Schneider und Eigenthümer, in
Koenigsberg gestorben; 24 Jahre; 25.12. (1808);
- 14/3; Towele; Elske Puckene, des verstorbenen Wirths Michel Puky von
Elb(ingscher) Colonie Wittwe; 90 Jahre; 10.1.;
- 15/3; Gr(oß) Kryzanen; Jurgis **Zamaitatis**, Wirth; 58 Jahre; 11.1.;
- 16/4; Elb(ingsche) Colonie; Bernhard **Wewer** (sic!), des Loß(manns) Ephraim
Weber (sic!) Sohn; 10 Wochen; 12.1.;
- 97 1./t. 17/4; Towellingken; Ennicke **Saunate**, des Wirths Jurgis **Saunus** Töchterchen;
2 1/2 Jahre; 12.1.;
- 18/6; Eschenberg; Christoph **Sturys**, des Loßmanns Christoph **Sturys** Sohn;
3 1/2 Jahre; 13.1.;
- 19/5; Rogainen; Johann Friedrich **Ernst**, des Wirths Mertin **Ernst** Sohn; 2 1/2 Jahre;
16.1.;
- 20/5; Eschenberg; Maryke **Zamaitate**, des Loß(manns) Maurus **Zamaitatis**
Töchterl(ein); 5/4 Jahre; 16.1.;
- 21/6; Dannenberg; Ennicke **Kalessate**, des Grenadiers Kristups **Kalessas** Tochter;
2 3/4 Jahre; 17.1.;
- 22/5; Elb(ingsche) Colonie; Maria Luckauin, des Wirths Michel Luckau Frau;
60 Jahre; 19.1.;
- 23/7; Deggimmen; Gryta **Toluszate**, des Wirths Christoph **Tolusz** Tochter;
4 Wochen; 19.1.;
- 24/7; Norwiszeiten; Christoph **Sturys**, Loßmann; 67 Jahre; 18.1.;
- 25/8; Norwiszeiten; Ennicke Jurgszatene, geb. **Jowarszaite**, des verstorbenen
Loßmanns (*Vorname nicht angegeben*) Jurgszait Wittwe; 55 Jahre; 18.1.;
- 26/8; Kiauken; Erdmonns **Szwelnus**, Loßmann; etwa 43 Jahre; 20.1.;

- 27/6; Szalteik; Michel **Schmidt**, des Loßmanns Johann **Schmidt** Söhnchen;
15 Wochen; 17.1.;
- 28/9; Degimmen; Daniel **Major**, des Musquetirs Johann Christoph **Major**
Söhl(ein); 2 Wochen; 21.1.;
- 29/10; Ahlgarten; Erdmons **Beekszas**, des Wirths David **Beksz** Söhnchen; 3 Jahre;
22.1.;
- 30/6; Rogainen; Euphrosina Ernstin, geb. **Noetzelin**, Wittwe des Wirths Christian
Ernst; 66 Jahre; 23.1.;
- 31/11; Schemaiten; Mickelis **Maczaitis** (sic!), des Soldaten Mickelis **Mazaitis** (sic!)
Sohn, 9 Jahre; 15.1.;
- 32/9; Lappienen (Link(uhnen)); Juliana **Kroenert**, des Wirths Carl **Kroenert**
Tochter; 5 Wochen; 25.1.;
- 33/7; Kasztaunen; Friedrich Wilhelm **Kroenke**, des Wirths Ludwig **Kroenke** Sohn;
1 Monat, 25.1.;
- 99 l./r. 34/7; Towellingken; Ennicke **Saunate**, des Wirths Mickelis **Saunus** Töchterlein;
3 Monate; 27.1.;
- 35/8; Prudimmen (Seck(enburg)); Sophia **Boettcherin**, des Wirths Christoph
Boettcher Tochter; 11 Jahre; 29.1.;
- 36/12; N(eu) Schemaiten; Endrikis **Szillok**, des Loß(manns) Jurgis **Szillok**
Söhnchen; 3 1/2 Jahre; 31.1.;
- 37/13; Rautenburg; Curt Fuerchtegott Wilhelm **Breithor**, ein Sohn des Herrn
Justizdirectors Wilhelm **Breithor** von Rautenburg, in Insterburg gestorben; 1 Jahr
2 Monate 13 Tage; 23.1.;
- 38/8; Kasztaunen; Dowid **Popofskis** (sic!), des Loßmanns Kristups **Popofsky** (sic!)
Sohn; 12 Tage; 2.1.;
- 39/10; Rucken; Busze **Kubillate**, des Arrendators Mickel **Kubillus** Tochter;
1 1/4 Jahr; 5.2.;
- 40/9; Elb(ingsche) Colonie; Barbara Schulzin, des Loß(manns) Friedrich Schulz
Frau; 52 Jahre; 2.2.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Kriegerin“*);

41/11; Raging; Anna Euphrosina **Maedingin**, der Elisabeth **Maedingin** unehel(iche) Tochter; 5 Jahre; 5.2.;

42/12; Reatiszken – Vorwerk; Maria Sommerfeldtin, des verstorbenen Loßmanns Jakob Sommerfeld Wittwe; etwa 63 Jahre; 7.2.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Daszinnis“*);

43/14; Osznuggarn; Friedrich Michael **Reussner**, des Loß(manns) Johann **Reussner** Kind; 8 Tage; 8.2.;

44/15; Oszpalten; Mickelis **Jaksztait**, des Wirths Maurus **Jaksztait** Söhnlein; 1 1/2 Jahre; 11.2.;

45/10; Baum Krug s(ive) (*lat.* = „*oder*“) Kl(einer) Friedrichsgraben; Anna Dorothea Niksztaitin, geb. **Kairys**, des Loß(manns) Michel Niksztait Frau; 42 Jahre; 14.2.;

46/16; Bretterhoff; Johann **Zegguhn**, Schumacher; 51 Jahre; 17.2.;

47/9; Meyruhen; Joh(ann) Michael **Kalzmänn**, Unterförster; 75 1/2 Jahre; 8.2.;

48/13; Towellningken; Urte **Ambrassate**, des Wirths Jurgis **Ambrass** Tochter; 6 Jahre; 20.2.;

49/14; Kiauken; Ennicke **Storimatte**, des Kristups **Storimm**, eines Musquetirs, Tochter; 1/2 Jahr; 26.2.;

50/11; Elb(ingsche) Colonie; Gryta **Skuraite**, des Musquetirs Erdmons **Skuraitis** Tochter; 6 Wochen; 28.2.;

101 l./r. 51/12; Jodgalwen; Barbara Bankmannin, geb. **Maedingin**, Wittwe des verstorbenen Wirths Mertin Bankmann von Loheden; 72 Jahre; 27.2.;

52/13; Towele; Ennicke Jogszene, des verstorbenen Wirths Urbs Jogszys von Neu Norwaiszen Wittwe; 50 Jahre; 1.3.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Kosate“*);

53/15; Bretterhoff; Maria Maletkin, geb. **Boenkin**, des verstorbenen Schumacher-Meisters Johann Gottlieb Maletki von daselbst Wittwe; etwa 44 Jahre; 12.3.;

54/16; Deggimmen; Gryta Jogszene, des verstorbenen Loßmanns Ansas Jogszys Wittwe; 72 Jahre; 3.3.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Lastate“*);

- 55/14; A(lt) Seckenburg; Ennicke Urbekaitene, des Loßmanns Ansas Urbekait Wittwe; 72 Jahre; 2.3.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Kenklate“*);
- 56/10; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mertin **Gailus**, des Wirths Jurgis **Gailus** Sohn; 16 Jahre; 4.3.;
- 57/11; Kasztaunen; Mickelis **Raiszuk**, Loßmann; etwa 40 Jahre; 6.3.;
- 58/17; Rautenburg; Elske **Zamaitate**, Tochter des Knechts Jurg(is) **Zamaitat**; 1 1/2 Jahre; 7.3.;
- 59/12; Warsze (Seck(enburg)); Mickelis **Guddatis**, Wirth; 49 Jahre; 10.3.;
- 60/15; A(lt) Seckenb(urg); Maryke Urbekaitene, des Loßmanns Ansas Urbekait jun(ior) Wittwe; über 30 Jahre; 8.3.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Hewelaite“*);
- 61/18; Osznuggarn; Annicke **Grigszait**, des Wirths Mertin **Grigszait** Kind; 9 Wochen; 12.3.;
- 62/17; Rucken; Mickelis **Laggys**, des Wirths Annussis **Laggys** Söhl(n)ein); 4 Wochen; 14.3.;
- 63/19; Endreiszen (Link(uhnen)); Ewa, geb. **Kiel**, Ehegattin des Loß(manns) Bernhard Kukuk; 54 Jahre; 15.3.;
- 64/20; Endreiszen (Link(uhnen)); Anna Maria Kroenertin, geb. **Kairys**, Ehegattin des verstorbenen Loß(manns) Daniel Kroenert; 78 Jahre; 15.3.;
- 65/16; A(lt) Seckenburg; Mar(ia) Elis(abeth) Weberin, geb. **Niemand**, Ehegattin des Wirths Johann Weber; 42 Jahre; 16.3.;
- 103 l./r. 66/17; Bienkewiese; Gryta **Dusznate**, des Loßmanns Daniel **Dusznatis** Töchterchen; 8 Wochen; 17.3.;
- 67/21; Schoenwiese; Maryke Weidulaitene, des verstorbenen Loßmanns Ephraim Weidulait Frau; 66 Jahre; 17.3.;
- 68/18; Deggimmen; Schumacher Friedrich **Neumann**, 28 Jahre; 20.3.;
- 69/18; Kasztaunen; Regine **Kasztaunate**, des Wirths Kristups **Kasztaun** Tochter; 40 Jahre; 20.3.;
- 70/13; Iwenberg; David **Greinus**, verpflegter Wirth; etwa 62 Jahre; 23.3.;

71/19; Carlsdorff; Mickelis **Hochzeit**, des verstorbenen Wirths Michel **Hochzeit** Sohn; 26 Jahre; 23.3.;

72/20; Deggimmen; Gottlieb Bernhard **Barkawicz**, des Arrendators Johan **Barkawicz** Sohn; 1 1/2 Jahre; 24.3.;

73/22; Rautenburg; Louysa, verw(ittwete) Puffahlin, geb. **Hahnin**, Wittve des verstorbenen Brauers Johann Puffahl in Kuckerneese; 76 Jahre; 25.3.;

74/21; Kl. Krauleiden; Jurgis **Trump**, Wirth; 66 Jahre; 25.3.;

75/14; Iwenberg; Johann Ludwig **Spangehl**, des Wirths Friedrich **Spangehl** Sohn; 3 Jahre; 26.3.;

76/23; N(eu) Norwaiszen; Maria **Grossin**, eine alte unverehelichte Lose Peron; 80 Jahre; 28.3.;

77/15; A(lt) Seckenburg; Benjamin **Werner**, des Loßmanns Johann **Werner** Sohn; 4 Jahre; 25.3.;

78/24; Ahlgarten; Sophia Charlotta **Odauin**, des Ephraim **Taudyn** mit der Carolina **Odauin** erzeugte unehel(iche) Tochter; 32 Wochen; 30.3.;

79/22; Hospital; Ansas **Strepeik**, Loßmann; 67 Jahre; 30.3.;

80/19; Rogainen; Justina Wilhelmina **Kroenkin**, einzige Tochter des Hegemeisters Johann Daniel **Kroenke**; 17 3/4 Jahre; 31.3.;

81/16; Szaukszten; Mickelis **Maczaitis**, des Loß(manns) David **Maczait** Sohn; 26 Jahre; 1.4.;

82/17; Elbingsche Colonie; Jurgis **Balcer**, des Jurgis **Balcer** Sohn; 19 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

105 l./r. 82/13; Prudimmen (Raut(enburg)); Erdmutter **Philippate**, des Wirths Jurgis **Philipp** (*sc. Tochter*); 3/4 Jahr; 2.4.;

83/23; Warskillen; Daniel **Malwitz**, Loßm(ann); etwa 60 Jahre; 2.4.;

84/18; N(eu) Seckenburg; Gabriel **Agarius**, Eigenthümer und Gastwirth; 46 Jahre; 2.4.;

85/24; Kl. Norwaiszen; Mickelis **Labaitis**, Loßmann; etwa 40 Jahre; 2.4.;

86/19; Szaugszten; Loßm(ann) Dowid **Macait**; etwa 67 Jahre; 3.4.;

87/25; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Bernhard **Westphal**, des Loß(manns)
Michel **Westphal** Söhl(ein); 10 Tage; 6.4.;

88/26; Jonaiten; Gryta **Susate**, Ehegattin des Kristups Zonn, (unl.) Wirths in
Jonaiten; 21 Jahre; 7.4.;

89/26; Reatiszken – Vorwerk; Mertin **Heckendorf**, des Gärtners Gottfried
Heckendorff Sohn; 2 Jahre; 8.4.;

90/19; Kl. Szaukszten; Mickelis **Griggaitis**, des Musqu(etiers) Mickelis **Griggaitis**
Sohn; 24. Wochen; 10.4.;

91/27; Kiauken; Loßm(ann) David **Peterait**; etwa 43 Jahre; 12.4.;

92/28; Ahlgarten; Carl Ludwig **Kummetz**, des Erbzinsers George **Kummetz**
Söhl(ein); 28 Wochen; 11.4.;

93/27; Osznuggarn; Sophia Henrietta **Lutkus**, des Erbzinsers Adam **Lutkus**
Tochter; 1 1/4 Jahre; 14.4.;

94/20; Kl(ein) Lappienen (Seckenb(urg)); Christian **Faehnrich**, Wirth; etwa
55 Jahre; 19.4.;

95/21; Kasztaunen; Kristups **Jogszys**, Loßmann; etwa 50 Jahre; 17.4.;

96/21; Prudimmen (Seckenb(urg)); Maria Elisabeth Boettcherin, geb. **Noetzelin**,
Ehegattin des Wirths Friedrich Boettcher; etwa 45 Jahre; 21.4.;

(ohne Nummer); Pawarsze (Neuk(irchsche) Gemein(e)); ein gewißer Kristups
Nikszas, Brettschneider, in Andreiszken gestorben; etwa 50 Jahre; 21.4.;

107 l./r. 97/29; Rautenburg; des Schmidts Carl **Kleiss** Frau Christine, geb. **Schippeit**, von
einem todtten Sohn entbunden; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

98/28; Gr(oß) Krauleiden; Busze, geb. **Saunate**, des Erbzinsers Michel Gailus
Ehegattin; etwa 43 Jahre; 28.4.;

99/30; Deggimmen; David **Huebsz**, des Loßmanns Mertin **Huebsz** Sohn; 2 Jahre;
29.4.;

100/29; Jonaiten; Busze **Deiwickate**, des ehemaligen Wirths v(on) N(eu)
Norwaiszen Mickelis **Deiwick** Tochter; etwa 50 Jahre; 29.4.;

101/30; Kiauken; Urte Zonnene, des verstorbenen Loßmanns Maurus Zonn Wittwe;
über 60 Jahre; 1.5.;

- 102/22; Ellernbruchsche Berahmung; Carl **Simund**, des Wirths Friedrich **Simund** Sohn; 1 Jahr; 5.5.;
- 103/31; Mostaiten; Urte **Jurgzait**, der unverehel(ichten) Urte **Jurgzate** Tochter; 17 Wochen; 8.5.;
- 104/23; Pakuss; Kristups **Lebbedys**, des Fusilirs David **Lebbedys** Sohn; 1 1/4 Jahr; 9.5.;
- 105/32; Hohenberge; Erdmutter Zonnene, geb. **Bendigkaite**, Ehegattin des Erbzinsers Erdmann Zonn; 30 Jahre; 13.5.;
- 106/24; Kl. Kryzanen (Seckenburg); David **Milferstaedt**, Wirth; 22 Jahre; 13.5.;
- 107/33; Dannenberg; Maryke **Bruiszate**, des Wirths David **Bruisze** Tochter; 6 Jahre; 19.5.;
- 108/11; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Charlotta Mauritzin, des verstorbenen blinden Loß(manns) (*Vorname nicht angegeben*) Mauritz Frau; 33 Jahre; 20.5.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Neumannin“*);
- 109/34; Jonaiten; Annicke **Buskate**, des Wirths Michel **Buskys** Tochter; 1 Jahr; 21.5.;
- 110/35; Bretterhoff; Erdmutter Victorin, geb. **Mozeikin**, des Händl(ers) Michel Victor Frau; 36 Jahre; 22.5.;
- 111/36; Kiauken; Urte **Samselate**, des verstorbenen Wirths Anas **Samsel** Tochter; 1 Jahr; 23.5.;
- 112/25; Baum Krug; Friedrich Bernhard **Fritz**, des verstorbenen Loß(manns) Friedr(ich) **Fritz** v(on) Endreiszen (*sc. Sohn*); 3 Tage; 29.5.;
- 113/31; Kiauken; Mickelis **Bendigkait**, des Loß(manns) Anas **Bendigkait** Sohn; 9 Jahre; 31.5.;
- 109 l./r. 114/37; Kl. Norwaiszen; Urte **Pluszate**, Tochter des Wirths Dowid **Pluszys**, 3 1/2 Jahre; 1.6.;
- 115/32; Osznuggarn; Johann Gottfried **Paulus**, des Erbzinsers Gottfried **Paulus** Sohn; 4 Jahre; 4.6.;
- 116/38; Schuppinnen; Maryke **Zonnate**, des verstorbenen Erbzinsers David **Zonn** Tochter; 3 Jahre; 6.6.;

117/33; Dannenberg; der Ennicke **Endrullate** unehel(icher) Sohn Friedrich;
9 Wochen; 6.6.;

118/34; Johans Ezer; Kristups **Gennys**, des Wirths Ansas **Gennys** Sohn; 1/2 Jahr;
9.6.;

119/39; Jonaiten; Ennicke **Zonnate**, des Erbzinsers Michael **Zonn** Töchterlein;
6 Monate; 13.6.;

120/40; *Schuppinnen* – (unl.); Gryta **Kikillate**, des Wirthen Jurgis **Kikillus** Tochter;
6 Jahre; 13.6.;

121/22; Kl(einer) Friedrichsgraben; Louysa Engelkin, des Wirths Friedrich Engelke
von Gassen Wittwe, bey ihrer Tochter Wittwe Regina Perkuhnin (unl.); etwa
96 Jahre; 16.6.;

122/35; Mostaiten; Christian Behrend **Hoellger**, des Wirths Christian **Hoellger**
Sohn; 2 1/2 Jahre; 16.6.;

123/41; Ahlgarten; Catharina Henrietta **Kroenkin**, des Erbzinsers Dan(iel) **Kroenke**
Tochter; 3/4 Jahr; 18.6.;

124/23; Pohlenzhoff; Justina Charlotta **Schulzin**, des Wirths Christoph **Schulz**
Tochter; 1 1/2 Jahre; 18.6.;

125/36; Prudimmen (Raut(enburg)); Mickelis **Aszmutait**, des Loß(manns) David
Aszmutait Kind; 4 Tage; 20.6.;

126/37; Deggimmen; Andreas **Noetzel**, verpflegter Wirth; 60 Jahre; 22.6.;

111 l./r. 127/38; Carlsdorff; Johann Gottlieb **Naujok**, der unverehel(ichten) Maria **Naujok**,
einer Dienstbotin in Rautenburg, Sohn; 5 Jahre; 23.6.;

128/39; Deggimmen; Mickelis **Gedminn**, des verstorbenen Wirths Jurgis **Gedminn**
Sohn; 3 3/4 Jahre; 27.6.;

129/40; N(eu) Norwaiszen; David **Gailus**, des Wirths Mikkelis **Gailus** Sohn;
20 Wochen; 1.7.;

130/41; Mostaiten; Johann Carl **Jonathan**, des Loßmanns Friedrich **Jonathan** Sohn;
22 Wochen; 2.7.;

131/42; Lappienen (Link(uhnen)); Bernhard **Funk**, des Müllergesellen Bernhard
Funk Söhl(ein) aus der Ehe mit der Anna Christina **Koppin**; 5 Jahre; 2.7.;

132/26; Alt Friedrichsgraben; Gertrude Wilhelmine Schwarkin, geb. **Haakin**, des Chatoull-Köllmers George Wilhelm Schwark Ehegattin; etwa 37 Jahre; 15.7.;

133/27; A(lt) Seckenburg; Kristups **Balzumatis**, verpflegter Wirth; 65 Jahre; 15.7.;

134/24; Kasztaunen; Maryke Breierene, des Wirths Mickelis Breyer Frau; 81 Jahre; 26.7.;

135/42; Deggimmen; Maria Wrassin, geb. **Launertin**, des verstorbenen Wirths Adam Wrass Wittwe; 36 Jahre; 29.7.;

136/43; Deggimmen; Maryke **Kairate**, des Loß(manns) David **Kairys** Tochter; 3/4 Jahr; 31.7.;

137/43; Kiauken; Gottfried **Nienke**, Loßmann; 64 Jahre; 1.8.;

138/44; Norwiszeiten; Ansas **Dummick**, Wirth; etwa 53 Jahre; 6.8.;

139/44; Carlsdorff; Maryke **Jurgszate**, des verstorbenen Loß(manns) Ansas **Jurgsz** Tochter; 23 Jahre; 16.8.;

140/25; Johanns Ezer; Elisabeth **Brausewetter**, des verstorbenen Loß(manns) Christoph **Brausewetter** Wittwe; 89 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

141/45; Alt Norwaiszen; Erdmutter **Reidate**, des Wirths Jurgis **Reidys** Tochter; 16 Wochen; 17.8.;

113 l./r. 142/45; Ahlgarten; des Wirths Jurgis **Peteraitis** Frau Ennicke **Girgzdate** von einem Sohn entbunden, welcher gleich nach der Geburt gestorben; 19.8.;

143/28; Johanns Ezer; Christian **Maeding**, Wirth; 45 Jahre; 19.8.;

144/46; Carlsdorff; Regina Mazeitin, Loßwittwe; 67 Jahre; 21.8.;

145/46; A(lt) Schemaiten; Annussis **Kubillus**, des Erbzinsers Annussis **Kubillus** Söhnchen; 1 1/2 Jahre; 22.8.;

146/26; Prudimmen (Seck(enburg)); Johanna Henrietta **Gronau**, des Wirths Michel **Gronau** Tochter erster Ehe; 3/4 Jahr; 28.8.;

147/47; Mostaiten; Endrikis **Poczka**, Erbzinsler; etwa 66 Jahre; 29.8.;

148/48; Deggimmen; Carl Friedrich **Mertins**, des Instmanns George **Mertins** Söhnchen; 17 Wochen; 29.8.;

149/49; Lappienen (Link(uhnen)); Carl Siegfried **Lange**, Wirth und *Dorfs*-Schulze; 43 Jahre; 31.8.;

150/50; Oszpalten; Mertin **Bruwelait**, des (unl.) Mertin **Bruwelaitis** unehelich mit der Gryta **Huebszikke** erzeugte Kind; 2 Wochen; 1.9.;

151/47; Rautenburg; Maria Elisabeth *Kulinin*, geb. **Gluthin**, verehelicht gewesen an den verstorbenen Justizwachtmeister Johann Kulins; 58 Jahre; 2.9.;

152/48; Neu Norwaiszen; Juliana Eichholz, geb. **Maedingin**, des verstorbenen Erbzinsers Gottfried Eichholz von Osznuggarn hinterbliebene Wittwe; 59 Jahre; 2.9.;

153/29; (unl.) Kryzanen; Mik(kelis) **Wilkallnis**, Cöllmischer Gutsbesitzer, gegen (unl.) Jahre; 3.9.;

154/30; Kiauken; Ansas **Paulik**, alter Loßmann; 70 Jahre; 3.9.;

155/32; *Prudimmen (Seckenburg)*; Christian **Haut**, Loßmann; 60 Jahre; 5.9.;

156/27; Towele; Katrine **Szeimate**, des Chatoull-Köllmers Ansas **Szeime** (*sc. Tochter*); 26 Jahre; 6.9.;

115 l./r. 157/32; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Kairys**, des Wirths Mickelis **Kairys** Sohn; 28 Jahre; 6.9.;

158/49; A(lt) Norwaiszen; Gryta **Buskate**, des Wirths Erdmann **Buskys** Tochter; 26 Jahre; 7.8.;

159/33; Bienke; Annussis **Gedmins**, Invalide und gewesener Wirth; etwa 80 Jahre; 7.8.;

160/34; Towele; Erdmuth Preussin, des Loßmanns Johann Preuss Ehegattin; 90 Jahre; 6.9.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Brozin“*);

161/28; Elb(ingsche) Colonie; Maryke **Kailuwate**, des Loß(manns) Gottfried **Kailuwait** Tochter; 1 1/2 Jahre; 8.9.;

162/35; Polenzhoff; Carl Ephraim **Kukkuk**, *Instmann*; 37 Jahre; 9.9.;

163/51; Rautenburg; Friedrich Wilhelm **Poetter**, des Postboten Wilhelm **Poetter** Söhl(ein); 6 Jahre; 12.9.;

164/52; Reatiszken (Raut(enburg)); Johann Carl **Truchs**, des Loßmanns Carl **Truchs** Sohn; 6 Jahre; 12.9.;

165/50; Szemaiten; Ennicke Puplickene, des verstorbenen Loß(manns) David Puplick Wittwe; 62 Jahre; 14.9.;

166/53; Baubeln; Johann Christoph **Samel**, Erbzinser; 70 Jahre; 19.9.;

167/29; Towellingken; Erdmuth Urbscheitin, geb. **Hoekerig**, Wittwe des verstorbenen Musquetirs (*Vorname nicht angegeben*) Urbscheit; 50 Jahre; 14.9.;

168/51; Norwiszeiten; Annicke Lizzene, geb. **Greinate**, des Wirths Milkus Lizzus Ehegattin; 50 Jahre; 15.9.;

169/36; Kalwiszken; Zacharias **Froese**, abgeschiedener Loßm(ann); 60 Jahre; 16.9.;

170/37; Pakuss; Kristups **Kenkle**, Wirth; 57 Jahre; 16.9.;

171/38; Kasztaunen; Jacob **Kasztaun**, verpflegter Wirth; 70 Jahre; 16.9.;

172/30; Elb(ingsche) Colonie; Eleonora Goddenthowska, geb. **Plagin**, verehel(icht) gewesene (unl.) Goddenthow; 45 Jahre; 17.9.;

173/54; Dannenberg; Friedrich **Frischmuth**, 48 Jahre; 18.9.;

117 l./r. 174/52; Rautenburg; Anna Dorothea Zameiczkin, des verstorbenen Loß(manns) Johann Friedr(ich) Zameiczke Wittwe; 62 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*); (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete – wohl – „Pozkin“*);

175/53; Lappienen (Link(uhnen)); Christina **Dietrichin**, des längst verstorbenen Fleischers (*Vorname nicht angegeben*) **Dietrich** Tochter, unverehel(icht) gestorben; über 60 Jahre; 18.9.;

176/39; Kasztaunen; Johann **Sellenys**, Loßmann; 50 Jahre; 16.9.;

177/31; Raging (Seckenb(urg)); Ennicke **Raudonate**, des Arrendators Christian **Raudonus** Kind; 12 Tage; 18.9.;

178/55; Carlsdorff; Erdmann **Naujok**, der unverehel(ichten) Maria **Naujok** unehel(icher) Sohn; 4 Jahre; 19.9.;

179/40; Kussenberg; Benjamin **Tiedemann**, Chatoul-Köllmer, 40 Jahre weniger einige Tage; 20.9.;

180/41; Kussenberg; Michael **Kalkschmidt**, Chatoul-Köllmer; 69 Jahre; 21.9.;

181/56; Baubeln; Johann Christoph **Zerrath**, des Wirths Friedrich **Zerrath** Sohn; 15 Wochen; 20.9.;

182/57; Mostaiten; des Erbzinsers Christoph **Hopp** Ehegattin Justina, geb. **Hoellgerin**, von einem Sohn entbunden, welcher bald nach der Geburt verstorben; 21.9.;

183/42; Jodgalwen; Michel **Raudonus**, verpflegter Wirth; etwa 85 Jahre; 22.9.;

184/54; Oszpalten; Maryke Fossene, geb. **Buddrate**, Ehegattin des Musquetirs Mickel Fossas; 30 Jahre; 22.9.;

185/43; Warszlauken; Carl **Bildau**, Musquetir bey (unl.) 2.ten Ostpreuß(ischen) Infanterie-Regiment, Sohn des Köllmers Reinhold **Bildau**, in Koenigsberg nach der (unl.) gestorben; 22 Jahre; 16.9.;

186/55; Schoenwiese; Juliana Hauptin, geb. **Borowskin**, Ehegattin des *Hoffmanns* Christian Haupt; 32 Jahre; 24.9.;

187/32; Rogainen; Regina **Mertinsin**, ehel(iche) Tochter des verstorbenen Dienstboten Friedr(ich) **Mertins** mit Busze **Eigenfeld**; 21 Jahre; 24.9.;

188/56; Reatiszken – Vorw(erk); Gryta **BiczKate**, des Loß(manns) Mickel **Biczkus** Tochter; 3 Wochen; 23.9.;

119 l./r. 189/58; Deggimmen; Kristups **Stancik**, Wirth; 48 Jahre; 24.9.;

190/59; Alt Schemaiten; Friedrich **Bendig**, Wirth; 82 Jahre; 25.9.;

191/44; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Jurgis **Rowa**, Wirth; 40 Jahre; 26.9.;

192/45; Polenzhoff; Michel **Schulz**, Wirth; 73 Jahre; 26.9.;

193/46; Szaukszten; Dowid **Heyn**, Wirth; 46 Jahre; 27.9.;

194/47; A(lt) Friedrichsgraben; George Wilhelm **Schwark**, Wirth; 54 Jahre; 27.9.;

195/48; Lappienen (Link(uhnen)); Charlotta Kalkofskin, geb. **Pfenningin**, Wittwe des verstorbenen Loßmanns Gottfried Kalkofsky; 58 Jahre; 23.9.;

196/33; Ginkelsmittel; Justina Barbara **Hoellgerin** des Loß(manns) Johann Michael **Hoellger** Tochter; 11 Jahre; 28.9.;

197/34; Elb(ingsche) Colonie; Anna Dorothea Muellerin, geb. **Lackin**, des verstorbenen Chatoul-Köllmers Heinrich Mueller Wittwe; 52 Jahre; 30.9.;

198/57; A(lt) Schemaiten; Elske Aszmonene, des Arrendators Mickelis Aszmon Frau; 40 Jahre; 1.10.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Kliszate“*);

199/58; Osznuggarn; Charlotta **Reussnerin**, des Loß(manns) Johann **Reussner** Tochter; 7 3/4 Jahre; 1.10.;

200/59; Nauseden; Catharina Elisabeth Bankmannin, geb. **Boettcherin**, des Erbzinsers Mertin Bankmann Ehegattin; 24 Jahre; 3.10.;

201/60; Mazrimmen; Maurus **Zamaitatis**, Loßmann; 64 Jahre; 3.10.;

202/61; Szemaiten; Erdmons **Lolait**, Loßmann; 70 Jahre; 2.10.;

203/62; Deggimmen; Michel **Mauritz**, Eigenkätchner; 60 Jahre; 6.10.;

204/35; Prudimmen (Seck(enburg)); Maryke **Lunkate**, des Loß(manns) Kristups **Lunk** Tochter; 6 Wochen; 8.10.;

205/63; *Endreischken* – Bretterhoff; Michel **Puplick**, Loßmann; 56 Jahre; 7.10.;

206/49; Gr(oß) Kryzanen – *Kallwisch(ken)*; Michel **Willkallnis**, des verstorbenen Köllmers Mickel **Willkallnis** Sohn; 32 Jahre; 11.10.;

207/64; Rothhoff; Ferdinand **Deglau**, des *Hoffmanns* Ferdinand **Deglau** Söhnchen; 2 Jahre; 12.10.;

121 l./r. 208/60; N(eu) Schemaiten; Juliana Wilhelmina **Bartaitin**, des Loßmanns Johann **Bartait** Töchterlein; 3 Wochen; 13.10.;

209/65; Rautenburg Hosp(ital); Erdmann **Schmidt**, Hospitalit, 90 Jahre; 12.10.;

210/66; Eggliniszken oder Dannenberg; Jurgis **Kairys**, Wirth und Wittwer; 70 Jahre; 14.10.;

211/36; Szaukszten; Erdmutte **Cimmutaite**, des Wirths Jurg(is) **Cimmutait** Tochter; 2 Jahre; 15.10.;

212/61; Deggimmen; Busze Laggene, geb. **Raiszukkate**, Frau des Erbzinsers Kristups Laggys; 46 Jahre; 18.10.;

213/50; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Reich**, Chat(oul)-Köllm(er), 64 Jahre; 18.10.;

214/51; Elb(ingsche) Colonie; Carl Wilhelm **Nausede**, des Loß(manns) Heinrich **Nausede** Sohn; 12 Wochen; 18.10.;

215/67; Endreiszken (Link(uhnen)); Schneidermeister George **Bartnick**; 67 Jahre; 19.10.;

216/68; Norwiszeiten; Johann Ferdinand **Schulz**, des Tischlers Johann **Schulz** (*sc. Sohn*); 8 Monate; 20.10.;

217/52; Szaukszten; Endrikis **Cimmutatis**, des Wirths Jurgis **Cimmutatis** Sohn; 5 Jahre; 21.10.;

218/69; Dannenberg; Annussis **Cirpins**, des Loß(manns) Annussis **Cirpins** Sohn; 3 Jahre; 20.10.;

219/53; Kasztaunen; Jurgis **Joniszkaitis**, Wirth; 36 Jahre; 24.10.;

220/37; Kasztaunen; Maryke Cudmonene, des Eigenkättners Aszmys Cudmons Frau; 60 Jahre; 25.10.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Joniszkate“*);

221/38; Jodgalwen; Anna Woiwodene, geb. **Krattaitin**, des Chat(oul)-Köllm(ers) Jurgis Woiwod Ehegattin; 26 Jahre; 27.10.;

222/70; Kl. Norwaiszen; Gottlieb Bernhard **Taudyn**, des Loß(manns) Daniel Taudyn Söhnchen; 9 Wochen; 28.10.;

223/39; Warszlauken; Sophia Elisabeth **Richter**, des Köllm(ers) Mertin **Richter** Tochter; 4 Wochen; 31.10.;

224/62; Norwiszeiten; Maria Elisabeth Nausedin, geb. **Koppin**, des Händlers Christian Naused Frau; 58 Jahre; 1.11.;

123 l./r. 225/71; Oszpalten; Gryta, geb. **Girullicke**, des Wirths Dowid **Gailus** Frau, von einem Sohn entbunden, der nach 3 Tagen ohngetauft gest(orben); 12.10.;

226/72; Lappienen (Link(uhnen)); Mertin **Kurau**, des Loß(manns) Mertin **Kurau** Söhnchen; 2 Wochen; 6.11.;

227/63; Alt Schemaiten; Katrine **Puplickate**, des Loß(manns) Tumszas **Puplick** Tochter; 1 Jahr 6 Wochen; 8.11.;

228/54; A(lt) Seckenburg; Christian **Zander**, Schullehrer; 54 Jahre; 10.11.;

229/50; Schalteik; Sophia **Staschaitin**, des Loß(manns) Bernhard **Stascheit** Tochter; 7 Wochen; 10.11.;

230/73; Deggimmen; Jons **Kairys**, Erbzinser, verpflegter Wirth; 64 Jahre; 11.11.;

231/41; Towele; Ennicke **Szeimate**, des Chatoull-Köllmers Ansas **Szeime** Tochter; 13 Jahre; 12.11.;

232/74; Kiauken; Christoph **Westphal**, der Urte Storimmene, geb. **Bruiszate**, Ehegattin des verstorbenen Musquetirs Milkus Storimm, mit einem gewissen (*Vorname nicht angegeben*) **Westphal** in Dannenberg erzeugter unehel(icher) Sohn; 3 Jahre; 16.11.;

233/64; N(eu) Mostaiten; Charlotta Louysa Berg, geb. **Weissel**, des Erbzinsers Joh(ann) Carl Berg Ehegattin; 62 Jahre; 18.11.;

234/55; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Danullis**, Chat(oul)-Köllmer; 50 Jahre; 19.11.;

235/42; Rucken; Elske **Cirpinnate**, des Loß(manns) Annussis **Cirpins** Tochter; 6 Wochen; 21.11.;

236/43; Elb(ingsche) Colonie; Rahel **Schwan**, des Loß(manns) Carl **Schwan** Töchterl(ein); 2 Wochen; 21.11.;

237/65; Bretterhoff; Sophia **Ross**, des Uhrmachers Samuel **Ross** Töchterl(ein); 1 1/2 Jahre; 26.11.;

238/75; Deggimmen; Michael **Boeks**, des Wirths Johann **Boeks** Sohn; 8 Wochen; 9.11.;

239/44; A(It) Seckenburg; Gryta Stanczene, geb. **Pauksztate**, des Loß(manns) Ansas Stanczus Frau; 68 Jahre; 28.11.;

240/56; Jodgalwen; Michael **Woiwod**, des *Krüg(ers)* Jurgis **Woiwod** Sohn; 11 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

125 l./r. 241/66; Reatiszken (Raut(enburg)); Justina **Sommerfeldtin**, des Gärtners Jacob **Sommerfeld** Tochter; 1 Jahr; 19.11.;

242/67; Mostaiten; Elske **Storimmate**, des Gärtners Jurgis **Storimm** Tochter; 4 Jahre; 1.12.;

243/45; Gr(oß) Kryzonen; Gryta **Bajorate**, des Loßmanns Ansas **Bajor** Tochter; 1 1/2 Jahre; 7.12.;

244/76; Hohenberge; Johann Bernhard **Haupt**, des *Schmiede*-Meisters Erdmann **Haupt** Sohn; 12 Jahre; 9.2.;

245/68; Endreiszen (Link(uhnen)); Anna Sophia Hoffmannin, geb. **Vogelgesang**, des Chat(oul)-Köllmers Heinrich Hoffmann Ehegattin; 30 Jahre am 5. Aug(ust) gewesen; 9.12.;

246/46; A(lt) Seckenburg; Gryta **Sulate**, des Loß(manns) Kristions **Sulys** Tochter;
28 Wochen; 9.12.;

247/47; Szalteik; Katrine Bundullene, Ehegattin des Loß(manns) Jurgis Bunduls;
etwa 34 Jahre; 10.12.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „**Raudonate**“*);

248/57; Kasztaunen; Kristups **Baron**, Schmidt; 60 3/4 Jahre; 12.12.;

249/69; N(eu) Mazrimmen; Elske Kairene, geb. **Cudmonate**, Ehegattin des
Erbzinsers Johann Kairys; etwa 60 Jahre; 12.12.;

250/77; Endreiszken (Link(uhnen)); Ephraim **Kuehn**, Eigenkätthner; 82 Jahre;
15.12.;

251/70; Lappienen (Link(uhnen)); Dorothea Ketschauin, des verstorbenen
Dragoners Johann Gottlieb Ketschau von Tilse hinterbliebene Wittwe; 79 Jahre;
14.12.;

252/48; Budeliszken Berahmung; Mutte **Samselate**, des Loß(manns) Jurgis **Samsel**
Tochter; 8 Wochen; 20.12.;

253/49; Warszlauken; Anna Justina Riechertin, geb. **Lenkin**, des Chat(oul)-
Köllmers Johann Riechert Ehefrau; 37 Jahre; 19.12.;

254/58; Baum Krug; Carl **Eigenfeld**, des Wirths Carl **Eigenfeld** Sohn; 2 Jahre;
22.12.;

255/71; Gr(oß) Krauleiden; Charlotta Rahel **Beekmann**, des Erbzinsers Christoph
Beekmann Tochter; 9 1/2 Jahre; 24.12.;

256/50; Alt Seckenburg; Juliana Dorothea **Daugz**, des Chat(oul)-Köllmers Mertin
Daugz Tochter; 8 Wochen; 29.12.;

1810

127 l./r. 1 l. 1/1; Kiauken; Tumszas **Ginduls**, Erbzinser; 56 Jahre; 31.12. (1809);

2/2; Kiauken; Johann Ferdinand **Kuehn**, des Schumachers Johann David **Kuehn**
Sohn; 17 Wochen; 1.1.;

3/3; Endreiszken (Link(uhnen)); Mertin Ferdinand **Hoffmann**, des Chatoul-
Köllmers Johann Heinrich **Hoffmann** Sohn; 4 Wochen; 3.1.;

4/1; Elb(ingsche) Colonie; Eleonora Dorothea **Neumann**, des Carl Bloze, eines Loßmanns, Ehefrau; 19 Jahre 11 Monate; 3.1.;

5/1; Baubeln; Charlotta **Noetzelin**, der Rahel **Noetzelin**, Ehegattin des Erbzinsers Lorenz Hoellger, unehel(iche) Tochter; 8 Monate; 17.11.1809;

6/1; Bienkewiese; Maryke **Stanczate**, des Chat(oul)-Köllm(ers) Kristups Greinus Frau; 60 Jahre; 9.1.;

7/2; Towellingken; Mickelis **Raiszuk**, des Wirths Mick(elis) **Raiszuk** Sohn; 4 Wochen; 9.1.;

8/4 Deggimmen; Jurgis **Alkeninks**, des Eigenkättners Endrik **Alkeninks** Sohn; 19 Jahre; 8.1.;

9/3; Kussenberg; des Fusiliers David **Lebbedys** Frau Ennicke **Mankaite** von einem Sohn entbunden, der nach 2 Stunden gestorben; 12.1.;

10/2; Reatiszken – Vorwerk; Katrine **Gaidate**, des Gärtners Kristups **Gaidys** Tochter; 7 Wochen; 5.1.;

11/3; A(lt) Norwaiszen; Gryta **Bendigkaite**, der unverehel(ichten) Elske **Bendigkaite** Tochter; 6 Tage; 13.1.;

12/4; Norwiszeiten; Sophie **Stoermerin**, der Juliana **Stoermerin**, einer unverehel(ichten) Leinweberin, Kind; 8 Wochen; 13.1.;

13/2; Kl(einer) Friedrichsgraben; Henrietta **Kroenertin**, des Ch(atoul)-K(öllmers) Friedrich **Kroenert** Töchterl(ein); 6 Wochen; 14.1.;

14/5; Andreiszken (Link(uhnen)); Eduard **Faak**, des Loßm(anns) Bernhard **Faak** Sohn; 5 Wochen; 14.1.;

15/4; A(lt) Seckenburg; Johann **Haak**, Müller-Meister; 75 Jahre; 14.1.;

16/5; Lappienen (Raut(enburg)); Elske Jodene, geb. **Rogozate**, Ehegattin des Loßm(anns) Jurg(is) Jodis; 58 Jahre; 14.1.;

- 129 l./r. 17/6; Lappienen, Gräfl(ich); Maryke Jurkewiczene (sic!), des verstorb(enen) (unl.) Tomas Jurkewitz (sic!) aus Rautenburg Wittwe; etwa 60 Jahre, 12.1. in Petriken, war bey ihrer Tochter zum Besuch gewesen und gestorben; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Stancikate“*);
- 18/7; Mazrimmen; Sophia Dorothea **Hopp**, des Erbzinsers Bernhard **Hopp** Tochter; 5 Wochen; 16.1.;
- 19/6; Mazrimmen; Jacob **Eiwill**, Erbzinser auf Pflege; 70 Jahre; 19.1.;
- 20/7; Deggimmen; Mickelis **Szneideraitis**, des Loßm(anns) Jurgis **Szneiderait** Sohn; 1/2 Jahr; 19.1.;
- 21/8; Mostaiten; Mickelis **Kikillus**, Gärtner; 41 Jahre; 20.1.;
- 22/8; Baubeln; Anna Sophia **Zerrath**, des Wirths Friedrich **Zerrath** Töchterl(ein); 1/2 Jahr; 20.1.;
- 23/3; A(lt) Seckenburg; Maria Elisabeth **Mauritz**, des verstorb(enen) Los(manns) *Erdman* **Mauritz**, eines Bettlers, Tochter; 23 Jahre; 17.1.;
- 24/4; Pakuss; Ennicke Lebbedene, geb. **Mankaite**, Ehegattin des Fusilirs David Lebbedys; 35 Jahre; 21.2.;
- 25/5; Oszpalten; Gryta Mattulaitene, (sc. geb.) **Stanczate**, des Los(manns) Mickelis Mattulaitis Frau; 30 Jahre; 21.1.;
- 26/9; Eschenberg; Christoph **Gross**, des Loßmanns Christoph **Goss** von Muehlmeisteriszken Sohn; 8 Jahre; 22.1.;
- 27/9; Endreiszken (Link(uhnen)); Anna Maria **Schwan**, des Eigenkättners David **Schwan** Tochter; 1 3/4 Jahre; 25.1.;
- 28/10; Lappienen (Link(uhnen)); Sophia Charlotta **Mertinaitin**, des Los(manns) George **Mertineit** Tochter; 3/4 Jahr; 25.1.;
- 29/10; Endreiszken (Raut(enburg)); Caspar **Ceerth**, ein Hirt catolischer Religion; etwa 40 Jahre; 25.1.;
- 30/5; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristups **Pallaitis**, des Grenadirs Kristups **Palaitis** Kind; 11 Wochen; 26.1.;
- 31/66; Rogainen; Kristups **Girgzdis**, Loßmann; 45 Jahre; 30.1.;

131 l./r. 32/11; Gr(oß) Krauleiden; Friedrich Wilhelm **Bendig**, des Los(manns) Gabriel **Bendig** Söhl(ein); 8 Tage; 8.2.;

33/7; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Lunk**, Loßmann; etwa 40 Jahre; 3.2.;

34/8; Schalteik; Carl Jacob **Tiedemann**, des Wirths Carl **Tiedemann** Sohn; 1 Jahr; 31.1.;

35/11; N(eu) Schemaiten; Justina **Katerin**, des Los(manns) Mertin **Kater** Tochter; 5 Wochen; 1.2.;

36/12; Philippsberg od(er) N(eu) Schemaiten; Johann Christoph **Gluth**, des Wirths Friedrich **Gluth** Söhl(ein); 5/4 Jahr; 4.2.;

37/13; Osznuggarn; Erdmons **Saunus**, Wirth; 35 Jahre; 5.2.;

38/12; Pakieser; Maria **Kroenertin**, des vers(orbenen) Köllmers Gottfried **Kroenert** von Lackendorff Tochter; 71 Jahre; 5.2.;

39/9; Rogainen (Seck(enburg)); Bernhard **Kroenke**, des Unterförsters Christian **Kroenke** Söhl(ein); 5 Jahre; 8.2.;

40/13; Hohenberge; Elisabeth **Hoppin**, des Erbzinsers Christian Hopp Tochter; 41 Wochen; 8.2.;

41/10; Elb(ingsche) Colonie/Aguttgraben; Erdmons **Redduszatis**, Loßmann; 33 Jahre; 8.2.;

42/14; Eschenberg; Christoph **Frischmuth**, Köllmer; etwa 40 Jahre; 8.2.;

43/14; Endreiszen (Link(uhnen)); Anna Dorothea **Schwan**, des Eigenkättners David **Schwan** Tochter; 6 Jahre; 9.2.;

44/11; Budeliszken (Raut(enburg)); Carl **Heydemann**, des Eigenkättners Gottfried **Heydemann** Söhl(ein); 16 Wochen; 7.2.;

45/15; Deggimmen; Ensys **Alkeninks**, Eigenkättner; etwa 60 Jahre; 15.2.;

46/12; Rogainen; Daniel Johann **Kroenke**, Hege-Meister; 60 Jahre 5 Monate; 16.2.;

47/15; Kl(ein) Krauleiden; Ennicke **Bernotate**, des Arrendators Kristups **Bernoeth** Tochter; 14 Wochen; 17.2.;

48/16; Deggimmen; Loßmann Mertin **Huebsz**, 30 Jahre; 19.2.;

49/6; Kl(ein) Kryzanen (Seck(enburg)); Henriette Perkuhn, des Wachtmeisters Friedrich Perkuhn Tochter; 1/2 Jahr; 22.2.;

133 l./r. 50/17; Oszpalten; Benjamin **Lorenz**, des Los(manns) Christian **Lorenz** Sohn; 1 1/2 Jahre; 24.2.;

51/18; Hohenberge; Jurgis **Titzaitis**, Erbzinser; etwa 32 Jahre; 28.2.;

52/19; Deggimmen; Erdmons **Midwer**, Loßmann; 58 Jahre; 2.3.;

53/16; Deggimmen; Erdmthe Midwerene, des Vorigen Frau; 56 Jahre; 2.3.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Breyerate“*);

54/17; Oszpalten; Juliana Henrietta **Maeding**, des Erbzinsers Mertins **Maeding** Tochter; 13 Tage; 2.3.;

55/20; Dannenberg; Mickelis **Saunus**, Erbzinser; 44 Jahre; 3.3.;

56/18; Rautenburg; Barbara Storimin, des Schirrknechts Michel Storimm Wittwe; 60 Jahre; 3.3.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Szarmokate“*);

57/21; Raging (Seckenb(urg)); Erdmann **Greinus**, Wirth; 70 Jahre; 4.3.;

58/13; Prudimmen (Seck(enburg)); des Wirths Jurgis **Kondratis** Frau, von einem Sohn entbunden, der 2 Stunden drauf gestorben; 4.3.; (*die Kindesmutter hieß „Urte Lizzeitikke“*);

59/22; Dannenberg; Johann Eduard **Hoekerig**, des Schmiede-Meisters Johann **Hoekerig** Sohn; 9 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

60/23; Kiauken; Milkus **Kenkle**, Erbzinser; etwa 53 Jahre; 6.3.;

61/19; Dannenberg; Elske Kurszene, geb. **Awizzate**, des verstorbenen Erbzinsers Kristups Kursz Wittwe; etwa 65 Jahre; 6.3.;

62/14; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Endrikis **Pluppins**, Wirth; 55 Jahre; 8.3.;

63/7; Kalwiszken; Erdmthe **Lepkojate**, des verstorbenen Los(manns) Michel **Lepkojis** Tochter; 16 Jahre; 8.3.;

64/8; Szaukszten; Busze Bremzaitene, geb. **Jogszate**, des Wirths Jurgis Bremzaitis Frau; etwa 57 Jahre; 11.3.;

65/24; Dannenberg; Dowid **Girgzd**, des Wirths Mickelis **Girgzd** Söhl(ein); 3 Wochen; 11.3.;

66/20; Bretterhoff; Anna Barbara, verw(itwete) Niclausin, geb. **Spangelin**, Heb-
Amme; 77 Jahre; 6.3.;

135 l./r. 67/9; A(lt) Seckenburg; Anna Justina **Butzlaff**, des Loßmanns Gottlieb **Butzlaff**
Tochter; 1 Jahr 7 Wochen; 14.3.;

68/15; Gr(oß) Kryzanen; Jurgis **Butkeraitis**, des verstorb(enen) Los(manns)
Tumszus **Butkeraitis** Sohn; 7 Jahre; 18.3.;

69/25; Gr(oß) Krauleiden; Erdmons **Gailus**, des Erbzinsers Mickels **Gailus** Sohn;
6 Jahre; 21.3.;

70/26; Endreiszken; Jacob **Abscherninkait**, des Los(manns) George
Abscherninkait Sohn; 20 Jahre; 23.3.;

71/10; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Maryke **Pluppinnate**, Tochter des
verstorb(enen)en Wirths Endrik **Pluppins**; 23 Jahre; 25.3.;

72/11; A(lt) Seckenburg; Gryta Palagstene, des Wirths Jurgis Palagszt Ehegattin;
60 Jahre; 29.3.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Awizzate“*);

73/16; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Rauffmann**, Abdecker; 88 Jahre; ohngefähr
den 15.12.1809 gefunden und den 30.3. gemeldet;

74/17; Kasztaunen; Michel **Kasztauns**, Eigenkätbner; etwa 45 Jahre; 30.3.;

75/12; Gr(oß) Kryzanen; Elske Joniszkaitene, geb. **Tammoszate**, des Wirths Endrik
Joniszkait Frau; 61 Jahre; 31.3.;

76/13; Elb(ingsche) Colonie; Catharina Wilhelmina **Pfennigin**, des Schmach(ers)
Dan(iel) Ephraim **Pfennig** Tochter; 6 Jahre; 31.3.;

77/18; Elb(ingsche) Colonie; des Johann **Warnait**, Wirths, Frau, Maryke
Grigulaite,

78/14; Jodgalwen; 50 Jahre; 31.3.; Szule Raudene, des verst(orbenen) Los(manns)
Kristups Raudys Wittwe; 78 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

79/27; Rucken; Jurgis **Schwarz**, des Erbzinsers Kristups **Schwarz** Sohn, 7 Jahre;
2.4.;

80/15; Jodgalwen; Ane Ruddene, des verst(orbenen) Los(manns) Jurgis Ruddys
Wittwe; 74 Jahre; 3.4.;

81/21; Gr(oß) Krauleiden; Busze **Gailate**, des Erbzinsers Mickel **Gailus** Tochter; 6 Jahre; 4.4.;

82/19; Ginkelsmittel; des Wirths Christian **Triebe** Ehegattin Ester **Neumannin**, von einem Sohn entbunden, der 3 Stunden nach der Geburt gestorben; 4.4.;

83/22; Raging (Raut(enburg)); Elske Schakene, des Eigenkättners Christoph Schak Frau; etwa 70 Jahre; 4.4.;

(ohne Nummer); Krauleiden; Ansa **Zillwitt**, Loßmann; etwa 60 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

137 l./r. 84/28; Baubeln; Christoph **Trutenau**, des verstorb(enen) Wirths Christoph **Trutenau** Sohn; 6 Jahre; 4.4.;

85/16; Elb(ingsche) Colonie; Sophia Gertrude **Guzonn**, des Loßmanns Mertin **Guzonn** Tochter; 2 1/2 Jahre; 5.4.;

86/23; Dannenberg; Catharina Elisabeth Leperin, des verstorb(enen) Los(manns) George Leper Wittwe; 70 Jahre; 6.4.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Podiemin“*);

87/29; Reatiszken (Kaukehr(en)); Christoph **Staschait**, *Schumacher*, des verstorb(enen) Christian **Staschait** von *Neu Saaß* Sohn; 30 Jahre; 6.4.;

88/30; Endreiszen (Link(uhnen)); Köllmer Christoph **Frischmuth**, etwa 75 Jahre; 8.4.;

89/20; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Palagsztis**, verpflegter Wirth; etwa 56 Jahre; 8.4.;

90/24; Gr(oß) Krauleiden; Urte **Gailate**, des Wirths Michel **Gailus** Tochter; 1 Jahr; 11.4.;

91/31; Reatiszken – Vorwerk; Gottfried **Dath**, Kämmerer; 64 Jahre; 13.4.;

92/25; Schoenwiese; Maryke **Klossate**, des Kämmers Kristups **Kloss** Töchterchen; 5 Jahre; 15.4.;

93/26; Rautenburg; Bergsze Turauene, des Knechts Adom Turau Frau; etwa 50 Jahre; 15.4.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Paulynate“*);

94/27; Schoenwiese; Else **Klossate**, des Kämmers Kristups **Kloss** Tochter; 2 Jahre; 16.4.;

95/28; A(lt) Norwaiszen; Ennusze Lagerpuschin, geb. **Reinatin**, Ehegattin des Erbzinsers Adam Lagerpusch; 31 Jahre; 19.4.;

96/29; Muehlmeisteriszken; Maryke **Dummaszate**, des Erbz(iners) Annussis **Dummasz** Tochter; 3 Jahre; 20.4.;

97/32; Oszpalten; Christian **Beekmann**, Erbzinser; 51 Jahre; 23.4.;

98/21; Kasztaunen; Christian **Barczon**, Schumacher; 63 Jahre; 23.4.;

99/22; Meyruhn; David **Damskis**, des Loßmanns Erdmon **Damskis** Sohn; 2 Monate; 23.1.;

139 l./r. 100/30; Neue Gilge oder Warsze; Anna Dorothea Niemannin, des Los(manns) Johann Niemann Wittwe; 39 Jahre; 24.4.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Schiemann“*);

101/33; Kl(ein) Kryzanen (Raut(enburg)); Franz **Liedke**, Sohn des verstorb(en)en Radmachers Peter **Liedke**; 21 Jahre; 20.4.;

102/23; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Dowids **Naused**, des Loßmanns Jurgis **Naused** Sohn; 23 Jahre; 23.4.;

103/24; Prudimmen (Seck(enburg)); Ansas **Zonn**, des Wirths Endrik **Zonn** Söhnchen; 1 1/4 Jahre; 24.4.;

104/34; Oszpalten; Michel **Gailus**, Wirth; 76 Jahre; 27.4.;

105/31; Muehlmeisterischken; Ennicke **Dummaszate**, des Erbzinsers Annussis **Dummasz** Tochter; 6 Jahre; 29.4.;

106/25; Polenzhoff; Friedrich **Kriesel**, Chat(oul)-Köllmer; 24 Jahre; 28.4.;

107/26; Towellingken; Jurgis **Saunus**; 46 Jahre; 30.4.;

108/27; Towellingken; Erdmons Ludwig **Schulz**; etwa 56 Jahre; 2.5.;

109/17; A(lt) Seckenburg; Elske Petrickene, des Wirths Mickelis Petrik Ehegattin; 59 Jahre; 7.5.;

110/18; N(eu) Seckenburg; Louysa Carolina **Faberin**, der verst(orbenen) Wittwe Louysa Kuck, geb. **Faberin**, uneheliches Kind; 4 Wochen; 7.5.;

111/35; Carlsdorff; Ansas **Dummasze**, des Wirths Jurgis **Dummasz** Sohn; 1 1/4 Jahr; 9.5.;

- 112/19; Königl(ich) Lappienen; Erdmutte **Gozonate**, de Arrendators Erdmons **Gozonn** Sohn; 2 Jahre; 9.5.;
- 113/32; Dannenberg; Busze Rylaitene, geb. **Puplikate**, des Wirths Mikelis Rylaitis Frau; 52 Jahre; 9.5.;
- 114/36; Kl(ein) Kryzanen (Raut(enburg)); Heinrich David **Weiduleit**, des Wirths David **Weiduleit** Sohn; 7 Jahre; 9.5.;
- 115/3737; Norwiszeiten; Christian Ferdinand **Eigenfeld**, des Chat(oul-)Köllm(ers) Christoph **Eigenfeld** (*sc. Sohn*); 1/2 Jahr; 10.5.;
- 141 l./r. 116/33; Norwiszeiten; Justina Damsin, geb. **Mertins**, des gewese(nen) Erbzinsers Christoph Dams von Alt Schemaiten Wittwe; 78 Jahre; 12.5.;
- 117/20; Szaukszten; Ennicke Wenzkaitene, geb. **Ulysate**, Ehegattin des Wirths Ansas Wenzkait; 42 Jahre; 14.5.;
- 118/38; Deggimmen; Erdmann Benjamin **Barkawitz**, des Los(manns) Johann **Barkawitz** Sohn; 5 Jahre; 16.5.;
- 119/39; Kl(ein) Krauleiden; Mertin **Faehlau**, des Erbzinsers Bernhard **Faehlau** Sohn; 4 Jahre; 16.5.;
- 120/34; Kiauken; Urte Stancelaitene, des verstorb(enen) Wirths Heinrich Stancelait Wittwe; ca. 100 Jahre; 12.5.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete – wohl – „Storimate“*);
- 121/28; Jodgalwen; George Ferdinand **Ginutt**, des Krügers Christian **Ginutt** Sohn; 8 Tage; 16.5.;
- 122/29; Pakuss; Gottfried **Borm**, Loßmann; etwa 55 Jahre; 16.5.;
- 123/21; Polenzhoff; Sophia **Meyerin**, des Wirths Mertin **Meyer** Tochter; 22 Jahre; 21.5.;
- 124/40; Dannenberg; Jons **Puplick**, Wirth; 64 Jahre; 22.5.;
- 125/41; Mostaiten/(unl.) Ussein; Mickelis **Kubillus**, des Loßmanns Endrik **Kubillus** Sohn; 4 Jahre; 22.5.;
- 126/35; Neu Norwaiszen; Johanna Justina **Besmen**, des Schumach(ers) Friedrich **Besmen** Tochter; 2 Jahre; 25.5.;

127/36; Rothhoff; Ennicke Mattulaitene, geb. **Lenuckate**, des Gärtners Jurgis Mattulait Frau; 50 Jahre; 26.5.;

128/37; Rautenburgsche Schule; Justina Florentina **Rehfeldtin**, des Schullehrers Sigismund **Rehfeld** Tochter; 2 Jahre; 18.5.;

129/30; Kasztaunen; Kristions **Nauwart**, Loßmann; 41 Jahre; ca. 27.5.;

130/42; Deggimmen; Kristups **Kiauka**, Erbzinser; 47 Jahre; 1.6.;

141a l./r. 131/43; Alt Norwaiszen; Mickelis Jokubs **Gailus**, des Erbzinsers Mickelis **Gailus** Kind, 7 Jahre; 2.6.;

132/38; Alt Norwaiszen; Maryke **Gailate**, des Erbzinsers Mickelis **Gailus** Tochter; 4 Jahre; 3.6.;

133/22–134/31; Kasztaunen; Gryta Schmidtene, geb. **Kairate**, Ehegattin des Wirths Friedr(ich) Schmidt; 32 Jahre; den 4.6. nach Entbindung von einem todten Sohn gestorben;

135/32; Rogainen (Seck(enburg)); Johann **Kriesel**, alter ehemaliger Wirth; 65 Jahre; 6.6.;

136/44; Deggimmen; Erdmons **Lizzus**, Wirth; 45 Jahre; 6.6.;

137/45; Rothhoff; Eduard Theodor **Deglau**, des *Hoffmanns* Ferdinand **Deglau** Sohn; 3 Wochen; 7.6.;

138/33; Towellingken; Urte **Kurszate**, eine Dienstbotin, von einem todten Sohn entbunden; 7.6.;

139/23; Elb(ingsche) Colonie; Anna Julianna **Perkuhnin**, verehel(ichte) Krieselin, des Chatoul-Köllmers Friedrich Kriesel Ehegattin; 40 Jahre; 9.6.;

140/24; Prudimmen (Seck(enburg)); Anna Carolina **Gronau**, des Wirths Michel **Gronau** Tochter; 16 Wochen; 14.6.;

141/39; Warskillen; Eleonora Mertinsin, geb. **Faehnrich**, des Loßmanns Bernhard Mertins Frau; 26. Jahre; 15.6.;

142/40; Ulpesch; Else Nikszaitene, geb. **Jurgelaite**, des Loßm(anns) Jurgis Nikszatis Frau; 52 Jahre; 15.6.;

143/34; Towellingken; Johann **Rekait**, Wirth; 36 Jahre; 14.6.;

- 144/46; N(eu) Szemaiten; Grigallis **Kubillus**, Loßmann; 60 Jahre; 19.6.;
- 145/34; Towellingken; Kristups **Karszis**, des Loßmanns Endrik **Karszis** Sohn; 3 Wochen; 20.6.;
- 146/41; Carlsdorff; Maryke **Macaite**, des Loßm(anns) Adam **Macait** Töchterchen; 3 Tage; 21.6.;
- 147/42; Carlsdorff; Johanna Charl(otta) Dorothea **Niksztait**, der Sophia **Niksztait** unehel(iches) Kind; 13 Tage; 21.6.;
- 143 l./r. 148/47; Schoenwiese; Jons **Powilait**, des Loßm(anns) Dowid **Powilait** Sohn; 9 Jahre; 22.6.;
- 149/48; Reatiszken – Vorwerk; Carl Ludwig **Liedke**, des verstorbenen Radmachers Peter **Liedke** von Rautenburg Sohn; 3 1/2 Jahre; 23.6.;
- 150/36; Gr(oß) Kryzanen; Mickelis **Jurgszas**, Loßmann; 22 Jahre; 24.6., ertrunken in dem Kl(einen) Friedr(ichs)-Graben;
- 151/25; Pohlenzhoff; Christina Koppin, geb. **Boenkin**, des Chat(oul)-Köllmers Christian Kopp Ehegattin; 47 Jahre; 27.6.;
- 152/49; Warsze (Link(uhnen)); Justina **Vogelin**, des Loßmanns Daniel **Vogel** Tochter; 1/2 Jahr; 24.6.;
- 153/43; Jonaiten; Elske **Lunczynate**, Dienstbotin bey Wirth Jurge Zonn; 25 Jahre; 2.7.;
- 154/44; Rautenburg; Minna Ottilde **Schiemann**, Tochter des Herrn Amtmann Carl Friedrich **Schiemann**; 6 Jahre 1 Monat; 6.6. (sic!);
- 155/37; Kalwiszken; Carl **Lack**, des Loßm(anns) Carl **Lack** Sohn; 2 Jahre; im Ahlgarten ertrunken den 6.7.;
- 156/45; Norwiszeiten; Gryta **Lizzate**, des Wirths Annussis **Lizzus** Tochter; 7 Jahre; 7.7.;
- 157/46; Rautenburg; Wilhelmina **Polley**, des Brenners Gottfried **Polley** Tochter; 4 Jahre; 11.7.;
- 158/38; Kalwiszken; Dovid **Plonus**, des Loßm(anns) Endrikis **Plonus** Kind; 1 Jahr; 12.7.;

- 159/26; Pakuss; Ennicke **Klewaite**, des Wirths Michel **Klewait** Tochter; 2 1/2 Jahre; 16.7.;
- 160/50; Krauleiden; Endrik **Markszait**, des Wirths Michel **Markszait** Sohn; 3 Jahre; 16.7.;
- 161/51; N(eu) Schemaiten; Mertin **Trutenau**, des Wirths Friedr(ich) **Trutenau** Sohn; 2 1/2 Jahre; 17.7.;
- 162/39; 39; Prudimmen (Seck(enburg)); Johann **Brand**, Loßmann; etwa 101 Jahre; 17.7.;
- 145 l./r. 163/40; Pohlenzhoff; Daniel **Haupt**, des Loßm(anns) Gottfried **Haupt** (*sc. Sohn*); 1 1/2 Jahre; 25.7.;
- 164/27; Elbingsche Colonie; Dorothea **Reich**, des Gottfried **Reich**, eines Loßmanns, Tochter; 2 Jahre 2 Monate; 21.7.;
- 165/52; Alt Szemaiten; Mickelis **Kliszys**, des Loßmanns Mickelis **Kliszys** Kind; 6 Jahre; 3.8.;
- 166/28; Ginkelsmittel; Ewa **Schulzin**, des Köllmers Heinrich **Schulz** Tochter; 5 Wochen; 14.8.;
- 167/47; Hospital; Catharina Dorothea Mattuleitin, geb. **Jaegerin**, des Hospitaliten Michel Mattuleit Frau; etwa 62 Jahre; 15.8.;
- 168/53; Gr(oß) Krauleiden; Mickelis **Markszaitis**, des Wirths Mickel **Markszait** Sohn; 11 Jahre; 18.8.;
- 169/54; Kl(ein) Krauleiden; Mickelis **Vogt**, des Erbzinsers Mickelis **Vogt** Sohn; 1 1/2 Jahre; 20.8.;
- 170/29; Kalwellen; Regina Lackin, geb. **Maedingin**, des Loßm(anns) Carl Lack Ehegattin; etwa 35 Jahre; 29.8.;
- 171/30; Towellningken; Ennicke **Raiszukkate**, des Loßmanns Michel **Raiszuk** Tochter; 2 Jahre; ertrunken den 28.8.;
- 172/48; Eschenberg; Erdmuth Kroenertin, geb. **Engelkin**, Ehegattin des Köllmers Friedrich Kroenert; 42 Jahre; 29.8.;
- 173/41; Elb(ingsche) Colonie; Gottfried **Faber**, Köllm(ischer) Erbhaber; 31 Jahre; den 24.8. ertrunken;

174/31; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Gryta Willkallnene, geb. **Zamaitate**, Ehegattin des Chat(oul)-Köllmers Mickelis Willkallnis; 73 Jahre; 30.8.;

175/42; Alt Seckenburg; Jurgis **Plonus**, alter Invalide; 66 Jahre; 2.9.;

176/55; Alt Norwaiszen; Adam **Lagerpusch**, Wirth; 34 Jahre; 3.9.;

177/32; Iwenberg; Ewa **Beyerin**, Tochter des Wirths Christian **Beyer**; 25 Jahre; 3.9.;

178/49; Lappienen (Link(uhnen)); Maria Elisabeth **Bendig**, des Husaren Michel **Bendig** Kind; 1/4 Jahr; 5.9.;

147 l./r. 179/43; Kl(ein) Lappienen; Adam **Sturm**, Wirth; 46 Jahre; 5.9.;

180/56; Schuppinnen; des Loßmanns Joh(ann) Christoph **Gross** noch ungetaufter Sohn; den 5.9., 1 Tag alt, gestorben;

181/57; Endreiszkken (Link(uhnen)); Kristups **Bartatis**, Loßmann; etwa 70 Jahre; 5.9.;

182/44; Elb(ingsche) Colonie; Johann Gottl(ieb) **Reich**, Wirth; 70 Jahre; 7.9.,

183/30; Reatiszkken (Raut(enburg)); Elske **Szneideraite**, des Gärtners Jurgis **Szneiderait** Tochter; 11 Jahre; 7.9.,

184/58; Kasztaunen; George **Baron**, der unverehel(ichten) Louysa **Baronin** Sohn; 3/4 Jahr; 9.9.;

185/45; Kl(einer) Friedrichsgraben; Jurgis **Petrik**, Wirth; 50 Jahre; 10.9.;

186/46; Jodgalwen; Katrine Rogene, des verst(orbenen) Wirths Jurgis Roga Wittwe; etwa 50 Jahre; 10.9.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete „Greetzate“*);

187/59; Neue Gilge oder Warsze; Heinrich **Dams**, des Wilhelm **Dams**, eines Loßmanns, Sohn; 1 1/2 Jahre; 11.9.;

188/33; Jodgalwen; Ewa Woiwodene, des verstorbenen Gastwirts (*Vorname nicht angegeben*) Woiwod Wittwe; 53 Jahre; 14.9.;

189/47; Jodgalwen; Mertin **Manzau**, Arrendator; 62 Jahre; 19.9.;

190/60; Mostaiten; Jurgis **Storimm**, Loßmann; etwa 37 Jahre; 20.9.;

191/34; Elb(ingsche) Col(onie); Gryta **Szarmonate**, Losgängerin; über 30 Jahre; 21.9.;

192/61; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Bernhard **Guenther**, des Köllm(ers)
Siegfr(ied) Bernhard **Guenther** Sohn; 11 Tage; 21.9.;

193/51; Reatiszken (Kuckern(eese)); Ester **Engelkin**, des Köllmers Daniel **Engelke**
von Reatiszken Tochter; 1 Jahr; 22.9.;

194/35; Jodgalwen; Elske Jozupaitene, geb. **Alkeningate**, Ehegattin des Wirths
Kristup Jozupaitis; etwa 80 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

195/52; Lappienen (Link(uhnen)); Anna Sophia **Reichert**, des Wirths Carl **Reichert**
Tochter; 7 Jahre; 24.9.;

149 l./r. 196/36; Towellingken; Ane **Reidate**, des Loßm(anns) Mickel **Reidys** Tochter;
3 Warszlauken; 24.9.;

197/37; *Rautenburg*; Gryta Ambrassene, des Bettlers Jurgis **Ambrassas** Kind;
4 Jahre; 24.9.; (*der Eintrag ist durchgestrichen und dann wieder unterpunktet, sollte*
also wohl doch gelten);

198/53; Reatiszken (Kuckern(eese)); Johanna Juliana **Engelkin**, des Köllmers
Daniel **Engelke** von Reatiszken Tochter; 4 1/2 Jahre; (*Sterbedatum nicht*
angegeben);

199/54; Jonaiten; Maryke Bernotene, geb. **Aszmonate**, des verstorbenen Loßmanns
Maurus Bernoth Wittwe; 67 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

200/55; Lappienen (Link(uhnen)); Wilhelmina **Reichertin**, des Wirths Carl
Reichert Tochter; 2 Jahre; 28.9.;

201/38; Königl(ich) Lappienen (Seck(enburg)); Ewa **Sturmin**, des verstorb(enen)
Wirths Adam **Sturm** Tochter; 6 Jahre; 29.9.;

202/39; Elb(ingsche) Colonie; Szule **Danullate**, des Dowids **Danull**, eines Wirths
von Elb(ingscher) Col(onie) Tochter; 32 Jahre; 30.9.;

203/62; Maegdeberg; Johann Daniel **Krueger**, des Wirths Johann **Krueger** Sohn;
7 Jahre; 30.9.;

204/40; Szaukszten; Urte **Cimmutait**, des Wirths Jurgis **Cimmutait** Tochter;
8 Jahre; 3.10.;

205/63; Reatiszken, Gräfl(ich); Friedrich Wilhelm **Schulz**, des Gärtners Johann
Christian **Schulz** Sohn; 8 Jahre; 3.10.;

- 206/56; Endreiszken (Raut(enburg)); Regine Paulyne, geb. **Rupszate**, Ehegattin des Morgeninkers Mickelis Paulyns; 61 Jahre; 4.10.;
- 207/64; Lappienen (Raut(enburg)); Urte Augustene, geb. **Rogaite**, Ehegattin des Loßmanns Christoph August; etwa 33 Jahre; 3.10.;
- 208/65; Hospital; David **Dulk**, Hospitalit, etwa 97 Jahre; 6.10.;
- 209/66; Kiauken; Jurgis **Jokszies**, Erbzinser; 40 Jahre; 9.10.;
- 210/48; Labigraszen; Mertin **Limant**, Beritt-Schulz; 59 Jahre; 9.10.;
- 211/67; 67; Andreiszken; Christoph **Vogelgesang**, eines Köllmers und Gastgebers von Andreiszken Sohn; 27 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 151 l./r. 212/57; Norwiszeiten; der Elisabeth **Endruzait**, Braut des Michael Victor, Tochter; todtgebohren; (*Datum nicht angegeben*);
- 213/49; Rogainen; Benjamin Eduard **Kroenke**, des Unterförsters Christian Ludwig **Kroenke** Söhl(ein); 4 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 214/50; A(lt) Seckenburg; Dowids **Gawena**, Losmann; 45 Jahre; 15.10.;
- 215/58; Deggimmen; Katrine Majorin, geb. **Zameiczkin**, Ehegattin des Losmanns Carl Majohr; 58 Jahre; 20.10.;
- 216/59; Rucken; Regine Audejatene, geb. **Barkawiczate**, des Losm(anns) Endrik Audejatis Frau; etwa 30 Jahre; 22.10.;
- 217/60; Reatiszken – Vorwerk; Louysa Ester **Steinkin**, des Losm(anns) Friedrich **Steinke** Tochter; etwa 5 Jahre; 26.10.;
- 218/51; Petricken; Johann David **Plonus** von Schalteik, unverheyratheter, abgedankter Soldat, der bey seinem Bruder in Petricken gestorben; über 60 Jahre; 29.10.;
- 219/68; Deggimmen; Kristups **Kairatis**, des verstorbenen Wirths Mickel **Kairatis** von Deggimmen Sohn; 13 Jahre; 2.11.;
- 220/41; Iwenberg; Gertrude Wilhelmine **Spangehl**, des Chat(oul)-Köllmers Friedrich **Spangehl** Tochter; 18 Jahre; 6.11.;
- 221/61; Kl(ein) Krauleiden; Carolina **Faehlau**, des Erbzinsers Bernhard **Faehlau** Tochter; 2 Jahre; 11.11.;

222/52; Pakieser; Endrikis **Vossas**, des Losm(anns) Jurgis **Vossas** Sohn; 2 Jahre; 11.11.;

223/62; Lappienen (Link(uhnen)); Gertrude Hoffmannin, geb. **Lohleitn**, Wittwe des verstorb(en)en Wirths Christian Hoffmann; 58 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

224/69; Jonaiten; Mickel **Dummasz**, Wirth; 78 Jahre; 11.11.;

225/70; Norwiszeiten; Friedrich Bartait, des Losmanns Joh(ann) **Bartait** mit der Henrietta **Malwitzin** unehelicher Sohn; 11 Wochen; 11.11.;

226/53; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Kairys**, des Losm(anns) Mickelis **Kairys** Sohn; 2 Jahre; 14.11.;

227/63; Rothhoff; Busze **Zamaitate**, des Gertners (sic!) Ansas **Zamaitat** Tochter; 5 Jahre; 14.11.;

153 l./r. 228/64; Endreiszken (Link(uhnen)); Amalie **Mertins**, des Losmanns Bernhard **Mertins** Tochter; 21 Wochen; 14.11.;

229/65; Reatiszken – Vorwerk; Maria Elisabeth Heckendorff, geb. **Drochner**, Ehegattin des Gärtners Gottfried Heckendorf; 40 Jahre; 15.11.;

230/71; Lappienen (Link(uhnen)); Gottfried **Dau**, Wirth; 82 Jahre; 21.11.;

231/66; Norwiszeiten; Anna Christina Goeringin, des verstorb(en)en Böttcher-Meisters Friedr(ich) Goering Frau; 5 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*); (*mitten im Eintrag über „Frau“ steht ohne erkennbaren Zusammenhang der Ortsname „Kuckerneese“*);

232/54; Alt Seckenburg; Johann **Kairys**, des Wirths Michel **Kairys** Sohn, 8 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

233/55; Elb(ingsche) Col(onie); George **Bloze**, Wirth; 63 Jahre; 23.11.;

234/67; A(lt) Szemaiten; Gryta **Duetschate** (sic!), des Losm(anns) Kristups **Dietsche** (sic!) Tochter; 1 Jahr; 24.11.;

235/72; Deggimmen; Mickelis **Dumms**, des Losmanns Mickelis **Dumms** Kind; 4 Wochen; 24.11.;

236/68; Osznuggarn; Maryke Girgzdene, des Wirths Endrik Girgzd Wittwe; 66 Jahre; 26.11.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Tumate“*);

- 237/56; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich Wilhelm **Pawlowitz**, des Losm(anns) Friedrich **Pawlowitz** Sohn; 13 Jahre; 3.12.;
- 238/57; Pakieser; Mickelis **Lebbedys**, des Losm(anns) Tumszus **Lebbedys** Sohn; 2 Jahre; 4.12.;
- 239/58; A(lt) Friedr(ichs)-Graben; Michel **Samsel**, Losmann; 36 Jahre; 5.12.;
- 240/69; Lappienen (Link(uhnen)); Johanna Wilhelmina **Hennig**, des Müller-Gesellen Christoph **Hennig** Töchterl(ein); 4 1/2 Jahre; 6.12.;
- 241/70; Ulpesch (unl.); Mutte **Nikszaite**, des Losmanns Jurgis **Niksztait** Tochter; 22 Jahre; 6.12.;
- 242/59; Towellingken; Friedrich **Paulyn**, Losmann; 5 Jahre; 7.12.;
- 243/42; Elb(ingsche) Colonie; Johanna Henrietta **Weber**, des Losm(anns) Ephraim **Webers** Tochter; 4 Jahre; 9.12.;
- 155 l./r. 244/73; Reatiszken – Vorwerk; Endrikis **Biczkus**, des Losm(anns) Mickelis **Biczkus** Söhl(ein); 3 Wochen; 29.11.;
- 245/74; Deggimmen; Wilhelm **Jogszys**, Wirth; 54 Jahre; 16.12.;
- 246/71–247/72; Endreiszen (Raut(enburg)); die unverehelichte Gryta **Paulyn** von 2 todtē Töchtērn entbunden; 16.12.;
- 248/43; Towellingken; Sophia **Paulynin**, des verstorb(enē) Losmanns Friedrich **Paulyn** Tochter; 18 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 249/73; Endreiszen (Link(uhnen)); Anna Dorothea Malwitzin, des verstorbenen Losmanns Daniel Malwitz Wittwe; 60 Jahre; 18.12.;
- 250/44; Kasztaunen oder Towele; Gryta **Jogszate**, des Chat(oul)-Köllmers Mickel **Jogszys** Töchterl(ein); 1/2 Jahre; 22.12.;
- 251/74; Oszpalten; Gryta **Kerwlate**, des Gärtners Mickelis **Kerwelis** Tochter; 1 1/2 Jahr; 20.12.;
- 252/75; Prudimmen (Rautenb(urg)); Gryta **Schneideraite**, des Mickelis **Schneiderait** Kind; 2 1/2 Jahre; 28.12.;
- 253/60; Labigraszen; Friedrich **Launert**, Zimmermann; etwa 40 Jahre; 28.12.;

254/45; Klein Kryzanen (Seck(enburg)); Louysa Charlotta Niclausin, geb.

Sallofskin, des Brauers Ephraim Niclaus von Rautenburg Frau; 26 Jahre; 30.12.;

255/76; Ulpesch; Justina Carolina, der Elisabeth **Schakkin**, einer unverehelichten

Loßgängerin, Tochter; 1/4 Jahr; im Frühjahr gestorben, den 30.12. *von*

Rogaiten/Norwiszeiten angegeben;

256/46; Towellingken; (*der Eintrag ist durchgestrichen, da zum nächsten Jahr gehörig, siehe dort Nr. 25/7*);

1811

157 l./r. 1 l. 1/1; Kl(ein) Kryzanen (Seckenb(urg)); Louysa Charlotte Niclausin, geb.

Sallofskin, des verstorb(enen) Brauers in Rautenburg Ephraim Niclaus Wittwe;

26 Jahre; 30.12. (1810); (*siehe auch Eintrag 254/45 des Vorjahres*);

2/1; Rautenburg; Sophia **Mauritzin**, des verstorb(enen) Erdmon **Mauritz** Tochter;

14 Jahre; 30.12. (1805);

3/1; Endreiszen – Vorwerk; Theodor Bernhard **Reichert**, des Hofmanns Siegfried

Reichert Sohn; 3 Jahre; 2.1.;

4/2; A(lt) Norwaiszen; Mickelis **Jogmin**, Erbzinser; 56 Jahre; 1.1.;

5/3; Prudimmen (Raut(enburg)); Carl **Wederich**, Losmann; 36 Jahre; 3.1.;

6/1; Kasztaunen; Ansa **Naujok**; 47 Jahre; 4.1.;

7/2; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Ennusze Petrickene, des verstorb(enen) Martin

Petrik von Petriken Wittwe; 90 Jahre; 1.1.;

8/4; Szuppinnen; Jurgis **Sturys**, Kölmisch(er) Erbh(aber) in Langendorf; 62 Jahre;

7.1.;

9/2; Kasztaunen; Jurgis **Jogszys**, Eigenkättners; 38 Jahre; 6.1.;

10/5; N(eu) Schemaiten; Johann Christoph **Frischmuth**, Erbzinser; 65 Jahre; 7.1.;

11/1; Rautenburg; Wilhelm Constantyn **Schiele**, der Carolina **Schielin** unehel(icher)

Sohn; 21 Tage; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

12/3; Kasztaunen; Ane **Storimmate**, des Losm(anns) Dowid **Storimm** Tochter;

1 1/4 Jahr; 8.1.;

13/3; Kasztaunen; Ludwig **Kaspar**, des Losm(anns) Ephraim **Kaspar** Söhnchen;
6 Wochen; 9.1.;

14/4; Baum Krug; Gottlieb Ferdinand **Eigenfeld**, des Gastwirths Carl **Eigenfeld**
Sohn; 9 Monate; 10.1.;

15/4; Towellingken; Katrine **Dudzate**, des Losm(anns) Kristups **Dudzus** Kind;
3 Jahre; 13.1.;

16/2; Maegdeberg; Anna Justina **Heydemann**, des Fusiliers Christian **Heydemann**
Tochter; 1 1/2 Jahre; 4.1.;

17/7; Rautenburg; Joh(ann) Fr(iedrich) Michel **Entiehr**, des Losm(anns) Kristups
Entiehr Sohn; 3 Jahre; 14.1.;

158 a l./r. 18/5; Warsze (Seckenb(urg)); Bergsze Jagsztaitene, geb. **Kairate**, Ehegattin
des Chatoull-Köllmers Kristups Jagsztait; etwa 55 Jahre; 17.1.;

19/3; Deggimmen; Maryke **Gailate**, des Wirths Tumszus **Gailus** Tochter;
11 1/2 Jahre; 18.1.;

20/4; Oszpalten; des Wirths Mertin **Maeding** Tochter, 2 Tage alt, den 15.1.
gestorben;

21/6; Schakwiese; Justina **Staschaitin**, des Losm(anns) Michel Paulick Ehegattin;
24 Jahre; 19.1.;

22/8; Norwiszeiten; Heinrich **Giese**, Chat(oul)-Köllm(er); 62 Jahre; 20.1.;

23/9; Jonaiten; Carl Ludwig **Haupt**, des Wirths Jacob **Haupt** Sohn; 9 Wochen;
21.1.;

24/5; Kasztaunen; Jacob **Raiszuk**, Wirth; 50 Jahre; 23.1.;

25/7; Towellingken; Erdme Petrikene, geb. **Dusznate**, des Losm(anns) Ansas
Petrik von Petricken Frau; etwa 52 Jahre; bey Dusznatis in Towellingken gestorben
den 28.1.;

26/6; Szaukszten; Friedrich **Enselait**, Losmann; etwa 40 Jahre; 29.1.;

27/5; Prudimmen (Raut(enburg)); Erdmutter **Aszmutaite**, des Musqu(etiers) Kristups
Aszmutait Tochter; 9 Wochen; 29.1.;

28/8 (todgebohren); Towellingken; des Losm(anns) Johann **Auksztkelis** Frau von einer todten Tochter entbunden; (*Datum nicht angegeben*); (*die Kindesmutter hieß „Maryke Merkelate“*);

29/7; Kasztaunen; Johann Gottlieb **Schneider**, des Schmidts (*Vorname nicht angegeben*) **Schneider** Sohn; 9 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

30/6; Lappienen (Raut(enburg)); Wilhelmine **Gerardin**, der unverehelichten Juliana **Gerardin** Tochter; 9 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

31/10; Norwiszeiten; des Wirths Kristoph **Eigenfeld** Sohn Johann Christoph; 3 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

32/7; Rautenburg; Johanna Amalia **Langin**, des Zimmergesellen Carl **Lange** Tochter; 2 Jahre 25 Wochen; 7.1.;

160 l./r. 33/8; Szaukszten; Kristups **Wenzkatis**, des *Gastwirths* Ansas **Wenzkatis** Sohn; 20 Jahre; 12.2.;

34/11; Prudimmen (Raut(enburg)); Kristups **Bajohrs**, Losmann; etwa 43 Jahre; 12.2.;

35/8; Neu Schemaiten; Sophia Charlotta Richterin, geb. **Puszkorin**, Ehegattin des Losmanns Friedrich Richter; 34 Jahre; 12.2.;

36/9; Neu Schemaiten; Catharina Elisabeth Richterin, geb. **Vorrathin**, des verstorb(enen) Friedrich Richter, eines Losm(anns), Wittwe; 74 Jahre; 14.2.;

37/10; Rucken; Urte **Audejate**, des Losm(anns) David **Audejat** Tochter; 1/2 Jahr; 15.2.;

38/11; Baubeln; Johanna Henrietta **Bochum**, des Arrendators David **Bochum** Tochter; 5 Jahre; 15.2.;

39/9; Elbingsche Col(onie); des Wirths Friedrich **Hoffmann** Töchterl(ein), wie es getauft werden sollte, gestorben; 5 Tage; 15.2.; (*die Kindesmutter hieß „Elze Naujokate“*);

40/12; Ulpesch (Link(uhnen)); Jurgis **Nikszus**, Losmann; etwa 35 Jahre; 20.2.;

41/12; Lappienen (Raut(enburg)); Anna Maria **Biczkussin**, des Fusiliers George **Biczkus** Tochter; 2 Monate; 21.2.;

42/10; Towellningken; Ennicke Szwarmene, des verstorbenen Losmanns Balczys Szwarne von Towellningken Wittwe; 82 Jahre; 19.2.; (*die Kindesmutter hieß – wohl – „Ane Matikate“*);

43/13; Hospital; Michel **Puczkor**, Hospitalit; 84 Jahre; 21.2.;

44/13; Oszpalten; der Maryke **Kerwelate** unehelicher Sohn Friedrich; 20 Tage; 25.10. (1810) gest(orben) und ist den 21.2.1811 angegeben;

45/14; Lappienen (Link(uhn)); Anna Justina Wilhelmina **Dombrofskin**, des Losm(anns) Gottfried **Dombrofsky** Tochter; 2 1/2 Jahre; 22.2.;

46/11; A(lt) Seckenburg; Justina Schulzin, geb. **Bormin**, des verpflegten Wirths Mertin Schulz Ehegattin; 31 Jahre; 22.2.;

47/12; Pakieser; Elisabeth **Sallofskin**, verehel(ichte) Engelsin, des Tischlermeisters Daniel Engels Frau; 50 Jahre; 22.2.;

162 l./t. 48/9; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Kristions **Rogaitis**, des Losmanns Mickelis **Rogaitis** Sohn; 6 Wochen; 27.2.;

49/15; An Tranatenberg; Ennicke Kairene, geb. **Puczkorate**, Wittwe des verst(orbenen) Losmanns Kristups Kairys von Norwiszeiten; 68 Jahre; 25.2.;

50/13; Warszlauken; Dorothea **Bormin**, Dienstbotin bey dem Köllmer (*Vorname nicht angegeben*) Beyer, ist den 24.2. von einer todten Tochter entbunden; ;

51/16; Mazrimmen; Louysa Kuehnin, geb. **Deckin**, verwittwete Kuehn, des verstorb(en) Losm(anns) Johann Kuehn Wittwe; 78 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

52/14; Deggimmen; Eduard **Mertins**, des Losmanns George **Mertins** Sohn; 3/4 Jahre; 3.3.;

53/15; Dannenberg; Christian **Braun**, des Wirths Michel **Braun** Sohn; 5 Jahre; 2.3.;

54/16; Dannenberg; Michael **Westphal**, verpflegter Wirth; 68 Jahre; 4.3.;

55/10; Kl(ein) Kryzahnen (Seck(enburg)); Kristups **Gingelaitis**, der Kristine **Gingelaite** Kind; 8 Stunden; 4.3.;

56/14; Kl(ein) Kryzahnen (Seck(enburg)); Amalie Emilie Perkuhn, des Wachtmeisters Friedrich **Perkuhn** Töchterchen; 8 Tage; 5.3.;

57/11; Kl(ein) Szaugszten; Mickelis **Keraitis**, Eigenkättners; 46 Jahre; 5.3.;

- 58/12; Elb(ingsche) Colonie; Christoph **Dorband**, abgedankter Soldat; 52 Jahre; 6.3.;
- 59/15; A(lt) Seckenburg; Ewa **Butzlaff**, des Husaren Gottfried **Butzlaff** Tochter; 9 Wochen; 3.3.;
- 60/16; Szaugszten; Maryke Kiaukene, geb. **Lunczynate**, Ehegattin des Losm(anns) Mickelis Kiauka; 51 Jahre; 7.3.;
- 61/17; Mazrimmen; Kristups **Kairys**, des Wirths Erdmons **Kairys** Kind; 10 Tage; 9.3.;
- 164 l./r. 62/17; A(lt) Seckenburg; Erdmutter **Balzumate**, des Grenadiers Ansas **Balzumatis** Tochter; 1 Tag; 2.3.;
- 63/13; Elb(ingsche) Colonie; Mickelis **Tautkus**, des Kristions **Tautkus** Kind; 17 Tage; 10.3.;
- 64/18; Warsze (Seck(enburg)); Elisabeth Heidemann, geb. **Szenkatin**, des David Heydemann Frau; etwa 26 Jahre; 12.3.;
- 65/17; Andreiszken; Wilhelmina **Stoermerin**, des Leinwebers Johann Jacob **Stoermer** Tochter; etwa 23 Jahre, diente bey der Krüger(in) Zonin; 20.3.;
- 66/14; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Endrikis **Petrick**, des verstorbenen Wirths Jurgis **Petrick** Söhl(ein); etwa 1/2 Jahr; 22.3.;
- 67/18; Endreiszken, Gr(äflich); Busze Urzkaitene, geb. **Jogszate**, des verstorb(enen) (*Vorname nicht angegeben*) Urzkaitis Wittwe; etwa 87 Jahre; 26.3.;
- 68/19; Szaukszten; Maryke Weissene, geb. **Reidate**, des Losmanns Ansas Weissas Ehegattin; etwa 32 Jahre; 25.3.;
- 69/20; Prudimmen (Seck(enburg)); Ennicke Kentratene, geb. **Linkate**, des verstorbenen Musqu(etiers) Kristups Kentratis Ehegattin; etwa 40 Jahre; 25.3.;
- 70/18; Hospital; Friedrich **Mattulait**, des Hospitalits Michel **Mattulait** Sohn; 35 Jahre; 27.3.;
- 71/19; Lappienen (Link(uhnen)); Bernhard **Nausede**, der unverehel(ichten) Juliana **Nausedin** Sohn; 2 Monate; 29.3.;

72/19; Reatiszken – Vorw(erk); des Losmanns Kristups **Gaidys** Frau Elske **Endrullaite** von einer Tochter entbunden, welche gleich gestorben; (*Datum nicht angegeben*);

73/20; Reatiszken – Vorw(erk); Kristups **Lepkojis**, des Gärtners Kristups **Lepkojis** Sohn; 1 1/2 Jahre; 29.3.;

74/21; Towellingken; des Losmanns Mertin **Jodeksnis** Frau Else **Stulgate** den 2.2. von einer todtten Tochter entbunden; (*Datum nicht angegeben*);

75/22; Kasztaunen; Ennicke Dittrickene, geb. **Mattulaite**, Ehegattin des Losm(anns) Mertin Dietrich; etwa 40 Jahre; 29.3.;

76/15; Elb(ingsche) Colonie; der Marta **Sakalate** unehel(icher) Sohn Johann Friedrich; 8 Monate; 6.4.;

166 l./r. 77/21; Endreiszkén (Link(uhnen)); Endrikis **Szlopszna**, Grenadier bey dem ersten Ostpr(eußischen) Infanterie-Regiment; 26 Jahre; 7.4.;

78/16; Tawele; Mickelis **Jogszys**, des Wirths Mickel **Jogszys** Sohn; 2 1/2 Jahre; 10.4.;

79/17; A(lt) Seckenburg; Carl Wilhelm **Schulz**, des Ch(atoul)-Köllmers Friedrich **Schulz** Sohn; 4 Wochen; 11.4.;

80/18; Gr(oß) Kryzanen, Köllmisch; Mickelis **Konrats**, Dienstbote bey dem Christoph Willkallnis; 12 Jahre; 13.4.;

81/20; Prudimmen (Raut(enburg)); Elske Mankene, geb. **Stanczate**, des Wirths Kristups Mankus Frau; 30 Jahre; 12.4.;

82/19; Schaukszten; Mickelis **Kliszys**, Losmann; 43 Jahre; 15.4.;

83/23; Szaukszten; Katrine **Grigszate**, des Unterförsters Kristups **Grigsz** Tochter; 2 Jahre; 22.4.;

84/21; Gr(oß) Krauleiden; Anna Dorothea Schorninkin, geb. **Seiffertin**, verwittwete Schorningkin, des Wirths Erdm(ann) Schorning Wittwe; 75 Jahre; 20.4.;

85/20; Szalteike; Mickelis **Kewylus**, Wirth; 48 Jahre; 22.4., abends;

86/22; Prudimmen (Raut(enburg)); Annusze Zameiczkene, geb. **Seidokate**, des Losm(anns) Endrikis Zameiczke Frau; etwa 74 Jahre; 26.4.;

87/22; Norwiszeiten; des Musquetirs Carl **Hesse** Söhl(ein) Carl; 2 Jahre; 27.4.;

- 88/24; Pakieser; Charlotte Lepkojene, geb. **Labysin**, des Losmanns Heinrich Lepkojis Frau; 40 Jahre; 28.4.;
- 89/21; Pakuss; Bernhard **Kroenert**, des Chat(oul)-Köllm(ers) Daniel **Kroenert** Sohn; 16 Jahre; 29.4.;
- 90/23; Kiauken; Friedrich Wilhelm **Huebner**, des Losmanns Friedrich **Huebner** Kind; 1/2 Jahr; 30.4.;
- 91/25; Schalteik; Gotthilf **Barnofskin**, des verstorb(enen) Wirths Joh(ann) Gottl(ieb) **Barnofsky** von Warsze Tochter; 42 Jahre; 5.5.;
- 168 l./r. 92/23; N(eu) Schemaiten; Maryke Bartaitene (sic!), geb. **Petkate**, des Losm(anns) Kristups Bartatis (sic!) Frau; 32 Jahre; 5.5.;
- 93/24; Lappienen – Vorwerk; Amalie **Deglau**, des Arrendators Carl **Deglau** Tochter; 1/4 Jahr; 6.5.;
- 94/24; An Tranatenberg; Erdmann **Gross**, Losmann; 28 Jahre; 4.5.;
- 95/22; Pakuss; Daniel **Maeding**, des Losmanns George **Maeding** Sohn; 8 Jahre; 8.5.;
- 96/25; Kiauken; Tomas **Reinatis**, Pächter; 36 Jahre; 13.4.;
- 97/23; Elb(ingsche) Colonie; Peter **Lenk**, Wirth; etwa 53 Jahre; 15.5.;
- 98/25; Lappienen – Vorwerk; Regina **Bussate**, Dienstbotin; etwa 30 Jahre; 8.5.;
- 99/26; Hohenberge; Carolina **Haupt**, des Wirths Erdmann **Haupt** Tochter; 2 Jahre; 17.5.;
- 100/26; Polenzhoff; Justina **Bendig**, des Husarr (sic!) Gottfried **Bendig** Tochter; 3 Wochen; 17.5.;
- 101/26; Baubeln; Johann Friedrich **Kroenert**, des Erbzins(ers) Mertin **Kroenert** Sohn; 3 Tage; 12.5.;
- 102/27; Kussenberg; Sophia Charlotta **Heydemannin**, der Ester **Heydemann** unehel(iche) Tochter; 9 Jahre; 23.5.;
- 103/28; Szaukszten; Erdme Heinene, geb. **Petrickate**, des verstorb(enen) Wirths Dowid Heyn Wittwe; 48 Jahre; 24.5.;

104/29; Ginkelsmittel; Ewa **Riechert**in, des Wirths Benjamin **Riechert** Tochter;
21 Jahre; 28.5.;

105/24; Königl(ich) (Link(uhnen)) (Seck(enburg)); Dowid **Cirpins**, des Wirths
Dowid **Cirpins** Sohn; 6 Jahre; 28.5.;

106/27; Reatiszken – Vorwerk; Johann Christoph Bernhard **Lappoehn**, des
Hofmanns Christian **Lappoehn** Sohn; 8 Jahre; 29.5.;

107/27; Endreiszken (Raut(enburg)); Ferdinand **Geschwend**, des Schulz Carl
Geschwend Sohn; 3 Tage; 31.5.;

170 l./r. 108/27; Baubeln; Anna Sophia **Engelkin**, des Wirths Bernhard **Engelke** Tochter;
11 Wochen; 3.6.;

109/25; A(It) Seckenburg; Johann **Wewer**, Losmann; etwa 52 Jahre; 4.6.;

110/26; A(It) Seckenburg; Gottlieb **Wewer**, des vorigen Sohn; 17 Jahre; 4.6.;

111/27; Rogainen; Jurgis Huebsze, der Katrine **Endrejate** unehelicher Sohn; 5 Tage;
5.6.; (*das verstorbene Kind war offensichtlich nicht in Lappienen getauft worden, für
die Kindesmutter ist dort im laufenden Jahr nicht mit einer nichtehelichen Geburt
vermerkt*);

112/28; Towellingken; Johann **Szlopszna**, der Mutte **Szlopsznate** unehelicher
Sohn, den sie mit einem gewissen **Gennawitz** erzeugt; 6 Monate; 6.6.;

113/28; A(It) Schemaiten; Regine Jogminnene, geb. **Koppate**, Ehegattin des
Losm(anns) Jurgis Jogmin; 25 Jahre; 7.6.;

114/29; Hohenberge; Mutte Augustene, geb. **Brozaite**, des Erbzinsers Jurgis Brozait
Tochter, (unl.) des Losm(anns) Friedrich August von Sausseninken abgeschiedene
Ehefrau; etwa 30 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

115/30; Warszlauken; Elisabeth **Bildauin**, des Köllmers Reinhold **Bildau** Tochter;
15 Jahre; 11.6.;

116/29; A(It) Schemaiten; Mertin **Dulk**, Losmann; 53 Jahre; 14.6.;

117/30; Kiauken; Mertin **Bankmann**, des Losmanns Mertin **Bankmann** Söhnchen;
4 Wochen; 28.6.;

118/30; Kl(ein) Krauleiden; Hanna Charlotte **Faehlau**, des Losmanns Ephraim
Faehlau Tochter; 4 Wochen; 28.6.;

119/31; Dannenberg; Jurgis **Trumpa**, des Wirths David **Trumpa** Söhnchen;
7 Wochen; 28.6.;

120/29; Kl(einer) Friedrichsgraben; Kristups **Kairys**, Dienstbote beym Köllmer
Johann Willkallnis; 19 Jahre; 28.6.;

172 l./r. 121/32; An Trenatenberg; Johann Christian **Rogall**, der unverehel(ichten)
Euphrosina Rogall Johann Mey Sohn; 14 Wochen; 30.6.; *(durch die nachträglichen*
Durchstreichungen ist der Eintrag unübersichtlich geworden; im Taufeintrag ist
„Euphrosina Rogall“ als nichteheliche Mutter aufgeführt und es heißt, der Vater
solle der Losmann „Johann Surau“ sein; hinterher kam als nichtehelicher Vater
offenbar ein gewisser „Johann Mey“ ins Spiel, doch scheint angesichts der nahezu
vollständigen Streichungen der Fall letztlich unklar geblieben zu sein);

122/31; Jodgalwen; Mitte **Casporait**, des Losmanns Ansa **Casporaitis** Tochter;
1 3/4 Jahre; *(Sterbedatum nicht angegeben);*

123/33; Lappienen (Link(uhnen)); Ferdinand **Goetting**, Sohn des Händlers Gottlieb
Goetting; 8 Jahre; 7.7.;

124/30; Towellingken; Dowid **Popowsky**, des Losm(anns) Michel **Popowsky**
Sohn; 4 Jahre; 8.7.;

125/34; Jonaiten; Jurgis **Buskys**, Sohn des W(irths) Mickelis **Buskys**; 11 Wochen;
9.7.;

126/31; A(lt) Norwaiszen; Katrine Macikkene, geb. **Kondratikke**, des
verstorb(en) Erbzinsers Tums Macik Wittwe; etwa 68 Jahre; 12.7.;

127/31; A(lt) Seckenburg; Mickelis **Petrik**, Wirth; 54 Jahre; 12.7.;

128/32; Norwiszeiten; Eleonora Ceerthin, geb. **Storimm**, des Gottfried Ceerth, eines
Losmanns, Frau; 48 Jahre; 16.7.;

129/33; Ahlgarten; Urte Joniszkaitene, geb. **Gennate**, des verstorb(en) Losmanns
Ansa Joniszkait Wittwe; etwa 58 Jahre; *(Sterbedatum nicht angegeben);*

130/35; Prudimmen (Raut(enburg)); Ansa **Cirpins**, Losmann; 58 Jahre; 18.7.;

131/32; Prudimmen (Seck(enburg)); Mickelis **Bormus**, des Losmanns Kristups
Bormus unehelicher Sohn, welchen er mit der Wittwe Ennicke Lunke, geb.
Barwolate, erzeugt; 8 Wochen; 18.7.;

132/34; Schoenwiese; Gryta **Klossate**, des Krämers Kristups **Kloss** Tochter;
7 Wochen; 19.7.;

133/36; Endreiszen (Link(uhnen)); Daniel Friedrich **Frischmuth**, des Wirths
Michael **Frischmuth** Kind; 3 Monate; 21.7.;

134/33; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Pawlowitz**, Losmann; etwa 41 Jahre; 21.7.;

135/32; Pakuss; Anna Wilhelmina **Lebbedys**, des Fusilirs David **Lebbedys** Tochter;
3/4 Jahr; 22.7.;

174 l./r. 136/33; Warszlauken; Charlotta Bildauin, geb. **Stantyn**, des Köllmers Reinhold
Bildau Ehegattin; etwa 52 Jahre; 22.7.;

137/38; Rautenburg; Schneider Johann **Hoekerig**; etwa 33 Jahre; 23.7.;

138/35; Schoenwiese; Elske **Bussate**, des Gärtners Erdm(ons) **Buss** Tochter;
23 Jahre; 23.7.;

139/34; Kl(ein) Kryzahren; Annicke **Gedwillike**, des Wirths Jurgis **Gedwillus**
Kind; 1/2 Jahr; 24.7.;

140/34; Königl(ich) Lappienen; Erdmon **Gozonn**, Arrendator; etwa 45 Jahre; 26.7.;

141/35; Pohlenzhof; Barbara Bankmannin, des Wirths Mertin Bankmann Wittwe;
64 Jahre; 26.7.; (*der Mädchennamen der verstorbenen lautete „Boenkin“*);

142/38; Kiauken; Kristups **Schak**, Eigenkättners; 77 Jahre; 27.7.;

143/36; Reatiszken (Kuckerneese); Regina Kroenertin, geb. **Starkin**; des Daniel
Kroenert, Köllmisch(en) Erbhabers von daselbst, Ehefrau; etwa 49 Jahre; 27.7.;

144/35; Kussenberg; Mertin **Riechert**, verpflegter Wirth; 84 Jahre; 27.7.;

145/36; Szaukszen; Maryke Bruiszene, des Losm(anns) Kristups Bruisze Frau;
42 Jahre; 27.7.;

146/36; A(lt) Seckenburg; Gottfried **Pumpe**, Schmiedemeister; 75 Jahre; 28.7.;

147/39; Mostaiten; Mertin **Maczait**, Losmann; etwa 70 Jahre; 28.7.;

148/40; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich Wilhelm **Lehmann**, Zimmermann;
45 Jahre; 27.7.;

- 149/37; A(lt) Seckenburg; Busze **Berzinnate**, des Losm(anns) Kristups **Berzinnis** mit der Wittwe Busze Stanczene gezeugte eheliche Tochter; 11 Monate; 28.7.; (*der Mädchennamen der Kindesmutter lautete „Reinatike“*);
- 150/37; Deggimmen; Endrik **Puplick**, des Musquetirs Endrik **Puplick** Söhnchen; 5 Tage; 28.7.;
- 176 l./r. 151/38; Meyruhn; Charlotte Albertine, geb. **Schroekin**, des Losmanns Friedrich Scheiwer Ehegattin; 36 Jahre 11 Monate; 29.7.;
- 152/38; Meyruhn; die vorgenannte Person, von einem toten Sohn entbunden; 28.7.;
- 153/37; Dannenberg; Ennicke Myglene, des verstorb(en)en Wirths David Mygle Wittwe; 73 Jahre; 31.7.; (*der Mädchennamen der verstorbenen lautete „Szimkate“*);
- 154/39; Pohlenzhoff; Gottlieb **Trott**, des Schulzen **Trott** Sohn; 1 Jahr; 30.7.;
- 155/41; Hohenberge; Friedrich Ludwig **Hopp**, des Wirths Christian **Hopp** Sohn; 20 Wochen; 30.7.;
- 156/42; Kl(ein) Norwaiszen; Gottfried **Heyer**, Invalide; 80 Jahre; 31.7.;
- 157/40; Kasztaunen; Urte Raiszukkene, geb. **Bruisate**, des verstorb(en)en Wirths Jacob Raiszuk Wittwe; etwa 50 Jahre; 31.7.;
- 158/38; A(lt) Szemaiten; Katrine Jodene, geb. **Paulynate**, des Wirths Dovid Jodis von Schuppinnen Wittwe; etwa 81 Jahre; 31.7.;
- 159/43; Deggimmen; David **Plonus**, Wirth; 39 Jahre; 1.8.;
- 160/39; A(lt) Seckenburg; Christian **Haak**, des verstorb(en)en Wirthes (*Vorname nicht angegeben*) **Haak** Sohn; 59 Jahre; 31.7.;
- 161/41; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Maryke **Kewylate**, des Mickelis **Kewylus** Tochter; 2 Jahre; 1.8.;
- 162/42; Towellingken; Ennicke **Awizzate**, des Losm(anns) Kristups **Awizzus** Tochter; 1 Jahr 1 Monat; 2.8.;
- 163/40; Towellingken; Mickelis **Popowskis**, catolischer Losmann; etwa 38 Jahre; 2.8.;
- 164/43; Towellingken; Katrine Rowene, geb. **Mackate**, des Losmanns Gabriel Rowa Frau; etwa 47 Jahre; 3.8.;

165/44; Kasztaunen; Elske Raiszukkene, geb. **Jogszate**, des Wirths Jurgis Raiszuk Frau; 34 Jahre; 2.8.;

178 l./r. 166/45; Gr(oß) Kryzahren; Maryke Paulickene, des verstorb(enen) Wirths Dowid Paulick Wittwe; 83 Jahre; 3.8.; (*der Mädchenname der verstorbenen lautete „Joniszkate“*);

167/39; Deggimmen; Elisabeth Doeringin, des Wirths Michael Doering Frau, eine geb. **Lebbysin**; 36 Jahre; 3.8.;

168/46; Kussenberg; Ester **Kalkschmidtin**, des Wirths Heinrich **Kalkschmidt** Tochter; 5 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

169/40; Deggimmen; die Marie Elisabeth Doeringin, kurz vor ihrem Tode von einer Tochter entbunden, welche gleich darauf gestorben; 3.8.; (*siehe Eintrag Nr. 167/39*);

170/41; Osznuggarn; Maryke Mantwillene, geb. **Bernotate**, des Erbzinsers Mertin Mantwill Frau; 59 Jahre; 4.8.;

171/42; Lappienen (Link(uhnen)); Anna Regina Schneideraitin, geb. **Surauin**, des verstorb(enen) Peter Schneidereit, eines Losm(anns), Wittwe; 75 Jahre; 5.8.;

172/44; (Ort unl.); Carl Ferdinand **Steek**, des Losm(anns) Mertin **Steek** Sohn; 16 Jahre; 3.8.;

173/41; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Kairys**, des Musquetir Mickelis **Kairys** Söhnchen; 1 Tag; 5.8.;

174/43; Lappienen (Link(uhnen)); Johanna Juliane Majohr, geb. **Wolsky**, Ehegattin des Tischlers Johann Majohr; 28 Jahre; 5.8.;

175/44; Deggimmen; Else Puplickene, des verst(orbenen) Dowids Puplick, eines Losmanns, Wittwe; etwa 67 Jahre; 5.8.; (*der Mädchenname der verstorbenen lautete „Szellokate“*),

176/47; Kl(einer) Friedrichsgraben; Gryta Mackene, geb. **Dummikate**, des verstorbenen Wirths Mickel Makys Wittwe; etwa 45 Jahre; 7.8.;

177/42; Elb(ingsche) Colonie; Jacob **Kroenke**, Wirth; 49 Jahre; 6.8.;

178/48; Warszlauken; Justina Barbara Plonussin, des Köllmers Michael Plonus Ehegattin; 62 Jahre; 7.8.; (*der Mädchenname der verstorbenen lautete „Engelkin“*);

- 179/45; Carlsdorff; Erdmuth Keilin, Wittwe des Losmanns Jacob Keil; über 60 Jahre; 14.8.;
- 180/43; Towellingken; Siegfried **Pleth**, des Schumach(ers) Johann **Pleth** Sohn; 2 Jahre; 19.8.;
- 180 l./r. 181/49; Polenzhoff; Euphrosina Ester Weberin, geb. **Woiwodin**, Ehegattin des Wirths Christian Weber; 39 Jahre; 11.8.;
- 182/45; Kl(ein) Krauleiden; George **Faehlau**, des Wirths Christian **Faehlau** Sohn; 30 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 183/46; Ginkelsmittel; Carl **Hoffmann**, Losmann; 40 Jahre; 11.8.;
- 184/47; Prudimmen (Raut(enburg)); Friedrich **Grigull**, des Losm(anns) George **Grigull** Sohn; 1 1/2 Jahre; 12.8.;
- 185/48; Rautenburg; Bernhard Friedrich **Oldenhoff**, Schneider-Meister; 58 Jahre; 12.8.;
- 186/46; Rautenburg; Maria Elisabeth Hekendorff, geb. **Rauscher**, des Fuhrmanns Johann Christoph Hekendorff Frau; 56 Jahre; 13.8.;
- 187/47; Norwiszeiten; Anna Barbara Podiemin, geb. **Lagerpusch**, Ehegattin des Tischlers Joh(ann) christoph Podiem; 52 Jahre; 13.8.;
- 188/50; Elb(ingsche) Colonie; Charlotta Lemkin, geb. **Plonus**; 58 Jahre; 13.8.;
- 189/49; Krauleiden; Mickelis **Markszait**, Wirth; 40 Jahre; 13.8.;
- 190/48; Krauleiden; Maryke Markszaitene, geb. **Aszmonate**; Ehegattin des Wirths Mickel Markszait; 30 Jahre; 9.8.;
- 191/49; Krauleiden; Gryta Zillwittene, des verst(orbenen) Losmanns Johann Zillwitt Wittwe; 100 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 192/50; Reatiszken (Raut(enburg)); Andreas **Sommerfeld**, des Knechts Heinrich **Sommerfeld** Sohn; 15 Jahre; 13.8.;
- 193/51; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Grab(en); Jurgis **Bastikait**, Wirth; 46 Jahre; 13.8.;
- 194/51; Kiauken; Friedrich **Gluth**, Wirth; 61 Jahre; 8.8.;
- 195/45; Jodgalwen; Mertin **Gurklys**, Sohn des Losm(anns) Jurgis **Gurklys**; 19 Wochen; 4.8.;

196/51; Szaukszten; Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Kentratene, des verst(orbenen) Losm(anns) Kristups Kentratis Frau; 72 Jahre; 9.8.; (*die verstorbene hieß – wohl – „Ennicke Lunckate“*);

197/52; Nauseden; Mertin **Palagszt**, Invalide; 63 Jahre; 10.8.;

198/50; Rautenburg; Anna Christina Deglauin, des verstorb(enen) Christian Deglau Wittwe; 69 Jahre; 15.8.;

199/53; A(lt) Schemaiten; Mickelis **Balczait**, des Wirths Jurgis **Balczait** Söhnchen; 1 Jahr; 8.8.;

200/51; Trenatenberg; Euphrosina **Rogallin**, des Losm(anns) Heinrich **Rogall** Tochter; 20 Jahre; 16.8.;

182 l./r. 201/52; Prudimmen (Raut(enburg)); Else **Turauate** (sic!), des Losm(anns) Adam **Turau** Tochter; 13 Wochen; 18.8.;

202/54; Reatiszken (Kuckerneese); Christoph Ferdinand **Engelke**, des Köllmers Daniel **Engelke** Söhnch(en); 14 Tage; 18.8.;

203/53; Schoenwiese; Ane **Bussate**, der Elske **Bussate** unehel(iche) Tochter; 4 Wochen; 18.8.;

204/55; Rautenburg; George **Jackait**, Schumacher; etwa 53 Jahre; 17.8.;

205/54; Rautenburg; Maria Elisabeth Zegguhnin, des verst(orbenen) Schumachers Johann Zegguhn Gattin; etwa 48 Jahre; 18.8.; (*der Mädchennamen der verstorbenen lautete „Mozeikin“*);

206/56; Ahlgarten; Mertin Wilhelm **Gruetzmacher**, des Unteroffiziers Friedrich **Gruetzmacher** Söhnchen; etwa 21 Wochen; 18.8.;

207/52; Pohlenzhoff; Gottfried **Luccau**, Chat(oul)-Köllmer; 51 Jahre; 19.8.;

208/55; Endreiszen (Link(uhnen)); Barbara Drochnerin, geb. **Muellerin**, des Invaliden Gottfried Drochner Frau; etwa 74 Jahre; 14.8.;

209/46; A(lt) Seckenburg; Mertin **Schulz**, verpflegter Wirth; etwa 73 Jahre; 18.8.;

210/53; Kasztaunen; Katrine Joniszkaitene, geb. **Raiszukate**, des Wirths Jurgis Joniszkait Frau; 25 Jahre; 20.8.;

211/56; Jonaiten; Carolina Maedingin, geb. **Kleinin**, des Losm(anns) Siegfried Maeding Frau; etwa 30 Jahre; 20.8.;

212/54; Budeliszken; Sophia **Heydemann**, des Wirths Gottfried **Heydemann**
Tochter; 13 Wochen; 20.8.;

213/57; Rautenburg; Anna Barbara Boettcher, geb. **Schak**, Ehegattin des Knechts
George Boettcher; 60 Jahre; 21.8.;

214/47; Polenzhoff; Christoph **Noetzel**, Wirth; 80 Jahre; 21.8.;

215/48; Towele; George **Jogszys**, Losmann; 35 Jahre; 22.8.;

216/49; Kasztaunen; Erdmons **Naujok**, des verst(orbenen) Wirths Ansas **Naujok**
Sohn; 3/4 Jahr; 22.8.;

184 l./r. 217/50; Alt Friedrichsgraben; Johann **Butzlaff**, Losmann; etwa 40 Jahre; 23.8.;

218/58; Reatiszken, Gr(äflich); Henrietta Bartschin, geb. **Baltruschin**, des Kämmers
Jacob Bartsch Frau; 46 Jahre; 24.8.;

219/51; A(It) Seckenburg; Mikkelis **Lessaitis**, Eigenkättners; etwa 60 Jahre; 17.8.;

220/59; Mostaiten; Juliana **Killuck**, eine lose Person, 31 Jahre; 25.8.;

221/52; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich Theodor **Raudys**, des Losmanns Heinrich
Raudys Sohn; 1 Jahr 10 Monate; 25.8.;

222/60; Dannenberg; Edilke Cirpinnene, geb. **Mankate**, des verpflegten Wirths
Ansas Cirpins Frau; über 60 Jahre; 27.8.;

223/55; Prudimmen (Seck(enburg)); Heinrietta **Gronau**, des Wirths Michel **Gronau**
Tochter; 16 Tage; 26.8.;

224/57; Reatiszken – Vorwerk; Jacob **Bartsch**, Kämmer; etwa 46 Jahre; 28.8.;

225/61; A(It) Schemaiten; Juliane Henriette **Bendig**, des Wirths Ludwig **Bendig**
Töchterchen; 16 Tage; 30.8.;

226/58; Endreiszen (Link(uhnen)); Kristups **Stanczus**, des Losm(anns) Endrikis
Stanczus Sohn; 1 Tag; 31.8.;

227/62; Rautenburg; Anna Maria Schmidin, des Wirths Gottlieb Schmidt Frau; etwa
55 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*); (*Der Mädchenname der verstorbenen*
lautete „Dumaszin“);

228/59; Endreiszen (Link(uhnen)); Michel **Sebastian**, Losmann; etwa 70 Jahre;
4.9.;

229/63; Nauseden; Elske Palagsztene, geb. **Zoogate**, des Wirths Kristups Palagszts Frau; 63 Jahre; 6.9.;

230/60; Mostaiten; Johann Christoph **Schuster**, des Musqu(etiers) Johann Christoph **Schuster** (*sc. Sohn*); 2 1/2 Jahre; 6.9.;

231/64; Dannenberg; Christine Erdmuth Scheiwerin, geb. **Rosommin**, Ehegattin des Wirths Friedr(ich) Scheiwer; 26 Jahre; 7.9.;

232/56; Schalteik; Regina Lappineitin, geb. **Niemann**, des verstorbenen Christoph Lappineit Wittwe; (restl. Eintrag unl.);

186 l./r. 233/61; Osznuggarn; Dowids **Grigszatis**, des Wirths Dowids **Grigszatis** Sohn; 24 Jahre; 8.9.;

234/57; Rogainen (Seck(enburg)); Maryke **Brozait**, des Losm(anns) Mickelis **Brozaitis** Töchterl(ein); 4 Tochter; 9.9.;

235/53; Pakuss; Mertin **Reidys**, Chatoull-Köllmer; etwa 78 Jahre; 10.9.;

236/65; Rautenburg; Anna Lisowski, des Losmanns Christian Lisowsky Wittwe; etwa 60 Jahre; 12.9.;

237/54; Kussenberg; Siegfried Eduard **Hellwig**, des Schullehrers Carl **Hellwig** Sohn; 6 Monate; 13.9.;

238/58; Eschenberg; Katrine Puraitene, geb. **Killuckate**, des verst(orbenen) Mertin Purait, eines Losm(anns), Wittwe; 60 Jahre; 15.9.;

239/55; Jodgalwen; George **Bundull**, Losmann; 42 Jahre; 14.9.;

240/62; Kl(ein) Krauleiden; Bernhard August **Hopp**, des Losmanns Bernhard **Hopp** Söhnchen; 2 Tage; 18.9.;

241/63; Prudimmen (Raut(enburg)); Kristups **Szneideraitis**, des verst(orbenen) Wirths Dowid **Szneideraitis** Sohn; 14 Jahre; 19.9.;

242/59; Kl(einer) Friedrichsgraben; Justina Semlingin, geb. **Geduhnin**, des Chat(oul)-Köllmers Gabriel Semling Frau; etwa 38 Jahre; 22.9.;

243/66; Carlsdorff; Ennusze Paulynene, geb. **Tautkate**, des Losmanns Tumszus Paulyn Ehegattin; 78 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

244/56; Kussenberg; Johann Christoph **Luckau**, Chat(oul)-Köllm(er); etwa 60 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

- 245/64; Nauseden; Endrikis **Bernoht**, Erbzinser; 45 Jahre; 25.9.;
- 246/60; Elb(ingsche) Colonie; des Wirths Friedrich **Faber** Frau, Gertrude **Schwertin**, wurde den 26.9. von einer Tochter entbunden, welche nach 24 Stunden, den 26.9., starb;
- 247/67; Jonaiten; des Wirths Johann **Massalsky** Frau, Gertrude **Eigenfeldtin**, von einer todten Tochter entbunden;
- 248/68; N(eu) Schemaiten; Else Burkantene, ein altes Loßweib; circa 65 Jahre; 28.9.; (*Der Mädchenname der verstorbenen lautete – wohl – „Hintzin“*);
- 188 l./r. 249/69; Endreiszkzen (Link(uhnen)); Ennike **Karnofskate**, des Losm(anns) Kristups **Karnofsky** Tochter; 3 Wochen; 30.9.;
- 250/65; Warsze (Link(uhnen)); Heinrich **Lack**, Wirth; 52 Jahre; 30.9.;
- 251/66; Lappienen (Raut(enburg)); Mickelis **Kenkle**, Fährmann; 32 Jahre; 1.10.;
- 252/57; Elb(ingsche) Colonie; Erdmons **Kairys**, Losmann; 50 Jahre; 1.10.;
- 253/58; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Faber**, Chat(oul)-Köllmer; etwa 75 Jahre; 7.10.;
- 254/61; Kl(einer) Friedrichsgraben; Justina Charlotta **Preuk**, Tochter des Losm(anns) Michael **Preuk**; 16 Wochen; 6.10.;
- 255/62; Rogainen (Seck(enburg)); Maryke **Klimmaite**, des verstorb(en)en Losmanns Johann Buckys Wittwe; *circa* 40 Jahre; 6.10.;
- 256/59; Jodgalwen; Christoph **Jozupait**, Wirth; 71 Jahre; 9.10.;
- 257/70; Norwiszeiten; Busze Mertinaitene, geb. **Rogaite**, des Wirths Mickelis Mertinaitis Frau; 72 Jahre; 12.10.;
- 258/67; A(lt) Norwaiszen; Annussis **Labaitis**, Wirth; 35 Jahre; 12.10.;
- 259/63; Kasztaunen; Maryke Domskene, geb. **Bendigkaite**, des Losm(anns) Erdmons Domskis Frau; 30 Jahre; 13.10.;
- 260/68 (todtgeb(ohren)); Hohenberge; des Jurge **Brozait** Frau, Gryta **Zamaitate**, von einem todten Sohn entbunden; 12.10.;
- 261/60; Warsze (Seck(enburg)); Friedrich Reinhold **Gezieh**, des Wirths Carl Gezieh **Sohn**; 3 Wochen; 14.10.;

262/71; Maegdeberg; Elisabeth **Massalskin**, des verstorbenen Köllmers Mertin **Massalsky** Tochter; etwa 24 Jahre; 18.10.;

263/72; Warskillen; Juliana Elisabeth Frischmuthin, geb. **Thierbachin**, des Köllmers Gottfried Frischmuth Ehegattin; 42 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

264/61; Towellningken; Ansa **Makys**, Losmann; etwa 40 Jahre; 22.10.;

265/69; Reatiszken – Vorwerk; Dowid **Schneideraitis**, des Gärtners Jurgis **Schneiderait** Söhnchen; 1/2 Jahr; 21.10.:

190 l./r. 266/62; Jodgalwen; Johann **Reich**, des Losm(anns) Gottfried **Reich** Söhnchen; 1 Jahr; 22.10.;

267/63; *Neu* Norwaiszen; Mertin **Gross**, Wirth; 53 Jahre; 21.10.;

268/64; Jodgalwen; Wilhelm **Niksztait**, des Wirths Thomas **Niksztait** Söhnchen; 8 Wochen; 23.10.;

269/65; Jodgalwen; Heinrich **Vangehr**, Arrendator; 47 Jahre 7 Monate; 25.10.;

270/70; Deggimmen; Carl **Majohr**, Losmann; 49 Jahre; 42.10.;

271/73; Oszpalten; Louysa Wilhelmina **Gengel**, des Wirths Mertin **Gengel** Tochter; 17 Wochen; 26.10.;

272/66; Kasztaunen; Jurgis **Szimkus**, des Musquetirs Kristups **Szimkus** Sohn; 1/2 Jahr; 28.10.;

273/61; Kalwiszken; Henrietta **Loepkin**, der Catharina **Loepkin** unehel(iche) Tochter; 8 Wochen; 7.11.;

274/67; Towellningken; Kristups **Dusznatis**, Eigenkättners; etwa 75 Jahre; 7.11.;

275/74; A(lt) Norwaiszen; Maryke **Reidate**, des Wirths Jurgis **Reidys** Tochter; 20 Wochen; 9.11.;

276/68; Oszpalten; Ansys **Gailus**, des verstorb(enen) Wirths Ansys **Gailus** Sohn; circa 40 Jahre; 8.11.;

277/71; Dannenberg; Kristups **Szloze**, Grenadier, 1. Ostpreuß(isches) Inf(anterie)-Regiment; 25.7.; in *Thierenberg* gestorben (*Sterbedatum nicht angegeben*);

278/65; Norwiszeiten; Gryta **Grigullate**, des Losmanns Kristups **Grigull** Tochter; 3 Wochen; 12.11.;

B350

Doppelseite

0190

| 199 Aufwand des Verkaufes | Für Alles | Bf. Depoten | | Gfr. Depoten | | Personen des Verkaufes, dem Namen Altes und Leckung |
|---------------------------------|--------------|-------------|------|--------------|------|--|
| | | Wert | Wert | Wert | Wert | |
| Transport | 265 | 69 | 72 | 61 | 63 | |
| Edelsteine Gediegen | 266 | - | - | 62 | - | Johann Riech, der Sohn, Gottfried Riech Sohn 1 Jahr alt, im 22. Oktober |
| Wass. Norwischen | 267 | - | - | 63 | - | Martin Wolf, Sohn, 53 Jahr alt im 21. Oktober |
| Fingerringe | 268 | - | - | 64 | - | Wilhelm Nischke, der Sohn, 17 mit Nischke Sohn, im 24. Oktober |
| Fingerringe | 269 | - | - | 65 | - | Heinrich Langen, Amador, 17 Jahr alt im 25. Oktober |
| Deppirten | 270 | 70 | - | - | - | Carl Krugler, Sohn, 19 Jahr alt, im 24. Oktober |
| Oppalten | 271 | - | 73 | - | - | Louise Wilhelmine Sengel, der Sohn, 17 Jahr alt, im 26. Okt. |
| Kopfstücken | 272 | - | - | 66 | - | Georg Simon, der Sohn, 17 Jahr alt, im 28. Okt. |
| Kalifornien | 273 | - | - | 67 | - | Henriette Lepore, der Sohn, im 29. Okt. |
| Lotharingen | 274 | - | - | 68 | - | Kristian Duffner, Sohn, 15 Jahr alt, im 30. Okt. |
| a. Norwischen | 275 | - | 74 | - | - | Margarete Sengel, der Sohn, 17 Jahr alt, im 31. Okt. |
| Oppalten | 276 | - | - | 69 | - | August Saiter, der Sohn, 17 Jahr alt, im 1. Nov. |
| Dänenberg | 277 | 71 | - | - | - | Kristian Sengel, der Sohn, 17 Jahr alt, im 2. Nov. |
| Norwischen | 278 | - | - | 69 | - | Sigrid Sengel, der Sohn, 17 Jahr alt, im 3. Nov. |
| Prüfungen Pach. | 279 | - | 75 | - | - | Emilie Sengel, der Sohn, 17 Jahr alt, im 4. Nov. |
| Controll. | 280 | 72 | - | - | - | Christiane Sengel, der Sohn, 17 Jahr alt, im 5. Nov. |
| Bücher | 281 | 73 | - | - | - | Julius Sengel, der Sohn, 17 Jahr alt, im 6. Nov. |

- 279/75; Prudimmen (Raut(enburg)); Ennicke **Szneiderate** (sic!), des Wirths Mickel **Schneidrait** (sic!) Tochter; 5 Monate; 13.11.;
- 280/72; Carlsdorff; Ansa **Lepins**, ehemaliger Guardist; 73 Jahre; 15.11.;
- 281/73; Rucken; Johann **Piklap**, Wirth; etwa 44 Jahre; 15.11.;
- 192 l./r. 282/66; A(lt) Seckenburg; Elske **Kairate**, des W(irths) Mickelis **Kairys** Tochter; 2 Wochen; 16.11.;
- 283/74; Rucken; Kristups **Brozonn**, verpflegter Wirth; etwa 70 Jahre; 17.11.;
- 284/76; Warsze (Link(uhnen)); Euphrosina Tumszaitin, geb. **Sturm**, des Wirths Jurge Tumszait Frau; 53 Jahre; 18.11.;
- 285/67; Rogainen; Erdmuth Krieselin, geb. **Faehlauin**, Wittwe des verstorbenen Losm(anns) Johann Kriesel; circa 80 Jahre;
- 286/68; Gr(oß) Kryzahnen; Elske **Piklappate**, des Wirths Mickelis **Piklapp** Tochter; 28 Jahre; 25.11.;
- 287/75; Kl(ein) Krauleiden; Dowid **Gailus**, verpflegter Wirth; etwa 66 Jahre; 25.11.;
- 288/69; Schalteik; Ephraim Bernhard **Stascheit**, des Wirthschafers Bernhard **Stascheit** Söhnchen; 1 Jahr 2 Monate; 28.11.;
- 289/77; Warskillen; Maria Elisabeth **Faehnrichin**, des Eigenkättners Christoph **Faehnrich** jüngste Tochter; über 30 Jahre; 28.11.;
- 290/78; Lappienen (Link(uhnen)); Barbara Dauin, geb. **Noetzelin**, des Wirths Heinrich Dau Ehegattin; etwa 45 Jahre; 29.11.;
- 291/69; Johanns Ezer; Erdmuth Kiehnin, geb. **Engelin**, eines gewißen Losmanns Kuehn Wittwe; circa 65 Jahre; 8.11.;
- 292/70; Gr(oß) Kryzahnen; Dowid **Piklapp**, des Wirths Mickelis **Piklapp** Sohn; 17 Wochen; 3.12.;
- 293/79; A(lt) Norwaiszen; Erdmutter **Gailate**, des Wirths Mickelis **Gailus** Tochter; 1/2 Jahr; 4.12.;
- 294/71; Elb(ingsche) Colonie; der unverehel(ichten) Trude **Kreutzate** mit dem Friedr(ich) **Wrass** erzeugter Sohn Martin; 4 Wochen; 5.12.;

295/76; Dannenberg; Friedrich **Lagerpusch**, des Musquetirs Carl **Lagerpusch**
Sohn; 3 1/2 Jahre; 6.12.;

194 l./r. 296/80; Lappienen (Link(uhnen)); Anna Maria Schreiberin, geb. **Hohnin**,
abgeschiedene Frau des Fleischer-Meisters (*Vorname nicht angegeben*) Schreiber;
etwa 71 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

297/81; Deggimmen; Mutte **Kairate**, des Wirths Mickel **Kairys** Tochter;
10 Wochen; 11.12.;

298/70; Towellingken; Henrietta **Muellerin**, des Losm(anns) Carl **Mueller**
Tochter; 1 1/2 Jahre; 14.12.;

299/71; Elb(ingsche) Colonie; Sophia Dorothea **Spangehlin**, der unverehl(ichten)
Ester **Spangehlin** Tochter; 3 Wochen; 9.12.;

300/77; Oszpalten; Mickelis **Kerwelis**, des Losm(anns) Mickelis **Kerwelis** Sohn;
13 Jahre; 17.12.;

301/72; Jodgalwen; Justina Jozupaitin, geb. **Tornau**, Ehegattin des Losm(anns)
Joh(ann) Jozupait; etwa 49 Jahre; 25.12.;

302/73; Kalwiszken; Busze Reidene, geb. **Meisztate**, des Losm(anns) Jurgis Reidys
Frau; etwa 50 Jahre; 26.12.;

303/78; Reatiszken – Vorw(erk); Christian Bernhard **Schulz**, des Zieglers Christian
Bernhard **Schulz** Sohn; 9 Wochen; 28.12.;

304/72; Bienkewiese; Endrikis **Kalwaitis**, des Losmanns Mickelis **Kalwaitis**
Söhnchen; 6 Wochen; 11.11. gestorben, erst Ende Decbr. angezeigt;

305/82; Schuppinnen; Else Kenene, des Losm(anns) Jurgis Kenys Ehegattin; etwa
70 Jahre; 31.12.;

306/73; Pakuss; Ansas **Jurgszas**, Wirth; etwa 72 Jahre; 31.12.;

307/74; Schoenwiese; Friedrich **Kikillus**, des Soldaten Johann **Kikillus** Sohn;
16 Wochen; 29.12.;

308/79; Schoenwiese; David **Powilait**, Sohn des Gärtners David **Powilait**;
7 Wochen; 31.12.;

1812

196 l./r. 1/1; A(n) Trenatenberg; Wittwe Ewa Baltuttin, 82 Jahre; 2.1.;

2/1; Rogainen; Michel **Link**, Losmann; 50 Jahre; 3.1.;

3/1; Dannenberg; Dowids **Pelaitis**, des Losm(anns) Jokubs **Pelaitis** Kind; 7 Wochen; 4.1.;

4/2; Elb(ingsche) Colonie; Gottlieb **Gross**, des Rautenb(urger) Jäg(ers) Gottlieb **Gross** Sohn; 3 Monate; 7.1.;

5/2; Reatiszken (Raut(enburg)); August Ferdinand **Schulz**, des Zieglers Christian Bernhard **Schulz** Sohn; 2 1/2 Jahre; 6.1.;

6/2; Alt Norwaiszen; Juliana Wilhelmina **Schorning**, des Erbzinsers Henrich **Schorning** Tochter; 15 Wochen; 7.1.;

7/3; Lappienen (Raut(enburg)); Elske Butkeraitene, geb. **Grusdate**, des verst(orbenen) Losmanns Tumszus Butkeraitis Wittwe; 40 Jahre; 7.1.;

8/3; Schakwiese; Mertin Bernhard **Kruse**, der unverehel(ichten) Anna Juliana **Krusin** Sohn; 3 Wochen; 8.1.;

9/4; Osznuggarn; Ennicke Grigszatene, geb. **Briczinnate**, des W(irths) David Grigszatis Ehegattin; 57 Jahre; 12.1.;

10/4; Kasztaunen; Endrikis **Raiszuk**, Losmann; etwa 60 Jahre; 13.12. (1811);

11/5; A(lt) Seckenburg; Ansas **Zamaitatis**, des Losm(anns) Ansas **Zamaitatis** Kind; 1 Woche; 8.1.;

12/3; Rucken; des Losm(anns) Mickel **Strepeik** Frau von einem todtten Sohn entbunden; 13.1.; (*die Kindesmutter hieß „Ennicke Beklerate“*);

13/5; Jonaiten; Sophia **Mattuleitin**, der Anna **Mattuleitin** uneheliche Tochter; 2 Wochen; 13.1.;

14/6; Oszpalten; Regina Pfennigin, des Tischlers Johann Gottlieb Pfennig Wittwe; 71 Jahre; 13.1.; (*der Mädchenname der verstorbenen lautete „Groeningin“*);

15/4; Jonaiten; Johann Heinrich **Gutfeld**, des Schulmeisters (*Vorname nicht angegeben*) **Gutfeld** Sohn; 1/2 Jahre; 16.1.; (*die Vornamen des Kindesvaters lauteten „Friedrich Wilhelm“, der Name der Kindesmutter „Ewa Bertelsin“*);

- 198 l./r. 16/1; Warsze (Seck(enburg)); Else Guddatene, geb. **Kryzonate**, Wittve des Wirths Mickelis Guddatis; 35 Jahre; 18.1.;
- 17/6; Kasztaunen; Friedrich **Cudmon**, der unverehel(ichten) Erdme **Cudmonate** Sohn; 3/4 Jahr; soll vor Weihnachten 1811 gestorben und begraben sein;
- 18/5; A(lt) Schemaiten; Annussis **Dietsche**, des Losm(anns) Kristups **Dietsche** Sohn; 3/4 Jahr; 19.1.;
- 19/7; Pakuss; Endrikis **Guddatis**, des Losm(anns) Endrikis **Guddatis** Sohn; 23 Wochen; 17.1.;
- 20/6; Norwiszeiten; Friedrich Mertin **Bogaszefskin**, der Maria Elisabeth **Bogaszefskin** unehel(icher) Sohn; 1 Monat; 20.1.;
- 21/8; Towellingken; Mickelis **Maskons**, des Musquetirs Mickelis **Maskons** Söhl(ein); 14 Tage; 22.1.;
- 22/2; Schoenwiese; Henrietta **Paulickin**, des Losmanns Michel **Paulick** Tochter; 1 Jahr; 22.1.;
- 23/7; Norwiszeiten; des Losmanns David **Mertinait** Frau Urte **Pratzikke** von einem Sohn entbunden, der nach 2 Tagen gestorben; 20.1.;
- 24/8; Jonaiten; Johann Ferdinand **Haupt**, des Krügers Jacob **Haupt** Söhnchen; 4 Tage; 23.1.;
- 25/9; Deggimmen; Johann George **Grigull**, des Arrendators Johann George **Grigull** Söhnchen; 1/4 Jahr; 24.1.;
- 26/3; Elb(ingsche) Colonie; Amalie Henrietta **Lenkin**, des Wirths Christian **Lenk** Töchterchen; 14 Wochen; 25.1.;
- 27/10; Reatiszken (Raut(enburg)); Eduard Samuel **Lappoehn**, des Hoffmanns Christian **Lappoehn** Söhnchen; 17 Tage; 26.1.;
- 28/7; Kiauken; Urte Bruiszene, des verstorb(en)en Wirths Tumszus Bruisze Wittwe; 60 Jahre; 2.2.;
- 29/11; Mostaiten; Joh(ann) Christoph **Hopp**, verpflegter Wirth; etwa 80 Jahre; 3.2.;
- 30/4; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Ane **Kairate**, des Losm(anns) Mickelis **Kairys** Töchterchen von einem Paarchen; 10 Wochen; 3.2.;

- 200 l./r. 31/8; Oszpalten; Gryta **Gailate**, des Wirths Dowid **Gailus** Töchterchen; 2 Wochen; 4.2.;
- 32/5; Towellingken; Mutte **Jogszate**, des Wirths Dowid **Jogszys** Töchterchen; 1/2 Jahr; 9.2.;
- 33/12; Mazrimmen; Wilhelm **Schoedler**, des Losm(anns) Gottlieb **Schoedler** von Spucken Kind bei dessen *Bruder in* Mazrimmen gestorben; 3 Jahre; 7.2.;
- 34/13; Osznuggarn; Erdmons **Pagallys**, Wirth; 41 Jahre; 12.2.;
- 35/6; Elb(ingsche) Colonie; Else Kairene, des verst(orbenen) Losm(anns) Erdmann Kairys Wittwe; über 60 Jahre; 12.2.; (*der Mädchenname der verstorbenen lautete „Miglate“*);
- 36/14; Deggimmen; Mickelis **Jogszys**, Losmann; etwa 50 Jahre; 14.2.;
- 37/15; Endreiszkken (Raut(enburg)); Endrikis **Ludwig**, des Morgeninkers Kristups **Ludwig** Söhnchen; 1 Jahr; 18.2.;
- 38/16; Baubeln; George **Hoellger**, Wirth; 70 Jahre; 18.2.;
- 39/9; Prudimmen (Raut(enburg)); Ennusze **Cimmutate**, des verst(orbenen) Wirths Dowid **Cimmutait** von daselbst Tochter; 30 Jahre; 18.2.;
- 40/9; Kalwiszkken; Carl Friedrich **Runde**, Wirth; etwa 49 Jahre; 20.2.;
- 41/10; Deggimmen; Urte Stancelaitene, geb. **Greinate**, des Wirths Mickel Stancelait Frau; 60 Jahre; 21.2.;
- 42/17; Norwiszeiten; Johann **Rogasz**, Dammgeschworener; 45 Jahre; 23.2.;
- 43/11; Lappienen (Seck(enburg)); Catharina Elisabeth Langin, geb. **Vangehrin**, Wittwe des verstorb(en) Schulzen Carl Lange; 46 Jahre; 24.2.;
- 44/18; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Bernhard **Neumann**, Königl(icher) Dammgeschworener; etwa 75 Jahre; 26.2.;
- 45/12; Dannenberg; Henriette Florentine **Friederitz**, des Wirths Friedrich **Friederitz** Töchterchen; 2 Jahre; 27.2.;
- 202 l./r. 46/7; A(lt) Seckenburg; Elisabeth Klenkofskin, des verst(orbenen) Musquetirs (*Vorname nicht angegeben*) Klenkofsky Wittwe; 45 Jahre; 25.2.;

47/8; Prudimmen (Seck(enburg)); Anna Euphrosina **Brandtin**, des Losm(anns)
Gottfried **Brandt** Tochter; 2 Jahre; 2.3.;

48/19; Rautenburg; Christian **Schoenwald**, des Radmachers Christian **Schoenwald**
Söhnchen; 2 Jahre 3 Monate; 2.3.;

49/20; Norwiszeiten; ein alter Bettler, deßen Name niemand anzugeben wußte, da
ihn keiner kannte, auf dem Strom todtgefunden (sic!); 60 Jahre; 2.3.;

50/9; Kasztaunen; Ewa Henrietta **Kroenkin**, des Unterförsters Ludwig **Kroenke**
Töchterchen; 6 Wochen; 5.3.;

51/21; Deggimmen; Ansa **Reinatis**, des verstorb(en) Erbzinsers Tumszus
Reinatis von Kiauken Sohn; etwa 23 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

52/13; Carlsdorff; Maryke Szarmokene, geb. **Kirwelate**, Ehegattin des Endrik
Szarmok von Deggimmen; 59 Jahre; 6.3.;

53/22; Endreiszen (Link(uhnen)); Dowid **Sillus**, des verstorb(en) Eigenkättners
Kristups **Sillus** Sohn; 26 Jahre; 9.3.;

54/10; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Friedrich **Woiwod**, des verstorb(en)
Krügers von Jodgalwen Wilhelm **Woiwod** Sohn; 17 Jahre; 9.3.;

55/14; Oszpalten; Urte Jagsztatene, des verst(orbenen) Erbzinsers Jurgis Jaksztait
Wittwe; etwa 65 Jahre; 9.3.; (*der Mädchennamen der verstorbenen lautete*
„Heinate“);

56/23; Kl(ein) Krauleiden; Johann Bernhard **Hopp**, Losmann und mit einem
Laufpaß versehener Schwarzer Husarr (sic!); 25 Jahre; 22.3.;

57/24; Jonaiten; Mathes **Millens**, ein catolischer verabschiedeter Guardist im Dienst
bey Wirth Susa in Jonaiten; etwa 50 Jahre; 11.3.;

58/15; Lappienen (Link(uhnen)); Christina Bendigkin, Wittwe des verstorb(en)
Köllmers Christian Bendig, eine geb. **Hennigin**; 76 Jahre; 14.3.;

59/25; Reatiszen – Vorwerk; Kristups **Biczkus**, des Mickelis **Biczkus**, *Gärtners*,
Sohn; 9 Wochen; 18.3.;

204 l./r. 60/26; Eschenberg; Gottfried **Engelke**, des Köllmers Heinrich **Engelke** Sohn;
20 Jahre; 17.3., in der Nacht bei Kalleningken;

61/27; Alt Schemaiten; Jacob **Heyn**, Losmann; circa 45 Jahre; 22.3.;

62/10; Johanns Ezer; Gryta **Gennate**, des Wirths Ansa's **Gennys** Tochter;
16 1/2 Jahre; 24.3.;

63/28; Andreiszken; Joh(ann) Ludwig **Schilling**, Köllmer; etwa 72 Jahre 25 Tage;
25.3., abends;

64/11; Towellningken; Ennusze Szlopsznene, geb. **Alysate**, des verstorb(enen)
Dowid Szlo(p)szna Wittwe; etwa über 80 Jahre; 24.3.;

65/29; Deggimmen; Dowid **Laszas**, Wirth; 34 Jahre; 26.3.;

66/30; Norwiszeiten; Mickelis **August**, Musquetir im 1.te Ostpr(eußischen)
Infanterie-Regiment, des verst(orbenen) Christions **August**, eines Musqu(etiers),
Sohn; 27 Jahre; 6.3., zu Koenigsberg im Lazareth;

67/31; Jonaiten; George Heinrich **Myrwald**, des Wirths Johann **Myrwald**
Söhnchen; 3/4 Jahr; 27.3.;

68/12; Warszlauken; Henrietta **Bildau**, des Wirths Reinhold **Bildau** Tochter;
6 Jahre; 29.3.;

69/13; Kussenberg oder Pakuss; Sophia Henriette **Neumann**, des Losm(anns)
Johann **Neumann** Töchterchen; 3 Tage; 29.3.;

70/16; Reatiszken – Vorwerk; Caroline **Leper**, des Knechts Jacob **Leper** von
Schoenwiese Tochter; 7 Jahre; 1.4.;

71/14; Johanns Ezer; Louysa Riechertin, geb. **Ernstin**, des Wirths Christoph
Riechert Ehegattin; etwa 45 Jahre; 5.4.;

72/17; Lappienen (Raut(enburg)); Sophia Frischmuthin, geb. **Richterin**, Ehegattin
des Krämers Johann Friedrich Frischmuth; 58 Jahre 7 Monate 7 Tage; 7.4.;

206 l./r. 73/32; Mostaiten; Gottlieb Bernhard **Hopp**, des Erbzinsers Johann Christoph **Hopp**
Ehe mit Anna Louysa **Hoelger**; 7 Jahre; 6.4.;

74/33; Ahlgarten; David **Bausz**, verpflegter Wirth; etwa 82 Jahre; 9.4.;

75/34; Warszlauken; Johann David **Hoffmann**, Wirth; etwa 25 Jahre; 10.4.;

76/18; N(eu) Norwaiszen; Justina **Truchsin**, des *Kutschers* Carl **Truchs** von
Raut(enburg) Tochter; 4 Jahre; 9.4.;

77/19; Deggimmen; Gryta **Laszate**, des Wirths Mickel Stanschus Stieftochter;
19 Jahre; 10.4.;

- 78/11; Kasztaunen; Ansa **Butkus**, des Losm(anns) Kristups **Butkus** Sohn; 1/2 Jahr; 10.4.;
- 79/20; Alt Schemaiten; Elske **Zamaitatikke**, des Erbzinsers David **Zamaitat** Tochter; 19 Jahre; 15.4.;
- 80/35; Endreiszken – Vorwerk; Mickelis **Urzkait**, des Gärtners Mickelis **Urzkait** Söhnchen; 3 Wochen; 17.4.;
- 81/15; Pakuss; Annicke Macikkene, geb. **Szlemenikke**, des verstorb(enen) Wirths Endrik Macik Wittwe; etwa 70 Jahre; 19.4.;
- 82/36; Jonaiten; des W(irths) Dowid **Brassait** Frau, Urte **Raiszukkate**, von einem Todten Sohn entbunden; (*Datum nicht angegeben*);
- 83/16; Gr(öß) Kryzanen; Katrina Lepkojene, geb. **Plonate**, Ehegattin des Losm(anns) Erdmons Lepkojis; 63 Jahre; 25.4.;
- 84/17; Elbingsche Colonie; Katrine **Petrickate**, Tochter des Losm(anns) Mickel **Petrick**; 19 Jahre; 28.4.;
- 85/21; Osznuggarn; Maryke **Grigszate**, des Wirths Mertin **Grigszat** Kind; 1 1/2 Jahre; 1.5.;
- 86/12; Towellningken; Kristups **Jurgszatis**, ein Bettler aus (unl.) (unl.) (unl.) Bagdohnen; 51 Jahre; 1.5.;
- 87/18; Towellningken; Maryke **Karszate**, des Losm(anns) Endrik **Karsz** Tochter; etwa 3 Jahre; 3.5.;
- 87/719; Kl(ein) Kryzahren; Urte Milferstaedtene, geb. **Grigullate**, des verstorb(enen) Jons Milferstaedt Wittwe; 58 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 208 l./r. 89/37; Endreiszken – Chatoull; Jacob **Frischmuth**, gewesener Wirth in Gruenwald, bey seinem Bruder-Sohn gestorben; 64 Jahre; 4.5.;
- 90/22; N(eu) Norwaiszen; Anna Margaretha Engelkin, geb. **Budwegin**, Ehegattin des Kirchenvorstehers und Wirths George Friedrich Engelke; 56 Jahre; 8.5.;
- 91/20; Elb(ingsche) Colonie; Henrietta **Fehlauin**, des Wirths Gottl(ieb) **Fehlau** Tochter; 7 Jahre; 9.5.;
- 92/38; An der Ulpesch; Christian **Dobinsky**, Losmann; etwa 45 Jahre; 8.5.;

93/13; Elb(ingsche) Colonie; Wilhelm Theodor **Launert**, des verstorb(enen) Wirths Johann **Launert** Sohn; etwa 26 Jahre; 7.5.;

94/21; Kussenberg; Ennicke **Ambrassate**, des Wirths Jurg(is) **Ambrassas** Tochter; 1 1/2 Jahre; 10.8.;

95/14; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Elias **Kroenert**, des Wirths Friedrich **Kroenert** Söhnchen; 1 Jahr; 10.5.;

96/23; Bretterhoff; Wilhelmina **Hennigin**, des Eigenkät(h)ners Friedrich **Hennig** (*sc. Tochter*); 1 Jahr 9 Tage; 13.5.;

97/39; Andreiszken (Link(uhnen)); Johann **Girull**, Dienstbote des Wirths Vogelgesang in Andreiszken; 45 Jahre; den 22.4. in Andreiszken ertrunken und den 15.5. bei Lappienen gefunden;

98/15; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Jurgis **Schroeder**, des Losm(anns) Peter **Schroeder** Kind; 1 Jahr; 15.5.;

99/40; Jonaiten; Mickelis **Wazna**, des Losm(anns) Maurus **Wazna** Sohn; 8 Tage; 26.5.;

100/24; Rautenburg; Euphrosina Mittrichin, geb. **Kunsteinin**, des Maurer-Meisters Christian Mittrich Ehegattin; 79 Jahre; 29.5.;

101/25; Lappienen (Link(uhnen)); Amalia **Bakszysin**, des verst(orbenen) Glasers Johann **Bakszys** Tochter; 3 Jahre; 31.5.;

210 l./r. 102/26; Rautenburgsche Mühle; Amalie Sophia **Deglau**, des Müllers Ferdinand **Deglau** Tochter; 1 Jahr 4 Tage; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

103/41; Schoenwiese; Mickelis **Bossas**, des Gärtners Endrikis **Boss** Söhnchen; 1 Jahr; 1.6.;

104/22; Pohlenzhoff; Barbara Passargin, Wittwe des verst(orbenen) Wirths (*Vorname nicht angegeben*) Passarge; 54 Jahre; 2.6.; (*der Mädchenname der verstorbenen lautete „Boenkin“, der Vorname ihres vorverstorbenen Mannes „Christoph“*);

105/27; Schoenwiese; Urte Ruddene, geb. **Cibicgate**, des verstorb(enen) Jurgis Ruddys, eines Musquetirs, Wittwe; 70 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

- 106/42; Rautenburg; Friedrich Wilhelm **Schoenwald**, des Radmachers Christian **Schoenwald** Sohn; etwa 1 Jahr und 1 1/2 Monate; 5.6.;
- (ohne Nummer); Lappienen (Link(uhnen)); Charlotte Tierbacher, geb. **Sturmin**, Ehegattin des Töpfermeisters (*Vorname nicht angegeben*) Tierbacher von Tilse, unterwegs gestorben; (*Alter nicht angegeben*); 6.6.;
- 107/43; Andreiszken (Link(uhnen)); Christian **Faak**, Losmann; 48 Jahre; 9.6.;
- 108/16; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Jurgis **Waldatis**, des Wirths Ansas **Waldatis** Söhnchen; 1 Jahr; 10.6.;
- 109/23; Kalwiszken; Gryta Bajohrene, geb. **Wenzkate**, des ehemaligen Wirths David Wenzkait (sic!) Wittwe; etwa 77 Jahre; 10.6.; (*der vorverstorbene Ehegatte hatte mit Familiennamen nicht „Wenzkait“, sondern „Bajohr“ geheißen*);
- 110/110; Reatiszken (Kuckerneese); des Köllmers Daniel **Kroenert** Frau Anna Regina Charlotta **Engelkin** von einer todten Tochter entbunden; (*Datum nicht angegeben*); (*die Totgeburt ereignete sich am 8.6.*);
- 111/44; Rucken; Kristups **Schwarzis**, Wirth; 41 Jahre; 14.6.;
- 112/45; Gr(oß) Krauleiden; Reinhold **Gluth**, des Schulz Erdmann **Gluth** Sohn; 2 Wochen; 14.6.;
- 113/46; Hohenberge; Erdmann **Haupt**, Schmidt-Meister; 76 Jahre; 17.6.;
- 114/47; Kl(ein) Norwaiszen; Johann Daniel **Taudyn**, des Wirths Daniel **Taudyn** Sohn; 1/2 Jahr; (Sterbedatum unl.);
- 115/48; Neu Mazrimmen; Christoph **Heydeck**, Wirth; 31 Jahre; 20.6. in der Nacht;
- 212 l./r. 116/17; Prudimmen, Königl(ich); Johann Jacob Bernhard **Hoellger**, Wirth; 68 Jahre; 20.6.;
- 117/24; Warszlauken; Charlotta Dorothea **Hoffmann**, des verstorbenen Wirths David **Hoffmann** Tochter; 1 Jahr 5 Monate; 21.6.;
- 118/49; Nauseden; Johann Christoph **Eichholz**, des Wirths Johann Christian **Eichholz** Sohn; 31 Jahre; 26.6.;
- 119/18; Schoenwiese; Mertin Daniel **Kruse**, der Anna Juliana **Krusin** unehel(iches) Kind; 3/4 Jahr; 30.6.;

120/50; Rautenburg; des Zimmermanns (*Vorname nicht angegeben*) **Lange** Frau Sophia **Heckendorf** den 20.6. von einem todten Sohn entbunden; (*der Vorname des Kindesvaters lautete „Carl“*);

121/51; Deggimmen; Dowid **Tolusz**, des Wirths Kristups **Tolusz** Sohn; 5/4 Jahr; 5.7.;

122/19; Schakwiese; Bernhard **Mueller**, des Losmanns Bernhard **Mueller** Söhnchen; 3/4 Jahr; 6.7.;

123/52; Carlsdorff; Andreas **Jonathan**, Losm(ann); 44 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

124/29; Carlsdorff; Elske **Auszrate**, der abgeschiedenen Maryke Joniszkaitene, geb. **Auszrate**, unehel(iche) Tochter; 12 Wochen; 12.7.;

125/53; Warskillen; Jurgis **Zonn**, des Wirths Endrik **Zonn** Sohn; 4 Jahre; 13.7.;

126/30; N(eu) Szemaiten; Anne **Kubillate**, des Losm(anns) Mickelis **Kubillus** Tochter; 1/2 Jahr; 17.7.;

127/54; Hospital; Mertin Friedrich **Hussor**, des Hospitaliten Mertin Friedr(ich) **Hussor** Sohn; 24 1/2 Jahre; 18.7.;

128/20; Kasztaunen; Kristups **Szimkus**, Losmann; etwa 32 Jahre; 20.7.;

129/21; Warszlauken; George Friedrich **Bildau**, des Köllmers Reinhold **Bildau** Sohn; 29 Jahre; 21.7.;

130/25; Elb(ingsche) Colonie; Anne Petrickene, geb. **Balcerate**, des Losm(anns) Mertin Petrik Frau; etwa 31 Jahre; 19.12. (1811);

214 l./r. 131/55; Gr(oß) Krauleiden; Ephraim **Krueger**, Sohn des Erbzinsers Johann **Krueger**; 20 Jahre; 24.7.;

132/26; Pakuss; Charlotta **Gruenebergin**, des Carl **Grueneberg**, eines Fusiliers, Tochter; 4 Jahre; 25.7.;

133/27; Kasztaunen; Maryke **Cudmonate**, des Losmanns Aszmys **Cudmons** Tochter; 30 Jahre; 27.7.;

134/31; Lappienen, Gräfl(ich); Charlotta Friederica **Gerardin**, des Drechslers Carl Leopold **Gerardin** Tochter; 1 Jahre 6 Wochen; 28.7.;

135/28; Kasztaunen; Gryta **Kasztaunate**, des Wirths Mickelis **Kaszauns** Tochter;
8 Jahre; 30.7.;

136/29; Schakwiese; Ewa **Griggutait**, des Losm(anns) Christoph **Griggutait**
Tochter; 5 Jahre; 29.7.;

137/32; Jonaiten; Ewa **Jans**, Tischler, des Mennonisten Franz **Jans** (*sc. Tochter*);
1 Jahr 6 Monate; den 7.7. gestorben, den 2.8. angegeben;

138/56; Rucken; Carl **Belau**, des verstorb(en)en Losm(anns) Joh(ann) Gottlieb
Belau Sohn; 18 Jahre; 6.8.;

139/57; Neu Norwaiszen; Gottfried Ferdinand **Lagerpusch**, des Erbzinsers Gottfried
Lagerpusch Söhnchen; 1/2 Jahr; 8.8.;

140/22; Kasztaunen; Gottlieb **Schulz**, Losmann; 48 Jahre, den 27.6. *stillseytig*
gestorben und den 8.8. angegeben;

141/58; Dannenberg; Gottlieb Ferdinand **Friederitz**, des Wirths Friedr(ich)
Friederitz Söhnchen; 3 Wochen; 9.8.;

142/59; Lappienen, Gräfl(ich); Daniel **Wach**, des Losm(anns) Johann **Wach** Sohn;
2 1/4 Jahre; 10.8.;

143/60; Oszpalten; Heinrich Ludwig **Bautz**, des Tischlers Michel **Bautz** Söhnchen;
11 Jahre; 14.8.,

216 l./r. 144/33; Endreiszkken – Vorwerk; Maryke **Ludwikate**, verehel(icht) und
abgeschiedene Frau des Losm(anns) Kristups Bartatis; etwa 30 Jahre; 16.8.;

145/23; Kasztaunen; Kristups **Cudmons**, des Musquetirs Kristups **Cudmons** Kind;
4 Jahre; 17.8.;

146/24–147/25; Elb(ingsche) Colonie; Endrikis und Bernodts **Gurklies** (sic!), des
Losmanns Jurgis **Gurklys** (sic!) Söhne, Zwillinge, 14 Tage; 20.8.;

148/30; Meyruhn; Ennusze, verw(itwete) Bajohrene, geb. **Jodate**, des verstorb(en)en
Musquetirs Kristups Bajohr Wittwe; circa 40 Jahre; 20.8.;

149/31; Kasztaunen; Maryke **Jogszate**, der Katrine **Jogszate** uneheliches Kind;
8 Tage; 21.8.;

- 150/61; Rautenburg; *der Matrose (Vorname nicht angegeben)* **Riechert** von Insterburg, den 21.8., ein Matrose, dessen Namen nicht angegeben ist, bey Rautenburg ertrunken; circa 40 Jahre;
- 151/62; Deggimmen; David **Kairys**, des Wirths Jurgis **Kairys** Söhnchen; 12 Jahre; 21.8.;
- 152/34; Reatiszken – Vorwerk; Amalie **Schedwill**, des Schmidts George **Schedwill** Tochter; 1 Jahr; 22.8.;
- 153/63; Tilsit; Friedrich Wilhelm **Lutter**, des Schiffers Johann **Lutter** von Koenigsberg Söhnchen; 1 1/2 Jahre; 24.8. in Tilse auf dem Kahn gestorben und hier begraben;
- 154/64; Kl(ein) Krauleiden; Mickel **Jure**, Wirth; 40 Jahre; 25.8.;
- 155/26; Ginkelsmittel; Ephraim **Rohde**, Losmann; 37 Jahre; 27.8.;
- 156/65; Kl(ein) Norwaiszen; Carl **Taudyn**, Musquetir, des Wirths Friedrich **Taudyn** Sohn; 24 Jahre; 26.8.;
- 157/27; Bienenke; Christian **Perkuhn**, Schumacher; etwa 63 Jahre; 29.8.;
- 158/35; Andreiszken (Seck(enburg)); Maria Elisabeth Dietrichin, geb. **Podiemin**, des Losm(anns) Wilhelm Dietrich Ehegattin; etwa 50 Jahre; 29.8.;
- 159/36; Hohenberge; Justina Juliana Bochumin, geb. **Besmerin**, des Arrendators David Bochum Ehegattin; 39 Jahre 8 Tage; 30.8.;
- 218 l./r. 160/32; Prudimmen (Seck(enburg)); Louysa Brandtin, geb. **Schenkin**, Wittwe des verstorbenen Losmanns Johann Brandt; 73 Jahre; 2.9.;
- 161/33; Kalwiszken; Erdmutter Willkallnene, geb. **Smalakate**, des Wirths Mickelis Willkallnis Ehegattin; etwa 28 Jahre; 6.9.;
- 162/66; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Christoph **Itau**, Cöllmer; etwa 60 Jahre; 7.9.;
- 163/67; Hohenberge; Johann Gottfried **Faehlau**, des Losm(anns) Ephraim **Faehlau** Sohn; 10 Wochen; 7.9.;
- 164/37; Deggimmen; Ennicke Kairene, geb. **Surkauikke**, des verstorb(en)en Wirths Ansa Kairys, eines Wirths, Wittwe; 60 Jahre; 7.9.;
- 165/68; An der Ulpesch; Adams **Raudys**, Eigenkättners; etwa 46 Jahre; 7.9.;

166/28; Towellingken; Endrikis, der Gryta **Endrejate** uneheliches Kind; etwa (unl.) Jahre; 7.9.;

166 (sic!)/69; Lappienen (Raut(enburg)); Friedrich Samuel Franz **Jordan**, zweyter Sohn des Pfarrers Christian Samuel **Jordan**, starb von den Seinigen aufs Tiefste betrauert; 15 Jahre 8 Monate 16 Tage; 8.9., 2 Uhr morgens;

167/70; Gr(oß) Krauleiden; Friedrich **Boettcher**, Wirth und ältester Sohn des Köllmers Johann Christoph **Boettcher** von Prudimmen; 30 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

168/38; Jonaiten; Urte **Kairate**, des Losm(anns) Kristups **Kairys** Töchterchen; 2 1/2 Jahre; 11.9.;

169/39; Reatiszken – *Vorwerk*; Dorothea **Sommerfeld**, des Knechts Jacob **Sommerfeld** Tochter; 1 Jahr; 9.9.;

170/40; *Mostaiten*; Maryke Kubillene, des verstorbenen Losm(anns) Kristups Kubillus Frau; 70 Jahre; 12.9.;

171/41; N(eu) Norwaiszen; Henriette **Engelkin**, des Wirths Andreas **Engelke** Tochter; 1 1/2 Jahre; (*Sterbedatum unl.*);

172/42; Endreiszen, Gräfl(ich); Elske Bartaitene, des verst(orbenen) Losm(anns) Kristups Bartait Wittwe; 90 Jahre, 15.9.;

219a l./r. 173/28; Kasztaunen; Heinrich **Zameiczke**, Losmann; 45 Jahre; 16.9.;

174/43; Mostaiten; Erdmutte **Warnaite**, des verstorbenen Wirths Jurgis **Warnait** Tochter; 20 Jahre; 18.9.;

175/29; Budeliszken; Johann **Staek**, Wirth; 42 Jahre; 19.9.;

176/44; Kalwellen; Busze Jogszene, geb. **Niksztaite**, des Musqu(etiers) Endrik Jogszys Frau; 46 Jahre; 21.9.;

177/71; Kiauken; Johann **Huebner**, Losm(ann); 40 Jahre; 20.9.;

178/45; Osznuggarn; Wilhelmine Weissin, des Wirths Samuel Weiss Tochter; 3 Wochen; 20.9.;

179/72; Lappienen (Link(uhnen)); Gottfried **Dombrofsky**, Losmann; 40 Jahre; 23.9.;

180/73; Lappienen (Link(uhnen)); Benjamin **Ressler**, Händler; 32 Jahre; 24.9.;

- 181/46; Kiauken; Euphrosina Behlauin, geb. **Lackin**, des verstorbenen Tischlers
(*Vorname nicht angegeben*) Behlau Wittwe; etwa 60 Jahre; 25.9.;
- 182/74; Norwiszeiten; Endrikis **Grigulaitis**, Wirth; 52 Jahre; 27.9.;
- 183/34; Ginkelsmittel; Christina Koreickin, geb. **Giesin**, des Wirths Adam Koreicke
Frau; etwa 48 Jahre; 27.9.;
- 184/35; Ginkelsmittel; Catharina Barbara Triebin, geb. **Bankmann**, des Wirths
Heinrich Triebe Frau; 70 Jahre; 27.9.;
- 185/75; Norwiszeiten; Milkus **Lizzus**, Wirth; 74 Jahre; 28.9.;
- 186/76; Bretterhoff; Johann **Runau**, Tischler-Meister, Eigenthümer; etwa 59 Jahre;
30.9.;
- 187/36; Schalteik; Gryta **Guddate**, des verstorb(enen) Wirths Anas **Guddait** von
Szalteik Tochter; 10 Jahre; 30.9.;
- 188/77–189/78; Gr(oß) Krauleiden; Johann Friedrich **Boettcher**, des verstorb(enen)
Wirths Johann Friedrich **Boettcher** Sohn aus der Ehe mit der Gertrude Kruegerin;
4 Tage; und desselben Sohn, 1 Tag; ersteres 1.10., letzteres 29.9.;
- 190/47; Lappienen (Link(uhnen)); Wilhelmine **Hintzate**, der unverehl(ichten) Elske
Hintzate Kind; 3/4 Jahr; 4.10.;
- 191/79; Kl(ein) Kryzahren (Raut(enburg)); Johann Gottlieb **Schoenwald**, des
Radmachers Christian **Schoenwald** Sohn; 4 Jahre; 3.10.;
- 221 l./t. 192/37; Iwenberg; Carolina **Beyerin**, des Wirths Christian **Beyer** Töchterchen;
2 Jahre; 5.10.;
- 193/34; Alt Seckenburg; Wilhelmine **Raabin**, des Losm(anns) Johann **Raab**
Tochter; 12 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 194/80; Schoenwiese; David **Gurklys**, Sohn des verlaufenen Losm(anns) (*Vorname
nicht angegeben*) **Gurklys**; 12 Jahre; 6.10.;
- 195/81; Mazrimmen; Friedrich **Heydeck**, des verstorb(enen) Wirths Joh(ann)
Christoph **Heydeck** Sohn; 1 1/2 Jahre; 7.10.;
- 196/82; Gr(oß) Krauleiden; Christian Ferdinand **Pannerawitz**, des Losm(anns)
Christian **Pannerawitz** Söhnchen; 4 Tage; 8.10.;

197/48; Norwiszeiten; Barbara Ludwigin, geb. **Kiehl**, Wittwe des Losm(anns) George Ludwig; 46 Jahre; 5.10.;

198/83; Jonaiten; Kristups **Karbautzkis**, des Losm(anns) Stepons **Karbautzky** Kind; etwa 1/2 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

199/30; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Jurgis **Petrik**, Schiffer; etwa 28 Jahre; in *Kauk(ehmen)* von seinen Cameraden unvorsichtiger Weise erschossen, 6.10.;

200/84; N(eu) Schemaiten; Friedrich Wilhelm Eduard **Trutenau**, des Johann Erdm(ann) **Trutenau** Kind; 3 Jahre; 11.10.;

201/31; Towellingken; Mickel **Raiszuk**, Losmann; etwa 40 Jahre; 21.10.;

202/32; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; David **Biller**, des Losm(anns) David **Biller** Sohn; 5 Wochen; 24.10.;

203/39; Kasztaunen; Gryta **Cudmonate**, des Musquetirs Kristups **Cudmons** Tochter; 3/4 Jahr; 26.10.;

204/49; Endreiszen – Chat(oul); des Wirths Michael **Frischmuth** Frau Ewa **Riechert**in von einer todten Tochter entbunden; 27.10.;

223 l./r. 205/40; Towele; Maryke **Pennetinnate**, des Wirths Endrik **Pennetinns** Kind; 1 Jahr; 29.10.;

206/33; Towellingken; Christian **Witthun**, Dienstbote; circa 25 Jahre, aus Patilczen gebürtig; 30.10.;

207/41; Szaukszten; Maryke Wentzkaitene, geb. **Reidate**, des Wirths Ansas Wentzkaitis Ehegattin; 27 Jahre; 1.11.;

208/85; Norwiszeiten; Carl **Stoermer**, der Juliana **Stoermerin** unehel(icher) Sohn; 2 Tage; 5.11.;

209/86; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Gottl(ieb) **Ketschau**, Schumach(er)-Meister; 48 Jahre; 6.11.;

210/42; Kasztaunen; Szule **Mantwillate**, des Ernst **Mantwill**, eines Losm(anns), Tochter; 2 Jahre; 9.11.;

211/87; Mostaiten; Mickelis **Szapals**, Wirth; 70 Jahre; 9.11., 6 Uhr früh;

212/43; Towellingken; Maryke **Maskonate**, der unverehel(ichten) Gryta **Maskonate** Tochter; 7 Tage; 10.11.;

- 213/88; Dannenberg; Mickelis **Szloza**, des Wirths Jurgis **Szloza** Sohn; 18 Jahre; 13.11.;
- 214/34; Budeliszken; Michel **Heydemann**, Wirth; 60 Jahre; 13.11.;
- 215/35; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mickelis **Balandis**, verpflegter Wirth; über 60 Jahre; 17.11.;
- 216/36; Lindendorf; Mertin **Schoreit**, Schumacher; 65 Jahre; 18.11.;
- 217/44; Prudimmen (Seck(enburg)); Helena Carolina **Hoellger**, der unverehel(ichten) Juliana **Hoellger** Tochter; 10 Tage; 22.11.;
- 218/45; Towellingken; Else **Maskonate**, der Gryta **Maskonate** unehel(iche) Tochter; 2 Wochen; 22.11.;
- 219/37; A(lt) Seckenburg; Samel **Miszpetris** (sic!), des Wirths Johann **Miszpeter** (sic!) Sohn; 4 Jahre; 23.11.;
- 225 l./r. 220/38; Towele; Dowid **Raiszuk**, Eigenkättners; 58 Jahre; 24.11.;
- 221/46; Iwenberg; Busze Jurgelaitene, geb. **Pantelaite**; des Wirths Mickel Jurgelait Frau; etwa 62 Jahre; 24.11.;
- 222/50; Endreiszen – Vorwerk; Anna Charlotta **Lagerpusch**, des Wirths Johann **Lagerpusch** Tochter; 1 3/4 Jahre; 25.11.;
- 223/47; Kasztaunen; Ane **Mantwillaite**, des Losmanns Ernst **Mantwill** Tochter; 3/4 Jahr; 22.11.;
- 224/39; Polenzhoff; Gustav Ferdinand **Faber**, des Wirths Johann Friedrich **Faber** Sohn; 12 Tage; 27.11.;
- 225/48; Prudimmen (Seck(enburg)); Gryta **Kairate**, des Losmanns Mickelis **Kairys** Tochter; 3 Jahre; 27.11.;
- 226/89; Mazrimmen; Dowid **Jowarszis**, Arrendator; etwa 58 Jahre; 27.11.;
- 227/51; Ahlgarten; Anna Regina Seiffertin, geb. **Stobbin**, des verstorb(enen) Wirths Mertin Seiffert Wittwe; etwa 52 Jahre; 28.11.;
- 228/90; Ahlgarten; Johann Christoph **Maeding**, Erbzinser; 48 Jahre; 30.11.;
- 229/52; Carlsdorff; Gryta Nebelene, geb. **Paulynaite**, des Wirths Endrik Nebel Frau; 41 Jahre; 29.11.;

- 230/91; Szuppinnen; Mickelis **Aszmutaitis**, des Wirths Kristups **Aszmutaitis** Sohn;
1 1/2 Jahre; 2.12.;
- 231/49; Elb(ingsche) Colonie; Maryke **Zamaitate**, Tochter des verstorbenen Wirths
Merczus **Zamaitatis** von Szaukszten; etwa 23 Jahre; 2.12.;
- 232/50; Pakuss; Caroline **Lebbedate**, des Dowid **Lebbedys**, eines Fusilirs, Tochter;
1/4 Jahr; 3.12.;
- 233/51; Kl(einer) Friedrichsgraben; Maryke **Kairate**, des verstorbenen Losm(anns)
Jurgis **Kairys** Tochter; 20 Jahre; 4.12.;
- 234/53; Endreiszen (Link(uhnen)); Maria Kannenbergin, geb. **Rabin**, Ehegattin des
Schmiedes Johann Fr(iedrich) Kannenberg; 32 Jahre; (*Sterbedatum nicht
angegeben*);
- 227 l./r. 235/40; Towellingken; Mickelis **Raiszuks**, der Maryke **Raiszukkate**, verw(itwete)
Reckaitene, Sohn; 3 Monate; 5.12.;
- 236/52; Kasztaunen; Ennicke **Baronate**, des Schmidts Kristups **Baron** Tochter;
3 Jahre; 4.12.;
- 237/54; Lappienen, Gräfl(ich); Rahel **Bremm**, des Losm(anns) Johann **Bremm**
Tochter; 14 Jahre; 5.12.;
- 238/55; N(eu) Szemaiten; Charlotta Dorothea **Trutenau**, des Losmanns Johann
Friedrich **Trutenau** (*sc. Tochter*); 4 Wochen; 6.12.;
- 239/92; Gr(oß) Krauleiden; Christian **Schorning**, Wirth; 50 Jahre; 8.12.;
- 240/93; (unl.) Krauleiden; Kristups **Bernoht**, des Arrendators Kristups **Bernoht**
Sohn; 13 Wochen; 10.12.;
- 241/53; Kl(einer) Friedrichsgraben; Annicke **Gailate**, der Loßwittwe Maryke
Gailene Tochter; 28 Jahre; 9.12.;
- 242/54; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Gryta **Kewylate**, des Wirths Mickel **Kewylus**
Tochter; 8 Tage; 8.12.;
- 243/41; Kasztaunen; Erdmons **Kerait**, Losmann; 40 Jahre; 9.12.;
- 244/42; Warszlauken; Ephraim **Bildau**, Sohn des Wirths Reinhold **Bildau**; 14 Jahre;
(*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 245/94; Alt Norwaischen; Mickelis **Gailus**, Wirth; 50 Jahre; 12.12.;

246/43; Towellningken; Mertin **Luckau**, des Losm(anns) Mertin **Luckau** Sohn; 6 Wochen; 13.12.;

247/95; Carlsdorff; des Gottfried **Freudemann**, eines Losmanns, Kind Friedrich Wilhelm; 1 Jahr; 13.12.;

248/96; Lappienen, Gräfl(ich); Carl Julius Eduard **Jordan**, Stud(iosus) Theolog(iae), ältester und letzter Sohn des Pastoris Loci Christian Samuel **Jordan**; 19 Jahre 4 Monate 5 Tage; starb am hitzigen Nervenfieber in Koenigsberg nach einem (unl.) (unl.) Leben, 6.12.;

249/56; Lappienen, Gräfl(ich); Anna Maria **Jaegerin**, des Patabel Johann Lack Ehegattin; 59 Jahre; 14.12.;

250/55; Kryzahren; Ester **Spangehlin**, Dienstbotin; 30 Jahre; 9.12.;

251/57; Deggimmen; Maryke Toluszene, geb. **Gedwillate**, des Wirths Kristups Tolusza Frau; etwa 40 Jahre; 17.12.;

252/56; Kalwellen; Gryta Willkallnene, des Wirths Jurgis Willkallnis Frau; 64 Jahre; 17.12.; (*der Mädchenname der verstorbenen lautete „Kubillate“*);

229 l./r. 253/57; Towellningken; Erdmutter **Awizzate**, des Losmanns Kristups **Awizzus** Tochter; 2 Wochen; 17.12.;

254/58; Dannenberg; Gryta Palagsztene, geb. **Awizzate**, des Wirths Jurgis Palagszt Frau; etwa 34 Jahre; 18.12.;

255/97; Deggimmen; Kristups **Kairys**, des Wirths Jurgis **Kairys** Sohn; 2 Jahre; 19.12.;

256/44; Elb(ingsche) Colonie; Mickelis **Tautkus**, des Losm(anns) Kristions **Tautkus** Sohn; 1 Woche; 19.12.;

257/59; N(eu) Norwaiszen; Gryta Kairene, geb. **Reidate**, des verst(orbenen) W(irths) Valentin Kairys Wittwe; etwa 60 Jahre; 20.12.,

258/45; Kasztaunen; Wilhelm **Tiedemann**, Losmann; circa 65 Jahre; 20.12.;

259/60; Lappienen, Gräfl(ich); Carolina Friderica Auguste **Frischmuth**, des Krämers Fr(iedrich) Wilh(elm) **Frischmuth** Tochter; 1/2 Tag; 20.12.;

260/46; Ginkelsmittel; Bernhard **Kroenert**, des Losm(anns) Bernhard **Kroenert** Sohn; 12 Wochen; 21.12.;

- 261/98; Carlsdorff; Christian **Heydemann**, Wirth; 37 Jahre; 21.12.;
- 262/99; Prudimmen (Raut(enburg)); Jurgis **Jodys**, Losmann und Wittwer; 70 Jahre; 21.12.;
- 263/100; Schuppinnen; Jurgis **Jogszys**, des Wirths Urbs **Jogszys** Sohn; im 1.ten Jahr; 22.12.;
- 264/47; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Gurklys**, Losmann; etwa 52 Jahre; 22.12.;
- 265/58; Towele; Maryke Kiaukuwene, geb. **Macikkate**, des Wirths David Kiaukus Frau; etwa 40 Jahre; 23.12.;
- 266/101; A(It) Norwaiszen; des Wirths Endrikis **Loleitis** Frau Ennicke **Zonnate** von einem todten Sohn entbunden; 22.12.;
- 267/102; Hohenberge; Mickelis **Brozaitis**, des Wirths Jurgis **Brozaitis** Kind; 10 Wochen; 12.12.;
- 231 l./r. 268/59; Towellingken; Urte Ludwickene, geb. **Raiszukkate**, des verstorb(enen) Schulzen (*Vorname nicht angegeben*) Ludwig Frau; 47 Jahre; 23.12.; (*der Vorname des vorverstorbenen Ehemannes lautete „Erdmons“*);
- 269/60; Towellingken; Gryta Gailene, geb. **Smailate**, des verstorb(enen) Wirths Jokubs Gailus, Greituszk, Frau; etwa 60 Jahre; 24.12.;
- 270/103; A(It) Norwaiszen; Erdmann **Lizzus**, des Wirths Jurgis **Lizzus** Sohn; 4 Jahre; 27.12.;
- 271/48; Kl(ein) Kryzahren (Seck(enburg)); Anas **Jurgszas**, Wirth; 23 Jahre; 26.12., 9 Uhr abends;
- 272/104; Lappienen (Link(uhnen)); Ferdinand **Goetting**, des Leinwebers Gottfried **Goetting** Sohn; 1 1/4 Jahre; 28.12.;
- 273/49; Rogainen (Seck(enburg)); Dowid **Bruskys**, Losmann; etwa 33 Jahre; 30.12.;
- 274/61; A(It) Seckenburg; Elske **Balzumaite**, des Musquetirs Anas **Balzumaitis** Tochter; 4 Jahre; 30.12.;
- 275/62; Bienkewiese; Erdmuth Schroederene, geb. **Jedminnin**, des Wirths Johann Schroeder von Gr(oß) Friedrichsgraben abgeschiedene Frau; 30 Jahre; 31.12.;
- 276/61; Rautenburg; Wilhelmine **Jackaitin**, der Charlotte **Jackaitin** uneheliche Tochter; 2 Jahre; 30.12.;

277/105; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Jacob **Runau**, des Wirths Johann **Runau** Sohn; (Alter nicht angegeben); 3.1.; (der Eintrag ist durchgestrichen, da zum nächsten Jahr gehörig);

(ohne Nummer); Warzlauken; Reinhold **Massalski**, Wirth; 55 Jahre; (der Eintrag ist in anderer Schrift und Tinte offenbar nachträglich hinzugefügt, aber nicht komplettiert);

1813

233 l./r. 1/1; Deggimmen; Kristups **Toluszias**, Wirth; 56 Jahre; 1.1.;

2/2; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Jacob **Runau**, des Wirths Johann **Runau** Sohn; 2 Wochen; 3.1.;

3/1; Jonaiten; Florentina **Schulzin**, des Gastwirths August **Schulz** aus dem Baum Krug (sc. Tochter); 9 Jahre; 30.12. (1812), in Jonaiten bei den Groß-Eltern gestorben;

4/1; Szaugszten; Jurgis **Cimmutait**, Wirth; 47 Jahre; 2.1.;

5/2; Hospital; Urte Wassullene, geb. **Wyrelate**, des Hospitaliten Ephraim Wassull Frau; 45 Jahre; 3.1.;

6/1; Pakuss; Ane Maryke **Lebedate**, des Losmanns Thomas **Lebedys** Tochter; 20 Wochen; 3.1.;

7/3; Rothhoff; Gryta Medellene, geb. **Jaunate**, des verst(orbenen) Ansas Medelis, eines Losm(anns), Frau; 72 Jahre; 13.12. (1812);

8/2–9/2; Towellingken; des Mertin **Jodeksnis**, eines Losmanns, Frau Elske, geb. **Stulgate**; 32 Jahre; 3.1. gestorben, nachdem sie von einen todten Sohn entbunden war;

10/3; Alt Norwaiszen; Christian Lorentz **Schorning**, des Wirths Heinrich **Schorning** Sohn; 4 Jahre; 6.1.;

11/4; Warskillen; Christoph **Faehnrich**, gewesener Unteroffizir und Schumacher; 74 Jahre; 5.1.;

12/4; Endreiszkken (Link(uhnen)); Anna Barbara Engelkin, geb. **Lenkin**, des verstorbenen Eigenkättners Gottfried Engelke Wittwe; etwa 52 Jahre; 7.1.;

13/3; Alt Seckenburg; Friedrich **Schulz**, des Arrendators Friedrich **Schulz**, Sohn;
14 Wochen; 7.1.;

14/3; Kl(einer) Friedrichsgraben; Elske Petrikkene, geb. **Stanczate**, des
verst(orbenen) Wirths Jurgis Petrik Wittwe; 46 Jahre; 7.1.;

15/5; N(eu) Szemaiten; Justina Florentina **Trutenau**, des Wirths Friedrich **Trutenau**
Tochter; 11 Wochen; 8.1.;

235 l./r. 16/6; A(lt) Norwaiszen; des Heinrich **Schorning**, eines Wirths, Tochter Caroline;
13 Jahre; 8.1.;

17/4; Jodgalwen; Louysa **Reichin**, des Wirths Johann Gottlieb Dausz Ehegattin;
35 Jahre; 9.1.;

18/7; Norwiszeiten; Urte Rogaitene, geb. **Greinate**, des verstorb(enen) Wirths
Maurus Rogaitis Wittwe; 61 Jahre; 9.1.;

19/4; Elb(ingsche) Colonie; Mertin Johann **Kaufmann**, des Abdekers Heinrich
Kauffmann Sohn; 5 Wochen; 9.1.;

20/5; Jodgalwen; Ansa **Jozupaitis**, Losmann; etwa 48 Jahre; 9.1.;

21/8; Baubeln; Johanna Charlotta **Barkofskin**, des verst(orbenen) Friedr(ich)
Barkofsky von Schilkojen Tochter; etwa 19 Jahre; 8.1.;

22/9; Andreiszken (Link(uhnen)); Eleonora Schillingin, geb. **Riechertin**, des
verst(orbenen) Wirths Ludwig Schilling Wittwe; etwa 74 Jahre 3 Monate 5 Tage;
9.1.;

23/5; Pakuss; Juliana Neumann, geb. **Bendigkin**, des W(irths) Christian Neumann
Ehegattin; 39 Jahre; 11.1.;

24/10; Rautenburg; Dorothea Eleonora **Sallofskin**, des Wirths Friedr(ich) **Sallofsky**
Tochter; 21 Jahre; 11.1.;

25/11; Carlsdorff; Ennicke Tumussatene, geb. **Paulynate**, Wittve des Ensys
Tummussaitis; etwa 57 Jahre; 13.1.;

26/5; Kl(ein) Krauleidiszken; des Wirths Endrikis **Bannatis** Frau Gryta **Gailate** von
einem todtten Sohn entbunden; 12.1.;

27/6; Kasztaunen; Erdmann **Domskis**, Losmann; etwa 52 Jahre; 13.1.;

28/6; Kasztaunen; Ennicke **Merkelate**, des Losm(anns) Jurgis **Merkel** Kind; 4 Tage; 13.1.;

237 1./r. 29/12; Norwiszeiten; Charlotta Dorothea **Rogaszin**, des Losm(anns) Johann **Rogasz** Tochter; 7 Wochen; 14.1.;

30/7; Kl(einer) Friedrichsgraben; Endrikis **Raiszuk**, Wirth; etwa 28 Jahre; 14.1.;

31/6; Rautenburg – Hospital; Jurgis **Wassull**, des Hospitaliten Ephraim **Wassull** Sohn; etwa 12 Jahre; 15.1.;

32/7; Oszpalten; Mertin Heinrich **Maeding**, des Wirths Mertin **Maeding** Sohn; 9 Wochen; 14.1.;

33/8; Szaukszten; Mickelis **Griggatis**, Losmann; 62 Jahre; 16.1.;

34/13; Lappienen (Link(uhnen)); Charlotta Gotthilf Mankin, geb. **Hoffmannin**, des Drechsler-Meisters und Bürgers aus Labiau Michael Manke Frau; 63 Jahre; 18.1., 3 Uhr morgens;

35/9; Elb(ingsche) Colonie; Johann Ferdinand **Stanscheit**, der Anna Justina **Stanschaitin** unehel(icher) Sohn; 9 Jahre; 19.1.;

36/10; Prudimmen (Seck(enburg)); Wald-Jäger Johann Christoph **Mueller**; über 30 Jahre; 18.1.;

37/14; Neue Gilge; Barbara Reichertin, des Losmanns Friedrich Reichert Frau; 60 Jahre; 18.1.;

38/15; Jonaiten; Kristina Kalwaitene, geb. **Gerwaite**, des Losm(anns) Maurus Kalwaitis Frau; 78 Jahre; 19.1.;

39/16; Hohenberge; Erdmuth Euphrosina Westphalin, geb. **Scheiwerin**, des Wirths Johann Christoph Westphal Frau; etwa 42 Kl(ein): (*Sterbedatum nicht angegeben*);

40/7; Polenzhoff; Anna Dorothea Doellertin, geb. **Hennigin**, des Wirths Erdmann Doellert Wittwe; 56 Jahre; 20.1.;

41/12; Baubeln; Euphrosina Engelkin, geb. **Kroenertin**, des Wirths Wilhelm Engelke von N(eu) Norwaiszen Wittwe; 67 Jahre; 19.1.;

239 l./r. 42/11; Kussenberg; Christian **Frischmuth**, Chatoull-Köllmer; 50 Jahre; 19.1.;

43/12; Pakuss; Mickelis **Plonus**, des Chat(oul)-K(öllmers) Mickelis **Plonus** Sohn; 19 Jahre; 20.1.;

44/8; Endreiszken (Link(uhnen)); Johann Christoph **Schilling**, 65 Jahre; 22.1., 3 Uhr morgens;

45/13; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Peter **Schnyderis**, Losmann; 36 Jahre; 13.1.;

46/14; Elb(ingsche) Colonie; Heinrich **Wrass**, Chat(oul)-Cöllm(er); 46 Jahre; 22.1.;

47/15; Towellingken; Carl Ludwig **Lessing**, des Fusiliers Jacob **Lessing** Sohn; 3/4 Jahr; 20.1.;

48/8; Kl(ein)Szaugszten; Ennusz Smailene, geb. **Barkofskate**, Ehegattin des Wirths Maurus Smailus; 45 Jahre; 24.1.;

49/9; Towele; Busze **Raiszukkate**, des verstorb(en) Wirths Dowid **Raiszuk** Tochter; 15 Wochen; 25.1.;

50/9; Lappienen (Link(uhnen)); des Töpfer-Gesellen Joseph **Erdsack** Frau Dorothea **Lemkin** von einem todtten Sohn entbunden; 25.1.;

(ohne Nummer); Towellingken; Elske **Endrejate**, der unverehel(ichten) Gryta **Endrejate** unehel(iche) Tochter; (*Alter nicht angegeben*); 21.1.;

51/10; Carlsdorff; Ansas **Alysas**, Wirth; etwa 44 Jahre; 25.1.;

52/18; Kl(ein) Norweizen; Busze **Pluszate**, des Wirths David **Pluszys** Tochter; 3/4 Jahr; 26.1.;

53/10; Kasztaunen; Gryta **Raiszukkate**, des Wirths Kristups **Raiszuk** Tochter; 5 Tage; 25.1.;

54/16; Szaukszten; Kristups **Klisz**, des Losmanns Mickel **Klisz** Sohn; 7 Wochen; 27.1.;

55/19; Lappienen (Link(uhnen)); Euphrosina Dombrofskin, geb. **Steekin**, des verstorb(en) Losm(anns) Joh(ann) Gottfr(ied) Dombrofsky Wittwe; 46 Jahre; 24.1.;

56/17; Alt Seckenburg; Kristions **Sulys**, Losmann; etwa *einige* 30 Jahre; 28.1.;

- 241 l./r. 57/11; Rautenburg; Friedrich **Sallowsky**, Wirth; 59 Jahre; 29.1., 2 Uhr nachmittags;
 58/18; Towellningken; Dowids **Lunczyn**, Wirth, des Wirths Jurgis **Lunczyn** Sohn;
 33 Jahre; 30.1.;
- 59/11; A(lt) Seckenburg; Busze **Topaite**, des Jokubs **Topaitis** Tochter; 21 Jahre;
 28.1.;
- 60/20; Endreiszkken (Link(uhnen)); Rahel Frischmuthin, geb. **Doeringin**, Wittwe des
 Johann Christoph Frischmuth; 58 Jahre; 25.1.;
- 61/12; Towellningken; Elske **Reckaite** (sic!), des verstorb(enen) Eigenkäthn(ers)
 Ansas **Rekait** (sic!) Tochter; 7 Jahre; 31.1.;
- 62/19; Kasztaunen; Dowids **Jogszys**, des Musquetirs Jokubs **Jogszys** Sohn; 1/2 Jahr;
 31.1.;
- 63/21; Carlsdorff; Urte **Joniszkaite**, der unverehel(ichten) Busze **Joniszkaite**
 Tochter; 6 Wochen; 1.2.;
- 64/12; Oszpalten; Erbgutsbesizzer (sic!) Mertin **Maeding**; 67 Jahre; 2.2.;
- 65/13; Pakuss; Urte Plonuwene, geb. **Jurgszate**, des Wirths Michel Plonus Frau;
 etwa 50 Jahre; 3.2.;
- 66/14; Alt Seckenburg; Euphrosina **Baltruschin**, unverehel(ichte) Person; etwa
 38 Jahre; 3.2.;
- 67/13; Lappienen (Link(uhnen)); Ephraim **Itau**, Wirth; 96 Jahre 2 Monate; 4.2.;
- 68/14; Prudimmen (Raut(enburg)); Friedrich **Taudyn**, des Wirths Ephraim **Taudyn**
 Sohn; 1 1/2 Jahre; 5.2.;
- 69/20; Jodgalwen; Christian **Ginuttis**, Krüger, 48 Jahre; 5.2.;
- 70/15; Jodgalwen; Friedrich **Graetz**, Losmann; 40 Jahre; 2.2.;
- 71/15; Pakuss; Maryke Lebbedene, geb. **Mackate**, des Fuseliers Dowid Lebbedys
 Frau; 27 Jahre; 5.2.;
- 243 l./r. 72/16; Kasztaunen; Katrine Szimkene, geb. **Storimmate**, Ehegattin und Wittwe des
 verst(orbenen) Musquetirs Kristups Szimkus; 34 Jahre; 5.2.;
- 73/21; Alt Seckenburg; Ansas **Wentzkaitis**, Losmann; etwa 43 Jahre; 4.2.;

- 74/22; Alt Seckenburg; Johann Carl **Naused**, des Losm(anns) Heinrich **Naused** Sohn; 7 Monate; 4.2.;
- 75/23; Warsze (Seck(enburg)); Johann Gottlieb **Zippner**, Losm(ann); etwa 50 Jahre; 2.2.;
- 76/16; Andreiszken (Link(uhnen)); George **Faak**, Köllmer; etwa 58 Jahre; 9.2.;
- 77/17; Lappienen (Raut(enburg)); Johann **Paetsch**, Schänker; circa 40 Jahre; 8.2.;
- 78/17; Pakuss; Else **Plonate**, des Wirths Michel **Plonus** Tochter; 24 Jahre; 8.2.;
- 79/18; Carlsdorff; Mickelis **Jowarszis**, des Losm(anns) Maurus **Jowarszis** Sohn; 5 1/2 Jahre; 8.2.;
- 80/19; Deggimmen; David **Puplick**, des verst(orbenen) Wirths Kristups **Puplick** Sohn; 12 Jahre; 9.2.;
- 81/22; Lappienen, Gräfl(ich); Maria Elisabeth Kroeslingin, geb. **Drochnerin**, des Carl Kroesling, eines Losmanns, Frau; etwa 52 Jahre; 9.2.;
- 82/24; Pakuss oder Kussenberg; Carl **Neumann**, Musquetir beym 2.ten Ostpr(eußischen) Infant(erie)-Regiment, des verst(orbenen) Wirths Christian **Neumann** Sohn; 27 Jahre; 10.2.;
- 83/20; Rucken; Erdmons **Balczait**, des Wirths Dowid **Balczait** Söhnchen; 7 Tage; 10.2.;
- 84/21; Lappienen (Link(uhnen)); Michel **Lindemann**, Losm(ann); etwa 50 Jahre; 11.2.;
- 85/22; Lappienen (Link(uhnen)); Christian Friedrich **Lenz**, 39 Jahre; 10.2., bey dem Szillgallschen Krüge ertrunken in *einer* (unl.);
- 86/23; Alt Norwaiszen; Theodor Bernhard **Gruezmacher**, des Unteroffiziers Friedrich Gruezmacher Sohn; 14 Wochen; 12.2.;
- 245 l./r. 87/24; Lappienen, Gräfl(ich); Carl **Kroeseling**, Losmann; 61 Jahre 3 Tage; 12.2.;
- 88/25; Rautenburg; Johann Daniel **Majohr**, Gastgeber und Eigenthümer; 69 Jahre 1 Monat; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 89/25; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Schumann**, Schneider; etwa 46 Jahre; 14.2.;

90/23; Kiauken; Maryke **Peteraite**, des W(irths) Ansas **Peterait** Tochter; 2 Jahre; 14.2.;

91/18; A(lt) Seckenburg; Anna Elisabeth Haakin, geb. **Guttzeitin**, des verst(orbenen) Erbmühlen-Pächters Johann Haak Wittwe; 78 Jahre; 13.2.;

92/24; Schoenwiese; Ane **Zameiczke**, des Gärtners Kristups **Zameiczke** Tochter; 2 3/4 Jahre; 14.2.;

93/26; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Jurgis **Paluttatis**, des Losmanns Mertin **Paluttatis** Söhnchen; 7 Jahre; 15.2.;

94/25; Lappienen (Link(uhnen)); Charlotta Neumannin, geb. **Reimannin**, des verst(orbenen) Dammgeschworenen Johann Friedrich Neumann Wittwe; 48 Jahre; 15.2.;

95/26; Alt Mostaiten; Dorothea **Hoellgerin**, Tochter des Wirths Christian **Hoellger** 1.ter Ehe; 20 Jahre; 8.2.;

96/27; Jonaiten; Anna Sophia **Hauptin**, des Wirths Jacob **Haupt** Töchterchen; 2 Tage; 20.2.;

97/27; Warszlauken; Friedrich **Riechert**, Köllmer; 43 Jahre; 20.2.;

98/26; Hohenberge; Johann **Reich**, Losmann; 41 Jahre; 22.2.;

99/28; Kl(ein) Kryzahnen (Seck(enburg)); Erdmons **Guddatis**, des *Dragoners* Kristups **Guddatis** Sohn; 10 Jahre; 20.2.;

100/28; Rautenburg; Sophie **Langin**, des Losm(anns) Carl **Lange** Tochter; 2 1/2 Jahre; 22.2.;

101/29; Rucken; Fusze **Peteraite**, des Wirths David **Peterait** Tochter; 16 Jahre; 24.2.;

102/30; Hohenberge; Ennicke **Briczinnate**, des Wirths Kristups **Briczin** Tochter; 1 1/2 Jahre; 24.2.;

247 l./r. 103/19; Rogainen (Seck(enburg)) (Siberien genannt); Mutte Raudonene, geb. **Powilaite**, des Wirths Ansas Raudonatis Frau; 40 Jahre; 24.2.;

104/29; Szaukszten; Dowid **Pauluns**, des Losmanns Ansas **Pauluns** Sohn; 4 1/4 Jahre; 26.2.;

105/31; Norwiszeiten; Elisabeth Rogaszin, geb. **Kroenertin**, des verst(orbenen) Dammgeschworenen Johann Rogasz Wittwe; *einige* 40 Jahre; 26.2.;

106/20; A(lt) Seckenburg; Gryta Szoenkene, des Eigenkättners Endrik Szoenke Frau; 40 Jahre; 27.2.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Dannullate“*);

107/32; Prudimmen (Raut(enburg)); Gryta Kenklene, geb. **Jodate**, des verstorb(en)en Fährmanns Mickel Kenkle Wittwe; 28 Jahre; 2.3.;

108/27; Norwiszeiten; Christian **Klein**, der unverehel(ichten) Sophia **Klein**, einer Dienstbotin, Sohn; 2 Jahre; 2.3.;

109/33; Norwiszeiten; Eleonora **Schlieterin**, des Losmanns Christoph **Schlieter** Tochter; etwa 25 Jahre; 7.3.,

110/21; Jodgalwen; Busze Launertene, geb. **Jozupaite**, des Johann Launert, eines Losm(anns), Frau; etwa 49 Jahre; 6.3.;

111/28; Rautenburg; Johann Friedr(ich) Sigismund **Rehfeldt**, Schullehrer; 66 Jahre; 9.3.;

112/30; Schoenwiese; Johann **Kruse**, Wirth; 48 Jahre; 7.3.;

113/31; Szaugszten; Jurgis **Bremzatis**, Wirth; etwa 40 Jahre; 7.3.;

114/22; Szaukszten; Maryke **Gedminnate**, des Losm(anns) Ansas **Gedminn** Tochter; 13 Wochen; 7.3.;

115/23; Jodgalwen; Mutte **Kewylate**, des Wirths Kristups **Kewylus** Tochter; 1/4 Jahr; 10.3.;

116/24; Kl(einer) Friedrichsgraben; Maryke Gailuwene, des verst(orbenen) *ehmal(igen)* Wirths Dowid Gailus Wittwe; 68 Jahre; 9.3.; (*der Mädchenname der Verstorbenen lautete „Macikate“*);

117/32; Elbingsche Colonie; Carl Gottfried **Faber**, des Wirths Gottfried **Faber** Kind; 4 Wochen; 12.3.;

249 l./r. 118/29; N(eu) Schemaiten; Annussis **Kubillus**, des Losm(anns) Annussis **Kubillus** Sohn; 1/4 Jahr; 11.3.;

119/34; Lappienen (Link(uhnen)); Anna Justina **Langin**, des Johann Friedrich **Lange** Tochter; 11 Jahre; 2.3., in Szakuhnen gestorben;

120/30; Carlsdorff; Tumszas **Paulyns**, Losmann; 66 Jahre; 23.2.;

- 121/31; Alt Norwaiszen; Dowids **Reidys**, des Wirths Jurgis **Reidys** Kind;
22 Wochen; 15.3.;
- 122/35; Bretterhoff; Maria Kuehnin, geb. **Lehmannin**, des Schumacher-Meisters
David Kuehn Wittwe; 65 Jahre; 15.3.;
- 123/32; Kl(ein) Kryzahren (Raut(enburg)); Erdmons **Naujok**, Losmann; etwa
66 Jahre; 18.3.;
- 124/33; Kalwellen; Endrikis **Jogszys**, einziger Sohn des Wirths Endrik **Jogszys**,
Musquetir; 29 Jahre; in Koenigsb(erg) gestorben, den 18.3.;
- 125/34; Elb(ingsche) Colonie; Dowid **Raiszuk**, Musquetir, 22 Jahre 4 Monate; 12.3.,
in Koenigsberg im Lazareth gestorben;
- 126/33; Lappienen (Link(uhnen)); Benjamin **Dombrofsky**, des verst(orbenen)
Gottfried **Dombrofsky** Sohn; 2 Jahre; 22.3.;
- 127/36; Norwiszeiten; Johanna Wilhelmina **Gradin**, der Gertrude **Gradin**
unehel(iche) Tochter; 6 Wochen; 23.3.;
- 128/25; Schaukszten; Elske **Lunczynate**, des Wirths Jurgis **Lunczyn** Tochter;
1 Jahr; 20.3.;
- 129/34; Rautenburg; Herr Johann **Schiele**, Creys Chirurgus, etwa 60 Jahre; 24.3.,
morgens;
- 130/37; Rothhoff; Juliana Ceerthin, geb. **Hoffmannin**, des verst(orbenen)
Losm(anns) Caspar Ceerth Frau; 40 Jahre; 19.3.;
- 131/35; Pakuss; Dowids **Reidys**, des Wirths Jurgis **Reidys** Sohn, 1/2 Jahr; den 24.3.;
- 132/35; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich **Bendig**, Wirth; 92 Jahre; 26.3.;
- 133/36; Eschenberg; Christian Friedrich **Kroenert**, Cöllmer; 53 Jahre; 24.3.;
- 251 l./r. 134/37; Lappienen, Gräfl(ich); Carl Julius Eduard **Kuhlins**, des Krämers Wilh(elm)
Kuhlins Sohn; 3 Jahre 3 Monate 11 Tage; 30.3.;
- 135/26; Elbingsche Colonie; Henrietta **Schwanin**, des Losmanns Carl **Schwan**
Töchterchen; 1 1 Jahre; 30.3.;
- 136/36; Elb(ingsche) Colonie; Mickelis **Zakauczkis**, des Musquetirs Mickel
Zakauczkis vom 1.teb Ostpr(eußischen) Inf(anterie)-Reg(iment) Sohn; etwa
1 1/4 Jahre; 29.3.;

137/27; Szaugszten; Mutte Schoraitene (sic!), geb. **Zamaitate**, des verstorbenen Eigenkättners Mickel Szoraitis (sic!) Ehegattin; etwa 42 Jahre; 4.4.;

138/37; A(lt) Seckenburg; Mickelis **Rupszas**, Losmann; etwa 50 Jahre; 4.4.;

139/38; Schuppinnen; Jurgis **Kenys**, Losmann; etwa 67 Jahre; 5.4.;

140/39; Reatiszken (Raut(enburg)); Kristups **Butkerait**, Gärtner; etwa 60 Jahre; 5.4.;

141/38; Kasztaunen; Mertin **Tammoszus**, Wirth; 59 Jahre; 6.4.;

142/39; Kalwellen; Carl Wilhelm **Stegat**, der Dorothea **Stegatin** mit dem Mertin **Leper** erzeugte Kind; 2 Wochen; 3.4.;

143/28; Warszlauken; Sophia **Groenling**, des Losm(anns) Friedrich **Groenling** Kind; 1 1/2 Jahre; 8.4.;

144/38; Rautenburg; Auguste Henriette **Breithor**, jüngste Tochter des Herr Justiz-Directors (*Vorname nicht angegeben*) **Breithor**; 2 Jahre 8 Monate; 8.4., 6 1/2 Uhr abends;

145/40; Towele; Erdmons **Pennetinns**, Wirth; 48 Jahre; 8.4.;

146/40; Rucken; Jurgis **Brozonn**, des Wirths Kristups **Brozonn** Sohn; 8 Jahre; 9.4.;

147/39; Mazrimmen; Erdmuth Zillin, geb. **Oekinn**, des verstorb(enen) Losm(anns) George Zill Wittwe; etwa 70 Jahre; 10.4.;

253 l./r. 148/41; Towele; Dowid **Kiaukus**, Wirth; 50 Jahre; 10.4.;

148a/-; Rucken; Jurgis **Stancik**, verpflegt(er) Wirth; etwa 77 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

149/41; Norwiszeiten; Johann **Biensfeld**, der Catharina **Biensfeldtin** Sohn; 11 Jahre; 16.4.;

150/42; Norwiszeiten; Bernhard **Mueller**, des Losmanns Bernhard **Mueller** Kind; 8 Tage; 16.4.;

151/43; Norwiszeiten; Johann Christian **Faak**, des Arrendators Christian **Faak** Sohn; 1 Jahr 20 Tage; 17.4.;

152/40; *Endreiszken* – Vorwerk; Elske **Ludwickate**, des Morgeninkers Kristups **Ludwig** Tochter; 17 Jahre; 18.4.;

- 153/42; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mickelis **Szarmons**, des Losm(anns)
Mickelis **Szarmon** Kind; 3 Jahre; 20.4.;
- 154/41; Bretterhoff; Anna Christina Oldenhoffin, geb. **Runau**, des verstorb(enen)
Schmiede-Meisters Friedrich Bernhard Olfenhoff Wittwe; 65 Jahre; 23.4.;
- 155/29; Towellningken; Maryke Dumnickene, geb. **Lagaite**, des Wirths Mickel
Dumnick Frau; 52 Jahre; 25.4.;
- 156/42; An Trenatenberg; Johanna Justina **Kirschningin**, des Wirths Carl
Kirschning Tochter; 2 Jahre; 25.4.;
- 157/30–158/31; Polenzhoff; Maryke **Plonate**, des verstorbenen David Plonus
Tochter von einer Tochter heimlich entbunden und nach her bald gestorben, das
Kind starb den Morgen drauf, wie es eben getauft werden sollte; sie war 20 Jahre;
- 159/32; Kasztaunen; Maryke **Kurszate**, des Wirths Dowid Bruisze Frau; etwa
27 Jahre; 27.4.;
- 160/43; Warszes (Seck(enburg)); Jurgis **Guddatis**, des Wirths Jurgis **Guddatis**
Kind; 2 Wochen; 26.4.;
- 161/44; Deggimmen; Wirth Mickel **Stancelaitis**; etwa 40 Jahre; 27.4.;
- 162/45; Mostaiten; Jurgis **Bernoht**, Losmann; etwa 66 Jahre; 27.4.;
- 163/46; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Surau**, des Losmanns Friedrich **Surau** Kind;
3 Jahre; 28.4.;
- 164/44; A(lt) Seckenburg; Mickelis **Cimmutatis**, des Eigenkättners Jurgis
Cimmutatis Sohn; 1/2 Jahr; 27.4.;
- 255 l./r. 165/33; Towellningken; Urte Naujokene, geb. **Ambrassate**, des Mickelis Naujok,
eines Wirths, Frau; etwa 18 Jahre; 30.4.;
- 166/47; Osznuggarn; Heinrich Peter **Berg**, des Wirths Friedrich Wilhelm **Berg**
Sohn; 1 Jahr 1 Monat; 30.4.;
- 167/43; Kl(ein) Krauleiden; Ennicke **Briczinnate**, des Losm(anns) Annussis **Briczin**
Tochter; etwa 23 Jahre; 29.4.;
- 168/44; A(lt) Mostaiten; Eleonora **Massalskin**, des Gräflichen Erbgutsbesitzers
George **Massalsky** Tochter; 19 Jahre 6 Monate; 2.5.;

169/48; Krauleiden; Annussis **Dejok**, Fusilier bey dem Fusilier Bataillon Nro. 1 in Marienburg; 20 Jahre; 24.4.;

170/45; Joh(anns) Ezzer; Mickel **Plonus**, des Eigenkättners Mickel **Plonus** Sohn; 1 Jahr 2 Monate; 3.5.;

171/46; Elb(ingsche) Colonie; Wilhelm **Grade**, Wirth; 59 Jahre; 4.5.;

172/34; Kl(einer) Friedrichsgraben; Ane **Sturate**, Dienstbotin; 25 Jahre; 29.4.;

173/47; Kasztaunen; Mickel **Kasztaun**, des Losm(anns) Mickel **Kasztaun** Sohn; 2 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

174/49; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich **Goetting**, des *Cämm(ers)* Gottfried **Goetting** Sohn; 4 Jahre; 6.5.;

175/45; Bretterhoff; Carolina Amalia **Rose**, des Uhrmachers Samuel **Rose** Tochter; 1 Jahr 2 Monate; 7.5.;

176/48; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Dowid **Ruddys**, des Musquetir Jurge **Ruddys** Sohn; 3 Jahre; 8.5.;

177/49; Schaltek; Gottfried **Riechert**, des Wirths Friedrich **Riechert** Sohn; 19 Jahre; 10.5.;

178/46; Lappienen (Link(uhnen)); Carolina **Goetting**, des Leinwebers Gottlieb **Goetting** Kind; 8 Jahre; 11.5.;

179/50; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Friedrich **Lange**, Losmann; 41 Jahre; 10.5. in Koenigsberg begraben;

180/51; Norwiszeiten; Bernhardt **Neumann**, des Schumachers Bernhard **Neumann** Sohn; 11 Monate; 15.5.;

181/47; Rautenburg; Justina Rahel **Bartaitin**, des Schänkers Heinrich **Bartait** Tochter; 10 Wochen; 16.5.;

257 l./r. 182/50; Kasztaunen; Dowids **Bruisze**, Wirth; 40 Jahre; 18.5.;

183/35; A(It) Seckenburg; Ane **Balsumaite**, des Wirths Anas **Balsumait** Kind; 16 Wochen; 29.5.;

184/48; Reatiszken – Vorwerk; Urte **Lepkojate**, des Gärtners Kristups **Lepkojjs** Tochter; 2 Wochen; 21.5.;

185/51; Ginkelsmittel; Reinhold **Hoffmann**, des Wirths Reinhold **Hoffmann** Sohn;
3/4 Jahr; 21.5.;

186/36; Towellingken; Elske Rekaitene, geb. **Rylaite**, des Ansas Rekait Wittwe;
über 80 Jahre; 21.5.;

187/49; Lappienen (Raut(enburg)); Anna Dorothea Duwnerin, geb. **Doellertin**, des
Töpfer-Meisters Benjamin Duwner Frau; 48 Jahre; 23.5., 1 Uhr nachmittags;

188/50; Lappienen (Link(uhnen)); Christina, verw(itwete) Resslerin, geb. **Dauin**,
Wittwe des Losm(anns) Benjamin Ressler; ohngefähr 46 Jahre; 12.5., in
Koenigsberg gestorben;

189/37; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; des Wirths Mickelis **Grigull** Frau von einer
Tochter entbunden, die bald darauf gestorben; 23.5.; (*der Name der Kindesmutter
lautete „Erdme **Treinate**“*);

190/52; Kl(einer) Friedrichsgraben; David **Grigsz**, des Wirths Kristups **Grigsz**
Sohn; 10 Jahre; 28.5.;

191/38; Iwenberg; Ennicke Greinene, geb. **Reidate**, des Wirths Mickelis Greinus
Frau; etwa 43 Jahre; 31.5.;

192/52; N(eu) Norwaiszen; Wilhelm Ludwig **Hennig**, des Wirths Friedrich **Hennig**
Sohn; 14 Jahre; 27.5.;

193/53; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Endrikis **Ruddys**, des Musquetirs Jurgis
Ruddys Kind; 1 1/2 Jahre; 28.5.;

194/39; Towellingken; Ane **Raiszukkate**, des Wirths Dowid Greinus Frau;
21 Jahre; 30.5.;

195/54; Kussenberg; Heinrich **Kalkschmidt**, Wirth; etwa 28 Jahre; 31.5.;

196/53; Lappienen (Link(uhnen)); Christoph **Surau**, Leinweber; 66 Jahre; 1.6.;

197/55; Towellingken; Friedrich **Witthun**, Unterförster; 36 Jahre; (*Sterbedatum
nicht angegeben*);

198/56–199/57; Ginkelsmittel; Christoph **Galley**, 2 1/2 Jahre – Heinrich **Galley**,
3/4 Jahr; Söhne des Tischlers Christoph **Galley**; 4.6.;

- 259 l./r. 200/54; Kl(ein) Krauleiden; Dowid **Nebelis**, Fusilir Garde, bey der 4. Compagnie, des Wirths Dowid **Nebel** Sohn; 19 Jahre; 19.5. und 22.5. begrab(en) in Pillau;
- 201/55; Kiauken; Daniel **Lagerpusch**, des verstorbenen Wirths Adam **Lagerpusch** mit der Ennusze **Reinate** erzeugter ehelicher Sohn; 5 Jahre; 11.6.;
- 202/51; Lappienen (Link(uhnen)); Juliana **Surauin**, des Losm(anns) Friedrich **Surau** Tochter; 4 Jahre; 10.6.;
- 203/40; Warszlauken; Ester Tiedemannin, geb. **Vangehrin**, des Losmanns Michael Tiedemann Frau; 39 Jahre; 10.6.;
- 204/56; Norwiszeiten; Johann Friedrich **Kurschelait**, der Juliana **Kurschelait** unehelicher Sohn; 11 Wochen; 11.6.;
- 205/52; Lappienen, Gräfl(ich); Gryta **Urzkait**, des Losmanns Mickel **Urzkait** Tochter; 3 Jahre; 11.6.;
- 206/58; Schalteik; Tumszus **Schwarz**, des Wirths Ansas **Schwarz** Kind; 7 Tage; 11.6.;
- 207/59; Gr(oß) Kryzahren; Johann Friedrich **Mertins**, des Schullehrers Gottlieb **Mertins** Sohn; 13 Jahre 6 Monate; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 208/57; Norwiszeiten; Carl Ludwig **Schlueter**, des Losm(anns) und Schumach(ers) Christian **Schlueter** Sohn; 19 Jahre; 18.6.;
- 209/60; Rogainen; Dowid **Titzait**, Eigenkätthner; 40 Jahre; 18.6.;
- 210/53; Lappienen (Link(uhnen)); Maryke Macaitene, geb. **Stancikkate**, des Wirths David Macait Frau; etwa 68 Jahre; 22.6.;
- 211/58; Deggimmen; Friedrich **Aldstadt**, des Wirths Johann Gottlieb **Aldstadt** Sohn; 1 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 212/54; Lappienen (Link(uhnen)); Wilhelmina **Katerin**, des Landwehrm(anns) und Tischlers Friedr(ich) **Kater** Kind; 5 Jahre; 25.6.;
- 213/41; Alt Friedrichsgraben; Johanna Florentina **Harrmann**, des Wirths Friedrich **Harrmann** Töchterchen; 4 Wochen; 26.6.;
- 261 l./r. 214/42; Ginkelsmittel; Euphrosina **Riechert**, des Wirths Benjamin **Riechert** Tochter; 11 Monate; 28.6.;

215/59; N(eu) Schemaiten; Friedrich Bernhard **Kerait**, des Wirths Erdmann **Kerait** Sohn; 1 Jahr; 28.6.;

216/60; Ulpesch (Link(uhnen)); Carl Wilhelm **Kurpeit**, der Dorothea **Kurpeitin** unehel(icher) Sohn; 8 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

217/61; Lappienen (Rautenb(urg)); Johann Ferdinand **Frischmuth**, Sohn des Krämers Joh(ann) Friedr(ich) **Frischmuth**, unter dem freywilligen Jäger- Detaschement bey dem litthauischen Drag(oner) Regiment *etwa* dem 6.ten Juny bey Luckau, heimtükischer Weise nach dem Waffenstillstand, von den Franzosen erschossen;

218/43; Elb(ingsche) Colonie; Urte **Gailate**, des Losmanns David **Gailus** Tochter; 1/2 Jahr; 2.7.;

219/44; Elb(ingsche) Colonie; Johanna Juliana Charlotta **Koreickin**, des verstorb(enen) Wirths Jacob **Koreicke** Tochter; 7 1/2 Jahre; 3.7.;

220/55; Deggimmen; Gryta **Puplickate**, des Musquetirs Endrik **Puplick** Tochter; 3/4 Jahr; 4.7.;

221/62; A(It) Szemaiten; Jons **Iwons**, Losmann; 48 Jahre; 5.7.;

222/45; Elb(ingsche) Colonie; Anna Justina **Kroeselingin**, des seit 1807 im Kriege verschollenen Soldaten Johann **Kroesling** Tochter; 7 1/2 Jahre; 6.7.;

223/63; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich **Wiek**, des Losm(anns) Ferdinand **Wiek** Sohn; 1 Jahr 4 Monate; 7.7.,

224/56; Lappienen (Link(uhnen)); Johanna Justina **Kaschelin**, des Landwehrmanns Johann Friedrich **Kaschel** (*sc. Tochter*); 1/1 Jahr; 10.7.;

225/61; Gr(oß) Kryzahnen; Kristups **Pywor**, Sohn des Wirths Mickel **Pywor**; 8 Jahre; 20.7.;

226/46; Warsze (Link(uhnen)); Johanna Amalia **Galley**, des Gärtners Friedr(ich) **Galley** Tochter; 3/4 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

227/64; Lappienen (Link(uhnen)); Carl Ludwig **Schreiber**, des Fleischers Johann **Schreiber** unehelicher Sohn; 1 1/2 Jahre; 24.7.; (*im Geburtseintrag vom 18.12.1811 war Friedrich Schreiber nur als angeblicher Kindesvater aufgeführt; die Kindesmutter hieß „Christina Koppin“*);

228/47; Baum Krug; Caroline **Bankmann**, des Losmanns Mertin **Bankmann**
Tochter; 3 Jahre; 27.7.;

263 l./r. 229/48; Warszlauken; Henrietta **Tiedemann**, des Losm(anns) Michel **Tiedemann**
Tochter; 2 Jahre; 1.8.; (*als Vorname des Kindesvaters war zunächst „Carl“
angegeben, was durchgestrichen wurde, das „Michel“ ist nachträglich darüber
hinzugefügt worden*);

230/53; Endreiszen, Gräfl(ich); Carolina Wilhelmina **Heyn**, des Morgeninkers
Mertin **Heyn** Tochter; 3 Wochen; 2.8.;

231/62; Alt Friedrichsgraben; Dowid **Gawena**, des Wirths Adoms **Gawena** Sohn;
2 1/2 Jahre; 11.8.;

232/65; Norwiszeiten; Mickelis **Greinus**, Musquetir bey der 5.ten Compagnie des
1.ten Ostpr(eußischen) Inf(anterie)-Regiment und Gryta **Mertinaites** unehel(icher)
Sohn; 24 Jahre; bei bey *Merseburg* den 2.4. blessirt und 30. gestorben und
begrab(en);

233/58; Mazrimmen; Amalie Florentina **Hopp**, des Wirths Bernhard **Hopp** Tochter;
2 Jahre; 16.8.;

234/59; Lappienen (Link(uhnen)); Dorothea **Lackin**, des Schumach(ers) Christian
Lack Tochter; 2 3/4 Jahre; 16.8.;

235/60; Schuppinnen; Urte **Kubillate**, des Arrendators Mickel **Kubillus** Tochter;
16 Jahre; 18.8.;

236/49; A(lt) Seckenburg; Charlotta **Loeperin**, des Losmanns Johann **Leper**
Tochter; 2 Jahre; 20.8.;

237/66; Mazrimmen; Friedrich Wilhelm **Schoedler**, des Losmanns Mertin
Schoedler Sohn; 1 1/4 Jahr; 21.8.;

238/67; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Jurgis **Ruddys** (restlicher Eintrag unl.); (*der
Eintrag ist offenkundig nachträglich zwischen zwei bereits getätigte Einträge
„gequetscht“*);

238 (sic!)/67 (sic!); Maegdeberg; Johann Adam **Heydemann**, des Musquetirs
Christian **Heydemann** Sohn; 1/2 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

239/68; Warskillen; Friedrich **Gross**; armer Losmann; 83 Jahre; 1.9.;

- 240/61; Osznuggarn; Gryta **Grigszaite**, des Wirths Mertin **Grigszas** Tochter;
4 Wochen; 13.9.;
- 241/69; Endreiszken, Gräfl(ich); Christoph **Enthier**, des Gärtners Christoph **Enthier**
Sohn; 2 Jahre; 14.9.;
- 242/62; Deggimmen; Annike Muellerike, geb. **Waitzikke**, Bettlerin; 72 Jahre; 11.9.;
- 243/63; Kiauken; Ennicke **Jurgszate**, des Arrendators Mickel **Jurgszat** (unl.)
Tochter; 13 Jahre; 17.9.;
- 244/64; Lappienen (Raut(enburg)); Euphrosina **Kroenertin**, Dienstbotin bey Krämer
(unl.); 20 Jahre; 10.9.
- 265 l./r. 245/70; N(eu) Schemaiten oder Philipsberg; Johann Friedrich **Gluth**, des Wirths
Friedrich **Gluth** Sohn; 2 Jahre; 22.9.;
- 246/71; Baubeln; Johann Friedrich **Nebel**, des Schumacher-Meisters Carl **Nebel** mit
der Sophia **Trutenau** *ehel(ich) erzeugter* Sohn; 2 1/2 Jahre; (*Sterbedatum nicht
angegeben*);
- 247/50; Ginkelsmittel; Euphrosina Neumannin, geb. **Dulkin**, Wittwe des
verstorb(enen) Amtsgeschworenen Mertin Neumann; 68 Jahre; 24.9.;
- 248/65; Endreiszken (Link(uhnen)); Sophia **Spaltofskin**, des Losmanns Michel
Spaltofsky Tochter; 1 1/2 Jahre; 25.9.;
- 249/63; Budeliszken (Seck(enburg)); Michel Bernhard **Niksztait**, des Wirths Michel
Niksztait Söhnchen; 5 Wochen; 26.9.;
- 250/66; Ulpesch; Anna Dorothea **Urbschaitin**, Ehegattin des Johann Gottlieb Miks,
gewesenen Husars; 36 Jahre; 2.10.;
- 251/67; Hohenberge; Ane **Reidate**, des Wirths Mickelis **Reidys**
Töchterchen; 3 Wochen; 1.10.;
- 252/68; Rucken; Urte **Stancikkate**, des Wirths David **Stancik** Tochter; 3 Jahre;
3.10.;
- 253/69; Deggimmen; Mutte **Kleinatte**, des Musquetirs Kristups **Klein** Tochter;
1 3/4 Jahr; 5.10.;
- 254/72; Endreiszken (Link(uhnen)); Johann Heinrich **Hoffmann**, Köllmer; 50 Jahre;
14.10.;

- 255/73; Deggimmen; Johann **Aldstatt**, des Musquetirs Johann **Aldstatt** Söhnchen; 3 Jahre; 15.10.;
- 256/74; Lappienen, Gräfl(ich); Dowids **Kairys**, der Ennicke **Kairate** unehelicher Sohn; 3/4 Jahr; 18.10.;
- 257/75; Raut(enburg) – Hospital; Ephraim **Wassul**, Hospitalit; etwa 60 Jahre; 22.10.;
- 258/70; Norwiszeiten; Anna Charlotta Goeringin, geb. **Schwarkin**, des Schumachers Joh(ann) Friedrich Goering Ehegattin; etwa 46 Jahre; 27.10.;
- 259/64; Towellingken; Johann **Augustyn**, Losmann; etwa 50 Jahre; 30.10.;
- 260/51; A(lt) Seckenburg; Erdme **Barzdunate**, der Trude **Barzdunate** Kind, 1 Jahr; 29.10.;
- 267 l./r. 261/65; Towellingken; Friedrich Wilhelm **Kruppat**, des Unterförsters Andreas **Kruppat** Söhnchen; 1 Jahr; 31.10.;
- 262/66; Kasztaunen; Jurgis **Damskis**, des Krüppels Jurgis **Damskis** Sohn; 4 Jahre; 31.10.;
- 263/67; Elb(ingsche) Colonie; Bernhard **Schulz**, Losmann; etwa 52 Jahre; 3.11.;
- 264/71; Alt Mostaiten; Erdmutte **Poczka**, des Wirths Endrikis **Poczka** Töchterchen; 1 Jahr 8 Monate 5 Tage; 5.11.;
- 265/72; Lappienen, Gräfl(ich); Charlotta Amalia **Deglau**, des Arrendators und Rittmeisters von dem Landsturm Carl **Deglau** Tochter; 1 Jahr; 7.11.;
- 266/73; Deggimmen; Justina Juliana **Mertins**, des Wirths George **Mertins** Sohn; 1 3/4 Jahre; 6.11.;
- 267/68; Kasztaunen; Dowid **Schmidt**, des Wirths Gottfried **Schmidt** Sohn; 1/2 Jahr; 7.11.;
- 268/76; Norwiszeiten; Ferdinand **Schulz**, des Tischlers Johann **Schulz** Söhnchen; 3 Jahre; 8.11.;
- 269/69; Elb(ingsche) Colonie; Christian Albrecht **Guzzahn**, des Losm(anns) Martin **Guzzahn** Töchterchen; 6 Wochen; 7.11.;
- 270/74; Kiauken; Wilhelmina **Heynin**, des Losm(anns) Gottfried **Heyn** Tochter; 10 Wochen; 11.11.;

- 271/75; Krauleidiszken; Ennicke **Gailate**, des Wirths Erdmons **Gailus** Tochter;
7 Jahre; 12.11.;
- 272/52; Kasztaunen; Mutte **Schmidate**, des Wirths Gottfrieds **Schmidt** Sohn;
2 Jahre; 12.11.;
- 273/70; Prudimmen (Seck(enburg)); Erdmann **Boettcher**, Musquetir bey der 5.ten
Compagnie des Infanterie-Regiments Nr. 3; 22 Jahre; den 16.3.1813 laut
Todtenschein vom 20.7.1813;
- 274/76; N(eu) Schemaiten; Sophie **Trutenau**, des Wirths Friedrich **Trutenau**
Tochter; 3 Jahre; 13.11.;
- 275/53; Schleussgraben oder auch A(lt) Seckenburg; Ane **Kairate**, des Wirths
Mickel **Kairys** Tochter; 9 Tage; 13.11.;
- 276/77; Krauleiden; des Wirths Endricks **Pagalys** Tochter; 1/2 Tag; 2.11. ohngetauft
gestorben; (die Kindesmutter hieß „Erdme **Philippate**“);
- 277/78; Deggimmen; Urte **Kairate**, des Wirths Kristups **Kairys** Tochter; 1/2 Jahr;
2.11.;
- 269 l./r. 278/79; Mazrimmen; Johanna **Nienkin**, der Barbara **Nienkin** uneheliche Tochter;
3 Jahre; 16.11.;
- 279/77; Norwiszeiten; Friedrich Bernhard **Rauffmann**, des Losm(anns) Ephraim
Rauffmann Kind; 6 Wochen; 16.11.;
- 280/54; Kasztaunen; Gryta **Dummate**, des Losm(anns) Mickelis **Dumms** Tochter;
4 Jahre; 16.11.;
- 281/71; A(lt) Seckenburg; Erdmons **Naujok**, des Wirths Jurgis **Naujok** Sohn;
1/ 2 Jahr; 18.11.;
- 282/78; A(lt) Mostaiten; Endrikis **Poczka**, des Wirths Endrikis **Poczka** Söhnchen;
8 Monate; 18.11.;
- 283/79; Lappienen (Link(uhnen)); Ludwig **Pratz**, Losmann; etwa 64 Jahre; 20.11.;
- 284/80; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Ferdinand **Reimer**, des Riemer-Meisters
Christian Gottlieb **Reimer** Sohn; 8 Jahre; 21.11.;
- 285/80; Deggimmen; Annicke **Kairate**, des Jurgis **Kairys**, eines Wirths, Tochter;
6 Jahre; 21.11.;

- 286/81; Muehlmeisterischken; Erdmutter **Storimmate**, des Musquetirs Dowid **Storimm** Tochter; 17 Monate; 21.11.;
- 287/82; Lappienen (Link(uhnen)); Charlotta Juliana **Lackin**, des Schumachers Christian **Lack** Tochter; 5 Jahre 3 Tage (sic!); 24.11.; (*tatsächlich war die Tochter bei ihrem Tod fünf Jahre und drei Monate (!) alt*);
- 288/83; Deggimmen; Anna Maria **Barkawitz**, des Losm(anns) Johann **Barkawitz** Tochter; 2 Jahre; 27.11.;
- 289/81; Norwiszeiten; Kristups **Grigull**, des Losm(anns) Kristups **Grigull** Sohn; 20 Wochen; 28.11.;
- 290/84; Dannenberg; Elske **Trumpate**, des Wirths Dowid **Trumpa** Kind aus der Ehe mit Gryta **Piklapate**; 3/4 Jahr; 30.11.;
- 291/85; Nauseden; Sophia Charlotta **Hoppin**, des Wirths Carl **Hopp** Tochter; 4 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 292/82–293/83; Hohenberge; des Wirths Jurgis **Brozait** Frau, Gryta **Zamaitate**, von 2 toden Söhnen entbunden; (*Datum nicht angegeben*);
- 271 l./r. 294/72; Rogainen; Hanns **Raiszuk**, Sohn des verstorbenen Unterförsters Hans **Raiszuk** von Towellingken aus der Ehe mit der Catr(yna) **Jogszate**, Stief-Sohn des Hegemeisters (*Vorname nicht angegeben*) Kroenke; 21 Jahre 4 Monate; 7.12.;
- 295/73; Jodgalwen; Eduard **Ginnutt** von Jodgalwen, des verstorbenen Krügers Christian **Ginnutt** Sohn und des Krügers Joh(ann) Gottl(ieb) Dausz Stief-Sohn; 20 Wochen; 6.12.;
- 296/55; Elb(ingsche) Colonie; Anna Amalia **Krieselin**, des Wirths und Dammgeschworenen Friedrich **Kriesel** Tochter; 9 Jahre; 6.12.;
- 297/74; Polenzhoff; Christoph Bernhard **Rogasz**, verpflegter Wirth; über 60 Jahre; 8.12.;
- 298/75; Elb(ingsche) Colonie; Christian **Lenk**, Wirth; 33 Jahre; 8.12.;
- 299/76; Prudimmen (Seck(enburg)); Jurgis **Markszait**, des Wirths Dowid **Markszait** Sohn; 1/2 Jahr; 9.12.;
- 300/84; Endreiszkken (Link(uhnen)); Johann Carl **Neumann**, des Losmanns Mertin **Neumann** Söhnchen; 6 Jahre; 9.12.;

301/85; Ahlgarten; Wilhelm Eduard **Seiffert**, der Carolina **Seiffertin** unehelicher Sohn; 2 Wochen; 9.12.;

302/77; Aguttgraben oder Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Minton**, Wirth; etwa 26 Jahre; 16.12. auf dem Kahn bey Tapiau gestorben;

303/78; Kl(ein) Lappienen (Seck(enburg)); Christoph **Frank**, verabschiedeter Soldat; 45 Jahre; 7.12.;

304/86; Gr(oß) Krauleiden; Dowids **Dejok**, des Wirths Kristups **Dejok** Sohn aus der Ehe mit Ennicke **Warnaite**; 2 1/2 Jahre; 10.12.;

305/87; N(eu) Norwaiszen; Eduard **Besmer**, des Schumachers Friedrich **Besmer** Sohn; 3/4 Jahr; 13.12.;

306/88; Norwiszeiten; Michel **Jurgszatis**, der Lyse Jurgszatene Sohn; 3/4 Jahr; 18.12.;

307/89; Lappienen (Link(uhnen)); Christoph **Kurau**, Losmann; etwa 41 Jahre; 15.12.;

308/86; Norwiszeiten; Catharina **Jurgszaitin**, des verstorbenen Losmanns (*Vorname nicht angegeben*) **Jurgszait** Tochter; 16 Jahre; 20.12.; (*bei der Verstorbenen dürfte es sich um die am 18.11.1797 in Schoenwiese geborene Tochter des „Ensys Jurgszaitis“ und der „Lise Stanczate“ gehandelt haben*);

309/87; Jonaiten; Elske **Toluszate**, des Losm(anns) Jurgis **Tolusza** Töchterchen; 9 Tage; 21.12.;

273 l./r. 310/90; Krauleiden; Jurgis **Mickaitis**, des Landwehrmanns Christoph **Mickait** Sohn; 2 Jahre; 19.12.;

311/91; Dannenberg; Jurgis **Palagsztis**, des Wirths Jurgis **Palagsztis** Sohn; 8 Jahre; 23.12.;

312/88; Prudimmen (Raut(enburg)); Urte **Aszmutate**, des Losm(anns) David **Aszmutaitis** Tochter; 8 Jahre; 22.12.;

313/79; Elb(ingsche) Colonie; Mertin **Kroenert**, des Landwehrmanns Bernhard **Kroenert** Sohn; 8 Jahre; 23.12.;

314/80; Polenzhoff; Friedrich Wilhelm **Weber**; des Wirths Christian **Weber** Sohn; 15 Tage; 25.12.;

315/92; Reatiszken (Raut(enburg)); Annussis **Biczkus**, des Gärtner Mickel **Biczkus** Sohn; 8 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

316/89; Reatiszken (Kuckern(eese)); Sophia **Engelkin**, des Köllmischen Gutsbesitzers Daniel **Engelke** Tochter; 9 3/4 Jahre; 26.12., abends;

317/93; Kl(ein) Kryzahren (Raut(enburg)); Johann Christian **Schoenwald**, des Radmachers Christian **Schoenwald** Sohn; 1/2 Jahr; 29.12.;

318/94; Andreiszken; Johann **Fritz**, des Fusiliers Ephraim **Fritz** Sohn; 3 1/2 Jahre; 28.12.;

319/95; Rautenburg; Herr Fr(iedrich) Wilhelm **Liedke**, Seconde Lieutenant und Rechnungsführer bey (unl.) hochlöbl(ichen) *I.ten* Ostpr(eußischen) Infanterie-Regiments; 23 Jahre; in der Schlacht bey Luetzen den 3. May schon verwundet und nach allen beygewohnten Schlachten in Berlin gestorben den 17.12.;

320/56; Towellingken; Maryke **Merkelate**, des Losmanns Jons Aukszkelis Frau; 38 Jahre; 30.12.;

321/57; Elb(ingsche) Colonie; Johann Ludwig **Stegat**, der Dorothea **Stegatin** unehelicher Sohn; 2 Jahre; 12.11., aber erst den 15.7.1814 angegeben;

322/96; Lappienen; Michael **Plonus**, Landwehrmann, circa 33 Jahre; den 7.12. im Lazareth zu Landsberg an der Warthe gestorben;

323/97; A(It) Schemaiten; Michel **Zonn**, Unteroffizier; den 16.10.1813 bey (unl.) geblieben;

324/98; Warskillen; Adam **Faehnrich**, *Gemeiner*, bei Goldberg *Schlesien* geblieben; 17.8.1813;

1814

275 I./r. 1/1; A(It) Mostaiten; Henrietta **Weidulaitin**, des Landwehrmanns Dawid **Weiduleit** Tochter; 13 Jahre; 1.1.;

2/1; Elbingsche Colonie; Ewa **Kroenertin**, des Landwehrmanns Bernhard **Kroenert** Tochter; 6 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

3/1; Endreiszken (Raut(enburg)); Dowids **Jogszys**, Morgininker; etwa 45 Jahre; 2.1.;

4/1; Prudimmen (Seck(enburg)); Mertin **Alkeninks**, Wirth; etwa über 60 Jahre;
(*Sterbedatum nicht angegeben*);

5/2; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Daniel **Majohr**, Tischler, 40 Jahre 5 Monate;
4.1.;

6/2; Lappienen (Link(uhnen)); Anna Maria Itauin, geb. **Faberin**, Wittwe des Wirths
Christoph Itau; 46 Jahre; 5.1.;

7/3; Andreiszken; Ephraim **Fritz**, des Soldaten Ephraim **Fritz** Sohn; 1/2 Jahr; 6.1.;

8/4; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich **Kater**, Händler; 54 Jahre; 9.1.;

9/2; Iwenberg; Christian **Beyer**, des Wirths Christian **Beyer** Sohn; 30 Jahre; 11.1.;

10/5; Rautenburg; Friedrich **Paetzel**, des Schmidt-Meisters Friedrich Ephraim
Paetzel Sohn; 5/4 Jahr; 12.1.;

11/3; Mostaiten; Juliana **Weiduleitin**, des Musquetirs David **Weiduleit** Kind;
3 Jahre; 14.1.;

12/6; Krauleiden; Aszmys **Mickait**, Wirth; 62 Jahre; 14.1.;

13/7; Andreiszken; Ephraim **Noetzel**, des Köllmers Daniel **Noetzel** Sohn; 3/4 Jahr;
14.1.;

14/3; Rogainen; Christian **Ernst**, Grenadir vom 2.ten Ostpr(eußischen) Regiment;
36 Jahre; 16.1.;

15/8; Dannenberg; Erdmons **Rupszas**, der Gryta **Rupszate** unehelicher Sohn;
2 1/2 Jahre; 18.1.;

16/9; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Christoph **Hoffmann**, des Schmidts Johann
Christoph **Hoffmann** Sohn; 3 Monate; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

17/4; Schoenwiese; Gryta **Powilaitikke**, des Dowid **Powilaitis** Tochter; 11 Monate
21 Tage; 19.1.;

277 l./r. 18/5; Norwiszeiten; Maria Elisabeth Noetzelin, geb. **Langin**, des verst(orbenen)
Heinrich Noetzel zu Neufrost Wittwe; etwa 50 Jahre; (*Sterbedatum nicht
angegeben*);

19/6; N(eu) Schemaiten; Justina Hillin, geb. **Lackin**, des Wirths Carl Hill Frau; etwa
50 Jahre; 23.1.;

20/7; Nauseden; Catharina Bankmannin, geb. **Maedingin**, des Wirths Ludwig Bankmann Frau; 30 Jahre; 24.1.;

21/10; Kl(ein) Krauleiden; Endrik **Gailus**, des Wirths Mickel **Gailus** Sohn; 7 1/2 Jahre; 25.1.;

22/11; Kl(ein) Norwaiszen; Carl **Taudyn**, des Wirths Daniel **Taudyn** Söhnchen; 3/4 Jahr; 27.1.;

23/12; Kiauken; Carl Eduard **Kuehn**, des Schumachers Johann **Kuehn** Sohn; 2 Jahre; 30.1.;

24/2; Ginkelsmittel; Erdmutter Engelkin, geb. **Schulzin**, des verstorbenen Wirths Erdmann Engelke Wittwe; etwa 70 Jahre; 31.1.;

25/3; Gr(oß) Kryzahren; Ennicke **Pyworate**, des Wirths Mickelis **Pyworus** älteste Tochter; 22 Jahre; 31.1.;

26/4; Pakuss; Michael **Plonus**, Wirth; etwa 60 Jahre (*Sterbedatum nicht angegeben*);

27/13; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich Wilhelm **Kater**, des Landwehrmanns Friedrich **Kater** Sohn aus der Ehe mit der Soph(ia) Charl(otta) Behrendt; 3/4 Jahre; 3.2.;

28/14; Schoenwiese; Ephraim Conrad **Haupt**, des Hoffmanns Christian **Haupt** Sohn; 1 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

29/8; Endreiszen (Raut(enburg)); Ewa Charlotta **Krueger**, des Wirths Heinrich **Krueger** Tochter; 4 Jahre; 6.2.;

30/15; Lappienen (Raut(enburg)); Johann Andreas **Lack**, Potabel bey der hiesigen Kirche; etwa 60 Jahre; 6.2.;

31/16; Ahlgarten; des Wirths David **Butzlaff** Sohn Daniel; 1/4 Jahr; 9.2.;

32/9; Kl(ein) Norwaiszen; Juliana **Stoermerin**, des Leinwebers Johann Jacob **Stoermer** Tochter; 1 Jahr; 9.2.;

33/5; Polenzhoff; des Wirths Daniel **Noetzel** Sohn aus der Ehe mit der Dorothea **Guzzahnin**; 2 Tage; 11.2.; (*der Vorname des verstorbenen Kindes lautete „Gottlieb“*);

34/10; A(lt) Szemaiten; Erdmutter, verw(itwete) Greinene, des verstorb(en)en W(irths) Ensel Greinus von daselbst Frau; 88 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

- 279 l./r. 35/6; Kl(einer) Friedrichsgraben; Albrecht **Perkuhn**, Wirth; 41 Jahre; 17.2.;
- 36/11; Mazrimmen; Anna Dorothea Bertelsin, geb. **Damkin**, Ehegattin des Schullehrers Peter Bertels; 77 Jahre; 24.2.;
- 37/12; Schoenwiese; Gryta **Zameiczke**, des Gärtners Kristups **Zameiczke** Tochter; 1 3/4 Jahre; 19.2.;
- 38/7; Gr(oß) Kryzahren; Tumszus **Macik**, Losmann; 30 Jahre; 20.2.;
- 39/4; Prudimmen (Seck(enburg)); Elske **Lunkate**, des verst(orbenen) Losm(anns) Michel oder Kristups **Lunk** Tochter; 9 Jahre; 19.2.;
- 40/8; Elb(ingsche) Colonie; Christian **Grade** (sic!), des verst(orbenen) Wirths Wilhelm **Grad** (sic!) Sohn; 27 Jahre; 22.2.;
- 41/17; Deggimmen; Endrik **Szarmok**, Invalide; 60 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 42/18; Osznuggarrn; Friedrich **Eichholz**, Wirth; etwa 60 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 43/19; Reatiszken, Gräfl(ich); Johann Friedrich **Geschwendt**, des Krämers Carl **Geschwendt** Sohn; 3/4 Jahr; 28.2.;
- 44/5; Alt Friedrichsgraben; Annicke **Gawenate**, des Eigenthümers Adoms **Gawena** Tochter; 1/2 Jahr; 26.2.;
- 45/13; Endreiszken (Link(uhnen)); Catharina Faakin, geb. **Heydemannin**, des verstorb(enen) Christian Faak Wittwe; etwa 48 Jahre; 18.2.;
- 46/9; Jodgalwen; Wirth Kristups **Kewylus**, (unl.); 50 Jahre; 3.3.;
- 47/20; Endreiszken (Link(uhnen)); Johann Bernhard **Joduleit** (sic!), des Landwehrmanns Friedrich **Jodulait** (sic!) Sohn; 3 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 48/14; Bretterhoff; Henrietta **Thums**, der Dorothea **Thums** mit dem Müller **Deglau** erzeugte unehel(iche) Tochter; 3 Jahre; 9.3.;
- 49/15; Krauleiden; Ennicke Brozonnene, geb. **Kerwate**, des Losmanns (*Vorname nicht angegeben*) Brozonn Frau; 42 Jahre; 11.3.; (*der Vorname des Ehemanns der verstorbenen lautete „Mertin“*);

- 50/21; Reatiszken – Vorw(erk); George **Kairys**, des Gärtners David **Kairys** Sohn; 1 3/4 Jahre; 12.3.;
- 51/16; Mostaiten; Sophie **Jonathan**, des Losmanns Friedrich **Jonathan** Tochter; 1 Jahr; 15.3.;
- 52/22; Andreiszken; Daniel **Noetzel**, des Köllmers Daniel **Noetzel** Sohn; 3 Jahre 2 Monate; 17.3.;
- 53/23; N(eu) Schemaiten; Christian Gottlieb **Maeding**, Gastwirth; 41 Jahre 3 Monate; 14.3.;
- 54/-; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Butkerait**, Losmann; etwa 44 Jahre; 15.3.;
- 281 l./r. 54 (sic!)/24; Oszpalten; Heinrich **Gengel**, des Wirths Mertin **Gengel** Sohn; 13 Jahre; 22.3.;
- 55/25; Jonaiten; Johann Jacob **Haupt**, des Wirths Jacob **Haupt** Sohn; 4 Tage; 23.3.;
- 56/10; Gr(oß) Kryzanen; Mertin **Paulick**, des Wirths ,Dowid **Paulick** Sohn; 20 Wochen; 24.3.;
- 57/6; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Else Skaliszene, geb. **Jurkaitikke**, des Losmanns Mertin Skaliszaszus (sic!) Frau; etwa 54 Jahre; 25.3.; (*der Nachname des hinterbliebenen Ehemanns dürfte tatsächlich „Skaliszus“ gelautet haben*);
- 58/26; Maegdeberg; Christian **Massalsky**, des verstorb(enen) (unl.) Mertin **Massalsky** (*sc. Sohn*); 24 Jahre; 10.4.;
- 59/27; A(lt) Szemaiten; Endrikis **Balczait**, des Wirths Jurgis **Balczait** Söhnchen; 2 Jahre; 11.4.;
- 60/69; Prudimmen (Seck(enburg)); Elske, geb. **Lunkate**, Ehegattin des Mickel Kairys; etwa 35 Jahre; 10.4.;
- 61/17; Oszpalten; Anna Sophia **Trudrung**, des Wirths Heinrich **Trudrung** Tochter; 1/2 Jahr; 9.4.;
- 62/8; Kl(ein) Kryzahren (Seck(enburg)); Urte **Jurgszate**, des verstorb(enen) Wirths Ansa **Jurgsz** Tochter; 2 Jahre 2 Monate; 14.4.;
- 63/11; Kasztaunen; Mertin Friedrich **Lenk**, Gerichtsbote; etwa 50 Jahre; 14.4.;

64/12; Kasztaunen; Endrikis **Jogszys**, des verst(orbenen) Wirths Mickel **Jogszys** Sohn; etwa 21 Jahre; 14.4.;

65/13; Elb(ingsche) Colonie; Johann **Jans**, Eigenthümer; etwa 50 Jahre; 15.4.;

66/28; Mazrimmen; Johann Heinrich **Heydek**, verpflegter Wirth; 74 Jahre; 18.4.;

67/18; Lappienen (Link(uhnen)); Eleonora **Surauin**, des verst(orbenen) Christoph **Surau** Tochter; 22 Jahre; 18.4.;

68/19; Deggimmen; Annicke Endrullene, geb. **Rupszate**, des Losm(anns) Mertin Endrullis Frau; 61 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

69/29; Rautenburg; Johann **Engelke**, Landwehrmann bei dem 2.ten Ostpr(eußischen) Landwehr-Regiment und deßen 2.ten Bataillon, Major von *Kykylusch*; etwa 36 Jahre; 20.3.1813 im Lazareth zu Landsberg an der Warthe gestorben;

70/30; Mazrimmen; Jons **Kairys**, verpflegter Wirth; etwa 60 Jahre; 16.4.;

283 l./r. 71/31; Andreiszken; Johann **Frick**, Losmann; etwa 38 Jahre; 29.4.;

72/20; Krauleiden; Ennicke **Pagallate**, des W(irths) Mickel **Pagallys** Tochter; etwa 15 Jahre; 30.4.;

73/14; Bienkewiese; Johann **Petrik**, des verst(orbenen) W(irths) Michel **Petrik** Sohn und des (*Vorname nicht angegeben*) Bienke St(ief)-Sohn; 24 Jahre; 24.5. 1813 im Potsdamschen Lazareth verstorben;

74/15; Iwenberg; Christian Bernhard **Trott**, Arrendator; etwa 44 Jahre; 2.5.;

75/32; Lappienen (Raut(enburg)); Friedrich Ferdinand **Frischmuth**, des Krämers Friedr(ich) Wilhelm **Frischmuth** Söhnchen; 1/2 Jahr; 2.5.;

76/33; Prudimmen (Seck(enburg)); Friedrich Wilhelm **Poetter**, des verstorb(en) Soldaten Ferdinand **Poetter** Sohn; 4 Jahre; 2.5.;

77/21; Deggimmen; Gryta **Laszate**, des Wirths Maurus **Laszas** Tochter; 4 Tage; 8.5.;

78/9; Towellingken; Ewa Henrietta Poetterin, geb. **Papin**, des Losm(anns) Wilhelm Poetter Frau; etwa 55 Jahre; 14.4.;

79/10; Jodgalwen; Elske Mickutaitene, geb. **Mitzkate**, des verstorb(en) Wirths (*Vorname nicht angegeben*) Mickutait Frau; etwa 80 Jahre; 10.5.;

- 80/16; Ginkelsmittel; Christian **Herrmann**, Sohn des Wirths Mertin **Herrmann**, welcher als Musquetir bey e(inem) hochlöbl(ichen) 2.ten Ostpr(eußischen) Inf(anterie)-Regiment 8 Jahre gedient und in der Schlacht bey Montmartre bey Paris den 30.ten Maerz erschossen ist; 26 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 81/17; Elb(ingsche) Colonie; Ferdinand **Mueller**, Sohn des verstorb(enen) W(irths) Johann **Mueller**, welcher als Fusilier bey dem 2.ten Ostpr(eußischen) Inf(anterie)-regiment 8 Jahre gedient und in der Schlacht bey Meau unweit Paris gestorben; 26 Jahre; 28.3.;
- 82/22; Deggimmen; Barbe Stancikkene, geb. **Barkawiczate**, des verst(orbenen) Wirths Kristups Stancik Wittwe; etwa 55 Jahre; 15.5.;
- 83/18; Polenzhoff; Johann Wilhelm **Faber**, des Wirths Johann Friedrich **Faber** Söhnchen; 17 Wochen; 16.5.;
- 84/34; Warsze (A(mt) Linkuh(nen)); Daniel **Tumscheit** (sic!), des Wirths George **Tumszait** (sic!)Sohn; 18 Jahre; 20.5.;
- 85/23; Alt Norwaiszen; Rahel Mertinsin, geb. **Eigenfeldt**, des verstorb(enen) ehem(aligen) Gräfl(ichen) Erbguts-Besitzers von A(It) Norwaiszen Friedr(ich) Mertins Wittwe; 63 Jahre; 21.5.;
- 285 l./ 86/11; Prudimmen (Seck(enburg)); Anne **Kairate**, des Losm(anns) Mickel **Kairys** Töchterchen; 15 Wochen; 21.5.;
- 87/19; Towellingken; Mertin **Bankmann**, Schneider; etwa 32 Jahre; 23.5.;
- 88/35; Deggimmen; Johann **Barkawitz**, Losmann; etwa 52 Jahre; 27.5.;
- 89/36; Lappienen (Link(uhnen)); Michel **Plonus**, Landwehrmann; (*Alter nicht angegeben*); den 24.12.1814 im Lazareth in Landsberg an der Warthe (unl.), laut Todtenschein vom 21.1.1814;
- 90/12; Elb(ingsche) Colonie; Maryke Jäszkuwene, geb. **Lackaite**, des Soldaten Johann Jaeschke Frau; 30 Jahre; 30.5.;
- 91/13; Elb(ingsche) Colonie; Florentina **Faberin**, des Wirths Gottfried **Faber** Tochter; 7 Wochen; 31.5.;
- 92/24; Kl(ein) Krauleiden; des Wirths Bernhard **Faehlau** Frau, Anns Justina **Krieselin**, von einer todten Tochter entbunden; 31.5.;

- 93/27; Baubeln; Carl Friedrich **Trutenau**, des Wirths Mertin **Trutenau** Söhnchen; 3/4 Jahre; 3.6.;
- 94/20; Elb(ingsche) Colonie; Johann Ferdinand **Stegat**, der Dorothea **Stegatin** mit dem Losmann Martin **Leper** erzeugter unehelicher Sohn; 13 Wochen; 8.6.;
- 95/14; Schakwiese; Barbara Gronauin, Wittve des Wirths Erdmann Gronau von Elendsberg; etwa 80 Jahre; 12.6.;
- 96/15; Alt Seckenburg; Urte **Balsumaite**, *verwittwet* gewesene Kairene, Frau des Kleinschmidts Carl Werner; etwa 34 Jahre; 17.6.;
- 97/21; Alt Seckenburg; Johann Heinrich Carl **Werner**, des vorigen Söhnchen; 6 Wochen; 16.6.;
- 98/22; Kasztaunen; des Wirths Kristups **Raiszuk** Frau, Urte **Pennetinnate**, von einem Sohn entbunden, der gleich drauf gestorben; 19.6.;
- 99/38; Mazrimmen; Jurgis **Zamaitatis**, des verstorbenen Maurus **Zamaitat** von Usseinen Sohn; 24 Jahre; 20.6.;
- 100/3; Rucken; Dowid **Stancik**, Wirth; etwa 43 Jahre; 21.6.;
- 101/39; Andreiszken; Reinhold **Faak**, Fusilier; etwa 20 Jahre; 20.6.;
- 287 l./r. 102/24; Jodgalwen; Jurgis **Jozupaitis**, des Wirths Mertin **Jozupait** Sohn; 9 Wochen; 22.6.;
- 103/25; Warszlauken; Wilhelm **Paulick**, des Losmanns Carl **Paulick** Sohn; 1 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 104/40; Mostaiten; Friedrich **Barkowsky**, Dienstbote; 17 Jahre; 26.6. unglükl(icher) Weise verbrannt;
- 105/16; Kl(einer) Friedrichsgraben; Elske Petrikene, geb. **Butkeraite**, Ehegattin des Wirths Endrikis Petrik Frau (sic!); etwa 57 Jahre; 24.6.;
- 106/25; An Tranatenberg; Louysa Barkowskin, des verstorbenen ehemaligen Wirths Friedrich Barkowsky (unl.) (unl.) Wittve; 53 Jahre; 2.7.; (*der Mädchenname der verstorbenen lautete „Massalski“*);
- 107/26; N(eu) Schemaiten; Johanna Henrietta **Keraitin**, des Losm(anns) Daniel **Kerait** Tochter; 8 Wochen; 3.7.;

108/41; Rucken; Jurgis **Laggys**, Musquetir, des Wirths Ensys **Laggys** Sohn;
20 Jahre; 3.7.;

109/26; Kl(einer) Friedrichsgraben; Ansas **Waldatis**, des Wirths Ansas **Waldatis**
Sohn; 11 Monate; 9.7.;

110/42; Alt Norwaiszen; Ansas **Lizzus**, Wirth; etwa 62 Jahre; 12.7.;

111/27; Oszpalten; Wilhelmina **Rebnerin**, des Schmidts Jacob **Rebner** Tochter;
17 Jahre; 17.7.;

112/27; Towellingken; Endrick **Guddait**, Fuselier; 50 Jahre; (*Sterbedatum nicht
angegeben*);

113/43; Jonaiten; Carl Gottfried **Boettcher**, des Arrendators Christian **Boettcher**
Sohn; 1/2 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

114/28; Reatischken, Königl(ich); Euphrosina **Engelkin**, des Köllmers Daniel
Engelke Tochter; 20 Jahre; 26.7.;

115/44; Norwiszeiten; Carl Ferdinand **Neumann**, des Schumachers Bernhard
Neumann Söhnchen; 2 Tage; 30.7.;

116/29; N(eu) Mostaiten; Louysa Dorothea **Kroenert**, des Wirths Siegfried
Kroenert Töchterchen; 4 Monate; 3.8.;

117/45; Mazrimmen; Johann Heinrich **Heydeck**, Wirth; etwa 45 Jahre; 4.8.;

118/17; Warszlauken; Catharina Barbara Massalskin, geb. **Mertinsin**, des Köllmers
Reinhold Massalsky Frau; etwa 56 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

389 l./r. 119/28; Baum Krug; die Frau des Wirths Carl **Eigenfeld**, Hanna **Roscius**, von einem
todten Sohn entbunden; 7.8.;

120/30; Baubeln; Maria Sophia **Engelkin**, des Wirths Bernhard **Engelke** Tochter;
1 Tag; 16.8.;

121/31; Lappienen (Link(uhnen)); Anna Barbara Westphalin, des Losmanns
Christian Westphal Frau, geb. **Wygratzin**; 55 Jahre; Blutsturz, 19.8.;

122/32; Mazrimmen; Else **Storimmate**, des Wirths Erdmann **Storimm** Kind;
3/4 Jahr; 24.8.;

123/33; Mazrimmen; des Wirths Christian **Thiel** Ehegattin, Rahel **Neumann**, von
einer todten Tochter entbunden; (*Datum nicht angegeben*);

124/46; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Friedrich Dan(iel) **Nebel**, des Losmanns Daniel **Nebel** Sohn; 6 Wochen; 29.8.;

125/47; Kiauken; Friedrich **Hinz**, des Losm(anns) Johann **Hinz** Sohn; 13 Jahre; 30.8.;

126/48; Jonaiten; des Losm(anns) Mickel **Mattulait** Frau Ennicke **Bakszate** wurde von einem Sohn entbunden, der nur 4 Stunden lebte; 30.8.;

127/49; Lappienen (Link(uhnen)); Christoph **Meyer**, *Mahler*; 66 Jahre; 31.8.;

128/18; Gr(oß) Kryzahren; Elske Nausedene, des verstorb(enen) Losmanns Jurgis Naused Wittwe, etwa 64 Jahre; 2.9.; (*der Mädchenname der verstorbenen lautete „Jogszate“*);

129/50; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Reichert**, Wirth; 46 Jahre; 2.9.;

130/19; Szaukszten; Erdme **Luckaite**, des verst(orbenen) Losm(anns) David **Luckait** Tochter; etwa 18 Jahre; 2.9.;

131/20; Polenzhoff; Louysa Charl(otta) Hoffmannin, geb. **Doering**, des verst(orbenen) Wirths Friedr(ich) Hoffmann Wittwe; 79 Jahre; 6.9.;

132/51; Jonaiten; Mickelis **Deiwick**, Wirth; etwa 87 Jahre; 6.9.;

133/29; Gr(oß) Kryzahren; Endrikis **Joniszkait**; 76 Jahre; 9.9.;

134/30; A(lt) Seckenburg; Johann **Prabitt**, Pächter; 55 Jahre; 9.9.;

135/52; Deggimmen; Endrik **Jogszys**, Landwehrmann bey der 2.ten Compagnie des 2.ten Bataillons, 1. Ostpr(eußischen) Landwehr-Infant(erie)-Regiments, des verstorb(enen) Kristups Jogszys von Kasztaunen Sohn; 19 Jahre; verstarb 5.4. im Lazareth zu Landsberg an der Warthe;

391 l./r. 136/34; Raging (Raut(enburg)); Charlotta **Schenkin**, des Gottfried **Schenk**, eines Wirths, Tochter; 3/4 Jahre; 11.9.;

137/35; Schuppinnen; Maryke Aszmutaitene, geb. **Zamaitate**, des Wirths *Kristups* Aszmutait Frau; 28 Jahre; 13.9.;

138/36; Lappienen (Link(uhnen)); Leopoldina **Materin**, des verstorb(enen) Schneider-Meisters Christian **Mater** von Tilse Tochter; 5 Jahre; 13.9.;

139/53; Rautenburg; Johann Jacob **Vogel**, Curassier bey dem Ostpr(eußischen) Curassir-Regiment; 24 Jahre; ertrunken in Frankreich den 19.7. bey der Stadt *Namur*;

140/37; Endreiszken (Raut(enburg)); Ennicke **Jogszate**, des verst(orbenen) Morgeninker David **Jogszys** Tochter; 8 Jahre; 16.1.;

141/31; Kl(ein) Kryzahren; Mickelis **Piklapp**, Wirth, 52 Jahre; 18.9.;

142/38; A(It) Schemaiten; Urte Taureggene, geb. **Rupkalwate**, Ehegattin des Losm(anns) Friedrich Tauregg; 64 Jahre; 19.9.;

143/39; A(It) Norwaiszen; Busze Lizzene, geb. **Dulkate**, des Wirths Jurgis Lizzus Frau; etwa 44 Jahre; 21.9.;

144/32; Pakuss; David **Lebbedys**, Fusilier; etwa 30 Jahre; den 16.10.1813 nach eingegangenen Nachrichten in der Völkerschlacht bey Leipzig geblieben;

145/33; Szaukszten; die unverehel(ichte) Ane N. N. von einem todten Sohn entbunden; 20.9.;

146/34; Warsze (Seck(enburg)); Christian **Grigguteit**, des Losm(anns) Johann **Griggutait** Sohn; 12 Jahre; 2.10.;

147/54; Lappienen (Seck(enburg)); Töpfer-Gesell Joseph **Ertsack**; 35 Jahre; 1.10.;

148/55; An Trenatenberg; Carl **Kirschning**, Wirth; 33 Jahre; 14.10.;

149/56; Reatiszken, Gräfl(ich); Jurgis **Lepkojis**, des Knechts Kristups **Lepkojis** Sohn; 8 Tage; 11.10.;

150/35; Kasztaunen; Mickelis **Damskis**, des krüppelhaften Jurgis **Damskys** Sohn; 3 Wochen; 18.10.;

151/40; Carlsdorff; Gryta **Nebelate**, des Wirths Endrik **Nebel** Tochter; circa 6 Wochen; 19.10.;

152/57; Andreiszken (Seck(enburg)); des Losm(anns) Johann Gottfried **Marks** Frau Charl(otta) **Langin** von einem Sohn entbunden, der nach 2 Stunden verstorben; (*Datum nicht angegeben*);

393 l./r. 153/58; Deggimmen; Ansas **Laggys**, Fusilier bey dem 1.ten Ostpr(eußischen) Fusilier-Bataillon, Major von Billerbek, des verstorb(en)en W(irths) Jurgis **Laggys** (*sc. Sohn*); 23 Jahre; den 12.2. in Frankreich bey *Lambrais* erschossen;

154/21; Schoenwiese; Barbara Kirchhoff, Wittve des verstorb(enen) Losm(anns)
(*Vorname nicht angegeben*) Kirchhoff; 63 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

155/22; Gr(oß) Kryzahren; Maryke **Bendigkate**, des Wirths Ensys **Bendig** Tochter;
20 Jahre; 25.10.;

156/59; Warskillen; Michel **Kairys**, Losmann; etwa 70 Jahre; 27.10.;

157/60; Jonaiten; Erdmons **Matulait** (sic!), des Losm(anns) Mickel **Mattulait** (sic!)
Sohn; 3 Jahre; 28.10.;

158/61; Andreiszken; Carl August **Reuss**, Trompeter bey dem hochl(öblichen)
Landwehr Cavallerie-Regiment, 2.te Esquadron; 33 Jahre; 24.10. in Tilse gestorben;

159/23; Elb(ingsche) Colonie; des Wirths Andreas **Geduhn** mit der Justina
Launertin erzeugtes uneheliches Kind Carolina; 14 Tage; 3.11.;

160/24; Iwenberg; Juliana Trottin, geb. **Schulzin**, des verst(orbenen) Christian Trott
Wittve; etwa 35 Jahre; 3.11.;

161/25; Iwenberg; Mutte **Jaksztikke**, Magd bey dem Wirth (*Vorname nicht
angegeben*) Pluszys; etwa 20 Jahre; 7.11.;

162/36; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Herr Christian Samuel **Wolky**, Königl(icher)
Zoll-Einnehmer; 71 Jahre 5 Monate; 8.11., 7 Uhr abends;

163/41; Andreiszken (Link(uhnen)); Justina Rahel **Hoffmannin**, der Johanna Justina
Hoffmannin unehel(iche) Tochter; 13 Wochen; 9.11.;

164/42; Norwiszeiten; Catharina Elisabeth Gradin, geb. **Maeding**, des
verst(orbenen) Mertin Grade Wittve; etwa 58 Jahre; 10.11.;

165/26; Jodgalwen; Ane Jaksztatene, geb. **Niksztaite**, des Wirths Kristups Jaksztaits
Wittve; 65 Jahre; 9.11.;

166/27; Szaukszten; Katrine Cimmutaitene, geb. **Kewylate**, des Wirths Jurgis
Cimmutait Wittve; 78 Jahre; 16.11.;

167/62; A(lt) Norwaiszen; Ansas **Dummasz**, gewesener Wirth in Jonaiten; 67 Jahre;
13.11.;

395 l./r. 168/37; Elb(ingsche) Colonie; Wilhelm **Kalkofsky**, Sohn des Wirths Carl
Kalkofsky, gewesener Musquet(ier) bey der 7. Compagnie des 2. Ostpr(eußischen)

Infanterie (*sc. Regiments*); 21 Jahre; den 21.10.1813 nach einem Todten-Schein des Superintendent Typke in (unl.) verstorben,

169/63; Osznuggarn; Dowid **Grigsztait**, Wirth; 59 Jahre; 21.11.;

170/64; Rucken; David **Peterait**, Wirth; 47 Jahre; 21.11.;

171/38; Elb(ingsche) Colonie; Daniel **Margwald**, des Losm(anns) Gottfried **Margwald** Kind; 2 Monate 4 Tage; 21.11.;

172/28; Warszlauken; Elske Klewaitene, geb. **Kliszate**, des Wirths Jurgis Klewait Frau; etwa 72 Jahre; 22.11.;

173/65; Osznuggarn; Johann Friedr(ich) Ferdinand **Zimmel**, der Anna Barb(ara) Charl(otta) **Zimmelin** mit dem Joh(ann) Christ(*oph*) **Westphal**, Hohenberge, gezeugtes unehel(iches) Kind; 8 Tage; 25.11.;

174/43; Endreiszen; Justina, geb. **Staschaitin**, des Eigenkättners und Händlers Carl Engelke Frau; 28 Jahre; 29.11.;

175/29; Elb(ingsche) Colonie; Maria Dorothea Reichin, des verstorbenen Wirths Johann Reichin Wittwe; 80 Jahre; 9.12.;

176/30; Kasztaunen; Gryta Joniszkaitene, geb. **Raiszukkate**, des verst(orbenen) Wirths Jurgis Joniszkait Wittwe; 61 Jahre; 17.12.;

177/31; Towellingken; Maryke **Jodeksnate**, des verst(orbenen) Erdmons **Jodeksnis**, eines Losm(anns), Tochter; 24 Jahre; 19.12.;

178/32; Towellingken; Busze Macaitene, des Michel Macait Wittwe; etwa 67 Jahre; 18.12.;

(ohne Nummer); Labigraszen; Invalide Mertin **Dehn**; etwa 64 Jahre; 24.12.;

179/33; Pakuss; Catharina Schackin, geb. **Bartschaitin**, des Siegfried Schack, eines Fusiliers vom 1.ten Ostpr(eußischen) Fusilier-Bataillions, Frau; etwa 27 Jahre; 17.12.;

180/44; Jonaiten; Edilke Zonnene, geb. **Dummasch**, des verst(orbenen) Wirths Mickel Zonn Wittwe; etwa 48 Jahre; 22.12.;

181/39; Towellingken; Unterförster Johann **Schander**, aus dem Braunschweigschen gebürtig; etwa 51 Jahre; 26.12.;

182/66; Lappienen (Link(uhnen)); Michel **Plonus**, Landwehrmann; 38 Jahre; 7.12.
in Landsberg an der Warthe im Lazareth;

1815

397 l./r. 1/1; Lappienen (Link(uhnen)); Anna Justina Guentherin, geb. **Schleiwiesin**, des
Wirths Bernhard Siegfried Guenther Ehegattin; 43 Jahre 4 Monate; 2.1.;

2/1; Warsze (Seck(enburg)); der unverehelichten Maria Elis(abeth) **Sperlingin**
Sohn; vor der Taufe, 2 Tage, gestorben; 5.1.; die Tochter Sophia auch an demselben
Tag nach der Taufe gestorben;

3/1; Königl(ich) Lappienen (Seck(enburg)); Ennicke Cirpinnene, geb. **Gattawate**,
des W(irths) Tumszus Cirpins Frau; 65 Jahre; 6.1.;

4/1; R(autenburg) Hospital; Johann **Schmidt**, Hospitalit; etwa 59 Jahre; 5.1.;

5/2; N(eu) Norwaiszen; Johann Friedrich **Engelke**, des Andreas **Engelke** Kind;
1/2 Jahr; 7.1.;

6/2; Pakieser; Gottfried **Kroenert**, Wirth; 67 Jahre; 9.1.;

7/2; Lappienen (Link(uhnen)); Erdmuth **Dobelaitin**, des verstorb(enen) Losm(anns)
Johann **Dobelait** Tochter; 18 Jahre; 11.1.;

8/2; Bienkewiese; Maryke **Greinate**, des Wirths Mickel **Greinus** Tochter; 7 Tage;
12.1.;

9/3; Warsze (Link(uhnen)); Maria Elisabeth **Tumszeitin** (sic!), des Wirths George
Tumscheit (sic!) Tochter; 24 Jahre; 13.1.;

10/3; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Regina Perkuhnin, geb. **Faberin**, des Wirths
Friedr(ich) Perkuhn Wittwe; 72 Jahre; 13.1.;

11/4; Lappienen (Link(uhnen)); Johanna Henrietta **Rohde**, des Schumacher-Meisters
Joh(ann) Heinrich **Rohde** Tochter; 2 Jahre; 15.1.;

12/3; Rogainen (*Seck(enburg)*); Mickelis **Raudonus**, des W(irths) Kristions
Raudonus Kind, 12 Tage; 17.1.;

13/3; Osznuggarn; Johann Carl **Zimmel**, Wirth; 63 Jahre; 22.1.;

14/4; Polenzhoff; Albertine **Weberin**, des W(irths) Christian **Weber** Tochter;
3 Wochen; 22.1.;

- 15/4; Deggimmen; Johann Gottlieb **Aldstadt**, Wirth; 68 Jahre; 22.1.;
- 16/4; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Naujok**, Wirth; etwa 40 Jahre; 24.1.;
- 17/5; Hohenberge; Ennicke Titzaitene, des verstorb(enen) Wirths Jurgis Titzaitis Frau; 70 Jahre; 25.1.;
- 18/5; A(lt) Seckenburg; Carl Friedrich **Daugz**, des Wirths Mertin **Daugz** Kind; 11 Wochen; 27.1.;
- 399 l./r. 19/5; Lindendorffsche Berahmung; Erdmutter **Lemantate** (sic!), des Losm(anns) Mertin **Lehmant** (sic!) Tochter; 9 Wochen; 30.1.;
- 20/5; Jonaiten; Kristups **Storimm**, des Losmanns Milkus **Storimm** Sohn, Musqu(etier) bey dem 1.ten Ostpr(eußischen) Inf(anterie)-Regim(ent); 30 Jahre; 19.10.1813 bei Leipzig gestorben;
- 21/6; Elb(ingsche) Colonie; Sophia **Schulzin**, des verst(orbenen) Losmanns Bernhard **Schulz** Tochter; 22 Jahre; 31.1.;
- 22/6–23/7; Kl(ein) Kryzanen – *Pakuss*; der unverehel(ichten) Carolina **Meklenburgin** 2 Söhne vor der Taufe, 4 Wochen alt, gestorben; 31.1.;
- 24/8; Schoenwiese; Erdmons **Kloss**, des Kämmers Kristups **Kloss** Sohn; 1/4 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 25/9; Lappienen (Raut(enburg)); Herr George Wilhelm **Beyer**, Krämer; etwa 65 Jahre; 1.2.;
- 26/6; Norwiszeiten; Ester Charlotta Sallofskin, geb. **Tiedemannin**, Ehegattin des Köllmers Christoph Sallofskin; etwa 48 Jahre; 5.2.;
- 27/7; Alt Mostaiten; Ennicke **Kubillate**, der unverehel(ichten) Ennicke **Kubillate** Kind; 2 Jahre; 7.2.;
- 28/8; Endreiszen, Gräfl(ich); Carolina **Spitzkofskin**, verlobte Braut des Wirths Mertin Heyn; 38 Jahre; *am* Kl(einen) Friedrichsgraben in Kindesnöthen gestorben, 7.2.;
- 29/9; Kiauken; Anna Justina **Heynin**, des Losmanns Gottfried **Heyn** Tochter; 10 Jahre; 9.2.;
- 30/10; Bretterhoff; Maryke Jogszene, geb. **Iertate**, des verstorb(enen) Jurgis Jogszys Wittwe; circa 67 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

- 31/6; Kl(ein) Kryzahren (Seck(enburg)); Fridrikis **Weissas**, Losmann; 89 Jahre; 9.2.;
- 32/7; Towellingken; Lyse Kailuwatene, geb. **Wyrate**, des Losm(anns) Jurg(is) Kailuwatis Frau; etwa 42 Jahre; 11.2.;
- 33/7; Alt Friedrichsgraben; Carl Ferdinand **Reichert**, des Schmidts Christoph **Reichert** Sohn; 14 Jahre; 14.2.;
- 34/8; Budeliszken – Berahmung; Gryta Brackene, geb. **Paulickate**, des verstorb(enen) Kristups Brack Wittwe; 76 Jahre; 15.2.;
- 401 l./r. 35/8; Kl(ein) Kryzahren (Seck(enburg)); Endrik **Nebel**, des Endrik **Nebel** Sohn; 9 Jahre; 15.2.;
- 36/9; Pakieser; Ennicke Kenklene, geb. **Kairate**, des verst(orbenen) Wirths Kristup Kenkle Wittwe; etwa 60 Jahre; 16.2.;
- 37/11; Maegdeberg; Ewa **Stoellgerin**, Ehegattin des Köllmers Gottfried Boettcher; 50 Jahre 2 Monate; 15.2.;
- 38/10; Nauseden; Kristups **Palagszt**, Wirth; etwa 70 Jahre; 16.2.;
- 39/11; N(eu) Szemaiten; Dowid **Szillok**, des Losmanns Jurgis **Szillok** Sohn; 2 Wochen; 14.2.;
- 40/12; Schoenwiese; Erdmons **Harxelis**, des Michel **Harxelis** Söhnchen; 7 Monate; 22.2.;
- 41/13; Rothhoff; Christian **Zamaitat**, unverheiratheter Losmann; etwa 32 Jahre; 21.2.;
- 42/12; Prudimmen (Raut(enburg)); Katrine Cirpinnene, geb. **Giedrate**, des verstorb(enen) Losmanns Ansas Cirpins Frau; über 60 Jahre; 23.2.;
- 43/14; Kl(ein) Krauleiden; Erdmons **Gailus**, des Wirths Erdmons **Gailus** (*sc. Sohn*); 3 Jahre; 25.2.;
- 44/13; Endreiszkken (Link(uhnen)); Maria, verwittwete Staschaitin, geb. **Neumann**, des verst(orbenen) Wirths Mertin Staschait Wittwe; 70 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 45/9; Elb(ingsche) Colonie; Wilhelm **Reich**, des Wirths Jacob **Reich** Söhnchen; 4 Wochen; 26.2.;

- 46/15; Jonaiten; Johann Friedrich **Sabyn**, Schlößer-Meister; 74 Jahre; 28.2.;
- 47/10; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Ansas **Bendig**, Losmann; etwa 32 Jahre; 27.2.;
- 48/11; Jodgalwen; Ferdinand **Ginutt**, des verst(orbenen) Wirths Johann **Ginutt** Sohn; 2 Jahre; 4.3.;
- 49/10; Budeliszken; Juliana Henr(ietta) **Nikszaitin**, des Losm(anns) Mickel **Nikszait** Tochter; 4 Jahre; 8.3.;
- 50/11; Kasztaunen; Ennicke **Kasztaunate**, des Wirths Mickelis **Kasztaun** Tochter; 3 Wochen, 12.3.;
- 51/12; Towellingken; Jurgis **Raiszuk**, des Wirths Jurgis **Raiszuk** Sohn; 6 Tage; 16.3.,
- 403 l./r. 52/16; Warskillen; Carl Ludwig **Noetzel**, der unverehl(ichten) Gertrud **Noetzelin** unehel(icher) Sohn; 2 1/2 Monate; 16.3.;
- 53/14; Endreiszen (Link(uhnen)); Henrietta **Neumann**, des Wirths Mertin **Neumann** Tochter; 3/4 Jahr; 16.3.;
- 54/17; Lappienen (Link(uhnen)); des Wirths Heinrich **Dau** Frau, Sophia **Engelkin**, den 15.3. von einem Sohn entbunden, der den 17. gestorben;
- 55/15; Alt Szemaiten; Busze Bendigkene, geb. **Kenklate**, des Wirths Friedrich Bendig Frau; etwa 52 Jahre; 22.3.;
- 56/13; Warsze (Seck(enburg)); Greger **Jonas**, ein gebohrner Ruße, der schon 15 Jahr hier gewesen, etwa 64 Jahre; 26.3.;
- 57/14; Towellingken; Mickelis **Dummick**, Musquetir, des Wirths Mick(elis) **Dummick** Sohn; 21 Jahre; 28.5., gestorben im Berlinschen Lazareth zufolge Todtenschein vom 29.5.1814;
- 58/18; Dannenberg; Jurgis **Puplick**, Wirth; etwa 68 Jahre; 26.3.;
- 59/15; Elb(ingsche) Colonie; Christoph **Koreik**, Wirth; etwa 77 Jahre; 28.3.;
- 60/12; Elb(ingsche) Colonie; Elske Zakutzkene, geb. **Girullate**, des Soldaten Mickelis Zakutzkis Frau; etwa 28 Jahre; 28.3.;
- 61/13; Kasztaunen; des Christoph Rupsz, (unl.) Eigenkättners, Frau, Anna Maria **Jackaitin**, verwittwet gewesene Barczinin; etwa 42 Jahre; (*Sterbealter nicht angegeben*);

- 62/16; Endreiszken (Link(uhnen)); Rahel **Kruegerin**, des Wirths Heinrich **Krueger** Tochter; 22 Wochen; 6.4.;
- 63/14; A(lt) Seckenburg; Gryta **Naujokate**, des verstorbenen Wirths Jurgis **Naujok** Kind; 5 Monate; 5.4.;
- 64/19; Oszpalten; Carl Ludwig **Schulz**, des Schumachers Friedr(ich) **Schulz** Sohn; 8 Jahre; 10.4.;
- 65/16; Bienkewiese; Mickelis **Bruisze**, des verst(orbenen) W(irths) Dowid **Bruisze** in Kasztaunen Sohn; 12 Jahre; 11.4. in der Bienenke ertrunken;
- 66/17; Kasztaunen; Johann Gottlieb **Schneider**, Schmidt; 45 Jahre; 14.4.;
- 67/17; Andreiszken (Link(uhnen)); Maria Elisabeth Kirschningin, geb. **Massalskin**, des Wirths Johann Christoph Kirschning Frau; 49 1/2 Jahre; 19.4.;
- 405 l./r. 68/15; Elb(ingsche) Colonie; Christina Ewa **Koreickin**, des verstorb(enen) W(irths) Jacob **Koreick** Tochter; 22 Jahre; 26.4.;
- 69/16; Gr(oß) Kryzahrenen; Gryta **Pyworate**, des Wirths Mickelis **Pywor** Kind; 6 1/2 Jahre; 30.4.;
- 70/20; Nauseden; Carl Friedrich **Bankmann**, des Wirths Mertin **Bankmann** Söhnchen; 3 Tage; 30.4.;
- 71/18; Schemaiten; Anna Maria Heinin, des verst(orbenen) Jacob Heyn Wittwe; 53 Jahre; 1.5.;
- 72/17; Towellingken; Eleonora Dorothea **Katzman**, des verstorb(enen) *Unterförsters* Michel **Katzmann** Tochter; 21 Jahre; 1.5.;
- 73/19; Muehlmeisterischken; des Gärtners Kristups **Sturys** Frau Urte **Naujokate** von einer todten Tochter entbunden; (*Datum nicht angegeben*);
- 74/18; Elb(ingsche) Colonie; Barbara Minton, geb. **Lenk**, des verst(orbenen) Wirths Mertin Minton Wittwe; 38 Jahre; 8.5.;
- 75/20; Lappienen (Link(uhnen)); Anna Henriette **Goering**, des *Schänkers* Joh(ann) Friedrich **Goering** Tochter; 1 Jahr; 12.5.;
- 76/21; Oszpalten; Anna Dorothea **Trudrung**, des Wirths Heinrich **Trudrung** Tochter; 1 1/2 Monate; 13.5.;

77/19; Alt Friedrichsgraben; Charlotta Wilhelmina **Harrmann**, des Wirths Johann Friedrich **Harrmann** Tochter; 10 Jahre; 16.5.;

78/21; Kl(ein) Norwaiszen; Friedrich **Taudyn**, Wirth; etwa 70 Jahre; 19.5., morgens;

79/22; Lappienen (Link(uhnen)); Justina Henrietta **Kater**, des verstorbenen Händlers Friedrich **Kater** Tochter; 14 Jahre; 21.5.;

80/20; Elb(ingsche) Colonie; Katrine **Kairate**, des Losm(anns) Mickel **Kairys** Tochter; 2 1/4 Jahre; 21.5.;

81/21; Kalwellen; Busze **Vogtate**, des Wirths Tumszus Zamaitatis Frau; 35 Jahre; 22.5.;

82/23; Prudimmen (Raut(enburg)); Katrine **Stanczate**, des Landwehrm(anns) David **Stanczus** Tochter; 13 1/2 Jahre; 24.5.;

83/22; Lappienen, Königl(ich); Sophia Dorothea **Engelkin**, des Wirths Joh(ann) Michael **Engelke** Tochter; 1 Jahr 3 Monate; 24.5.;

84/22; Mostaiten; George Wilhelm **Massalsky**, des Wirths George **Massalsky** Sohn; 43 Jahre 4 Monate 14 Tage; 25.5.;

85/18; Schaukszten; Dowid **Butzkys**, des Losmanns Kristups **Butzkys** Sohn; 3 Jahre; 28.5.;

407 l./r. 86/23; Alt Norwaiszen; Johann Jacob **Stoermer**, Leinweber; 50 Jahre; 31.5., in Gywendt auf der Reise gestorben;

87/19; Kalwellen; Tumszus **Zamaitat**, Wirth; etwa 48 Jahre; 2.6.;

88/24; Norwiszeiten; Michel **Girull**, des Soldaten Johann **Girull** Sohn; 4 Jahre; 3.6.;

89/23; Warszlauken; Henrietta **Riechertin**, des Wirths Johann **Riechert** Tochter; 3/4 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

90/24; Ginkelsmittel; Rahel **Reichin**, unverehel(ichte) Person, von einer Tochter den 7.6. entbunden, die bald wieder gestorben ist;

91/20; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Palagsztis**, des Wirths Mickel **Palagsztis** Söhnchen; 2 1/2 Jahre; 8.6.;

92/21; Kasztaunen; Johann Erdmann **Kroenke**, des Wald-Jägers Christian Ludwig **Kroenke** Sohn; 4 Tage; 13.6.;

- 93/22; Rogainen (Seck(enburg)); Friedrich **Steinke**, Losmann; etwa 75 Jahre; 15.6.;
- 94/23; Alt Seckenburg; Dovid **Schleiwys**, Losmann, unverehel(icht); 53 Jahre; 18.6.;
- 95/25; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Faehnrich**, unehelicher Sohn der verst(orbenen) Elisabeth **Faehnrichin** von Warskillen; 13 Jahre; 22.6.;
- 96/24; A(lt) Seckenburg; Jurgis **Urbekait**, Losm(ann); 40 Jahre; 24.6.;
- 97/24; Hohenberge; Maryke **Briczinnate**, des Wirths Kristups **Briczinn** Tochter; 2 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 98/26; Kiauken; des Wirths Ansas **Peterait** Frau Busze **Witteszate** von einem todten Sohn entbunden; 26.6.;
- 99/27; *Waldenburg*; George **Boettcher**, Dienstbote; etwa 76 Jahre;
- 100/25; Endreiszen (Link(uhnen)); Anna Sophia **Joduleit**, des Unteroffiziers bey der Landwehr Friedrich **Joduleit** Tochter; 19 Tage; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 101/26; Lappienen (Link(uhnen)); Amalie **Wiek**, des Losmanns Ferdinand **Wiek** Tochter; 7 Jahre 3 Monate; 28.6.;
- 102/25; Elb(ingsche) Colonie; Christian **Reimer**, Riemermeister; 60 3/4 Jahre; 24.6.;
- 103/26; Elb(ingsche) Colonie; Christoph **Schwan**, Wirth; etwa 52 Jahre; 28.6.;
- 104/25; Kasztaunen; Johanna Julianna Lenkin, geb. **Faberin**, des verstorb(enen) Gerichtsboten Friedrich Lenk Wittwe; 54 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 409 l./r. 105/27; Oszpalten; *Mar(ia)* Elisabeth Lemkin, geb. **Engelsin**, Ehegattin des Wirths Daniel Lemke Ehegattin (sic!); etwa 58 Jahre; 7.7.;
- 106/28/Jonaiten; Maryke **Buskate**, des Wirths Mickel **Buskys** Tochter; 1 Monat; 11.7.;
- 107/27; Labigraszen; Ansas **Kryzonatis**, Wirth, 50 Jahre; 17.7.;
- 108/29; Lappienen, Gräfl(ich); Catharina Schedwillin, (*sc. geb.*) **Macaitin**, verwittwete Schedwill, Ehegattin des verstorb(enen) Schmidt George Schedwill Frau (sic!); 80 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 109/26; Rogainen (Link(uhnen)); Maryke **Kairate**, des Losm(anns) Mickel **Kairys** Kind; 5 Wochen; 18.7.;

110/28; Towellingken; Dowid **Dummick**, des Wirths Mickel **Dummick** Sohn, Soldat; circa 25 Jahre; 16.4.1815 in Berlin im Lazareth verstorben;

111/28; Oszpalten; Anas **Huebsze**, der Magd Gryta **Huebszate** Sohn; 8 Wochen; 27.7.;

112/29; Schoenwiese; Friedrich **Kruse**, Losmann; etwa 43 Jahre; 30.7.;

113/30; Warsze (Seck(enburg)); Johann Ferdinand **Barkening**, des Friedrich **Barkening** mit der Elisabeth **Plonussin** von Warszlauken erzeugtes unehel(iches) Kind; 3/4 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

114/29; Andreiszken (Link(uhnen)); Friedrich **Mueller**, des Landwehr-Manns Bernhard **Mueller** Söhnchen; 1/2 Jahr; 7.8.;

115/30; Endreiszken (Link(uhnen)); George **Abscherninkait**, Losmann; etwa 68 Jahre; 8.8.;

116/31; Rautenburg; Carl Ludwig **Kater**, des Brenners Lebrecht **Kater** Söhnchen; 4 Monate; 14.8.;

117/32; Carlsdorff; Kristups **Schulz**, des Kristups **Schulz** mit der Maryke **Awizzate** Sohn; 4 1/2 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

118/31; Prudimmen (Seck(enburg)); George **Gronau**, Wirth; 72 Jahre; 18.8., vormittags;

119/33; Kl(ein) Krauleiden; Christian **Faehlau**, Wirth; 84 Jahre 6 Monate; 21.8.;

120/34; Rautenburg; des Losm(anns) Carl **Braendner** Frau von einem todten Sohn entbunden; 22.8.; (*die Kindesmutter hieß „Elske Milkeraite“*);

411 l./r. 121/27; Elb(ingsche) Colonie; Barbara, verw(itwete) Launertin, geb. **Assmannin**, des verstorb(enen) Wirths Carl Launert Wittwe; 78 Jahre; 29.8.;

122/28; Towellingken; Regine Greinene, geb. **Girgzdate**, des verstorb(enen) Wirths Jurgis Greinus Wittwe; 52 Jahre; 1.9.;

123/35; A(It) Szemaiten; Dowid **Zamaitat**, Wirth; etwa 46 Jahre; 4.9.;

124/29; Schalteik; Maria Tiedemannin, geb. **Kleinin**, des Köllmers Gottfried Tiedemann Frau; etwa 68 Jahre; 5.9.;

125/32; Kl(ein) Kryzahren, Königl(ich); Endrikis **Nebel**, des Losmanns Endrik **Nebel** Söhnchen; 5 Wochen; 6.9.;

126/30; Prudimmen (Raut(enburg)); Justina **Brandtin**, des Losm(anns)Gottfried **Brand** Tochter; 5 Wochen; 9.9.;

127/36; Endreiszken (Link(uhnen)); Gottlieb **Berg**, des Losm(anns) Gottfr(ied) **Berg** Sohn; 6 Tage; 11.9.;

128/37; A(It) Norwaiszen; Jurgis **Buskys**, des Wirths Jurgis **Buskys** Sohn; 6 Wochen; 13.9.;

129/30; Jonaiten; Busze **Kairate**, des Losm(anns) Kristups **Kairys** Tochter; 8 Tage; 18.9.;

130/31; Andreiszken (Link(uhnen)); Florentina Hennigin, geb. **Massalskyn**, des Köllmers Carl Hennig Frau; 26 Jahre; 21.9.;

131/31; Schalteik; Euphrosina **Launertin**, des verst(orbenen) Gottfried **Launert** Tochter; 30 Jahre; 20.9.;

132/32; Mostaiten, Justina Juliana **Hoppin**, des Wirths Christoph **Hopp** Tochter; 15 Jahre; 28.9.;

133/33; Andreiszken (Link(uhnen)); Eleonora Amalia **Hennigin**, des Wirths Mertin Carl **Hennig** Tochter; 6 Wochen; 30.9.;

134/38; A(It) Norwaiszen; Erdmons **Jogszys**, Arrendator; 55 Jahre; 31.9. (sic!);

135/32; Towellingken; Ennicke Peteraitene, geb. **Kleinatte**, des Losmanns Mertin Peterait Frau; 65 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

136/39; Carlsdorff; Johann **Bredau**, ein armer, aus der Armen-Casse verpflegter Losmann; über 90 Jahre; 4.10.;

413 l./r. 137/34; Mazrimmen; Charlotta **Reussnerin**, des Losmanns Johann **Reussner** Kind; 3 1/2 Jahre; 8.10.;

138/40; Baubeln; Johann Heinrich **Hoellger**, des Wirths Lorenz **Hoellger** Sohn; 4 Monate; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

139/33; Jodgalwen; Kristups **Jozupaitis**, des Wirths Mertin **Jozupait** Sohn; 12 Wochen; 19.10.;

140/41; Warsze (Link(uhnen)); Johann Wilhelm **Lack**, der Anna Maria **Lackin** uneheliches Kind; 1 1/2 Jahre; 20.10.;

141/34; Johanns Ezer; Adam **Riechert**, Eigenthümer; 37 Jahre; 23.10.;

142/35; Deggimmen; Elisabeth **Beeksz**, des Wirths Johann **Beeksz** Tochter;
3 1/2 Jahre; 25.10.;

143/35; Baum Krug; Friedrich Wilhelm **Eigenfeldt**, des Wirths Carl **Eigenfeldt**
Sohn; 4 Monate; 25.10.;

144/36; Prudimmen (Seck(enburg)); Johann Christoph **Boettcher**, Wirth; 67 Jahre
5 Monate 20 Tage; 25.10.;

145/42; Kiauken; Mickelis **Peterait**, des Soldaten Endrik **Petereit** Sohn; 5 Jahre;
26.10. an (unl.) Wunde gestorben;

146/33; Rogainen; Ennicke Raudonene, geb. **Jogminnate**, des Wirths Kristions
Raudonus Frau; etwa 26 Jahre; 26.10.;

147/34; Neu Seckenburg; Anna Maria Agarius, geb. **Froese**, des verstorb(enen)
Wirths (*Vorname nicht angegeben*) Agarius Wittwe; 67 Jahre; 26.10.;

148/37; Baum Krug; Carl Ludwig **Eigenfeld**, des Wirths Carl **Eigenfeld** Sohn;
4 Monate; 28.10.;

149/36; Deggimmen; des Wirths Friedrich **Girull** (sic!) Frau von einer todten
Tochter entbunden; 23.10.; (*die Kindesmutter hieß „Charlotta Maedingin“; im
Eheschließungsregister sowie in mehreren Taufeinträgen ist der Nachname des
Kindesvaters mit „Grigull“ angegeben*);

150/35; Kl(einer) Friedrichsgraben; Maryke Grigszene, geb. **Stanczaite**, Ehegattin
des Wirths Kristups Grigsz; etwa 50 Jahre; 30.10.;

151/38; Pakuss; Johann Heinrich **Schulz**, des Wirths Michael **Schulz** Sohn; 5/4 Jahr;
1.11.;

152/43; Oszpalten; Heinrich Wilhelm **Lemke**, der Sophia Charlotte **Lemkin** Sohn;
6 Monate; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

153/44; Mostaiten; Mickelis **Bernoht**, Wirth; 34 Jahre; 4.11.;

154/45; Reatiszken (Raut(enburg)); Jurgis **Waiczys**, des Hirten Wittwers Jurgis
Waiczys Sohn; 12 Jahre; 4.11.;

415 l./r. 155/37; Oszpalten; des Christian **Beekmann**, eines Wirths, Tochter Johanna
Charlotta; 3 Tage; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

156/38; Norwiszeiten; Maria Anderschin, geb. **Naujokin**, des Losm(anns) Michel Andersch Wittwe; 87 Jahre; 8.11.;

157/46; A(lt) Schemaiten; Christoph **Bendig**, unverheiratheter Mann; 71 Jahre; 9.11.;

158/39; Warszlauken; Benjamin **Stumber**, Dragoner vom litth(auischen) Dragoner-Regiment; 22 Jahre; 9.11.;

159/47; Warskillen; Kristups **Kinys**, des Losm(anns) Kristups **Kinys** Sohn; 1/2 Jahr; 10.11.;

160/36; N(eu) Seckenburg; Charlotta **Guzzahn**, des Losm(anns) Mertin **Guzzahn** Tochter; 14 Jahre; 12.11.;

161/48; Baubeln; Johann Friedrich **Kroenert**, des Wirths Mertin **Kroenert** Sohn; 3 Wochen; 13.11.;

162/37; Ginkelsmittel; Christina **Engelkin**, des + Wirths Erdman **Engelke** Tochter; 42 Jahre; 16.11.;

163/38; Szaukszten; Gryta Auszrene, geb. **Kentrante**, des Landwehr-Soldaten Jurgis Auszra Frau; 48 Jahre; 18.11.;

164/40; Towellingken; Friedrich **Schewer**, Landwehrmann; etwa 40 Jahre; 23.11.;

165/39; Rucken; Maryke **Kleinante**, des Landwehrmanns Kristups **Klein** Tochter; 10 Tage; 24.11.;

166/41; Kalwellen; Jurgis **Willkallnis**, verpflegter Wirth; 73 Jahre; 30.11.;

167/40; Alt Schemaiten; Urte **Dietschate**, des Arrendators Kristups **Dietsch** Töchterchen; 21 Wochen; 2.12.;

168/49; Kl(ein) Krauleiden; Maurus **Huebsch**, verpflegter Wirth; 80 Jahre; 2.12.;

169/50; Lappienen (Link(uhnen)); Gottfried **Kater**, des Tischlers Friedrich **Kater** Sohn; 3/4 Jahr; 4.12.;

170/41; Prudimmen (Raut(enburg)); Gryta Pussbaczkene, (unl.) (unl.), des Wirths Erdmann Pussbaczke Frau; etwa 38 Jahre; 11.12.;

417 l./r. 171/51; Carlsdorff; Mickelis **Lapins**, Wirth; 64 Jahre; 12.12.;

172/42; Norwiszeiten; Erdmuth Schlieterin, geb. **Bendigkin**, des Losmanns
Christoph Schlieter Frau; 60 Jahre; 22.12.;

173/52; N(eu) Norwaiszen; Christian **Hennig**, Losmann; etwa 50 Jahre; 25.12.;

174/43; Gr(oß) Krauleiden; Ennicke Gailene, des verstorb(enen) Wirths Endrikis
Gailus Wittwe; etwa 65 Jahre; 26.12.; (*der Mädchennamen der Verstorbenen lautete
„Deiwikate“*);

175/52; Schoenwiese; Kristups **Klossas**, Kämmer; 52 Jahre; 27.12.,

1816

419 l./r. 1/1; Towellingken; Maryke **Petrikate**, des Wirths Mickel **Petric** Töchterchen;
6 Monate; 1.1.;

2/1; Mazrimmen; Mertin **Killuck**; etwa 52 Jahre; 3.1.;

3/2; Szaugszten; Urte Lunczynene, geb. **Greinate**, des verstorb(enen) Losmanns
David Lunczyn Wittwe; etwa 52 Jahre; 4.1.;

4/1; Warsze (Link(uhn)); Eleonora **Simundtin**, Wittwe des Wirths Heinrich Lack;
etwa 42 Jahre; 5.1.;

5/3; Szaukszten; des Wirths Jurgis **Kuckuk** Frau Maryke **Augustynate** von einer
todten Tochter entbunden;

6/4; Towellingken; des Losmanns Mertin **Jodeksnis** Tochter; den 8.1. geboren, den
9.1. gestorben;

7/5; Elb(ingsche) Colonie; Anna Justina **Schwan**, des (unl.) Johann **Schwan**
Tochter; 4 Jahre; 9.1.;

8/2; Rautenburg; Mertin **Hoellger**, Wirth und Gastgeber; 42 Jahre; 10.1.;

9/3; Dannenberg; Ansa **Girgzdys**, Fusilier bey dem 3.ten Ostpr(eußischen)
Infant(erie)-Regiment, 3. Bataillon, 11.te Compagnie; 18 Jahre; 6.8.1815 im
Berlinschen Lazareth;

10/6; Rogainen; Gryta **Lunkate**, des Losmanns Mickel **Lunk** Tochter; 24 Wochen;
16.1.;

- 11/7; Gr(oß) Kryzahren; Katrine Kalessene, geb. **Rudate**, des verstorb(en) Wirths Endrikis Kaless von Carlsdorff Wittwe; 79 Jahre; 17.1.;
- 12/4; Kiauken; Mertin **Tauregg**, Losmann; etwa 56 Jahre; 16.1.;
- 13/5; Lappienen (Link(uhnen)); Endrikis **Bloze**, des Wirths Mertin **Bloze** (*sc. Sohn*); (Alter unl.); 18.1.;
- 14/2; Lappienen (Link(uhnen)); Hanna Charlotta **Schmaley**, der Anna Charlotta **Schmaley** unehel(iche) Tochter; 10 Wochen; 20.1.;
- 15/3; Kl(ein) Kryzahren (Raut(enburg)); Ester Amalia **Meyerin**, des Handels-Manns Samuel Gottlieb **Meyer** Tochter; 7 Wochen; 18.1.;
- 16/4; Lappienen (Link(uhnen)); Louysa Pratzin, geb. **Rumpin**, des verstorb(en) Losmanns Ludwig Pratz Ehegattin; 48 Jahre; 22.1.;
- 17/8; Labigraszen; Anna Maryke **Kewylate**, des Wirths Ansas **Kewylus** Tochter; 3/4 Jahr; 26.1.;
- 18/1; Polenzhoff; Mikkelis **Wallatis**, des Wirths Jurgis **Wallatis** Kind; 3/4 Jahr; 26.1.;
- 421 l./r. 19/5; Baubeln; Florentina Amalia **Engelkin**, des Wirths Christoph **Engelke** Tochter; 1 Jahr; 27.1.;
- 20/6; Deggimmen; Julius **Grigull**, des Wirths George **Grigull** Sohn; 14 Tage; 28.1.;
- 21/2; Ginkelsmittel; Wilhelm **Neumann**, Musquetir bey dem 2.ten Ostpr(eußischen) Infant(erie)-Regiment; (*Alter nicht angegeben*); in Soldin in Neumark den 2.6.1813 gestorben, laut Todtenschein vom 24.6.;
- 22/7; Endreiszkzen (Raut(enburg)); Michel **Paulyn**, Wirth; etwa 68 Jahre; 28.1.;
- 23/9; Szaukszten; Elske **Mankaite**, des Losm(anns) Jurgis **Mankaite** (sic!) Tochter; 20 Jahre; 30.1.;
- 24/8; Dannenberg; Friedrich Wilhelm **Friederitz**; etwa 35 Jahre; 30.1.;
- 25/6; Lappienen (Link(uhnen)); Charlotta **Loepkin**, der Catharina **Loepkin**, jetzt verehelichten Lackin, unehel(iche) Tochter; 20 3/4 Jahre; 4.2.;
- 26/3; Warszlauken; Johann Benjamin **Mertin**, Losmann; 36 Jahre; 5.2.;

- 27/9; Norwiszeiten; Carl Wilhelm **Milenz**, des Johann Benjamin **Milenz** Sohn;
5 Wochen; 16.2.;
- 28/10; Kl(einer) Friedrichsgraben; Maryke Ewelaitene, geb. **Lyburticke**, des Jurg
Joh(ann) Mertin Ewelaitis von Petricken Wittwe; etwa 71 Jahre; 19.2.;
- 29/4; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Geduhn**, des Wirths Andreas **Geduhn** Sohn;
17 Wochen; 21.2.;
- 30/7; Schoenwiese; Erdme **Bossate**, des Losm(anns) Endrik **Boss** Tochter; 8 Jahre;
24.2.;
- 31/10; Mazrimmen; Johann Gottlieb **Baraschmitzky**, des Losmanns Lucas
Baraschmitzky Kind; 6 Jahre; 25.2.;
- 32/5; Polenzhoff; des Christian **Weber**, eines Wirths, Sohn noch vor der Taufe
gestorben; 3 Tage; 29.2.; (*der Name der Kindesmutter lautete „Dorothea
Krieselin“*);
- 33/6; Bienkewiese; David Greinus, des verpflegten Wirths Kristups **Greinus** Sohn;
1 Tag; 28.2.;
- 34/7; Kl(ein) Kryzahren, *Königl(ich)*; Johann **Perkuhn**, des Wachtmeisters
Friedr(ich) **Perkuhn** Sohn; 13 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 35/8; Prudimmen (Seck(enburg)); Kristups **Burnus**, des Losm(anns) Kristups
Burnus Sohn; 2 Jahre; 25.2.;
- 36/11; Alt Norwaiszen; Ennicke **Buskate**, des Wirths Jurgis **Buskys** Tochter;
3/4 Jahr; 3.3.;
- 423 l./r. 37/11; Towellingken; Elske Raiszukkene, geb. **Rogikke**, des verstorb(enen)
Unterförsters Milkus Raiszuk Wittwe; etwa 92 Jahre; (*Sterbedatum nicht
angegeben*);
- 38/12; Rothhoff; Carl **Maeding**, des verstorbenen (*Vorname nicht angeben*)
Maeding, Schumachers von Prudimmen, Sohn; 18 Jahre; 8.3.;
- 39/8; Mazrimmen; Ennicke **Dummaszate**, des Losm(anns) David **Dummaszatis**
Tochter; 4 Tage; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 40/9; Lappienen (Link(uhnen)); Wilhelmina Dorothea Henriette **Rohdin**, des
Schumachers Heinrich **Rohde** Tochter; 3/4 Jahre; 10.3.;

- 41/9; Budelischken; Mickelis **Samselis**, des Arrendators Jurgis **Samsel** Sohn; 10 Jahre; 15.3.;
- 42/10; Dannenberg; Regina Kalessene, geb. **Barkawiczate**, Wittwe des verstorbenen Wirths Kristups Kalessas; 72 Jahre; 19.3.;
- 43/12; A(lt) Seckenburg; Anna Dorothea Billerin, geb. **Woikin**, des *Gärtners* Michel Biller Frau; 50 Jahre; 20.3.;
- 44/13; Schupinnen; Kristups **Aszmutaitis**, Wittwer und Wirth; 75 Jahre; den 18.3. ertrunken bei Karzewischkemen;
- 45/10; Towellingken; des Losm(anns) Kristups **Awizzus** Frau Gryta **Rylaite** von einem Sohn entbunden, der einen Tag alt gestorben; 20.3.;
- 46/14; Kiauken; Jurgis **Jauczus**, des Mickelis **Jauczus** mit der Urte Bruiszikke erzeugter unehel(icher) Sohn; etwa 11 1/2 Monate; 20.3.;
- 47/11; Kasztaunen; Friedrich **Haupt**, des Arrendators Gottfried **Haupt** Söhnchen; 3 1/2 Jahre; 26.3.;
- 48/12; Prudimmen (Seck(enburg)); Daniel **Gronau**, des Wirths Michael **Gronau** Söhnchen; 1/4 Jahr; 25.3.;
- 49/15; Kiauken; Christian **Wentzel**, Wittwer und gewesener Wirth; 84 Jahre 8 Monate; 28.3.;
- 50/11; Kiauken; Justina Skorloffin, geb. **Noetzelin**, des Wirths Adam Skorloff Frau; etwa 56 Jahre; 29.3.;
- 51/16; Alt Norwaiszen; Endrikis **Lolait**, Wirth; etwa 28 Jahre; 1.4.;
- 52/17; Alt Norwaiszen; Mickelis **Saujus**, der Ennicke **Saujate** unehelicher Sohn; 10 Tage; 2.4.;
- 53/18; Deggimmen; Jurgis **Joniszkait**, des W(irths) Michel **Joniszkait** Sohn; 21 Tage; 31.3.;
- 54/19; Hospital; Augustin **Hussor**, Hospitalit; etwa 70 Jahre 9 Monate; 2.4.;
- 55/12; Baubeln; Gertrude **Kroenertin**, des Wirths Carl **Kroenert** Tochter; 9 Jahre; 4.4.;
- 425 l./r. 56/13; A(lt) Schemaiten; Katrine Zamaitatene, geb. **Jodate**, des verstorbenen Wirths David Zamaitat Wittwe; etwa 53 Jahre; 4.4.;

57/20; Lappienen (Raut(enburg)); Gottlieb **Weiss**, des Losmanns Siegfried **Weiss** Sohn; 8 Wochen; 5.4.;

58/13; Rogainen; Mickelis **Rupstins**, Musquetir 1. Infanterie-Regiment 4. Compagnie, des Kristions Raudonus Stief-Sohn; 25 metu senas (*lit. = 25 Jahre alt*); 7.11.1813 in Königsberg gestorben nach einem Attest;

59/13; Ginkelsmittel; Anna Dorothea Reichin, geb. **Bankmannin**, des verst(orbenen) Wirths Heinrich Reich Frau; etwa 69 Jahre; 16.4.;

60/14; Elb(ingsche) Colonie; Anna Catharina Engelkin, geb. **Engelkin**, des Losmanns Friedrich Engelke Frau; etwa 77 Jahre; 16.4.;

61/14; Oszpalten; Regina Juliana **Trudrung**, des Wirths Heinrich **Trudrung** Tochter; 19 Tage; 19.4.;

62/14; Towellingken; Mertin **Mantwill**, Losm(ann); 42 Jahre; 28.4.;

63/15; Elb(ingsche) Colonie; Barbe Kusztinnene, des Losmanns Jurgis Kusztinns Frau; 50 Jahre; 21.3.;

64/15; Hospital; Justina Kaschelin, geb. **Lackin**, von einer todten Tochter entbunden; (*Datum nicht angegeben*);

65/15; Lindendorff; Christian **Steek**, *Fusilier* bey dem 13. (unl.) Infant(erie)-Regiment; 31 Jahre; den 9.9.1815 im Lazareth zu Mainz gestorben;

66/16; Ginkelsmittel; des Wirths Heinrich **Schulz** Frau von einer todten (*sc. Tochter entbunden*); (*Datum nicht angegeben*); (*es handelte sich um ein Zwillingkind; die Kindesmutter „Eleonora Riechertin“, der Tat der Niederkunft war der 3.5.*);

67/16; Elb(ingsche) Colonie; Friedrich **Engelke**, Losmann; 55 Jahre; 8.5.;

68/17; Iwenberg; Gryta **Pluszate**, des Wirths Erdmann **Pluszys** Tochter; 2 Jahre; 10.5.;

69/21; Mazrimmen; Dowids **Klischys**, Dienstbote bey Wirth (*Vorname nicht angegeben*) Storimm; 18 Jahre; 4.5.;

70/16; Lappienen (Raut(enburg)); Henrietta **Fischerin**, des Knechts Jacob **Fischer** Tochter; 7 Wochen; 12.5.;

- 71/18; Rogainen; Catharina Elisabeth **Frischmuthin**, des verstorb(enen) Wirths George **Frischmuth** von Dannenberg Tochter; 17 Jahre; den 14.5. in Rogainen gestorben;
- 72/17; Reatiszken, Gräfl(ich); Carolina Dorothea **Buchauin**, des Gärtners Wilhelm **Buchau** Tochter; 40 Wochen; 4.5.;
- 427 l./r. 73/18; Oszpalten; Sophia **Besmerin**, des Wirths Christian **Besmer** Tochter; 20 Tage; 15.5.;
- 74/17; Polenzhoff; Jurgis **Wallatis**, Wirth; etwa 48 Jahre; 19.5.;
- 75/22; Jonaiten; Bernhard Michael **Hoellger**, des Wirths Christian Friedr(ich) **Hoellger** Sohn; 10 1/2 Jahre; 23.5.;
- 76/23; Carlsdorff; Johann **Bredau**, des Losmanns Johann **Bredau** Sohn; 1 Jahr; 26.5.;
- 77/24; Raging (Raut(enburg)); Daniel **Taudyn**, des Wirths Johann **Taudyn** Sohn; 22 Tage; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 78/18; A(lt) Seckenburg; Ansas **Balsumait**, des Wirths Ansas **Balsumait** Kind; 7 Wochen; 28.5.;
- 79/25; A(lt) Mostaiten; Jacob **Pilkahn**, alter armer Mann aus der Gumbinnschen Gegend, welcher bey der (unl.) (unl.) (unl.) (unl.) und ertrunken; 67 Jahre; 29.5.;
- 80/19; Oszpalten; Erdmuth **Beekmann**, des Wirths Christian **Beekmann** Tochter; 3 Jahre; 2.6.;
- 81/20; Norwiszeiten; Ennicke **Grigullate**, des Losm(anns) Kristups **Grigull** Tochter; 3 Jahre; 3.6.;
- 82/26; Mazrimmen; die Frau des Losmanns Johann **Reussner**, Charl(otta) **Pawelin**, von einem todten Sohn entbunden; 4.6.;
- 83/19; Towellningken; Gottfried **Semling**, des Wirths Gabriel **Semling** Sohn; 11 Jahre; 7.6.;
- 84/21; Lappienen, Gräfl(ich); Charlotta Raage, geb. **Beyerin**, ehel(iche) Tochter des verstorb(enen) Krämers Wilhelm Beyer und abgeschiedene Frau des (unl.) Just(iz)-Commissions-Registrators (*Vorname nicht angegeben*) Raage aus Memel; etwa 27 Jahre 7 Monate 3 Tage; 4.6.;

85/27; Carlsdorff; des Losmanns Gustav **Endrus** Frau Maryke **Szleiwate** von einem toden Sohn entbunden; (*Datum nicht angegeben*);

86/20; Pakuss; Johann Ferdinand **Hellwig**, des Schullehrers Carl **Hellwig** Sohn; 14 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

87/22; Norwiszeiten; Louysa Rauffmannin, geb. **Gradin**, des Ephraim Rauffmann Ehegattin; etwa 24 Jahre; 9.6.;

88/21; Kasztaunen; Gabriel **Haupt**, des Losmanns Gottfried **Haupt** Sohn; 6 Jahre; 10.6.;

429 l./r. 89/23; Lappienen (Link(uhnen)); Charlotta Erdmuth **Baltrusch**, des Dragoners Christoph **Baltrusch** Tochter; 2 Jahre 10 Monate; 11.6.;

90/24; A(lt) Norwaiszen; Wittwe Ennicke Lolaitene, geb. **Zonnate**, wurde von einer toden Tochter entbunden; 12.6.;

91/28; Norwiszeiten; Kristups **Mertineit**, des Wirths David **Mertin(eit)** Sohn; 31 Wochen; 12.6.;

92/25; Mazrimmen; Rahel Thielin, geb. **Neumannin**, Ehegattin des Wirths Christian Thiel; 34 Jahre; 12.6.;

93/26; Warskillen; Heinriette **Niksztaitin**, der unverehel(ichten) Magd Juliane **Niksztaitin** Tochter; 12 Wochen; 12.6.;

94/27; Jonaiten; Maria Elisabeth Heidekin, geb. **Heydemannin**, des verstorb(enen) Wirths Johann Heinrich Heydek Wittwe; 70 Jahre; 16.6.;

95/29; Alt Mostaiten; Mickelis **Lunczyn**, Wirth; 43 Jahre; 16.6.;

96/30; Deggimmen; Kristups **Jogszys**, des verstorb(enen) Jurgis **Jogszys** von Kasztaunen Sohn; 15 Jahre; 27.6.;

97/31; Rautenburg; Julius Herrmann **Stoermer**, des Schullehrers Johann Friedrich **Stoermer** Sohn; 5 Wochen; 28.6.;

98/28; Lappienen (Link(uhnen)); Amalia Mariana **Tarwitt**, des Schneiders Friedrich Samuel **Tarwitt** Tochter; 2 Jahre 9 Monate; 30.6.;

99/32; Prudimmen (Raut(enburg)); Maurus **Mickait**, des Soldaten Kristups **Mickait** Sohn; 3/4 Jahr; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

100/33; Rucken; Dowid **Laggys**, Fusilier bey dem 1. Ostpr(eußischen) Fu(silier)-Bataillon, 12. (unl.), des Annußis **Laggys** Sohn; 27 Jahre; 1.5.1813 im Lazareth gestorben nach einem Todtenschein vom 28.6.1813;

101/22; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Kusztinnis**, des Losm(anns) Jurgis **Kusztinnis** Sohn; 18 Jahre; 26.6.;

102/19; Pakuss; Erdme Reidene, geb. **Gurklate**, Wittwe des Wirths Mertin Reidys von Pakuss; 67 Jahre 20 Tage; (Sterbedatum unl.);

103/20; Gr(oß) Kryszahnen; Louysa Juliana Faberin, geb. **Glaubitzin**, des verstorb(enen) Wachtmeisters Gottfr(ied) Faber von Elb(ingscher Colonie) Wittwe; 78 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

431 l./r. 104/23; Warsze (Seck(enburg)); Carl **Tiedemann**, Fusilier bey dem 1.ten Ostpr(eußischen) Infanterie-Regiment, des Mich(ael) **Tiedemann** Sohn; 22 Jahre; den 27.3.1815 im Lazareth zu Berlin gestorben;

105/34; Deggimmen; Mickelis **Gennys**, des Wirths Jurgis **Gennys** Sohn; 1/2 Jahr; 14.7.;

106/21; Ginkelsmittel; des Soldaten Carl **Storm** Frau, Charlotta **Kuckukin**, wurde von einem Sohn entbunden, der nach einer Stunde starb; 14.7.;

107/29; Dannenberg; Ane **Palagsztate**, des Wirths Jurgis **Palagszt** Tochter; 3/4 Jahr; 17.7.;

108/24; Gr(oß) Kryszahnen; Dowid **Kairys**, Sohn des Losmanns Michel **Kairys**, Söhnchen vom Paarchen; 11 Tage; 18.7.;

109/22; A(lt) Seckenburg; Lene **Skuraitikke**, arme Person; 25 Jahre; 18.7.;

110/35; Rucken; Michel **Peterait**, Dragoner bey dem Tilseschen Dragoner-Regiment, des verstorb(enen) Wirths David **Peterait** Sohn; 22 Jahre; 22.7.;

111/36; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Friedrich **Sommerfeld**, des Wirths Ephraim **Sommerfeld** Sohn; 22 1/4 Jahre; 27.7.;

112/37; N(eu) Mostaiten; Christian Gottfried **Engelke**, des Wirths Friedrich **Engelke** Söhnchen; 16 Wochen; 27.7.;

113/25; A(lt) Seckenburg; Gottfried **Streit**, Wirth; etwa 28 Jahre; 2.8.;

114/30; Oszpalten; des Jacob **Maeding**, eines Losmanns, Tochter Anna Carolina; im vierten Jahre; 7.8.;

115/38; Endreiszkén (Link(uhnen)); Johann Christian **Artschwager**, des Losmanns Bernhard **Artschwager** Kind; 6 Jahre; 10.8.;

116/26; Ginkelsmittel; Michel **Stolz**, Wirth; 63 Jahre; 16.8.;

117/23; Polenzhoff; Ewa Meyerin, geb. **Hessin**, des Wirths Mertin Meyer Frau; etwa 52 Jahre; 17.8.;

118/27; Elb(ingsche) Colonie; Theodor Ferdinand **Raudys**, des Schulz Heinrich **Raudys** Sohn; 5 Wochen; 21.8.;

119/28; Ginkelsmittel; Friedrich **Schulz**, des Wirths Heinrich **Schulz** Sohn; 16 Wochen; 22.8.;

120/24; Pakuss; Justina **Leperin**, des Losm(anns) George **Leper** Tochter; 1 Jahr 11 Monate; 23.8.;

433 l./r. 121/39; Lappienen, Gräfl(ich); Friedrich **Hoffmann**, des verstorb(en)en Händlers Johann **Hoffmann** Sohn; 26 Jahre; den 23.8. in Königsberg gestorben;

122/40; Endreiszkén (Link(uhnen)); Johann Carl **Joduleit**, des Schneiders Friedrich **Joduleit** Sohn; 5 Jahre; 28.8.;

123/31; Lappienen (Link(uhnen)); Henrietta **Goettingin**, des Händlers Gottl(ieb) **Goetting** Tochter; 1 Jahr 8 Monate 23 Tage; 29.8.;

124/29; Rogainen (Seck(en)burg); Mickelis **Brozaitis**, des Losm(anns) Mickelis **Brozait** Sohn; 20 Wochen; 31.8.;

125/41; Carlsdorff; Friedrich **Macait**, des Losmanns Adam **Macait** Sohn; 1 Jahr 1 Monat; 1.9.;

126/42; Rautenburg; Carl Friedrich **Sallofsky** (sic!), des verstorb(en)en Wirths Friedr(ich) **Sallowsky** (sic!) Sohn; 5 1/2 Jahre; 31.8.;

127/43; Lappienen (Link(uhnen)); Carl **Lack**, des Losm(anns) Carl **Lack** Sohn; 1 Jahr; 5.9.;

128/44; Rothhoff; Mertin **Zamaitat**, des Gärtners Johann **Zamaitat** Sohn; 4 3/4 Jahre; 7.9.;

129/45; Lappienen (*Link(uhnen)*); Johann **Wach**, Losmann; 75 Jahre; 9.9.;

130/46; Towellingken; Endrikis **Ambrassas**, des Wirths Jurgis **Ambrassas** Sohn;
4 3/4 Jahre; 14.9.;

131/46; Gr(oß) Kryzahren; Mertin **Bajohr**, des Losm(anns) Ansa **Bajohr** Sohn;
1 3/4 Jahre; 14.9.;

132/32; Kiauken; Busze **Lagerpuschate**, des Wirths Efroim **Lagerpusch** Tochter;
3/4 Jahr; 15.9.;

133/33; (unl.) Mazrimmen; Louysa **Reussnerin**, des Losm(anns) Johann **Reussner**
Tochter; 3 Jahre; 15.9.;

134/48–135/34; Mazrimmen; Johann Gottfried **Romeicke** und Charl(otta) Henrietta
Romeike, der unverehel(ichten) Erdm(uth) **Romeicke** Kinder, ersterer 5 3/4 Jahre,
letztere 1/2 Jahr; 15.9.;

136/35; Mazrimmen; Maryke **Kairate**, des Wirths Erdmons **Kairys** Tochter;
1 1/4 Jahr; 17.9.;

137/36; Reatiszken (R(autenburg)); Anna Catharina Elisabeth **Guddischke**, des
Gärtners Mert(in) Heinrich **Guddischke** Tochter; 14 Wochen; 17.9.;

435 l./r. 138/61; Dannenberg; Gryta **Girgzdate**, des Wirths Mickel **Girgzdys** Tochter;
5 Jahre; 18.9.;

139/62; Baubeln; Wilhelmina **Kroenertin**, des Wirths Carl **Kroenert** Kind;
1/2 Jahr; 20.9.;

140/78; Szaukszten; Jurgis **Pauluns**, des Losm(anns) Ansa **Pauluns** Sohn;
5 1/2 Jahre; 24.9.;

141/63; Pakuss; Wilhelmina **Maedingin**, des Losm(anns) Gottl(ieb) **Maeding**
Tochter; 14 Tage; 26.9.;

142/64; Jonaiten; Ewa Florentina **Kuehn**, des Schullehrers David **Kuehn** Tochter;
1 Jahr; 27.9.;

143/65; Prudimmen (Seck(enburg)); Anna Juliana Friederike **Kuckin**, der
verwitweten Johann Juliana Hoppin, geb. **Kuckin**, unehel(iche) Tochter; 1 Jahr;
30.9.;

144/79; Lappienen (Link(uhnen)); Johann Ludwig **Nebel**, des Losmanns Daniel
Nebel Sohn; 30 Wochen; 2.10.;

- 145/80; A(lt) Seckenburg; Gottfried **Staschait**, des Eigenkättners Bernhard **Staschait** Sohn; 1 Jahr 2 Monate; 2.10.;
- 146/81; Kiauken; Endrikis **Bruisze**, alter, unverheiratheter Wirth; 74 Jahre; 3.10.;
- 147/82; Mazrimmen; Mickelis **Kairys**, des Wirths Erdmons **Kairys** Sohn; 4 1/2 Jahre; 2.10.;
- 148/66; Lappienen (Link(uhnen)); Dorothea Charlotta **Bremin**, der unverehel(ichten) Henrietta **Bremin** Tochter; 1 Jahr 3 Wochen; 4.10.;
- 149/67; Kasztaunen; Urte **Niksztaite**, des Eigenkättners Kristups **Niksztait** Tochter; 1/2 Jahr; 4.10.;
- 150/68; Mazrimmen; Gertrude **Schoedlerin**, des Losm(anns) George **Schoedler** Kind; 1 Jahr; 4.10.;
- 151/83; Szaukszten; Dowid **Kuckuk**, des W(irths) Jurgis **Kuckuk** Sohn; 6 Jahre; 6.10.;
- 152/84; Pakuss; Johann **Stancelait**, des W(irths) Mickel **Stancelait** Sohn; 2 1/4 Jahre; 5.10.;
- 153/69; A(lt) Schemaiten; Urte **Balczaite**, des Wirths Jurgis **Balczait** Tochter; 2 3/4 Jahre; 7.10.;
- 154/70; A(lt) Seckenburg; Sophia **Daugszin**, des Wirths Mertin **Daugsz** Tochter; 3 1/2 Jahre; 6.10.;
- 155/71; Mazrimmen; Wilhelmina **Dausinnin**, des Soldaten Michael **Daugsz** Tochter; 4 1/2 Jahre; 7.10.;
- 437 l./r. 156/85; Towellingken; Johann Michael **Topait**, der unverehel(ichten) Juliana **Topaitin** Sohn; 14 Tage; 8.10.;
- 157/86; Mazrimmen; Ferdinand **Reichert**, der unverehel(ichten) Wilhelmina **Reichertin** Kind; 7 Tage; 8.10.;
- 158/72; Elb(ingsche) Colonie; (unl.) des Musquet(iers) Friedr(ich) Wilhelm **Schwan** Frau, Anna Mar(ia) **Weissin**, von einer todten Tochter entbunden; 9.10.;
- 159/73; Jonaiten; Katrine **Buskate**, des Wirths Mickelis **Buskys** Tochter; 19 Tage; 9.10.;

160/87; Lappienen (Link(uhnen)); Friedrich Wilhelm **Baltrusch**, des Dragoners Christoph **Baltrusch** Söhnchen; 3/4 Jahr; 10.10.;

161/74; Prudimmen (Raut(enburg)); Urte **Bernoticke**, des Arrendators Kristups **Bernoith** Tochter; 45 Wochen; 10.10.;

162/76; A(lt) Seckenburg; Rahel Justina **Staschaitin**, des Eigenkättners Bernhard **Staschait** Tochter; 4 Jahre; 11.10.;

163/76; Bretterhoff; Mutte **Smillate**, der unverehel(ichten) Gryta **Smillate** Tochter; 13 Wochen; 12.10.;

164/85; Reatiszken (unl.); Ludwig **Kater**, des Losm(anns) Mertin **Kater** Sohn; 1 Jahr 20 Wochen; 12.10.;

165/77; Lappienen (Raut(enburg)); Urte **Bernotate**, des Losm(anns) Dowid **Bernoith** Tochter; 12 1/2 Jahre; 13.10.;

166/78; Kussenberg; Erdmuth Wilhelmine **Lebbedysin**, des Losmanns Thomas **Lebbedys** Tochter; 1 1/4 Jahre; 14.10.;

167/79; Lappienen (Link(uhnen)); Juliane Wilhelmine **Lack**, des Schumachers Christian **Lack** Tochter; 2 Jahre; 15.10.;

168/89–169/80; A(lt) Seckenburg; Ansa **Klein**, 7 Jahre – Else, 5 3/4 Jahre, des Losmanns Ansa **Klein** Kinder, *welcher* weggelaufen; 14.10. – 15.10.;

170/81; A(lt) Mostaiten; Gryta **Poczkate**, des verstorb(enen) Wirths Endrik **Poczka** Tochter; 9 Jahre; 17.10.;

171/82; Endreiszen (Link(uhnen)); Sophia **Sillin**, des Wirths Jurgis **Sillus** Töchterchen; 4 Wochen; 17.10.;

172/90; Andreiszken; Johann Wilhelm **Bendig**, des Losm(anns) Christoph **Bendig** Sohn; 3 Wochen; 16.10.;

173/82; Kl(einer) Friedrichsgraben; Amalia Emilie **Perkuhn**, des verstorb(enen) Wirths *Albrekts* **Perkuhn** Tochter; 3 Jahre; 18.10.;

174/91; A(lt) Seckenburg; Dowid **Schoenke**, des Eigenkättners Endrik **Schoenke** Kind; 2 Jahre; 19.10.;

175/92; A(lt) Seckenburg; Erdmons **Skuraitis**, des Sold(ats) Erdm(ons) **Skuraitis** Sohn; 6 Jahre; 18.10.;

- 439 l./r. 176/93–177/94; N(eu) Norwaiszen; Johann Christoph **Lagerpusch**, 3 Jahre – Friedrich Wilhelm **Lagerpusch**, 3/4 Jahr, des Arrendators Johann **Lagerpusch** Söhne; 19.10.;
- 178/84; Rucken; Mutte **Szneiderate** (sic!), des Losm(anns) Jurgis **Schneiderait** (sic!) Kind; 1 Jahr; 21.10.;
- 179/85; Polenzhoff; Justina **Rogaszin**, des Wirths Johann Christoph **Rogasz** Tochter; 2 Jahre; 20.10.;
- 180/95; N(eu) Seckenburg; Johann Ferdinand Eduard **Ketschau**, des Schumachers Johann Christoph **Ketschau** Sohn; 1 Jahr 17 Wochen; 22.10.;
- 181/96; Baubeln; Jacob **Jans**, des Mennonisten Franz **Jans** Sohn; 1 Jahr 8 Tage; 21.10.;
- 182/97; Kl(ein) Szaugszten; Jurgis **Smailus**, des Wirths Maurus **Smailus** Sohn; 14 Jahre; 28.10.;
- 183/86; Oszpalten; Anna Regina Charl(otta) **Dietrichin**, des Losm(anns) Friedrich **Dietrich** Tochter; 12 Jahre; 28.10.;
- 184/98; Bretterhoff; Julius **Beyer**, der verstorbenen Frau Charlotta Raage, geb. **Beyer**, uneheliches Kind; 3/4 Jahr; 29.10.;
- 185/87; Osznuggarn; Elisabeth **Alzuhnin**, des Losm(anns) Christian **Alzuhn** Tochter; 5 Wochen; 30.10.;
- 186/88; Kl(einer) Friedrichsgraben; Maryke **Weissate**, der Erdmuth **Weissate** unehel(iche) Tochter; 15 Tage; 29.10.;
- 187/99; Kl(ein) Kryzahren; Johann Heinrich **Stanschait**, des Musquetirs Christoph **Stanschait** unehel(iches) Kind mit der Barbara **Kruegerin**; 4 Jahre; 31.10.;
- 188/100; Towellningken; Mickelis **Krieselis**, der Mutte Macikkene, geb. **Gawenate**, uneheliches Kind; 1 1/2 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 189/89; Ginkelsmittel; Justina Euphrosina **Koreikkin**, des Wirths Johann **Koreicke** Kind; 7 Tage; 4.11.;
- 190/101; Alt Seckenburg; Johann Gottlieb **Daugz**, des (unl.) Mertin **Daugz** Sohn; 3/4 Jahre; 4.11.;

- 191/90; Kussenberg; Louysa **Muellerin**, eine alte Bettlerin; (Alter unl.);
(*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 192/102; Nauseden; Mickelis **Bernoht**, des Wirths Jurgis **Bernohts** (*sc. Sohn*);
5 Wochen; 6.11.;
- 193/91; Pakuss; Elske **Klewaite**, des Wirths Mickelis **Klewait** Tochter;
2 1/2 Monate; 7.11.;
- 441 l./r. 194/103; Endreiszken (Raut(enburg)); Johann Christoph **Truchs**, des Dienstboten
Carl **Truchs** Sohn; 3 Jahre; 6.11.;
- 195/92; Alt Mostaiten; Wilhelmina Florentina **Hopp**, des Wirths Christoph **Hopp**
Tochter 2.ter Ehe; 2 3/4 Jahre; 9.11.;
- 196/104; Carlsdorff; Dowid **Szwellnus**, des Losm(anns) Mickelis **Szwellnus** (*sc.*
Sohn); 1 Jahr 1 Monat; 9.11.;
- 197/93; Kasztaunen; Annicke **Dummate**, des Losm(anns) Mickelis **Dumm** Tochter;
2 Jahre; 7.11.;
- 198/195; Kl(einer) Friedrichsgraben; Daniel **Kalwait**, des Losm(anns) Mickel
Kalwait Sohn; 3 Jahre; 10.11.;
- 199/106; *Alt Friedrichs-Graben*; Mertin Ferdinand **Daugsz**, des Wirths Mertin
Daugsz (*sc. Sohn*); 6 Jahre 14 Tage; 11.11.;
- 200/94; A(lt) Mostaiten; Amalia **Hoppin**, des Wirths Christoph **Hopp** Tochter;
8 Monate; 11.11.;
- 201/95; Pakuss; Ester **Klewait**, des Wirths Mickel **Klewait** Tochter; 36 Wochen;
12.11.;
- 202/107; Jodgalwen; Friedrich **Klepsch**, der unverhel(ichten) Eleonora
Lappineitin Sohn;
- 203/108; Reatischken, Gräfl(ich); Heinrich Mertin **Guddischke**, des Erdmann
Guddischke Sohn; 23 Jahre; 14.11.;
- 204/109; Endreiszken (Link(uhnen)); Carl Ferdinand **Joduleit**, des *Schneiders*
Friedrich **Joduleit** Sohn; 21 Tage; 19.11.;
- 205/96; N(eu) Schemaiten; Carolina **Sturysin**, des Schiffers Michel **Sturys** Tochter;
4 Wochen; 20.11.;

- 206/110; Gr(oß) Kryzahren; Gustav Julius Ludwig Heinrich **Schmidt**, des
Protocollfüh(rers) Joh(ann) **Schmidt** Sohn; 1 Jahr 10 Monate; 21.11.;
- 207/111; Rautenburg; Michael Herrmann Albert **Seidler**, des Jacob **Seidler** Sohn;
5/4 Jahr; 22.11.;
- 208/97; Dannenberg; Gryta **Trumpate**, des W(irths) David **Trumpa** Tochter;
2 Jahre 1 1/2 Monate; 25.11.;
- 209/Bienkewiese; Dowid **Kalwait**, des Losm(anns) Mickel **Kalwait** Sohn; 8 Jahre;
24.11.;
- 443 l./r. 210/113; Kl(ein) Kryzahren, Königl(ich); Adam **Riechert**, Wirth; etwa 56 Jahre;
27.11.;
- 211/98; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Albertina **Pawlowitzin**, des verstorb(enen)
Losm(anns) Friedrich **Pawlowitz** Tochter; 5 1/2 Jahre; 29.11.;
- 212/114; Warszlauken; Michel **Grigguteit**, Losmann; 65 Jahre; 30.11.;
- 213/99; Polenzhoff; Louysa Charlotta **Kolwigin**, Ehegattin des Wirths Johann
Bankmann; 56 Jahre; 30.11.;
- 214/100; Rucken; Mutte **Kairate**, des verstorb(enen) Wirths Valentin **Kairys** von
Hohenberge Tochter; 17 Jahre; (Sterbedatum unl.);
- 215/101; Mostaiten; Justina **Gennrichin**, des Losmanns Christoph **Gennrich**
Tochter; 4 Jahre 2 Monate; 1.12.;
- 216/115; Gr(oß) Kryzahren, Mickelis **Paulick**, des Wirths Dowid **Paulick** Sohn;
1 3/4 Jahre; 1.12.;
- 217/116; Towellningken; Dowid **Petriks**, des Wirths Kristups **Petrick** Sohn;
1/2 Jahr; 4.12.;
- 218/117; Rautenburg; Carl Ludwig **Hoellger**, der Dorothea **Hoellgerin** mit dem
Johann **Runau** erzeugtes Kind; 1 Jahr; 5.12.;
- 219/118; Szaugszten; Johann **Graetsch**, Wirth; 5 Jahre; 6.12.;
- 220/119; Krauleiden; Johann Christoph **Beekmann**, Wirth; 65 Jahre; 6.12.;
- 221/120; Endreiszen (Link(uhnen)); Christian **Jokubait**, Schiffer von Tilse; etwa
55 Jahre; 7.12.;

- 222/121; N(eu) Mostaiten; Friedrich Elias **Kroenert**, des Wirths Siegfried **Kroenert** Kind; 1 Jahr 2 Monate; 7.12.;
- 223/122; Oszpalten; Jurgis **Gailus**, des Wirths Dowid **Gailus** Sohn; 2 Jahre; 9.12.;
- 224/102; Elbingsche Colonie; Ennicke **Kurszate**, Ehegattin des Wirths Mertin Szoepszte; etwa 39 Jahre; 10.12.;
- 225/103; Mostaiten; Ennicke Killuckene, geb. **Joniszkaite**, des verstorb(enen) Losm(anns) Martin Killuk Frau; 52 Jahre; 10.12.;
- 226/123; Carlsdorff; David **Niksztait**, Losmann; etwa 77 Jahre; 10.12.;
- 445 l./r. 227/104; A(It) Seckenburg; Erdme **Palagszate**, des W(irths) Mickelis **Palagszt** Tochter; 20 Wochen; 7.12.;
- 228/124; Mostaiten; Albrecht Christoph **Krass**, Schullehrer; 63 Jahre; 12.12.;
- 229/125; Mostaiten; Mickelis **Aszmons**, Schumacher; 45 Jahre; 17.12.;
- 230/105; Carlsdorff; Wilhelmina **Martussin**, des Losm(anns) Johann **Martus** Tochter; 1 Jahr; 25.12.;
- 231/126; Reatiszken – Vorw(erk); des Jacob **Pelaitis** Frau, Busze **Kuckoraite**, von einem todten Sohn entbunden;
- 232/127; Osznuggarn; Johann Friedrich **Alzuhn**, des Losm(anns) Christian **Alzuhn** Sohn; 5/4 Jahr; 29.12.;
- 233/127–234/106; A(It) Seckenburg; die Frau des Soldaten Mickel **Gozonn**, Justina **Jansin**, von einem todten Sohn und einer todten Tochter entbunden; (*Datum nicht angegeben*);
- 235/107; Lappienen (Link(uhnen)); Juliana Charlotta **Goettingin**, des Händlers Gottlieb **Goetting** Tochter; 12 Tage; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 236/129; Prudimmen (Seck(enburg)); Annussis **Kondrat**, des Wirths Jurgis **Kondrat** (*sc. Tochter*); 9 Jahre; 30.12.;
- 237/130; Johans Ezer; Behrend **Riechert**, des verst(orbenen) Adam **Riechert** Sohn; 2 1/2 Jahre; 29.12.;
- 238/108; N(eu) Schemaiten; Susanna **Hillin**, des Wirths Carl **Hill** Tochter; 1 Jahr 41 Wochen; (*Sterbedatum nicht angegeben*); (*der Eintrag ist durchgestrichen*);

(ohne Nummer)/108; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Gryta **Kairate**, der unverehel(ichten) Ennicke **Kairate** Tochter; 8 Wochen; 18.12.; (der Eintrag ist durchgestrichen);

1817

- 447 l./r. 1/1; Gr(oß) Krauleiden; Gottlieb Bernhard **Beckmann**, des verstorb(enen) (unl.) Johann Christoph **Beckmann** Sohn; 6 Jahre; 1.1.;
- 2/1; Schakwiese; Regina Muenznerin, geb. **Grigguttaitin**, des verstorb(enen) W(irths) Gottfried Muenzner Wittwe; etwa 77 Jahre; 3.1.;
- 3/2; Schoenwiese; Ennicke **Tiedmonate**, der verstorbenen Katrine Ruddicke von Schilleningken unehel(iche) Tochter; 17 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);
- 4/3; Kl(einer) Friedrichsgraben; des Soldaten Kristups **Pelaitis** Frau, Maryke **Kinderaitte**, von einer Tochter entbunden, welche bald darauf gestorben; 8.1.;
- 5/4; Oszpalten; Henrietta Juliana **Reinholdtin**, des Losmanns Andreas **Reinhold** Tochter; 5 Jahre; 9.1.;
- 6/5; Prudimmen (Raut(enburg)); Carolina Wilhelmina **Hoffmannin**, des Wirths Carl **Hoffmann** Tochter; 11 Monate; 11.1.;
- 7/6; Schakwiese; Juliana **Krausin**, des verstorb(enen) Friedrich **Krause**, eines Losmanns, Tochter; 1 Jahr 10 Monate; 11.1.;
- 8/7; Mazrimmen; Maryke **Storimmate**, des Wirths Erdmons **Storim** Tochter; 11 Monate; 10.1.;
- 9/8; Prudimmen (Seck(enburg)); Erdmutter **Markszaitte**, des W(irths) David **Markszaitis** Tochter; 6 Jahre; 17.1.;
- 10/2; A(lt) Schemaiten; Mickelis **Kubillus**, des Losmanns Mickelis **Kubillus** Sohn; 8 Tage; 17.1.;
- 11/9; Pakuss; des Jurgis **Plonus**, eines Losmanns, Frau Annicke **Plonate** von einer todtten Tochter entbunden; 21.1.;
- 12/10; Pakuss; Maryke Kurszatene, geb. **Balczaitike**, des verstorb(enen) Soldaten Ensys Kurszatis Wittwe; 79 Jahre; 21.1.;

13/3; Kasztaunen; Mickelis **Jogszys**, der Katrine **Jogszate** mit dem Jurgis **Naujok** erzeugtes uneheliches Kind; 1/2 Jahr; 23.1.;

14/4; Oszpalten; Christoph **Vogelgesang**, verpflegter Wirth; 69 Jahre; 23.1.;

15/11; Bretterhoff; Caroline Friederike **Tappée**, des Schmiedes Jacob **Tappée** Tochter; 1 Jahr 11 Monate; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

16/5; Rautenburg; Carl Ludwig **Braendner**, des Knechts Carl **Braendner** Sohn; 10 Tage; 26.1.;

449 l./r. 17/12; Mazrimmen; Ester **Kleinin**, des verstorb(enen) Unteroffiziers (*Vorname nicht angegeben*) **Klein** von Koenigsberg Tochter; 16 Jahre; 27.1.;

18/6; Ahlgarten; Endrikis **Karsz**, Wirth; 54 Jahre; 29.1.;

19/13; A(lt) Friedrichsgraben; Johanna Amalia **Haakin**, des Müllergesellen Carl **Haak** Tochter; 29 Wochen; 30.1.;

20/14; N(eu) Schemaiten; Anna Susanna **Hillin**, des Wirths Carl **Hill** Tochter; 1 Jahr 41 Wochen; 30.1.;

21/15; Ahlgarten; Charlotta **Kummetzin**, des Wirths George **Kummetz** Tochter; 1/2 Jahr; 2.2.;

22/16; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Katrine Zeggunnene, geb. **Kalessate**, des Wirths Erdmons Zegunn Ehegattin; 74 Jahre; 3.2.;

23/7; Szaukszten; des Losm(anns) Mickel **Demmelis** Ehefrau, Elske **Macaite**, von einem todten Sohn entbunden;

24/8; Norwiszeiten; des Losm(anns) Christian **Froese** Frau, Catharina **Reichertin**, von einem todten Sohn entbunden; 5.2.;

25/17; Gr(oß) Kryzahren; Urte Zamaitatene, geb. **Kliszate**, des verstorb(enen) Wirths Jurgis Zamaitat Wittwe; etwa 60 Jahre; 6.2.;

26/9; Mostaiten; Mickelis **Kubillus**, gewesener Musquetir; etwa 36 Jahre; 7.2.;

27/15; Norwiszeiten; Catharina Froesin, geb. **Reichertin**, Ehegattin des Losmanns Christian Froese; 24 Jahre; 10.2.;

28/19; Warsz (Seck(enburg)); Rahel Belauin (sic!), geb. **Vangehrin**, Ehegattin des Köllmers Friedrich Behlau (sic!); 37 Jahre; 12.2.;

29/10; A(lt) Norwaiszen; Friedrikis **Puraitis**, des Musquetirs Erdmons **Puraitis** und der Elske **Lizzate** ehel(icher) Sohn; 7 1/2 Monate; 13.2.; (*im Taufeintrag vom 25.6. ist der Sohn als nichtehelich vermerkt*);

30/11; Kl(ein) Krauleiden; Christoph **Kuhr**, des Wirths Gottlieb **Kuhr** Sohn; 19 Monate; 13.2.;

31/20; Pakuss; Henrietta **Koppin**, des Köllmers George **Kopp** von Bogdahnen (*sc. Tochter*), welche bey ihrer Großmutter, der Wittwe (*Vorname nicht angegeben*) Wittwe Kalkschmidt gewesen; 3 Jahre 2 Monate; 23.2.;

32/21; Jonaiten; Gryta Mackaitene, (*sc. geb.*) **Sillate**, abgeschiedene Mackaitene; etwa 42 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

(ohne Nummer); Klein Friedrichsgraben; Gryta **Kairate**, der unehelichen (*sic!*) Ennicke **Kairate** (unl.); 18.3.; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

33/22; Polenzhoff; Amalie **Schwanin**, des Carl **Schwan** von der Elbingschen Colonie Tochter von s(einer) abgeschiedenen Frau, Barb(ara) **Lukauin**; 10 Wochen; 3.3.;

34/12; Hospital; Johann Ferdinand **Vogel**, ein im Hospital gestorbener ehemaliger *Diener* des Grafen v(on) Keiserling; 67 Jahre; 5.3.;

35/13; Elbingsche Colonie; Erdmons **Tautkus**, des Losm(anns) Kristions **Tautkus** Sohn; 7 Wochen; 5.3.;

451 l./r. 36/14; Budelischken, Johann Ludwig **Hintz**, des Johann Adam **Hintz** Sohn; 2 Jahre; 3.3.;

37/15; Ginkelsmittel; Joh(ann) Friedrich **Bankmann**, des verstorb(en)en Musquetirs Mertin **Bankmann** Sohn; 3 3/4 Jahre; 7.3.;

38/23; Rogainen; Erdmutter **Brozaitte**, des Losm(anns) Mickel **Brozaitis** Tochter; 12 Jahre; 9.3.;

39/24; Schalteik; Gryta **Szleiwicke**, verw(itwete) Kriwulene, des verstorb(en)en Wirths Mickel Kriwul Wittwe; etwa 70 Jahre; 9.3.;

40/16; Kasztaunen; Aszmys **Cudmon**, Losmann; etwa 63 Jahre; 12.3.;

41/17; Deggimmen; Ferdinand **Aldstadt**, des Eigenk(äthners) Johann **Aldstadt** Sohn; 17 Wochen; 14.3.;

- 42/18; Norwiszeiten; Mertin **Froese**, Wirth; etwa 56 Jahre; 16.3.;
- 43/19; N(eu) Norwaiszen; Sophia Charl(otta) **Stoermerin** von einem unehel(ichen) Sohn entbunden, der nach einigen Stunden gestorben; 16.3.;
- 44/25; A(lt) Schemaiten; Anna **Gissaitin**, eine Bettlerin, angeblich aus Berkeln aus dem Skaisgirrenschen; etwa einige 40 Jahre; 13.3.;
- 45/26; Deggimmen; Maryke **Buckate**, des verst(orbenen) David **Bukkis** Tochter; 8 3/4 Jahre; 19.3.;
- 46/27; Alt Friedrichsgaben; Busze **Warnaite**, des verstorb(enen) Wirths Ansa **Warnait** von Elb(ingscher) Colonie Tochter; etwa 30 Jahre; 16.3.;
- 47/20; Towellingken; Annussis **Jurkaitis**, Losmann; etwa 69 Jahre 3 Monate; 12.3.;
- 48/28; Kussenberg; Ewa **Kalkschmidtin**, des verstorb(enen) Köllmers Michel **Kalkschmidt** Tochter; 26 Jahre; 22.3.;
- 49/29; Towellingken; Ane **Klizzate**, des Eigenkättners Mickel **Klizzys** Tochter; 26 Wochen; 23.3.;
- 50/21; Warszlauken; Friedrich Wilhelm **Bornofsky**, des Wirths Benjamin **Bornofsky** Sohn; 5 Jahre 3 Monate; 24.3.;
- 51/22; Ginkelsmittel; des verstorb(enen) Wirths Michel **Stolz** Sohn Daniel; 11 Jahre; 24.3.;
- 52/30; Lindendorf; Barbara Dorothea Schoreitin, geb. **Gronauin**, Wittwe des Wirths Mertin Schoreit; 64 Jahre; 26.3.;
- 453 l./r. 53/31; Eggliniszken/Dannenberg; Regine Szlozene, geb. **Myglate**, des Wirths Jurgis Szloze Frau; 51 Jahre; 5.4.;
- 54/23; Ginkelsmittel; Friedrich Wilhelm **Schwan**, des Losmanns Gottlieb **Schwan** Sohn; 4 Jahre; 11.4.;
- 55/32; Elb(ingsche) Colonie; Justina Koreickin, geb. **Bajohrin**, des verstorb(enen) Wirths Jacob Koreicke Wittwe; 48 Jahre; 14.4.;
- 56/24; Jodgalwen; Jurgis **Graeczus**, des Wirths Dowid **Graeczus** Sohn; 14 Tage; 15.4.;

- 57/33; Gr(oß) Kryzahren; Justina Juliana **Stanschaitin**, der unehel(ichen) (sic!) Dorothea **Stanschaitin** Kind; 14 Tage; 15.4.;
- 58/25; Iwenberg; Mickelis **Greinus**, Wirth; etwa 55 Jahre; 17.4.;
- 59/26; Deggimmen; Dowid **Jogszys**, des Wirths Jurgis **Jogszys** Sohn; 1 Jahr 2 Wochen; 16.4.;
- 60/27; Pakuss; des Wirths Michel **Schulz** Frau von einem todten Sohn entbunden; 11.4.;
- 61/34; Endreiszken (Rauten(burg)); Anna Justina **Kraft**, des Abdeckers Gottlieb **Kraft** Tochter; 3 Wochen; 18.4.;
- 62/35; Towellingken; Erdmutter **Raiszukkate**, des Wirths Jurgis **Raiszuk** Tochter; 1 1/2 Jahre; 19.4.;
- 63/36; Kl(einer) Friedr(ichs)-Graben; Urte Bendigkene, des verst(orbenen) Losmanns Jons Bendig Frau; etwa 60 Jahre; 24.4.; (*die Kindesmutter hieß – wohl – „Urte Jurkate“*);
- 64/28; Lappienen, Gräfl(ich); Johann Gottfried **Hennig**, Schmidt-Meister, Vater des Krämers (*Vorname nicht angegeben*) **Hennig**; etwa 75 Jahre; 21.4.;
- 65/37; Elb(ingsche) Colonie; Albertina **Perkuhnin**, des Köllm(ers) und Schulz Carl **Perkuhn** Tochter; 5 Wochen; 26.4.;
- 66/29; Andreiszken (Link(uhnen)); Christoph **Kairys**, Losmann; 48 Jahre; 26.4.;
- 67/38; Szaukszten; Erdme **Genczate**, des verst(orbenen) Kristups **Gencze**, eines Losmanns, Tochter; 23 Jahre; 27.4.;
- 68/39; A(lt) Szemaiten; Gryta Paulynene, des verstorb(enen) Anskis Paulyn Wittwe; etwa 75 Jahre; 28.4.;
- 69/40; Endreiszken, Gräfl(ich); Urte **Lizzate**, des Wirths Kristups **Lizzus** Tochter; etwa 1 Jahr 8 Monate; 2.5.;
- 70/41; Rautenburg; Anna Maria **Jackaitin**, des verstorbenen Schumachers (*Vorname nicht angegeben*) **Jackait** Tochter; 19 Jahre; 3.5.;
- 455 l./r. 71/30; Gr(oß) Kryzahren; Erdmons **Willkalnis**, Wirth; 77 Jahre; (*Sterbedatum nicht angegeben*);

72/31; Alt Mostaiten; Friedrich Wilhelm **Massalsky**; des W(irths) Carl **Massalsky** Sohn; 5/4 Jahr; 11.5.;

73/42; Endreiszken (Link(uhnen)); Carolina Wilhelmina **Doeringin**, des Wirths Michel **Doering** Tochter; 2 Jahre 5 Monate; 12.5.;

74/43; A(lt) Schemaiten; Gryta **Puplickate**, des Musquetirs Kristups **Puplicks** Tochter; 7 Jahre; 12.5.;

75/44; Warsze (Seck(enburg)); Erdmuth Grigguteitin, geb. **Schackin**, des verstorb(enen) Wirths (*Vorname nicht angegeben*) Grigguteit Wittwe; 58 Jahre; 11.5.;

76/32; Gr(oß) Kryzahren; Dowid **Zamaitat**, des verstorbenen W(irths) Jurgis **Zamaitat** Sohn; 34 Jahre; 13.5.;

77/33; Nauseden; Mertin **Frischmuth**, Wirth; etwa 42 Jahre; 14.5., vormittags;

78/45; Towellingken; Mutte **Szlopsznate**, eine unverheyrathete Weibs-Person; etwa 36 Jahre; 18.5.;

79/46; Kl(ein) Kryzahren (Seck(enburg)); Wilhelmina **Jeschkyn**, des (unl.) Müller-Gesellen Jacob **Lessing** Tochter; 3/4 Jahr; 18.5.;

80/47; Bretterhoff; Anna **Spangehlin**; etwa 67 Jahre; 23.5.;

81/34; Reatiszken, *Köllm(isch)*; Johann Ephraim **Micks**, des Losm(anns) Johann Gottlieb **Micks** Sohn; 1/2 Jahr; 22.5.;

82/48; Bienkewiese; Busze **Grigullate**, des Losm(anns) Kristions **Grigull** Tochter; 12 Jahre; 23.5.;

83/49; Bienkewiese; Maryke **Grigullate**, desselben Losm(anns) Tochter; 2 1/2 Jahre; 1.2. (*sc. gestorben*) und den 23.5. *angegeben*;

84/35; Alt Mostaiten; Maurus **Jogminn**, des Arrendators Kristups **Jogmin** Sohn; 6 Jahre; 25.5.;

85/36; Prudimmen (Raut(enburg)); Annussis **Mankus**, des Wirths Kristups **Mankus** Sohn; 1/2 Jahr; 25.5.;

86/50; Endreiszken (Link(uhnen)); Susanna **Doeringin**, des W(irths) Michael **Doering** Tochter; 8 Monate; 29.5.;

87/51; Gr(oß) Kryzahren; Elske Paulickene, geb. **Bajohrate**, Ehegattin des David Paulick; 36 Jahre; 29.5.;

457 l./r. 88/37; Bienkewiese; Jurgis **Kalwait**, des Losmanns Mickel **Kalwait** Sohn; 12 Jahre; 27.5.;

89/38; Elb(ingsche) Col(onie); Samuel **Pangritz**, Sohn des verstorb(enen) W(irths) Christian **Pangritz** und des Wirths Gottlieb Faehlau Stief-Sohn; 18 Jahre; 26.5.;

90/39; Deggimmen; Kristups **Puplick**, des Wirths Endrick **Puplick** Sohn; 6 Wochen; 6.6.;

91/41; Hohenberge; des Jurgis **Brozait** Frau von einem todten Sohn entbunden; (*Datum nicht angegeben*); (*die Kindesmutter hieß „Gryta Zamaitate“*);

92/52; Elb(ingsche) Col(onie); Ennicke **Jurgszate**, des Losm(anns) Jurgis **Jurgszas** Tochter; 11 1/2 Jahre; 8.6.;

93/41; Endreiszken (Link(uhnen)); des Zacharias **Simund** Frau von einem Sohn entbunden, welcher vor der Tauffe, 1 Tag alt, gestorben; 8.6.; (*die Kindesmutter hieß „Sophia Ruhin“*);

94/53; Ginkelsmittel; Ewa Riechertin, geb. **Kroenertin**, des Wirths Benjamin Riechert Frau; 39 Jahre; 9.6.;

95/54; Towellingken; Urte **Reidate**, des Soldaten Mickel **Reidys** Tochter; 18 Wochen; 9.6.;

96/42; Kl(ein) Kryzahren (Raut(enburg)); Gotthardt **Martus**, des Losmanns Johann **Martus** mit der Anna Regina **Mueller** erzeugtes uneheliches Kind; 5 Jahre; 12.6.;

97/43; Endreiszken (Link(uhnen)); Carl **Berg**, der Justina **Bergin**, verehelichten Spaltofskin, unehelicher Sohn; 1/2 Jahr; 13.6.;

98/44; Rogainen; Kristups **Pagalys** (sic!), des Eigenkättners Mickel **Pagallys** (sic!) Kind; 8 Wochen; 15.6.;

99/45; Norwiszeiten; Daniel **Engelke**, Köllmer; 59 Jahre; 15.6.;

100/55; A(lt) Mostaiten; Eleonora Massalskin, geb. **Hoellgerin**, des Wirths George Massalsky Ehegattin; etwa 66 Jahre 2 Monate; 15.6.;

101/46; Lappienen (unl.); David **Stancik**, des verstorb(enen) Wirths David **Stancik** Sohn; 9 Jahre; 16.6.;

102/56; Mostaiten; Urte **Zamaitate**, des verstorb(enen) Wirths Dowid **Zamaitat** von A(lt) Schemaiten Tochter; 12 Jahre; 18.6.;

103/47; Elb(ingsche) Colonie; Jurgis **Jurgszait**, des Losm(anns) Jurgis **Jurgszat** Sohn; 4 Jahre; 20.6.;

459 l./r. 104/48; Ellernbruch; Gottfried Ferdinand **Simund**, des Wirths Friedr(ich) **Simund** Sohn; 2 1/2 Jahre; 19.6.;

105/49; Bienkewiese; Carl Wilhelm **Gross**, Sohn des Jägers Gottlieb **Gross**; 3 Jahre 8 Monate; 20.6.;

106/50; Towellingken; Jurgis **Ambrassas**, Wirth; etwa 58 Jahre; 26.6.;

107/51; Schakwiese; Ephraim **Kruse**, des (unl.) Friedrich **Kruse**, eines Losm(anns), Sohn; 4 1/2 Jahre; 25.6.;

108/57; Loheden; Sophia Lagerpuschin, geb. **Sturmin**, des Schiffers Gottlieb Lagerpusch Frau; 32 Jahre; 3.7.;

109/58; Dannenberg; Urte **Barkawiczate**, des verst(orbenen) Wirths Kristup **Barkawicz** Tochter; 25 Jahre; 3.7.;

110/52; Johanns Ezer; Wilhelm **Maeding**, des verstorb(enen) Wirths Christian **Maeding** Sohn; 12 Jahre; 5.7.;

111/53; Schakwiese; Jurgis **Kurszas**, der Wittwe des Wirths Erdmann Gozonn unehel(icher) Sohn; 3 1/4 Jahre; 4.7.; (*die Kindesmutter hieß „Madlyne Kurszate“*);

112/59; Lappienen, Königl(ich); Sophia **Wentzelin**, des Unteroffizirs Daniel **Wentzel** Tochter; 12 Jahre 3 Monate; 6.7.;

113/54; Rautenburg; Jacob **Seidler**, gewesener (unl.) aus Koenigsberg hieher (sic!) gezogen; 64 Jahre; 6.7.;

114/60; Endreiszken (Raut(enburg)); Dorothea **Faehlauin**, der unverehel(ichten) Euphrosina **Faehlauin** Kind, 2 1/2 Jahre; 7.7.;

115/61; Rautenburg; Urte Naujokene, geb. **Uebszate** (sic!), des verstorb(enen) Endrikis Naujok Wittwe; etwa 63 Jahre; 11.7.; (sic!)

116/55; Maegdeberg; Jurgis **Jogszys**, des Losmanns Erdmons **Jogszys** Sohn; 2 Monate; 11.7.;

117/56; Towele; Ansas **Szlopszna**, der Maryke **Szlopsznate** unehel(iches) Kind;
1 Jahr 1 Monat; 22.5. (sic!);

118/57; Lappienen, Königl(ich); Kristups **Pletatis**, des Sold(ats) Fridrikis **Pletaitis**
(*sc. Sohn*); 5 Tage; 18.7.;

119/58; Philipsberg; Gottfried **Ceert**, Sohn des Losm(anns) Gottfried **Ceert** aus
Endreiszkzen Sohn (sic!); 21 Jahre; 18.7.;

461 l./r. 120/59; Kl(ein) Krauleiden; Dowids **Niclowaitis**, Sohn des Wirths Ansas
Niclowaitis und Musquetirs bey dem 3. Ostpr(eußischen) Reserve-Regiment; (*Alter
nicht angegeben*); zufolge des Todtenscheins vom 8.5.1814 an demselben Dato zu
Groeningen in Holland gestorben;

121/60; Norwiszeiten; Mickelis **Rogaitis**, des Wirths Jurgis **Rogaitis** Sohn;
1 1/4 Jahre; 21.7.;

122/61; Iwenberg; Carl Reinhard **Hoellger**, des Wirths Johann Bernhard **Hoellger**
Sohn; 11 Jahre; 21.7.;

123/62; N(eu) Mostaiten; Michel **Hoellger**, des Losmanns George **Hoellger** Sohn;
5 1/2 Jahre; 23.7.;

124/62; Towellingken; Elske **Aukszkellate**, des Losm(anns) Jons **Aukszkellis**
Tochter; 12 Wochen; 23.7.;

125/63; Kasztaunen; Christoph **Freudmann** (sic!), des Losm(anns) Gottfried
Freudemann (sic!) mit der Urte **Peteraite** erzeugtes uneheliches Kind; im 4.ten
Jahr; 22.7.;

126/64; Reatischken (unl.); Johann Christoph Ferdinand **Engelke**, des Köllmers
Daniel **Engelke** Söhnchen; 3 Jahre 6 Monate; 24.7.;

127/65; Norwiszeiten; Gottlieb Ferdinand **Rogait**, des Wirths Jurgis **Rogait** Sohn;
9 Jahre; 26.6. (sic!);

128/63; Norwiszeiten; Ester **Langin**, des verstorb(enen) Losmanns Johann **Lange**
Tochter; 11 Jahre; 26.7.;

129/66; Endreiszkzen (Link(uhnen)); Endrikis **Urtzkaitis** (sic!), des Losm(anns)
Mickelis **Urtzkaitis** (sic!) Sohn; etwa 5/4 Jahre; 27.7.;

- 130/67; Mostaiten; des Wirths Christoph **Hopp** Frau, Justina **Hoellgerin**, von einem Sohn entbunden, der, einen Tag alt, den 29.7. gestorben;
- 131/68; Szaugszten; der Katrine **Kiaupate** unehelicher Sohn; kaum 1/4 Stunde; 30.7.;
- 132/64; Gr(oß) Kryzahnen; Erdmutter **Greinate**, des verstorb(enen) Wirths Mickel **Greinus** von Iwenberg Tochter aus der Ehe mit der Ennicke **Reidate**; 12 Jahre; 6.8.;
- 133/69; Towellingken; Erdmann **Szarmon**, der Gryta **Szarmonate** unehel(iches) Kind; 3 Wochen; 5.8.;
- 134/65; Towellingken; Gryta **Greinate**, des Wirths David **Greinus** Tochter; 3 Jahre; 7.8.;
- 135/66; Pakuss; Sophia **Nikszaitin**, des Losm(anns) Michel **Nikszait** Tochter; 11 Jahre; 2.8.;
- 463 l./r. 136/70; Elb(ingsche) Colonie; Mickelis **Topatis**, des Losm(anns) Jokubs **Topatis** Sohn; 4 Wochen; 9.8.;
- 137/71; Nemonien – Forstamt; (unl.)-Schreiber Johann Erdmann **Kroenke**, Sohn des Köllmers und Kirchen-Vorstehers Carl **Kroenke** von Norwischeiten; 36 Jahre 7 Monate 19 Tage; 9.8.;
- 138/72; Jonaiten; Kristups **Plytzka**, des verstorbenen Wirths Kristups **Plytzka** von N(eu) Norwaiszen Sohn; 26 Jahre 10 Monate; 12.8.;
- 139/73; Elb(ingsche) Colonie; Ansa **Jodis**, des Losm(anns) Ansa **Jodis** Söhnchen; 7 1/2 Monate; 16.8.;
- 140/74; Towellingken; Mickelis **Greinus**, des Wirths Dowid **Greinus** Sohn; 5 Jahre; 17.8.;
- 141/75; Jodgalwen; Johann **Reidys**, des Wirths Jokub **Reidys** Sohn; 6 Wochen; 18.8.;
- 142/76; Jodgalwen; Mertin **Iwanofskis**, Losmann; etwa 42 Jahre; 17.8.;
- 143/77; Kussenberg; Bernhard **Kalkschmidt**, des verstorbenen Wirths Heinrich **Kalkschmidt** Sohn; 5 Jahre; 24.8.;
- 144/67; Warsze (Link(uhnen)); Wilhelmina **Wernerin**, des Gärtners Johann **Werner** unehel(iche) Tochter mit der Sophia **Dittmannin** erzeugt; 7 Jahre; 27.8.;

145/68; Kiauken; Anna Maria Schakkin, geb. **Kickillin**, des Eigenkättners Heinrich Schack Ehegattin; etwa 62 Jahre; 30.8.;

146/69; Polenzhoff; Wilhelmina **Weberin**, des Wirths Christian **Weber** Kind; 3 Wochen; 31.8.;

147/78; Elb(ingsche) Colonie; Kristups **Lunczyn**, Wirth; etwa 71 Jahre; 1.9.;
(ohne Nummer); Towellingken; Kristups **Dudzus**, Losm(ann); 35 Jahre; 2.9.;

148/79; Reatischken (Raut(enburg)); Johann Friedrich **Buchau**, des Gärtners Wilhelm **Buchau** Söhnchen; 1 Tag; 7.9.;

149/80; Jodgalwen; Mickel **Graeczus**, des Wirths Dowid **Graeczus** Sohn; 5 Monate; 7.9.;

150/70; Carlsdorff; Ennicke **Heidmonate** (sic!), des verstorb(enen) W(irths) Christian **Heydemann** (sic!) Tochter; 11 Jahre; 11.9.;

465 l./r. 151/71; Lappienen (Link(uhnen)); des Losmanns Christian **Lack** Frau, Eleonora **Frischmuthin**, den 10.9. von einer todten Tochter entbunden;

152/81; Elb(ingsche) Colonie; Michel **Luckau**, verpflegter Wirth; etwa 81 Jahre; 15.9.;

153/72; Towellingken; Elske **Raiszukkate**, des Wirths Jurgis **Raiszuk** Kind; 7 Jahre; 16.9.;

154/82; Kl(ein) Kryzahren, Königl(ich); Friedrich **Lessing**, des verstorb(enen) Fuseliers Jacob **Lessing** Sohn; 7 Jahre; 16.9.;

155/83; Warsze (Link(uhnen)); Michael **Doering**, Wirth; 64 Jahre; 17.9.;

156/84; Deggimmen; Soldat Johann **Aldstadt** von Deggimmen; 30 Jahre; 24.9.;

157/73; Gr(oß) Krauleiden; Justina **Bendigkin**, des Arrendators Gabriel **Bendig** Tochter; 4 Tage; 24.9.;

158/74; Dannenberg; Szule Rylaitene, geb. **Mertinaite**, des Wirths Mickelis Rylaitis Frau; etwa 50 Jahre; 2.10.;

159/85; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Dowid **Jozupaitis**, des Wirths Kristups **Jozupaitis** Sohn; 1/2 Jahr; 7.10.;

- 160/86; N(eu) Norwaiszen; Johann Ephraim **Engelke**, des Wirths Carl Lu(d)wig **Engelke** Söhnchen; 3 Tage; 8.10.;
- 161/87; Towellingken; Carl Wilhelm **Oldenhoff**, des Schneiders Carl Friedrich **Oldenhoff** Sohn; 7 Monate; 8.10.;
- 162/88; Elb(ingsche) Colonie; Gustav **Koech**, des (unl.) Brauers Gottlieb **Koech** Sohn; 19 Jahre; den 16.10. bey (unl.)-*Graben* in der Nacht plötzlich gestorben auf dem Kahn;
- 163/75; A(It) Norwaiszen; des Johann Brozait, eines aus der armen Casse (sic!) verpflegten Mannes Frau Mutte, geb. **Nausedate**; etwa 45 Jahre; 17.10.;
- 164/76; Elb(ingsche) Colonie; Katrine **Lepkojate**, des Losm(anns) Kristups **Lepkojis** Tochter; 1 1/2 Jahre; 18.10.;
- 165/77; Elb(ingsche) Colonie; Antoinette Wilhelmina **Stephanofskin**, der Juliana **Stephanofskin** uneheliches Kind; 2 Monate; 19.10.;
- 467 l./r. 166/78; Ahlgarten; Anna Regina **Kroenkin**, des Wirths Daniel **Kroenke** Tochter; 15 Jahre 1 Monat; 30.10.;
- 167/89; Towellingken; Kristups **Aukszkelis** (sic!), des Losm(anns) Jons **Auksztkelis** (sic!) Sohn; 1/2 Jahr; 30.10.;
- 168/79; Rogainen; Regina Juliane Ernstin, geb. **Zerrathin**, des Wirths Gottfried Ernst Frau; 38 Jahre; 1.11.;
- 169/80; A(It) Seckenburg; Urte Redduszene, geb. **Szoepsztate**, des verstorb(en)en Losm(anns) Kristups Redduszatis Wittwe; 48 Jahre; 31.10.;
- 170/81; Norwiszeiten; Charlotta Rogaszin, geb. **Kantzlerin**, des verpflegten Wirths David Rogasz Frau; 71 Jahre; 6.11.;
- 171/82; Norwiszeiten; Justina Simundtin, geb. **Damsin**, des Wirths Christian Simund Frau; 49 Jahre; 9.11.;
- 172/90; Ginkelsmittel; Adam **Koreicke**, des Wirths Johann **Koreicke** Sohn; 10 Tage; 10.11.;
- 173/83; Labigraszen; Urte Kewylene, geb. **Kosate**, des Wirths Ansas Kewylus Frau; etwa 50 Jahre; 11.11.;

- 174/91; Towellingken; Jurgis **Jodeksnis**, des Losmanns Anas **Jodeksnis** Sohn;
1 1/2 Jahre; 11.11.;
- 175/84; Jonaiten; Barbara Lessingin, geb. **Arendtin**, des verstorb(enen) Wirths
Erdmann Lessing Wittwe; etwa 80 Jahre; 12.11.;
- 176/92; Kl(einer) Friedrichsgraben; Anas **Waldatis**, Wirth; etwa 30 Jahre; 13.11.;
- 177/85; Towellingken; Else **Brazinsky**, des Maurers Christoph **Brazinsky** Kind;
3/4 Jahr; 16.11.;
- 178/93; Iwenberg; Anas **Gennys**, Wirth; etwa 50 Jahre; 16.11.;
- 179/94; Warskillen; Carl Christian **Heydemann**, des Losmanns Wilhelm
Heydemann Sohn aus der Ehe mit der Ewa **Albrechtin**; 20 Wochen; 25.11.;
- 180/86–181/87; Schoenwiese; Maryke **Bossate**, des Knechts Endrikis **Bossas** Kind,
2 Tage, und desselben 2.te Tochter, nach 6 Stunden ohngefähr ungetauft gestorben;
letztere 30.11., erstere 1.12.;
- 182/95; Reatischken – Vorwerk; Friedrich Ferdinand **Kerait**, Söhnchen des
Pachthoffmanns Daniel **Kerait**; 25 Tage; 5.12.;
- 183/88; Osznuggarn; Juliana Henrietta **Kroenertin**, des Arrendators Bernhard
Kroenert Tochter; 8 Wochen; 6.12.;
- 469 l./r. 184/89; Warsze (Seck(enburg)); Henrietta **Samelin**, des Losmanns Johann **Samel**
Tochter; 8 Jahre; 7.12.;
- 185/90; Carlsdorff; Erdmutter **Szwellnate**, des Wirths Mickelis **Szwellnus** Tochter;
10 Tage; 13.12.;
- 186/96; Schalteik, Gottfried **Tiedemann**, Wirth; etwa 62 Jahre; 17.12.;
- 187/97; N(eu) Schemaiten; Kristups **Bartait**, Losmann; etwa 52 Jahre; 18.12.;
- 188/91; Warszlauken; Barbara Hardkin, geb. **Schiemannin**, des Losmanns Daniel
Hardke Frau; etwa 56 Jahre; 20.12.;
- 189/98; Szaugszten; ein unbekannter Bettler, welcher an der Thür der Schulzin
Kuckin gefunden, aber nicht mehr seinen Namen und Wohnort hat sagen können;
etwa 45 Jahre; 19.12.;
- 190/99; Polenzhoff; Johann Christoph **Bankmann**, Wirth; 59 Jahre; 29.12.;